

## పీఠిక

నేనీ గ్రంథమును ఆంధ్రప్రచారిణీ గ్రంథనిలయము వారి కోరికపై మ. రా. రా. శ్రీ బి. వేంకటాచారిగారి కన్నడభాషా గ్రంథమునుండి యాంధ్రీకరించితిని.

కన్నడము మా స్వభాషయే యగుటవలనను, చాలకాలము నుండి మే మాంధ్రదేశమునందే నివసించియుండుట వలనను నాకీ రెండు భాషలయందును కొంచెము కొంచెముగఁ బరిశ్రమ కలిగి యుండెను. ఇంతేగాక నాకీ గ్రంథ రచనయందు నా మిత్రులగు వేంకటపార్వతీశ్వరకవులు చాలవఱకు తోడ్పటడుచే నే నీ గ్రంథమును నిరంతరాయముగ రెండు మాసములలో సంపూర్ణముగ నాంధ్రీకరింపఁ గలిగితిని.

ఇది నా ప్రథమ ప్రయత్న మగుటచే నిందేమైన దోషము లున్నయెడల మన్నించి గుణగ్రహణపార్శ్వములగు పండితు లిందలి గుణములనే గ్రహించెదరు గాక.

ఈనవలను ఆంధ్రప్రచారిణీ గ్రంథనిలయమునకు చతుర్థ పుష్పముగఁ బ్రకటించుట కానిలయమువారు కోరుటచే నా నిలయము వారి కీ గ్రంథమును కాపీరైటు మొదలగు సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యములతో నొసంగితిని.

త ను కు  
24—10—11 }

ఇట్లు విన్నవించు విబుధవిధేయుఁడు  
సామ్యమంతుల నుబ్బరావు.

# మృణ్మయి

మొదటి ప్రకరణము

తటినీతటము.

“వినాసీతాదేవ్యా కిమివ హి న దుఃఖం రఘుపతేః

ప్రియానాశే కృత్స్నం కిల జగ దరణ్యం హి భవతి”

(భవభూతి-ఉత్తరరామచరితే)

వంగదేశశకముయొక్క యేకాదశశతాబ్ద ప్రథమభాగమునందు సుప్రసిద్ధుండును, నీతికుశలుండును, ఉత్తరహిందూదేశ మంతయుఁ బరిపాలించిన చక్రవర్తియు నగు నక్కరు పాదుషాకు తగువాత జహం గీరు చక్రవర్తి రాజ్యమునకు వచ్చెను. అతని ప్రభుత్వకాలమున ఫాల్గునమాసమునం దొకదినంబున సంధ్యాసమయమునకుఁ గొంచెము పూర్వమున సప్తగ్రామ సామీప్యమునందలి నదీతీరమునం దొకఁ యశావన పురుషుఁడు చెక్కిటఁ జేయిఁ జేర్చుకొని యేమియో యాలోచించుకొనుచుఁ గూర్చుండి యుండెను. పగలంతయును దుస్సహాకిరణ జాలంబుల బ్రసరింపఁజేసి విశ్వసంసారమును శౌండరపెట్టి యుప్పుడు విశ్రామలభమును గోరి సూర్యభగవానుఁడు తన పశ్చిమ గృహముంగూర్చి పోవుచుండెను. సాయంకాలము కావచ్చెను. వీధిలమునం దా యశావనఁడు చింతామగ్నుడై కూర్చుండి యుండెను. సప్త గ్రామమునందలి యాభాగము దట్టమైన యాడవిచే నావరింపఁబడి యుండెను. అచ్చట వచ్చుపోవు జనులయొక్క సమ్మర్ద మేమియును లేదు. అతఁడేకాగ్రచిత్తముతో నొంటరిగఁ గూర్చుండియుండెను.

ఆతని చూపులును ఏకాగ్రములై యుండెను. ఇట్టి స్థలమునందు, ఈ సమయమున, ఈ విధముగా, గూర్చుండి యాతఁడేమి యాలోచించుచుండెను? సాయంకాల మయిన దని తెలిసికొని సమీపమునఁ గలకలధ్వనులు సేయుచున్న పక్షులనుస్వరములపై మనమంచి యాలకించుచున్నాఁడా? లేదు. ఆతని చరణసమీపమునఁ దరంగ కల్లోలములచే నుచ్చలితమై ప్రవహించుచున్న పర్వతపుత్రిక యగు భాగీరథీనదిని తన్నయఁడై చూచుచుండెనా? అదియై యుండదు. అంధకారసూచకంబు లగు చాయలచే దట్టముగ నలమికునుచున్న సంధ్యాకాలసమాగమమును జూచి తమ తమ గుహలనుండి బయటికి వచ్చి గుంపులై యొండొంటిని నాకికొనుచు సమీపమున నిలువఁబడి యున్న వన్యమృగంబుల నవలోకించుచుండెనా? అదికాదు. వచ్చుచున్న భర్తం జూచి లజ్జచే నాలుగడుగులు వెనుకకు వైచి, మోరల ముందునకు రేండడుగులు వచ్చి వెనుక ముందులకు నడయాడుచున్న క్రొత్త పెండ్లికూతురు నడవడిని సూచించుచుగంగాతరంగమాలికాచలనంబున వెనుక ముందుల కూగులాడుచున్న మనోహరలతావిలాసముం దిలకించుచుండెనా? అదియును కాదు. సాయంకాల సమీపవేళమును సేవించు నాశచే ఊణఊణము నీటిపై దేలియాడుచు ఆ యంత్రతక్షణముననే అతలకుతలములై కనఁబడకుండ నీటియందు మునుగుచున్న మొసలి మొదలగు భయంకర జలజంతువులు జూచుచున్నాఁడా? లేదు. ఇదియేదియునుగాదు. ఆ మండకుడు దారుణమైన చింతాసాగరమున మునిగియుండెను. ఆ విచారమేమియో యాతనికి తెలియును. ఆపురుషుని ప్రకృష్టలలాటమున నేడవిరిదువులు రోచుచుండెను. మఱియు ప్రకాశమైనములైన యాతనికి కను మమ్మలనుండి తెలియకుండగనే, యొకత రెండ్రతులిరిదువులు పారి పడిపోయెను. ఆతడు స్వభావ సుఖిమార్గ మగులే. అట్టి క

పట్టునఁ గూర్చుండియుండెను. కన్నులు చలించుట లేదు. తని యెడమచేతిపైఁ జెక్కిలి చేర్చఁబడి యుండెను. కుడిచేయి మోకాల్పై నానుకొని యుండెను. శరీరమును చలియించుట లేదు. నడుమనడుమ వెడలుచుండు నిట్టూర్పు లాతనిసజీవత్వమును తెలియజేయుచుండెను. ఆయవస్థలో నున్నయాతని నెవ్వరైనఁజూచుటతటస్థించెనేని సాక్షాత్కరించినయొకానొక దేవమూర్తియనియు, ఆనదీతీరమునఁ బ్రతిష్ఠింపఁబడి యుండె ననియు ననుకొనక మానరు.

ఇట్లుండఁగా సమీపవృత్తాంతరాశమునుండి జగన్మోహినియగు నొకరమణీయమూర్తి బయలుదేటి మెల్లమెల్లగ నాతనికడ కరుదెంచు చుండెను. ఆనిర్జనారణ్యమున నయ్యసమానసుందరీసమాగమనమును మనముదిలకించితిమేని యామె తప్పక వనలక్ష్మీధేయని తలంపక మానము. మందగమన యగునాసుందరి మెల్లమెల్లగ పాదముల నిడుచు నాపురుషునిసమీపించి యాతనిపార్శ్వంబునఁ గూర్చుండి యుండెను. పురుషునిదృష్టియు నామెపైఁ బ్రసరించెను. ఆచూపులలో వైరాగ్యమును, వినుగును వ్యక్త మగుచుండెను. మందరి నిశ్శబ్దముగనే యుండెను.

చాలసేపటికి “పద్మావతీ! నీ విక్కడి కెందులకు వచ్చితివి?” అని యాతఁడు ప్రశ్నించెను.

“నవకుమారా! నిర్భాగ్యురాలగు నీభార్య నెన్నిదినము లింకను కష్టపెట్టెదవు!”

“నీవు పవిత్రునిగా నిట్లే మాట్లాడినాకు వినుఁగు. వృత్తిగతము నావలన నీకేమికష్టము కలిగినది?”

“నాథా! నీవు నన్ను కష్టపెట్టుటలేదా? నేను నీ భర్తవత్సవి. నీవు నన్ను ద్యజించితివి. నాకష్టములకెల్ల నిది కారణముకాదా?”



నవకుమారుడు చాల వినుగుజెంది “అది నాకుఁ దెలియదు. నీవునన్నునుంచి యేల వచ్చితివి?” అనెను.

“నీవు నిత్యము నిటకు వచ్చుచుండుట నీతో మాటలాడుట కీస్థల మనుకూలముగా నున్నదని నేను చాల శ్రమపడి వెదకికొనుచు వచ్చి యుంటిని. ఇక నన్ను కష్టపెట్టకుము” అని పలుకునప్పుడు పద్మావతి కనుదమ్ములు బాష్పజలపూరితము లయ్యెను. వానినావుగు షుండు చూచియుండలేదు.

“నీవు నన్నుఁ బెండ్లియాడినదాన వని నేనొప్పికొందును. కాని నేను నిన్ను మరలఁ బరిగ్రహింపఁజాలను. నీవు యవనస్త్రీవనియెవ్వ రెఱుంగరు?” అని నవకుమారుడు పలికెను.

పద్మావతి యీమాటలను విని చీరచెఱుగు మొగమునఁగప్పి కొని యేడువఁదొడంగెను. నవకుమారుడు దానిని తెలిసికొనియెను. చాలసేపైనవెనుక నాయువతి కన్నీళ్లను దుడిచికొని “ప్రాణేశ్వరా! నేను యవనస్త్రీనే. ఔను—కాని, నేను యవనినైన నేమి? మఱి యెవ్వతైన నేమి? నేను నీపత్నిని—నీదాసిని—ఆడువారలకు పతియేగతి. పతియే పాలకుడు. పతియే శిక్షకుడు. నాథా! సతికిఁ బత్యనుసరణమే సర్వసుఖములకు మూలకానిన మని యీ మందభాగ్యులకి మొట్టమొదటఁ దెలిసినవా రెవ్వరును లేరైరి. నీయొద్దనుండి ఆధర్మనీతు లన్నియు నీయుపదేశముచేఁ దెలిసికొనుటకుఁ బూర్వమే యాపాడువిధాత నీపవిత్రసంసర్గమును విచ్చిన్నముం జేసి నన్నునీకు దూరముగాఁ జేసివైచెను. నాకైనను ఆజ్ఞానము కలుగ లేదు. ఒక యబల యజ్ఞానముచే నంతయుపరాధమునకుఁ బాల్పడునో అంతయుపరాధమునకు నేను లోఁబడిపోయితిని. అజ్ఞానకృతఁజగుపాప మునకుఁ బ్రాయశ్చిత్తమేలేనియెడల నేనునీపవిత్రచరణసామీప్యమున వాప్రాణములను విడిచి పాపపంకిల మగునీదేహమును విసర్జించెదను.

నేనిప్పుడుస్వామి సేవాసుఖమును దెలిసికొంటిని. మరిలచానిని విడువఁ జాలను. నేనులజ్ఞానాంధ కారముచేదిక్కు తెలియక విభ్రాంతనై నా నావిధపాపమార్గములలోఁ బడిపోయినమాట సత్యము. కాని, హృదయేశ్వరా! ఉన్నట్లుండగాఁ నామనస్సున జ్ఞానతేజము పొడసూపినది. నాహృదయమును తాపముచే దహించుకొని పోవుచున్నది. ఇప్పుడు నీవు దయార్ద్రహృదయుండవై తిరిగి నన్ను నీపత్నిగాఁ బరిగ్రహింతు వేని విశ్వాఖిలమై, నిర్లజ్జమై సముద్ధతమై పోయిన యీ నాచిత్తము సంతోషసముజ్వలము కాఁగలదు. జీవేశ్వరా! నాకు నీ పాద సేవదక్క వేఱుగతిలేదు. నేను నీచరణశయలములను వక్షస్థలమునం జేర్చుకొని కలుష దూషితమైనయీశరీరమును ఘవిత్రము చేసికొని నాపాపములనుండి పరిశుద్ధురాల నగుదును.”

పద్మావతి యిట్లుపలుకుచుఁ దిరిగి తనముఖమును గప్పికొని యెను. నవకుమారుఁ డిదియంతయును వినియెను. ఆతఁ డేమియు మాటాడలేదు. తరువాత నవకుమారుడు నిట్టూర్పు విడిచి, హృదయవేగమును కొంచెము శాంతిపఱచుకొని “పద్మావతీ! నేను నరాధముండను. నేను చేసినపాపమునకుఁ బ్రాయశ్చిత్తమే లేదు. నిరపరాధినియు, సంసారజ్ఞానవిహీనయు, సాధ్వీయుధర్మపత్నియు, నైనమృణ్మయియొక్క యకాల మృత్యువునకు నేనే మూలకారణుండ నైతిని. నీచమైన యీ పాపపుజీవనము తుదముట్టవలకునాదాదానాశోకము నన్నుదహించి వేయుచున్నది. నేనింతకంటె వేఱుగ నేనుఖము నపేక్షించుటలేదు— మృణ్మయీరూపమును ధ్యానించుచు నరకులకళంకమైన యీ నాదేహమునుండి ప్రాణవాయువులను దీసివేయు మని నిన్నుఁ బ్రార్థించుచుండగాఁ ఓతల్లీ! భాగీరథీ! నీవు భవిష్యద్జ్ఞానశూన్యురాలవై నిరపరాధినియైన మృణ్మయిని నీకడుపునఁ బెట్టికొంటివా? ఇంకను నీమందభాగ్యుని నేల కష్టపెట్టెదవు తల్లీ! నన్ను నీయొడిలోఁ

జేర్చికొని, ఈసంసారయా తననుండి విరుగడఁజేయు మని వేడుకొను చున్నాడను” అనియెను.

ఇట్లు పలుకునప్పుడు నవకుమారునికన్నులనుండి నిర్గళాశ్రు ధారలు కురియనారంభించెను.

ఆతఁడు కొంచెముఱట నొంది “పద్మావతీ! సంసార మిప్పుడు నాకు విషస్వరూప మైనది. నాకు మఱిదేనిమీఁదను, ఇంచుకైనను దృష్టిలేదు. మృత్యుయీ మరణమున నాకు సంసారమే యంధకారమయ్యె నాశరీరమును, -మనస్సును శూన్యమైపోయినవి. పద్మావతీ! నీవింక నిష్ప్రయోజకుఁడనైన నాకొఱకు కష్టపడవలదు. నీవిదివఱ కెట్లుంటివో అట్లే సుఖముగనుండుము. వ్యర్థములైన యాశాపాశములం దవిలి యెందుల కీక్లేశముల ననుభవించవలె? నీవు యవనస్త్రీ నని నాకంత యాక్షేపణమును లేదు. కానినేను తిరిగి సుసారిసగుట లేదు నేనిట్లే కాలమును గడపుచుఁ బ్రాణములను విడువవలయునని స్థిర పఱచుకొంటిని. మఱియేరమణినైనను, అసహ్యకరమైన నాజీవితము నందు సహచారిణిగాఁ గైకొన దానినిగూడఁ గష్టపెట్టుటకు నాకిష్టములేదు. పద్మావతీ! నీవు నాసంసర్గముచేఁ గేవలమును కష్టములపాలగుదువు. నాయాశను వదలుకొనుము”

ఈవాక్యపరంపరను వినుచున్న పద్మావతీ ముఖము వైవర్ణ్యమును బొందెను. ఆమె నిట్టూర్పు విడిచి “నాథా! నీవు నాకధర్మమును బోధించుచుంటివి. నేను నీకు మొదటనే చెప్పితిని. ప్రాణము పోయినను పోనిమ్ము. నీసంసర్గమువలన నాకు కష్టములు వచ్చినను రానిమ్ము నేను నీదాననై యుందును. నీవు నన్నుఁ ద్యజించివను, నేను నిన్ను ద్యజింపలేను” అనియెను.

నవకుమారుడు దీనికేమియుఁ బ్రత్యుత్తర మీయలేదు. ఆతఁ డించుక విచారించి “పద్మావతీ! చీకటి పడినది. ఇంటికిఁ బోమ్ము.

ఈ విషయమును గూర్చి తరువాత నాలోచింప వచ్చును.” అనియెను.

ఇట్లు చెప్పచు దీర్ఘనిశ్వాసముతో నాతఁ డటనుండి లేచెను. పద్మావతి “ప్రాణేశ్వరా ! ఈ యధమురాలి యొక్క ప్రార్థనమును మనసు నందుంచుము. జేహికపారి నా యునికిపట్టునకు రాఁగోరెదను.” అని పలికెను.

“ఇప్పుడు దానికై వాగ్దానము చేయఁజాలను” అని నన కుచూడుడు బదులు చెప్పెను.

ఇదివఱకు నిద్దఱును బాహ్యజ్ఞానతూన్యమై మాటలధోరఁ జిలోబడి యన్యమనస్కులై యుండిరి. అట్లుగుటచే వనమంతయు ఘోరాంధకారముచే నిండియుండుటను వారిరువురును చూచి యుండ లేదు. ఇద్దఱును లేచిరి. పద్మావతి “నాథా ! నన్ను మఱువవలదు. ఇదియే నా ప్రార్థనము” అనియెను.

ఇట్లు మాట్లాడుకొనిన పిమ్మట వారిరువురును తమ తమ గృహంబులం గూర్చి పోవుచుండి, స్వల్పకాలములోనే వారు భయంకరమయి, యంధకారమున యా యరణ్యమునం దదృశ్యులైరి.

## రెండవ ప్రకరణము

కృతనిశ్చయము.

.....“lucky joys  
And golden times, and happy news of price”  
shakespeare.

మొదటి ప్రకరణమునఁ జెప్పఁబడిన యరణ్యమును దాటిన పిమ్మట రెండంతస్తుల పురాతన మందిర మొకటి కానబడును.

అడియే నవకుమారుని వాసగృహము. వనమునకుఁ జేరియే యుండెను. అంతఃపురాంగణము మిగుల మనోహరమై యుండెను. ఆ నడుమ నొక పెద్ద చింతచెట్టు కలదు. పండ్రెండు గంటలయినది. ఆ సమయమున నాచెట్టునీడ నిరువురు కాంతలు మాటలాడుకొనుచుఁ గూర్చుండి యుండిరి. ఆ సుందరులలో నొక్కతె రూపయాతనసంపన్న యగు వంగదేశాంగనవలె నుండెను. ఆ మెధరియించిన వస్త్రము రమణీయమగు స్వదేశపస్త్రమువలె నుండెను. రెండవవాని దుస్తులను బట్టి యామె యవనదేశ స్త్రీ యని తెలియ వచ్చుచుండెను. ఆమె మొదటిదాని కంటె వయస్సునఁ గొంచెము పెద్దది. మొదటి యవతి నవకుమారుని సోదరి. ఆమె పేరు శ్యామసుందరి. రెండవ దానిపేరు పేష్మిని. ఈమె పద్మావతి పరిచారిక.

“పేష్మిని! నీవు చెప్పినది నిజమేనా? పద్మావతి నిజముగా నిక్కడనే యున్నదా? నా కది తెలియలేదు.” అని శ్యామసుందరి యడిగెను.

“అక్కా! నేను ఆ సమాచారమును చెప్పటకే వచ్చితిని. ఇప్పుడామె యేడు మాసములనుండి యిచ్చటనే యున్నది.”

శ్యామసుందరి నిట్టూర్పు విడిచి “పేష్మిని! ఈసంగతి నాకె వ్వరును చెప్పలేదు. అహా! ఆమెను చూచి యెన్నోదినములయినది. ఆమె యిప్పుడు నట్లే యున్నదా? అది నీకెట్లు తెలిసినది? ఆమెను చూచుట కేమియు నుపాయములేదా?” అనియెను.

పేష్మిని యేయుద్దేశ్యముతో నచ్చటికి వచ్చియుండెనో దాని కనుకూలముగనే మాటలాడెను. ఆమె యానందముతో “నిన్నా మాట నడుగుటకే వచ్చితిని. ఆమె యొకసారి నిన్ను చూచుటకు చాల నిష్టపడుచున్నది. నీయాజ్ఞ యయ్యెనేని యామెయే యిచ్చటకు రాగలదు. ఆమె నాతో నెల్లప్పుడును నీమాటలే చెప్పి దుఃఖపడుచుండును” అనియెను.

శ్యామసుందరి యానందములోఁ బ్రపంచమంతయును మఱచి పోయెను. పద్మావతి యవనసుందరి యని యామెకుఁ దెలియును. ఆమె తనగుంటికి వచ్చుట లోకాపవాదమునకుఁ గారణమగుననియును, తనయన్నకు విసుగు గలుగుననియును తలంప లేకపోయెను. సంతోషవికాసముతో “ఆమె వచ్చుటకు వేఱుగ నాజ్ఞ యెండులకు? పేష్మవీ! దానికి ప్రార్థింపవలయునా? అవసరమయ్యేనేని యామెను చూచుటకు నేనే వచ్చెదను. కాని, యది యసంభవము. నీవు పోయి యిట్లని చెప్పుము. ఆమె కెప్పుడు గమయమో, యెప్పు డిష్టమో అప్పుడు రావచ్చును” అనియెను.

“ఆజ్ఞాప్రకారమే” అని పేష్మని వెడలిపోయెను.

శ్యామసుందరి గృహమునఁ బ్రవేశించెను. అటఁ గొంచెమ స్థిరభావముతో నిలిచియుండెను. ఆమె ముఖకాంతి గంభీరమై యుండెను. కాని, వెంటనే వ్యాకులతను చూపెను. చూచుచుండగనే ఇందీవరసదృశంబులగు విశాల నయనంబులనుండి పెద్దపెద్ద ముత్యముల వలె నశ్రుబిందువు లామెకుఁ దెలియఁబడకుండ దొరలుచు వెలువడి నేలను దడుప నారంభించెను. శ్యామసుందరి తన యన్నభార్యయైన మృణ్మయియందఁజాలప్రేమ గలిగియుండెడిది. ఆమెను తనప్రాణము కంటెను ప్రియమైనదానిగాఁ జూచుకొను చుండెడిది. ఆమెయందలి కౌరవముచే నామెకు మృణ్మయి యని పేరుపెట్టిరి. ప్రాణపదమైన మృణ్మయియ కాలమృత్యువువాతంబడియెనచుదుఃఖిచూమె హృదయమును సంతరింపజేయుచుండెను. ఈదినంబున జరిగిన మాటలసందర్భమున శ్యామసుందరి కావృత్తాంతమంతయు హఠాత్తుగ జ్ఞాపకమునకు నచ్చెను. మృణ్మయి మనోహర వదనమండల మామెకుఁ దలపునకు వచ్చెను. ఆమె మరిణముగూడ మనసునకుఁదట్టెను. ఆమెయదియంతయును స్మరించుకొని చాలసేపు దుఃఖించెను. క్రమముగా నామెమనసు

కుదుటఁబడుచుండెను. ఇప్పుడామె ముఖము చూడుడు! అందుహర్షచి  
 హ్నములెట్లుపొడచూపుచుండెనో! ఇదియేమి? యువతీమణియగు శ్యామ  
 సుందరియైనాదినియా? అట్టైయుండడు. ఇప్పుడామె చూసనసరోవరం  
 బున వేటువిధమైవ భావప్రవాహముదయించినది. ఇప్పుడామెకు దన  
 సోదరుని మొదటిభార్యజ్ఞాపకమువచ్చెను. పెండ్లియైనతరువాతనొక  
 కారిమాత్రము పద్మావతి మూడునెలలుమాత్రమేయత్త వారింటనుం  
 డెను. అప్పటికామెవయసు—పండ్రెండు—లేక పదమూడు వత్సర  
 ములుమాత్రమే. అదియప్పటి కెన్నిసంవత్సరములక్రిందటిమాట! అది  
 యైనతరువాత నామె జీవనమునం దెన్నిమార్పులు జరిగినవి! ఇప్పుడు  
 పద్మావతికి యశావనమంతయును పోయినది. పద్మావతి తండ్రి రామ  
 గోవిందఘోసాలుడు సపరివారముగ మహమ్మదీయమతమును స్వీక  
 రించెను. ఆకారణమునఁ బద్మావతియును యవనస్త్రీయై యుండవల  
 యును. నాడుమొదలు పద్మావతినమాచారము నెవ్వరు నెఱుంగరు.  
 పద్మావతియచుసంబంధమే వదలిపోయినది. ఇది యెంతకాలమునాటి  
 మాట! ఇన్నియుగాంతరములైనవిమ్మటపద్మావతిరిగి యీదేశమునకు  
 వచ్చియుండెను. ఆమె యెట్టిదైననేమి? అన్నపెండ్లామె. ఆకారణ  
 ముచే నామెను ప్రేమింపవలయును. ఇంతకాలమునకుఁ దిరిగియామెను  
 చూచుట అపరిమితానందదాయకముకాదా! శ్యామసుందరి యిట్లు  
 యోచించుకొని యానందముచే నుప్పొంగిపోయెను. హృదయమునం  
 గలి యానందము ముఖబింబమునఁ బ్రతిఫలించుచుండెను. ఆమె  
 మెల్లమెల్లగ నవ్వకొనియెను. ఇదియే యానందకరమైన మార్గము.  
 ఆనందము వృద్ధులనుగూడ యశావనులనుగఁ జేయుగలదు. విచారము  
 యశావనులను వృద్ధులఁ జేయుచుండును. యువతీమణియగు శ్యామ  
 సుందరి యానందభరితయై బాలికాభావమును వహించెను. ఆమె  
 తనశరీరమును కదలించుచుంటిననియు, చేయాడించుచుంటిననియుఁ దెలి

సికొని మనసులోనే నవ్వుకొనియెను. ఎవరిహృదయమందీవిధముగా మాటిమాటికి నానందోన్మాదము కలుగుచుండునో అట్టివాడు మనశ్శ్యామసుందరి ప్రకృతమందు పిచ్చిదై యిట్లుండలేదని తెలిసికొనఁగలడు.

మున్ను పద్మావతి యత్తవారింటికివచ్చినప్పుడు ఆమెయెవ్వరితోడను మాటలాడలేదు. ఆమెతల్లి, అత్తమామలు మొదలగు గురుజనమునొద్దఁగోడలుమాటలాడఁగూడదని చెప్పియుండెను. పద్మావతి తల్లి చెప్పినట్లుగనే నడచుకొనియెను. ఆమెతనయాడుబిడ్డ యగుశ్యామసుందరితో మాత్రము కూడియుండెనుగాని మఱియెవ్వరితోడను మాటలాడలేదు. బాల్యసఖులైన శ్యామసుందరీ పద్మావతులకు వారి వారి బంధుభావసంబంధమేకాక మఱియొక యనుబంధముగూడఁ గలిగియుండెను. ఆయనుబంధము పరస్పరానురాగమే. అప్పటికి వారేక మతమునందే యుండిరి. ఈమొదలైన కారణములచేఁ గలిగినయనుబంధము స్వల్పముగ శిథిలమగుచువచ్చెను. ఈదినమున నప్పటి యెల్లసమాచారములును తలంపునఁ బాఱెను. శ్యామసుందరిప్రణయరజ్జువుచే నాకర్షింపఁబడి పద్మావతీదర్శనలాలసయయ్యెను. శిథిలమైనయాయనుబంధము దృఢమయ్యెను. ఆమె పద్మావతియెంతసేపటికివచ్చునో యని వికసితహృదయారవిందయై ప్రీతితో నెదురుచూచుచు వేచియుండెను. శ్యామసుందరి యీవిధముగ నానందరససముద్రమున నోలలాడుచున్న సమయమున నవకుమారుఁడు ప్రవేశించెను. నవకుమారుఁడువచ్చుటనుజూచి శ్యామసుందరి కానందము మఱింతవృద్ధియయ్యెను. ఆమె “నాయన్నకు పద్మావతి యీ దేశమునకువచ్చినసమాచారము తెలియదు. వానికిసమాచారమును చెప్పెదను. వలదు— ఆతనికిఁ జెప్పటవలనఁ బ్రయోజనమేమి? ఆతఁడాత్మేపించెనేని ఆమెను జూచుటకు విఘాతముకలుగునుగదా! అయినను దీనివలన మాండు



న్నకుంగలిగి—పెద్దమేమి ? సరే, చెప్పిచూచెదను——” అనియోచించుకొని—

“అన్నా ! మా పెద్దవది నెవచ్చినది” అనిచెప్పెను.

నవకుమారుడొకమాటలను విని యాశ్చర్యపడక “శ్యామా ! ఇదియేమి ? కొత్తసమాచారమా !” అనియెను.

“అట్లయినచో వెలుగుదువా ? మా కేమియు నింతవఱకు గుఱుతు తెలియలేదు. నేడే తెలియవచ్చినది”

“ఎవ్వరు చెప్పింది ?”

“అమ్మదాసి”

“ఎందులకు చెప్పినది ?”

“అమ్మ వచ్చి నన్నుచూచుట కాశపడుచున్నదట ! అందుకొకటరావచ్చునాయని వార్తపంపినది. నేనురావచ్చునని తిరిగి ప్రత్యుత్తరమంపితిని”

నవకుమారుడొకేమియును జెప్పలేదు. ఈమానమంగీకారమును సూచించుట లేదు. అదివిరక్తివ్యంజకముగనుండెను. ఆతఁడు మెల్ల మెల్లగ నవ్వలికరిగెను.

శ్యామసుందరి నవకుమారుని హృదయభావమును తెలిసికొనలేక పోయెను. ఆకారణమున నాతని మానభావ మంగీకారముచేకమేయని యనుకొని పరమానందమునుపొందెను. మృణ్మయి గంగ యందుఁబడిపోయినది మొదలు నవకుమారుడే కార్యమునందును ఉత్సాహమును కనఁబఱచుట లేదు. శ్యామసుందరియు నట్లే భావించెను. అమ్మ సిద్ధాంతమన్యాయముగానున్నది—అదియెప్పటికినన్యాయముగాదు. ఎవరి హృదయములందు చాతుర్యమును, చాకచక్యమును, ఉండనో ప్రపంచమునందు వారేసుఖులు.

శ్యామసుందరి నిర్మలమైనమనసుతో గృహకార్యములయందు బ్రవేశించెను.

విగతచింతనము.

“న పతివ్యతిరేకేణ నుస్త్రీణా మపరా గతిః”

సప్తగ్రామందలి విశాలమైనరాజవీధిలో నొకప్రక్కను రమణీయమైన రెండంతస్తులమేడ కనపట్టుచుండెను. దానిమీఁద నొకగదిలో నిద్దఱు సుందరీమణులు కూర్చుండియుండిరి. ఇద్దఱును యవనదేశీ శస్త్రీలదుస్తులను ధరించి యుండిరి. వారిభవనమునందలి యలంకార పద్ధతియు మహమ్మదీయమతానుసారముగ నే యుండెను. పాఠకమహాశయు లాసుందరుల నిద్దఱు నెఱిగియే యుందురు. గంగాతీరమందు నవకుమారుని సమీపనకు వచ్చిన పద్మావనిగూడఁ జూచియుందురు గదియందుఁ గూర్చుండియుండిన సుందరియే పద్మావతి. పద్మావతి యిప్పుడు చిరపరిచితము లగుయవనదేశపుదుస్తులనే ధరించియుండెను. ఆమెవదన బింబమునఁ దేజోగర్వములు ప్రకాశించుచుండెను. ఆమెరూపమున కేలోపమును లేదు. ఇప్పుడామె ప్రసన్నురాలయ్యుండెను. ఆనంద ముఆమెదేశమునం దంతటనుపూర్ణీభవించి యుండెను. ఆదినమున మీరు చూచిన మలినయు, భయభ్రాంతయు, అలంకారవిహీనయు, విచారగ్రస్తయు నగుపద్మావతి నీదినమునఁ జూచితిరేని గుర్తింపఁజాలరు. తరుణీమణియగు పద్మావతి శరీరము నందలి యాభరణములన్నియు, నమూల్యమణులచే మిలమిలమెఱయుచుండెను. నేఁడామె యేదో యవయవములయం దేదోవస్తువులు తగియుండునో ఆయావయవములం దాయాయలంకారములనుధరించియుండెను. ఆమె తాంబూలచర్వణము సేయుచుండెను. నడుమనడుమ వదనమండమునందలి స్వేదపిందువులను కరవస్త్రముచే నొత్తొక్కినుచుండెను. ఆమెదాసియగు పేష్కరియును గూర్చుండి యుండెను.

పద్మావతి సప్తగ్రామమునకు వచ్చి యీ గృహమునందునివ  
 సించి యుండెను. ఇక్కడకు వచ్చినతరువాత నామెభర్త నవకుమారుడు  
 ఆమె నిర్బంధమునకు లోనై ఒకటిరెండుపర్యాయము లాయిన  
 టికి వచ్చి చూచుచు చూచెను. కాని యందువలన పద్మావతిమనో  
 రథ మేమాత్రమును సంపూర్ణముగ సిద్ధింపలేదు. పాతకమహాశయములు  
 గంగాతీర మందు పతి ప్రేమాకాంక్షిణియై, భర్తయొద్ద నేకూర్చుండి  
 యున్న పద్మావతిని చూచియున్నారు. ఆసందర్భమున వలనఁబద్మావ  
 తిమనోరథము ఎంతవఱకు ఫలించినదో తెలిసికొనియేయున్నారు. భర్త  
 యొక్క యస్పష్టమైన ప్రణయమహిమ నుద్ధరించుకొంటు సౌదర్యవ  
 తియైన పద్మావతి వివిధగుణగణంబులచే ననేకప్రయత్నములను చేయ  
 కయే చేయుచుండెను. కాని, కొంచెమైనను గార్యసిద్ధి కాకపోయెను  
 నేడామె తిరిగి యాయుద్దేశముతో నూత్నసాధనోపాయము  
 లను కనిపెట్టి యుండెను. ఇవి యన్నియు నెట్లు ఫలించునో  
 అది క్రమముగాఁ దెలియవచ్చును. తనచుటుకుదనమును, చాక  
 చక్రమును, తంత్రమును, ఈనూలు వ్యర్థముకావను నమృతము  
 తోఁ బద్మావతి నేడు కొంతవఱకు సంతోషమును పొందుచుండెను.

పేష్కనియుఁ జాలనే పన్యమనస్కయై యుండెను. అవంతర  
 మామె పద్మావతినిగూర్చి “నీ వీసప్తగ్రామముం దింక నెన్నిదినము  
 లుండువు? ఆగ్రా సమాచారము లన్నియు మనస్సునకుఁ దెచ్చికొని  
 యోచించి చూడుము—నీవక్కడ నెంతసుఖముగానుంటివి? ఇక్కడ  
 నేమిసుఖముగా నున్నది?” అనియెను.

పద్మావతి చిటునవ్వునవ్వి “పేష్కనీ! ఇక మిగిలిననాయాయు  
 శ్శేషమంతయును సప్తగ్రామమునందే గడపివేయుదును. ఇక్కడఁ  
 బ్రతిముహూర్తమందు నేమిసుఖము ననుభవించుచుంటినో, అసుఖము  
 లోసహస్రాంశమైన నాగ్రాచక్రవర్తి యంతఃపురముం దనేకదాసదాసీ

జనసేవితనయ్యను అనుభవింపజాలను. పేష్కనీ! ఇంద్రియ సుఖభోగముల యనుభవ మెంతవఱకు లభించునో, దానిలో సమమాత్రమును నాకు లభింపలేదు. పాపసముద్ర మందెంతవఱకు మునిగినదానియఁగు ముట్టఁగలనో నేనంతవఱకును పోయియుంటిని. ఇక నీ పాపమునకుఁ బ్రాయశ్చిత్తమే లేదు. ఈపాపమునుండి తరించుటకీక నాకేయిపాయమును లేదు. పేష్కనీ నీవు తెలిసికొనలేవు—నాహృదయమందు ఒక్కొక్కచూపు వేయాలు తేష్లు గుట్టినట్లుగుచున్నది. అనుతాపనలమున నాహృదయము కాలిపోవుచున్నది. అది యంతయును జెల్లిపోయినది. ఇప్పుడు శాంతికొఱకు భిక్షుకురాలనై వచ్చియుంటిని. పేష్కనీ! విశ్రాంతియెఱుంగని పాపపరికలమున నామనసు, బుద్ధి, దేహము, ప్రాణము— అన్నియు మాసిపోయినవి. నేను వానిని తెలిసికొనవలయునని కోరిక గలిగియుంటిని” అనియెను.

“భర్తయే పరమదైవము” అనుదాని నెట్లు తెలిసికొనగలడు! పేష్కనియు మఱియేమి చెప్పటకును ధైర్యము లేనిదయ్యెను. అప్పుడు పద్మావతి “పేష్కనీ! వదినగారిని చూచుట కింకను సమయము కాలేదాయేమి?” అని యడిగెను.

“సమయమైనది—ఇప్పుడు పోయినను పోవచ్చును.”

పద్మావతి లేచెను. ఆనె మనసున కేమియో తోచెను. కొంచెముసే పాలోచించి “పేష్కనీ! ఒకచీరను దీసికొని రమ్మ” అనియెను.

పేష్కనియు నాడ్డాప్రకారము చేసెను. పద్మావతి సుందరమైన విజాతీయ వస్త్రములను వదలివైచి వంగదేశ వస్త్రములను ధరించి చెను. పేష్కనిగూర్చి “నేనిప్పు డెట్లున్నాను? ఆపాడుగుస్తులను ధరించి యెంతచెడ్డదానివలె నున్నాను?” అనియెను.

పద్మావతియు, సేష్మని బాగుగాలేదని చెప్పినమాటలనమ్మక యొక నిలుపుటద్దమునకెదురుగఁ బోయి నిలిచి తనరూపమును చూచి కోనియెను. ఆమెముఖకాంతి చాలగంభీరముగ నుండెను. ఆమెదారుణమైనవిచారములలో మునిగిపోయెను. కొంచెముసేపైనతరువాత నిట్టూర్పువిడిచి “సాయంకాలమైనది నడువుము” అని చెప్పెను.

ఇద్దఱును లేచిరి. సేష్మని కాలికి జోడు తొడిగికొనలేదు— అట్లే నడువు” మని చెప్పెను.

పద్మావతి నవ్వి “ఇక నాకాలము పోయినది. ఇప్పుడంతయు నుమారినది” అనియెను.

ఇద్దఱును గృహమునుండి బయలుదేరిరి.

### నాల్గవ ప్రకరణము

“రొగ శోక పరీతాప బంధన వ్యసనాని చ  
ఆత్మపరాధవృక్షస్య ఫలా న్యేతాని దేహీనాం”

(హితోపదేశము.)

శ్యామసుందరి సంధ్యాసమయమందు సేడమీది భాగము నందుఁ దిరుగాడుచుఁ బ్రీతిదాయకమైన వసంత సంధ్యా సమీరమును సేవించునప్పుడు క్రింద నిద్దఱు సుందరు లింటిలోఁ బ్రవేశించుటను చూచెను. అప్పుడు పద్మావతి జ్ఞాపకమునకు వచ్చెను. వేగముగా సేడ దిగివచ్చి చూడఁగా నిజముగాఁ బద్మావతియే వచ్చియుండెను.

ప్రథమ దర్శన మాత్రముననే యిరువురి హృదయములు నానంద రసపరిప్లవము లయ్యెను. ఆనంద ముద్దీపించుటవలన వారిద్దఱును మాటలాడలేక పోయిరి. ఎవరి నోటినుండియు నొక్కమాట

యును బయలు వెడలలేదు. కన్నులు మసస్సుయొక్క యస్థిరత్వమును ప్రకటింపఁ జేయుచుండెను. ఇద్దఱి కన్నులనుండియు నశ్రుధారలు గురియ నారంభించెను. రోదనము శోకముయొక్క చిహ్నమని యందఱును చెప్పుదురు. కాని, యీ రోదన మట్టిదికాదు. ఇది యానందసూచకమైనది. దీని ప్రతిచిహ్నమును అశ్రుబిందువుల నడుమ నానందలీలను ప్రకటించుచుండెను. ఇది యంతయు నానందమయమై యుండెను.

క్రమక్రమముగా హృదయానేగము మందగించుచుండెను. ఇద్దఱును గూర్చుండిరి. శ్యామసుందరి పరీక్షించి చూచెను. పద్మావతి యొక్క యసమానసౌందర్యము కొంచెమైనను కొఱవడియుండలేదు. ఆమె యావనముతోఁ గూడ శరీర సౌందర్యమును వృద్ధిపొంది యుండెను. అంతే కాదు, దేహోపయవములు సంపూర్ణావస్థను పొంది యున్న కారణముచేత ఆమె యనుపమాన రూపరాశియు మఱింత వర్ధిల్లుచుండెను.

క్రమముగా నానందోల్లాసములు తక్కువ యగుచుండెను. అప్పుడు పద్మావతికి భావాంతరము కలిగినది. ఆమె ముఖమండలమందు ఆనందరసమింకి పోవుచుండెను. ఆమె తిరిగి యేడువఁ దొడఁగెను. ఇది యానందదుఃఖము కాదు. హృదయమునం దుదయించిన యాతనా దుఃఖమైయుండెను. పద్మావతి చాలకాలమునకుఁ దరువాత దిరిగి తన భర్త భవనమును జూడఁగలిగెను. అదృష్ట మామెవిషయమున వక్రించియే యుండకపోయినయెడలఁ దన భర్తయొక్క యీ భవనమందామె సమాహితయై యుండివలసినదే. ఆమె గౌరవమున కెక్కడను లోపము లేకుండ నుండియుండును. ఆమె భర్తగాని వదినెగాని, లేక యింటియందలి యితర జనముగాని యామెతో మాటలాడుటకు సందేహించి యుండరు. స్వధర్మమునందే యుండి

స్వమి వేవయే సేయుచుండినయెడల నామె హృదయమం గెట్టి సుఖముండుట వట్టసింతునో అది యంతయు నీ దినమున నామె మనసువకుఁ దట్టెను. ఈ సుఖముల కన్నిటికిని మాటుగ నామె మొదట దుఃఖికమై తాత్కాలిక మనోహారమైన యెటువంటి సుఖము ననుభవించినదో అదియంతయుఁ దలంపునకుఁ దెచ్చికొనియెను. ఈ రెంటి హారతమ్యమును ఆమె చాల దినములక్రిందటనే తెలిసి కొనియుండెను. ఈ సందర్భమందదియంతయుఁ దిరిగి సంపూర్ణమై హృదయమున నిండియుండెను. అప్పు డామె యసహ్యమగున యాతన ననుభవింప నారంభించెను. యాతననుస్వల్పముగ నుపశమింప జేసికొనుటకై పద్మావతి చీరదెలుగుచే మొగమునుగప్పికొనియధోముఖయైచాలనేపేడ్చెను.

కొంతసేపైనతరువాత నిరువురును మాటాడ నారంభించిరి. ఆమాటలకు లెక్కలేదు. శ్యామసుందరి పద్మావతి యున్నస్థలము గుర్తుతెలియకపోవుటవలనఁదనయన్న కెల్లుండునో యది యంతయు జ్ఞాపకమునకుఁ దెచ్చుకొనియెను. పద్మావతియొకటిరెండుసమాచారములుదక్క మిగిలినతనవృత్తాంత మంతయును వర్ణించి చెప్పెను. శ్యామసుందరి 'నీవిన్నిదినము లిక్కడ నుండి నాకు సమాచారమును పంపవద్దటే!' అనియెను.

పద్మావతిబిట్టార్చువిడిచి' నిన్నుఁజూచుటకుఁగాని, లేకసమాచారమంపుటకుఁగానినా కేమియును నిష్టములేదు. కాని నేనేమొగళ్లు పెట్టికొనిపంపుదును? నావంటి నిర్భాగ్యురాలింకొకతె యీభూమిపై నున్నదా? తుదకు నావలననైన మీవిచారమునుగుఱించి జనులు చెప్పుకొన నారంభింతురనుభయముచే నిన్నిదినములునుమీకునేనగ పడలేదు. సమాచారముకూడఁ బంపమానితిని. కాని యింతకాలము నొకయూరియం దేయుంటినాచెప్ప! అందుమీఁదయోచించిచూచితిని,

అదృష్టదినములు తిరిగిపోవునని యోచించి తుదకునీకు సమాచారమం  
పితిని. నీ వేదిమంచిదని చెప్పెదనో యిట్లుచేయుదును” అనిచెప్పెను.

శ్యామసుందరినిట్టూర్పువిడిచెను.

పద్మావతితిరిగి చెప్పఁదొడఁగెను—సమాచారమునుపంపుటకు  
మఱియొక విశేషకారణమేమనఁగా—మీయొద్దకు సమాచారమం  
పినను మీరునన్ను పేక్షింతురు—నేనుమీయొద్దకు వచ్చినను మీరు  
మాటలాడదు—నేను మీయింటికివచ్చి నందులకు మీరందఱును  
లజ్జింతురు—ఈమొదలైన భయసందేహములవలన మీకు సమా  
చారమును పంపకూఁటకుంటివి. అనంతరసమాచారమును తెలిపినయె  
డల దోషమని తలంచితిని. మీరుపేక్షించినప్పటికిని, మీరు మాట  
లాడకపోయినను ఈపాపినైన నాయొక్క అసంఖ్యాకమయిన పాపము  
లకు, దగినశిక్ష యైనదని తెలిపికొనవలయుననుకొంటిని. తిరిగి నేనుమీ  
యింటికి వచ్చినను మునుపటివలెనే నన్ను బరిత్యజింతురు. నాభ  
ర్తృగృహమందు స్వామితోఁగూడి మాటలాడుటయును రేకపోవు  
ను—నేనంటరానిదానినై యుండవలయును—ఇదియంతయు నైన  
యెడల వచ్చినఫలమేమని యనుకొంటిని. ఇప్పుడు మనస్సునందు ఈ  
పాపపూరితమయిన ప్రాణమునింక నిలువనీయఁగూడదని నిష్కర్ష చేసి  
కొంటిని. ప్రాణముతో నున్నయెడల నేమిసుఖమో అదియంతయు  
ననుభవించితిని. స్వామిచరణసేవ దొరకుటకంటె నాఁడుదాని కింక  
వేఱుసుఖము లేదని బాగుగఁ దెలిసికొన్నదాననైతిని. ఆయాశకునీళ్లు  
వదలుకొన్నయెడల నికఁబ్రాణములతోనే నుండిన ఫలమేమి? చచ్చు  
టకు ముందు నిన్నుఁజూచి మఱిపోవలయునని మనసుపడితిని. నిన్ను  
విశేషముగఁ బ్రేమించుచుండుదానను, నిన్నుఁ జూడవలయుననియాశ  
యుండెను. అది నేఁడు సధనమాయెను. చచ్చుటకు నా కింకేమియును  
తొందరలేదు. కానియింక నొకయాశ యున్నది మరణమునకుఁ బూ



ర్వము స్వామిచరణకమలములను వక్షమునందుఁజేర్చుకొనవలయునని—అనిన నాయాశకూడఁ గేవలము దురాశ—” అని చెప్పి ముందేమి చెప్పవలయుననుకొనియెనో అది యంతఁయుఁ జెప్పలేకపోయెను. హృదయపుటభేదనంబులగు పద్మావతి మాటలనన్నిటినివినిన శ్యామసుందరి సుందరనయనాచలంబుల నశ్రుబిందువులు మెఱయుచుండెను. ఆమెదీర్ఘనిశ్వాసమును విడిచి “కావలసినదంతయునైనది. అదృష్టమట్లున్నది. వదినే! ఇంకదానికొక నుతాపమును చెందకుము. చావలయునంటివా? చచ్చినయెడలఁ గాపమునుండి విముక్తురాలవగునువా? ఆత్మహత్యచేసికొనుటమఱింతపాపము. దేవుడునీ కేమిబుద్ధివుట్టించెనో అంతపవిజరిగినది. దానివలననైన పాపమునొడిలోఁ బెట్టుకొనియొంటివిగదా! వచ్చినవాడుచచ్చిననుపోదు. అట్లగుటవలననికప్రాణములనువిడుచుటవలనఁబ్రయోజనమేమి? ఇంకనున్న కాలముననుబాగుగ గడపిన యెడల నది యెంత మంచిది? ఇంక పాపస్పర్శము కాకుండ మాత్రము చూచుకొనుము. నా యభిప్రాయ మేమనగా ఇప్పుడు నీవు సత్తగ్రామమందున్నట్లే యుండుము. ఇంక ఆగ్రాకుగాని మఱియొక చోటికిఁగాని పోవకుము. దీని వలన మఱియేమి కాకపోయినప్పటికి నొక్కొక్కసారి మాత్రము చూచుకొని మనస్సున కెంతో హర్షమును తెచ్చుకొన వచ్చును.” అని చెప్పెను.

పద్మావతి చాలసేపు అట్లే చింతించుచు, తరువాత “వదినే! ఇంక సంతకంటె మఱేమి చేయవలయును. మఱి దేని యుపాయమును లేదు. నా యదృష్ట మందింతకంటె నతిశయ మేమున్నది?” అనియెను.

ఈ సమయమందు పేష్కని “రాత్రి చాలనైనది” అనియెను. పద్మావతి మూ మాటను విని శ్యామసుందరి వంకఁ జూచెను.

“నిజము ! చాలరాత్రియైనది. అయినను నిన్ను వదిలియుండుటకు మనసాపుకున్నయది” అని శ్యామసుందరి పలికెను.

“నిన్ను చూచితిని. సప్తగ్రామము నింక విడువను. ఇంతటి నుండి నిత్యమునువచ్చి చూచికొనుచుఁ గాలక్షేపమును చేయుదును”

అని పద్మావతి కంటఁ దడివెట్టుకొని పోయివచ్చెదనని యాజ్ఞను వేడుకొనియెను. శ్యామసుందరి “యత్నము లేనిదే జరుగదు” అనియెను.

పద్మావతితోఁ గూడ పేష్టునియు బయలుదేరినను, మఱియే పరిచారికలును రాలేదు. అందువలన శ్యామసుందరి తన పరిచారిక నొకతెను వారితోఁ గూడఁ బోయిరమ్మం యాజ్ఞాపించెను.

పద్మావతి కిష్టముండెనేని దానదాసీజనమును, యానాదులను గూడఁ దీసికొని రాఁగలదు. కాని యామె కాబాహ్యడంబరముల యందిక నిష్టము లేదు. ఇప్పు డామె తాను సామాన్య గృహస్థుని పత్నినని తెలిసికొని యందులకుఁ దగినట్లుండుటకై యభ్యాసము చేసికొనుచుండెను.

రాత్రి పది గంటలయ్యెను. జగమంతయుఁ బరిపూర్ణజ్యోత్స్న మయమయి ప్రకృతిశాంతమయి నిశ్శబ్దమయి యుండెను. అంతటను గాంభీర్యము విరాజమానమగుచుండెను. ఈ సమయమందు పద్మావతి స్వామిభవనమునుండి బయలుదేరినను. శ్యామసుందరి యామె కంటి కగపడునట్లుకు చూచుచు తరువాత నేమో యోచించుకొనుచు నింటి లోనికిఁ బోయెను.

## అయిదవ ప్రతిరజము

తర్కవిత్తర్కములు.

“Jela plains jela balme et je suis sou appui.” \*

Voltaire

సప్తగ్రామముయొక్క యంగడివీధికి సమీపమున నొకవిశాల ప్రదేశముకలదు. అదియంతయును పచ్చనిపచ్చికతో మనోహరముగ నుండెను. అక్కడక్కడ నొక్కొక్క చింతిచెట్టును, ఒక్కొక్క రావి చెట్టును, ఒక్కొక్క మట్టిచెట్టును గలవు. ఈ ప్రాంతమునకు చివర భాగమున నిద్దఱుహూవనులు కలిసి తిరుగాడుచుండిరి. అందొకడు మనకుఁ బరిచయుండైన నవకుమారుడే. మఱియొకడు నవకుమారునకుఁ బ్రాణప్రియుండైన ఉమాపతి చక్రవర్తి. నవకుమారుని యొక్కవిపత్తునందును సంపత్తునందును ఉమాపతి పరామర్శించుచు సమస్త కార్యములును నెఱవేర్చుచుండును. ఉమాపతియొక్కడే యాలినిస్సే హమును విడువనివాడు. ఇద్దఱిస్వభావమునొక్కటియే ఇద్దఱు నొకేవిధమయిన గుణములను గలిగియుండిరి. ఇద్దఱును సరళస్వభావులు. ఇద్దఱును వివిధగుణసంపన్నులును విద్వాంసులునై యుండిరి. అందువలన వారియొక్క పరస్పరప్రేమయు దృఢపడుట యేమివిచిత్రము? ఉమాపతి నివాసమును సప్తగ్రామమే. బాల్యమందే మాతనితండ్రి చనిపోయెను. అతని పిత్రార్జితసంబంధమయిన యాస్తివలన సంసారము సుఖముగాగడుపుకొనుచుండెను. బాల్యము నుండియు నాతనికి విద్యయందు విశేషానురాగము కలదు. అందు చేతఁ దండ్రి లేకపోయినను అతఁడు విద్యావ్యాసంగమునకు వ్యతిరేకముగనుండుటలేదు. ఉమాపతి కిరువదియైదు సంవత్సరముల వయసు

\* I pity her, I blame her, and am her support.

కంటె హెచ్చులేదు. ఈ చిన్నవయసునం దాతఁడు యథేచ్ఛముగ జ్ఞానమును సంపాదించియుండెను. అతఁడును నవకుమారుఁడును సహాధ్యాయులుగానున్నప్పటినుండియు స్నేహితులుగా నుండిరి.

ఉమాపతి చూచుటకు మిగుల సంద మమునవాఁడ. ఆతని యొక్క నిలమేఘవర్ణముగల కుంతిలములును, ప్రశాంతసుందరవదన మండలమును, విశాలనేత్రములును, లలితచంపకకుసుమసదృశంబగు దేహచ్ఛాయగును, ఆమనోహరసౌందర్యమును ప్రకటించు చుండెను.

నవకుమారుఁడు సముద్రయానముచేసి వెనుకకుఁ దిరిగి వచ్చుచున్నప్పుడరణ్యమునుండి దిగి యొకరహస్యప్రదేశముం దొక కాషాణిని చూచుటయును, కపాలకుండలవలన నవకుమారుఁడు గొప్ప బడుటయును, తోడనే యామెను వివాహమాడుటయును, భార్యగమేతుఁడై పోవుచు మార్గమందున్న యొకపల్లెయుండు అపరిచితులైన ఉత్పన్నుని సాను చూచుటయును, ఉత్పన్నుని సప్తగ్రామమునకు వచ్చుటయును, ఆమెకును నవకుమారునకును గలసంబంధమును కాపాలికుఁడు వచ్చుటయును, ఆతనిప్రేరణముచేతను, పద్మావతికొలముచేతను నవకుమారునకు కపాలకుండల ప్రవర్తన విషయమునఁ గలిగినయనుమానమును, ఆయనుమానము నివారణగుయినతోడనే ఆకస్మికముగా గంగాప్రవాహమునంబడిన కపాలకుండల యకాలమరణమును మొదలై నవిచారములన్నియు నుమాపతికిఁ దెలిసియేయుండెను. అతఁడు నవకుమారునియవస్థనుగూర్చి చింతించి విశేషమయిన దుఃఖముకలవాఁడయ్యెను. శోకముచేత వికలమయియున్న నవకుమారునిచిత్తమును పదిలపఱచుటకు ఉమాపతి సర్వదా ప్రయత్నించుచు హెచ్చరించుచుండెను. అయినను ఆభోధనములన్నియు వ్యర్థములగుచుండెను. నవకుమారుని హృదయము మృణ్మయితోనే గంగాగర్భమున విడువఁబడియుండెను. ఆతనికి హృదయశూన్యమయినదేహము

మాత్రము మిగిలియుండెను. అట్టి దేహమును పదేళ్ల బీజమును నాటిన యెడల నది యంకురించుననునాశ యెక్కడిది? ఈసంగతి ఉమాపతికి తెలియును. అయినను చాలకాలము బోధించినయెడల నుపకారము కలుగునని యోచించి యాతడు పదేళ్లించుటలో విసుగుపడుటలేదు. తరుగ వివాహమయి గృహస్థుడవు కావలయునని యాతడు నవకుమారుని సనేకములగు యుక్తులచే బలవంతపఱచుచుండెను. కాని యింత వఱకు నాతని ప్రయత్నములు ఫలించలేదు.

నేడు నవకుమారుడు గంగాతీరమునందు పద్మావతిని చూచి తీసిని ఉమాపతికి వివరముగా జెప్పెను. ఆమెకును తనకును నడచిన సంభాషణమును కూడ నవిస్తరముగఁ దెలియపఱచెను. తనకుంటికి పద్మావతి వచ్చుటయును, ఆమె శ్యామసుందరితో నాడనమాటలును, ఆమె యభీప్రాయము మొదలైన సంగతులను శ్యామసుందరి వలన తానెట్లు వినెనో అనియన్నియును యథార్థముగ నుమాపతికిఁ దెలియ పఱచెను. ఉమాపతి చాలసేపు యోచించి తరువాత 'నవకుమారా! పద్మావతి మనోభావమును తెలిసికొంటివా? పద్మావతి మొదట కేవల మనతియైనను ఇప్పుడెమె మనసు సంపూర్ణముగ జరిశుద్ధమై యున్నది, అట్టి నిశ్చయమునందు నాకులేళము నుసందేహము లేదు' అనియెను.

నవకుమారుడు నేను నట్ల సిద్ధాంతము చేసికొంటిని. పద్మావతి మనవిష్ణుడు శుద్ధమై నూర్పును చెందియుండెను, పూర్వమునందది చేసిన పాపకార్యము లత్యంతసేయములైనవవి యిప్పుడు దాని యనుభవమునకు వచ్చియున్నవి. ఆపాపములకుఁ బ్రాయశ్చిత్తిము చేసికొనుట కది సిద్ధముగా నుండెను. ధర్మమును వేడుకొనుచున్నది, పతి పాదభిక్షమును వేడుకొనుచున్నది. ఇందుకొఱకది యాగ్రాహ్యం దలి రాజభోగములను త్యజించినది. దాని మానసికావస్థను యోచించి చూచినయెడల దయగలుగుటమాత్రము నిజము. కాని ఒక

కారణముచేత పద్మావతి నాకన్నులకు తూలమువలె నున్నది. పద్మావతియే. మృణ్మయి యకాలమృత్యువునకు కారణమైనది. అది బ్రాహ్మణ వేషమును ధరించి మృణ్మయి యసతీత్వసంబంధమును గూర్చి లేనిపోనియనుమానమును కలిగించినది. అది యట్లు చేయకపోయిన యెడల నీదుర్దశలన్నియునుసంభవింపవుగదా! అదేమో! యాకాపాలికునికితో దురాలోచనము చేసి యీ యశుభమును తెచ్చి పెట్టినది. అన్నా! నీవు ఇదియంతయు నెఱుంగుదువు. నాహృదయమం దావృత్తాంతము శల్యమై బాధించు చున్నది” అనియెను.

ఉమావతి “నీవు చెప్పినదంత యుననత్యము. పద్మావతి యా విషయమున నపరాధినియే. సరే! అందులకు నేనొప్పుకొంటిని. కాని యోచించి చూడుము! ఎవ్వరియపరాధమధికము! నీచిత్తభ్రమణమే యాదుర్భుటనమునకు ప్రధానకారణము కాదా! కాపాలికుఁడొసంగిన మద్యమును సేవించుటచే నీ కజ్ఞానము కలిగి హితాహితవివేకశక్తి పోయినది. కాపాలికుని నీవునీయిష్టద్రవముగా భావింపనారంభించితివి. ఆతనిమాట దేవవచనమని నమ్మితివి. ఆతఁడు చెప్పినదంతయు నీవు చేసితివి. ఆతఁడు మృణ్మయి దుశ్చరిత్రయనియు, అబ్రాహ్మణునియందు ప్రేమగలిగియున్నదనియు చెప్పెను. నీవు దానిని నమ్మితివి. నీవు మృణ్మయి నింక నింటికి నీతోఁ దీసికొని పోవద్దని కూడ నాతఁడు చెప్పెను. అందులకు నీవంగీకరించితివి. ఇప్పుడు యోచించి చూడుము. ఎవరి యపరాధ మధికమో! యిప్పుడు నీవు యోచించి చూడుము! చెప్పుము! చూతము!—కాపాలికుఁడు—బ్రాహ్మణ వేషమును ధరించిన పద్మావతి—వీరిద్దఱిలో నెవ్వరియపరాధ మధికమైనది? నీవు మృణ్మయి నేమియు నడిగి తెలిసికొనవైతివి. మృణ్మయియొక్క దోషము నిజమయినదా కాదా యని నీవు ఆలోచింపలేదు. తుడకు నీవు యోచించి నీసం దేహము తీర్చికొనినవెనుక విధాత మృణ్మయినిఆమెజన్మ

శ్లేశమునుండియు చూచుకొనవలయు మొదలగు వానినుండియు తిప్పించుకొనితగు దయపూర్వకముగ నెత్తికొనిపోయెను. మృత్యునివిధివిధానముచే గంగాజలములోఁ గలసిపోయెను. అప్పుటికినీకు సురాసాన సుత్తతయును నగలినది. అప్పుడునీకు జెలివి వచ్చినది—నీవు “హా! మృత్యునీ!” అని యెఱుఁచుచు నీటయంగను దుమికితివి—కాని చేయి బాటినతరువాత నేమిచేసిన నేమిప్రయోజనము? నీకు మృత్యుని యెట్లులభించును? ప్రవహించుచున్న గంగానదిలోఁ బడిపోయిన యబల సుస్థులెందుట యసంభవముకాదా? కాపాలికుఁడు ప్రయత్నించి నీటినుండి నిన్ను బయటికిఁ దీసెను. నీవప్పుడు “మృత్యునీ! మృత్యునీ!” అని పలవించుచు విలపింపనారంభించితివి. అవిలాపము వలన నేమిలాభము? ఇప్పుడు యోచించి చూడు! పవిత్రమైన మృత్యునీ మరణవిషయమున పద్మావతి యపరాధ మెంతయల్పమునదో చెప్పుము! పద్మావతి తిరిగి తనభర్తనుసొందు మార్గమును జూచికొనుచుండెను. అమార్గమందు మృత్యుని ప్రధానమైన కంటకమై యుండెను. ఎఱ్ఱైనను జేసి మృత్యునిభర్తప్రేమమునుండి వంచించినయెడల నామె యుద్దేశము సిద్ధించినను సిద్ధింపవచ్చునని యనుకొనెను. అప్పుడామె మృత్యుని మరియొక వేటగానికి గుఱియై యున్నదని తెలిసికొనియెను. ఆ వేటగాఁడు కాపాలికుఁడే. పద్మావతి వారి యొద్దకుఁ బోయెను. పద్మావతి ఘోరతరమైన దుశ్శరీత్రముకలదియే అందునకు సందేహములేదు. అయినను ఆమె యాఁడుని ఒకసారిగా మృత్యుని జీవనమును హరించి తీరవలయునని పద్మావతి యభిప్రాయము కాదని తోచుచున్నది. మృత్యుని భర్తప్రేమనుండి వంచించి విడిచి పెట్టుటకు మాత్రమే పద్మావతి యభిప్రాయము. అయినను యిది ఖండితముగాఁ జెప్పవచ్చును. నీ కెట్లుతోచుచున్నది? అనియెను

నవకుమారుడు ఈమాటలన్నియును మనసుంచి వినియెను. ఆతడు చమకితుడయ్యెను. ఆతనికిభ్రాంతిమూలమైన సంసారమహితమయ్యెను. ఆతడు దీర్ఘనిశాస్వము విడిచి ‘ఉమాపతి! నీవు నిజము చెప్పితివి. ఈవిషయమందు పద్మావతి దోష మతిక్రల్పము. నోషము లేదని చెప్పినను చెప్పవచ్చును. నేను దానిమీది నన్యాయముగా నోషారోపణములు జేసితిని నేనే పాసిని—పద్మావతి కాదు. పద్మావతి తన యుద్దేశమును సాధించుకొనుటకుఁ బ్రయత్నము చేసెను. ప్రపంచమందుఁ దమయభీష్టసిద్ధికొఱ కెవ్వరు ప్రయత్నింపకుందురు? నాపాపమునకు బరిమితిలేదు. దానికిఁ దగిన ప్రాయశ్చిత్త మేమున్నది? నాకు నరకమునందుఁ గూడ స్థలములేదు.’ అనియెను.

ఉమాపతి నవకుమారుఁ డత్యంతశోకాకులితచిహ్నములై యున్నట్లుకనిపెట్టెను. అందుకొఱకాతని కావించారమునందు విశేషాలోచనమున కవకాశ మియకయే “నవకుమారా! పద్మావతి నిజమయిన యపరాధిని కాదని నీకు దెలియును—విధాత యామె నిప్పుడు అనుతాపానలమునందుఁ గాలుచున్నాడు. ఆమె హృదయమునకు విషసర్పములు కఱచి బాధించుచున్నవి. ఈయాతఃకర శారములేదు. ఆమె కీజన్మమందేదైన స్వల్పశాంతి కావలయునేని అందునకు నీవొక్కడ వేకారకుడవు—పతిలాభమే ఆమె ముఖ్యాభిప్రాయమయి యుండును ఆకారణమున నామె యవస్థను గూర్చి యింపుక యోచింపవలసి యుండును. ఆమె విఫలదుఃఖభారమును కొంచెమయినఁ దగ్గించుట కేదైన నొక యుపాయమే యున్నయెడల దానిని నెఱవేర్చుట నీకు గర్తవ్యము కాదా? అనియెను.

నవకుమారుడు “ఉమాపతి! నేను దానిని తెలిసికొంటిని. అయినను ఆప్రతీకారమున కుపాయ మేదియో నాకుఁ దెలియలేదు. నే నామె పాపముల నన్నిటిని తువ్వించుటకు సిద్ధముగా నున్నాడను.



దానియను ధర్మముల నన్నిటిని నేనును నీవును మఱచిన మఱవ వచ్చును కాని జనులు మఱచిపోవుదురా? అది యవని క్షేచ్ఛ; ఆచార భ్రష్ట దుశ్చరిత్ర ఇతరు లిది యంతయు నిష్కము క్షమింతురా? లోకము నెట్లు మాయగలము? పద్మావతి కొఱకు ఆత్మీయులను, సబంధులను, బాంధవులను, స్వజాతీయులను, విడుచుట మించిదని నీవు చెప్పగలవా?' అనియెను.

ఉమాపతి “అది నిజము అయినను శ్యామసుందరినంగీకరింపఁ జేయుట కష్టములొనిది కాదు. నీవు పద్మావతిని పట్నిగా నాదరించి పదింబదిగ నొమెవచ్చి నిన్ను చూచుటకు మాత్ర మవకాశ మిచ్చితి వేని, ఆమె తరించును, చరితార్థయగును. ఇదే యామె యాశ యని తోచుటలేదా? ఇదే శ్యామసుందరి యిష్టమయి యుండును. అట్లు చేసినయెడల నేమియును గొఱఁత యుండదు. పద్మావతి యిప్పుడే యింట నున్నదో యాయింటనే యుండనిమ్ము” అనియెను.

అటవ ప్రకరణము

సిద్ధసంకల్పము

“Live while ye may, yet happy pair; enjoy  
Short pleasures, for long woes are to succeed.”

Milton.

ఈసమీపమున మనోహరముగఁ గానవచ్చుచున్న సౌధమును పాతకమహాశయులిదివఱకే బాగుగ నెఱిగియుందురు. అందే పద్మావతి హాసముచేయుచున్నది. దానిలో నొక గదియందు, ఇప్పుడొక యౌవనుడు మంచముమీఁద గూర్చుండి యుండెను. సౌందర్యవతి యగు యువతి యొకతె యాయౌవనుని రెండుపాదములమీఁదఁ దన

వదనమండలమును జేర్చి కన్నీటిధార ప్రవహింపఁ జెయుచుండెను. అయునతీయువకులిద్దఱును పద్మావతీనవకుమారులని వేఱఁచెప్పవలసిన పనిలేదు.

నవకుమారుఁడు పద్మావతిచేయిఁబట్టుకొనిలేవఁదీసి తనపార్శ్వమునఁ గూర్చుండఁబెట్టికొనియెను. పద్మావతికి దుఃఖము పొరలిపొరలి వచ్చుచుండెను. పద్మావతి తన కరపల్లవములచే ముఖమును మూసికొని యేడువఁ దొడఁగెను. అశ్రుబిందువులు ముక్తాఫలములవలె, మృణాళములనిందించు నామె బాహువల్లరులమీఁదుగ పొరలిపొరలి వచ్చి జారిపడుచుండెను.

నవకుమారుఁడు “పద్మా! వృథారోదన మేమి ప్రయోజనము? చేయిజారిసమృత యోచించుట యనర్థమునకుఁ గారణము. ఇప్పుడున్నస్థితినిబట్టి యుపాయమేదైనఁ జూచికొనవలయును. ఇంకముందు జీవితకాలము నెట్లు సుఖముగా గడుపవలయునో అట్టిప్రయత్నమును జేయుము” అనియెను.

పద్మావతి యేడ్చుట మాని “నాథా! ఉపాయానుపాయములన్నియు నీచేతిలో నున్నవి. ఈదాస్సినైన నాజీవనము నీపాదముల కర్పించియుంజిని, ఇష్టమున్నయెడలనుంచికొనుము. ఇష్టములేనియెడలఁ ద్రోసివేయుము. దానివలన నాకేమియును విచారములేదు. పాపభూయిష్టముగాన యీజీవనమునం దొక దినమునందైన పతిపాదములను సేవింపవలయుననునాసయుండెను. ఆయాశ యీదినమున ఫలియించినది. ఇంకఁ శ్రాణములమీఁద నాశయునులేదు. మరణమన్న భయమును లేదు. ఇప్పుడు నాకు మరణమేయున్నయెడల సంతోషపూర్వకముగ మరణించెదను. ఎందుల కేఁజ్చెదవని యడిగెదవేని చెప్పెదవనుము. నాథా! ఈదినము నీపాదపద్మములసన్నిధిని పడి యెట్టి సుఖమును బొందియుంటినో, ఈ నాయాయుష్కాలమం దట్టిసుఖమును నే

ననుభవించియుండలేదు. అంతటను సర్వసుఖములకంటెను శ్రేష్ఠతరమయినసుఖమని దేనినిచెప్పుదునో నేనట్టి సుఖేచ్ఛకులోనై అధికతరమయిన పాపపంకములోఁ బడిపోయితిని. పతిపదసాన్నిధ్యమును బొందినసతిసుఖముతోఁ బోల్చి చూచినయెడల నాసుఖము అన్నియునెంతయనహ్యకరములుగా నుండును! ఎంతనికృష్టములుగా నుండును! జీవితేశ్వరా! నేను అనహ్యకరమయిన సుఖేచ్ఛకులోనై ప్రధానజీవనకాలమంతయుఁ గడపినై చితిని. అందువలన నిహలోకమందును బరలోకమందును గలసుఖమును బోఁగొట్టుకొని ఉభయభ్రష్టనైతిని. నేనిదియే తలంచుకొనిదుఃఖించుచుంటిని. నేనీపాపభూయిష్టమగుదేహమును, త్యజించివైచెదను. ఏయాశచేత నింతవఱ కీశరీరమును నిలిపి కొనియుంటివో యాయాశతీరిపోయినది. నాకు మఱియేయాశయును లేదు. నీవీదినమున గాపైఁ గనబడిచినయనుగ్రహమునకు సంతుష్టరాలనైతిని. ఇంతకంటె మౌచ్చదయనుగోరను” అనియెను.

పద్మావతియిట్లుచెప్పి మఱిమాటాడలేదు. ఆహ్లాదముచేతను శోకముచేతను, సంతోభముచేతను, మనస్తాపముచేతను, అనుతాపముచేతను, దానిమనమునందొకభావచండమారుతము రేగి విసరనారంభించెను. ఒక్కమాటుగ వేటువేటుభావములు మనసునందాధిపత్యము సేయుచుండ నహించియుండుట యెంతసామర్థ్యముగల వివేకికైనను సాధ్యముకాదు. ఒకసామాన్యస్త్రీ తానెట్లు నహంపఁగలదు. పద్మావతికి నోటమాటరాలేదు. తల తిరుగుచుండెను. స్థిరముగా నుండుట కామెప్రయత్నించి చూచెను. కాని సాధ్యముకాలేదు. ఆమెచైతన్యవిహీన యగుచుండెను. మెల్లమెల్లగ చైతన్యనిసోనమైనపద్మావతి జడప్రాయమగుదేహము నవకుమారునిసామీప్యమునఁ బడిపోయెను. నవకుమారుడు పద్మావతిని లేవదీయుటకై చేతులు సాచెను. చూడఁగా పద్మావతి చైతన్యశూన్యయై యుండెను. అకస్మికముగా

నిదియొక క్రొత్తవిపత్తు సంభవించినదని తెలిసికొని నవకుమారుడు చాల విచారగ్రస్తుడై దాసీజనమునుగూర్చి కేకవైచెను. పెంటనే సీటినివినకట్టలను గొనివచ్చి మూర్ఛితయైయున్న పద్మావతికుపచారములు సేయఁదొడంగిరి. నవకుమారుడు పద్మావతి తెలివొందుట కనేకప్రయత్నములను జేసెను.

ఎన్నిప్రయత్నములు చేసినను తెలివి వచ్చునట్లు కన్పడలేదు. నవకుమారునికన్నులనుండి యశ్రుబిందువులు పొరలి పొరలి గండ్ళలములనుండి ప్రవహింప నారంభించెను. చాలసేపటికి పద్మావతికూ పిరి యాడెను. నవకుమారునివదనము వికసించెను. క్రమక్రమముగాఁ బద్మావతికిఁ దెలివిరానారంభించెను. ఆమెచూడులనుండి రక్తముసంచరించుచుండుట నాతఁడుకనిపెట్టెను. ఎప్పటివలెనామెచెక్కిళ్లు లెఱుపెక్కిను. క్రమముగాఁగన్నులమూత విడియెను. నవకుమారుడుపద్మావతికి తిరిగి తెలివివచ్చుచున్నదని తెలిసికొని యాయానముచేఁ బూర్వాపరములను మఱచిపోయెను. పద్మావతియం దాతనికిఁగల విద్వేష మీనందగృహమునఁ దిరోహిత మయ్యెను. ఆతఁడానందముతోఁ గూడినగద్గదస్వరముతో “ప్రాణేశ్వరీ! నీయపరాధము లన్నియుక్షమియింపఁబడినవి. స్త్రీయా! నీవు రమణీకులమునకు రత్నమవు. నేను నీకుఁజాల దుఃఖమును గలిగించితిని. సంసారము పోయినఁ బోనిమ్ము! లోకమంతయు నిందించిన నిందింపనిమ్ము! అదృష్టము పోయిన పోనిమ్ము! ఈదినము శుభదినము. పద్మావతీ! నీవు నాపత్నివి. నిన్నింకఁ గష్టములపాలు సేయను” అనియెను.

పద్మావతి కొంచె మూఱడిల్లి దాసీజనమున కాశ్చయిచ్చినవసితమృదుళంబులగు తనబాహువల్లలచే నవకుమారునికంఠమునుకెరిపించుకొని యాతనివక్షస్థలంబున శిరముంచి “నాథా! ఈనిర్భాగ్యురాలి మొగమున కింతసుఖము కలుగునని స్వప్నమందై ననుతలఁచుకొన

లేదు. నేను స్వప్నమందుంటినో, లేక భూమిమీద నుంటినో కలగనుచుంటినో, నూయామోహనశక్తి రేఖైదైన నాకన్నుల గప్పివేయుచున్న దోయెఱుంగను' అనియానందముచే నుప్పొంగిపోవుచుఁబలికెను. అపరాధియైయున్న సరళభావముచేఁ దానుచేసిన యపరాధముల నొప్పికొనక, వానికొఱకు లష్టంపక, విసితభావముతో మంచి కార్యములు చేయకయుండనేని ప్రపంచమునం దాతని దుర్దిశ కంతమే లేకయుండును. ఒక్కనిదోషమును చూచి నష్టము కలిగినను కలుగకపోయినను, అందఱు నాతనిమీఁద క్రోధమును వహించి విరక్తులగుదురు. అయినను దోషము చేసినవాఁడు లోకనిందలను నహించి, తిరిగి తన మంచి నడవడిని కనఁబఱచుచు, పూర్వాపరాధము నొప్పుకొనుచు, వినయభావముతో సంసారయాత్రను నిర్వహించు కొనుచుండనేని వానిమీఁద కోపమును విరక్తులైన వారుకూడ ననురక్తులగుదురు. జనులు తిరిగి వానిని చూచిరేని యసహ్యతను చూపరు. అతని యపరాధము కాలము గడచినకొరఁది విస్మృతి సాగరమందు మునిగిపోవును. అతని సుగుణములచేతఁ గళంకము తొలగిపోవును.

పద్మావతీ సంబంధమైన ఘటనయే దీనికి సముచితమైన దృష్టాంతస్థానమై యున్నది. పద్మావతిని చూచుటకూడ నవకుమారునకు సిగ్గుగా నుండెను, ఆతఁ డామెను విచారముతోఁ దిరస్కరించుచుండెడివాడు. ఆమె ప్రవర్తనమును గూర్చి జ్ఞాపకమునకు వచ్చినప్పుడు చాల విచారించుచుండెడివాడు. కాని, నిరంతరము పద్మావతి చేయుచున్న పతిపాదచింతనమును పూర్వకృతములగు పాపముల కయి యామె పడుచున్న యతిశయమైన యనుతాపమును, సతీధర్మానుష్ఠానముకొఱకు చేసిన సకల సుఖభోగత్యాగమును, ఇవి యన్నియును చూచి నవకుమారుని మనసు తిరిగెను. దానిమీఁద దయ గలిగెను. పద్మావతి నవకుమారుని నత్యంతమును ప్రేమించుచున్న

దని చెప్పటకు సందేహములేదు. ప్రేమ నందికొనుటకు ప్రేమయే యావశ్యము. పద్మావతి నవకుమారుని ప్రేమించినయెడల నవకుమారుడును ముఖ్యముగా నామెకు ప్రేమ యొసంగవలయును. ఆతడట్లు చేసియుండలేదా ? నవకుమారుడు నిశ్చయముగ నట్లే చేసెను. కాని మఱియొక విధముగాఁ జేసియుండెను. ఆతని హృదయమందు పద్మావతినిగూర్చి తిరస్కార ద్వేషాభిమానాది భావంబు లుదయించె. అవి యన్నియును ప్రేమయొక్క రూపాంతరములయి పోయెను. ప్రణయమే యా భావములకు బీజము. ఏ సంస్కరమును లేనియొక మనుష్యుని గుణదోషములగుగూర్చి తెలిసికొనుట కెవ్వరు ప్రయత్నింతురు ? ఎవ్వరు మనస్సునకుఁ దెచ్చుకొందురు? అట్లగుటవలన నవకుమారుని ప్రణయము వాని హృదయమునందే యుండెను. ఇతరులు తెలియఁగలవారు కాదు.

ప్రియఁడగువాడు మొదట నేనామెను ప్రేమించుచుంటినని మాత్రమే తెలిసికొనును. కాని, దానిపరిమాణ మాత్రమే గ్రహింపఁజాలడు. ఒక వేళ నాకస్మికముగా ప్రణయాస్పదయైన యామెతో వియోగము కలిగినను, లేక అట్టిదాని కేదేనాకవిపత్తా సంభవించినను, అప్పుడు హృదయము శోకాకులమై ప్రియురాలిపైనున్న ప్రేమ తత్త్వము బయలుపడుచుండును. నేడు పద్మావతికి కలిగిన మూర్ఛావస్థవలన నవకుమారుని హృదయమునందు గాఢియున్న ప్రణయము బయటఁబడియెను.

ఏ నవకుమారుడు కొన్నాళ్ళకుముందు పద్మావతిని తిరస్కరించుచుండెనో అట్టి వానిహృదయమును పరిభ్రమణశీలముగల కాలము క్రమముగా నాశ్చర్యకరమగుమాద్భునుబొందించెను. ఆకాలముక్రమముగా నాతనితిరస్కారమును దయగను, అశ్రద్ధనుశ్రద్ధగను, పరివర్తింపజేసెను. నవకుమారునకుఁ దెలియకుండగనే యాతనిహృదయ

మామెయందు నిద్రిమయ్యెను. మరియు—ఇప్పుడా నవకుమారుడు పద్మావతీకొడు విచారించును. ఆమెకొఱకు, అత్తీయులను, ఆచారమును, జాతిని, మతభేదమును, కుటుంబమును, బంధుజనమును అన్నిటిని త్యజించుటకు సిద్ధముగా సుండెను. ఆమెనానందముచే నాలింగనముచేసికొనియెను. ఓకాలమా! నీవేధన్యవు!

కపాలకుండలా! (మృణ్మయి!) ఈసమయమందు నీనెక్కడ నున్నావు! అతజలమున మునిగిపోయితివా?—చూడలేను—ఒకదినము కాపాలకునిభయంకరఖడ్గమునుండి యెవ్వరిని రక్షించితివో, ఆతృతఘ్నమైనవ్యక్తి యొకసారి నీకుదానముచేసినమనస్సును నిన్నుండిలాగి కొని నిరుపాధికమైనదానిని మఱియొకతెకు దానముచేపెను. నవకుమారుడు నిజముగాపద్మావతి ప్రణయమునందు ముగ్ధుడై పోయి కపాలకుండలను మఱచిపోయెనా? లేదు—అట్లుకాదు. సంపూర్ణచంద్రునిచే బ్రకాశించుచున్న నభోమండలమునం దాకస్మికముగ నొకమేఘముదయించి క్షణికమాత్రమున జగమంతయు నంధకారముగాఁ జేసివైచును కాని ప్రపంచమంతయును సంతమాత్రమున చిరకాలమంధకారమయమై పోవునా? అట్లెన్నటికినిగాదు. ఏంతసేపు మేఘముండునో అంతవఱకుమాత్రము ప్రపంచమంధకారమయమయి యుండును. మబ్బువిడిపోయినపిమ్మటఁదిరిగి ప్రపంచము వెన్నెలచేఁబ్రకాశింపఁగలదు. తిరిగి చంద్రుడు తారకాగణముతోఁ దనచల్లనికిరణములఁ బ్రసరింపఁజేయుచుండును. మబ్బుగ్రమ్మినంతమాత్రమున చంద్రుఁడుగాని, తారలుగాని నిలిచిపోవునా? అట్లెన్నటికిని గాదు. చంద్రుఁడును తారకాగణమును అదృశ్యమయ్యుండును. నవకుమారుని హృదయాకాశమునం దలి యవస్థయునిట్లే యుండెను. అక్కడ మృణ్మయి ప్రణయచంద్రిక ప్రకాంతమయ్యుండెను. పద్మావతీ ప్రణయము మేఘస్వరూపముగాని నావరించెను. ఇది యెంతసేపుండునో అంతసేపుమాత్రము అది

బయలుపడదు. కాని దానిప్రచారమునిలిచిపోదు. అదిమేఘావృత్తిమైన చంద్రరేఖవలె నదృశ్యభావముతోఁ దనకార్యమును చేయుచుండును

నవకుమారుడు పద్మావతియు బాహ్యజ్ఞానవిరహితులై భావ సాగరమునఁ దేలియాడుచున్న సమయమున నిట్టిదని నిర్దేశింపఁగానిశబ్ద మేదియో హరియానందమునకు విఘాతము కలిగించెను. పార్శ్వమందు న్నయొక గదియందు ఉమావతి నవకుమారుని బిలిచినట్లయ్యెను. శబ్దము చెవినిబడగనే పద్మావతి కొంచెము తొలఁగి నవకుమారుని కంఠమును జుట్టుకొనియున్న హస్తములను తీసికొనియెను. ఈసమయమందు పేష్కనివచ్చి “యేదోయొకతొందరపనిమీఁద నెవరో వచ్చి మిమ్ముఁ బిలుచుచున్నారు” అని చెప్పెను.

నవకుమారుడు లేచి పద్మావతితో “పోయివచ్చెదను” అని చెప్పెను. పద్మావతియును పాయాభావముతో నిష్ఠములేకున్నను “పోవచ్చు”ననిచెప్పి నాథా! ఈదాసిని మఱవకుము! ఇదియే మీచరణకమలములకు విన్నవించు ప్రార్థనము” అనియెను.

నవకుమారుడు పద్మావతిని సమాధానపఱచి “నన్ను బిలిపించిన వా రెవ్వరో తెలిసికొనియెదను” అని వెడలిపోయెను.

పద్మావతి సుఖసూర్యమండల ముదయించెనో లేదోగాని అంతలో మేఘజాలమునఁ బడిపోయెను. ఆమె యతికష్టముచే నేర్చికూర్చిన కుసుమమాలిక కంఠమున ధరియింపకుండఁగనే తెగిపోయెను. ఆమె కష్టపడి నిర్మించుకొన్న యంత్రము కార్యారంభమునందే యేదో లోపముచే నాఁగిపోయినది.



## ఏడవ ప్రకరణము

### నూతన విపత్తు

—“deep troubles toss,  
Loud sorrows howl, envenom'd passions bite,  
Ravenous calamities our vitals seize,  
And threatening fate wide opens to devour.”

Young.

నవకుమారుడు బయటికి వచ్చి చూడఁగా నునూపతికాన్సింప లేదు. అక్కడివారి నడిగి యాతఁడు వెడలిపోయెనని తెలిసికొనియెను. నవకుమారుడు వ్యాకులచిత్తుఁడై యింటికి వెళ్లెను. అక్కడ ఉమా పతియుండెను. ఆతఁడు విచారముకలవాఁడై యుండుటను జూచి నవకుమారుడు ఆ వేగముతో అన్నా! ఏమైనది? ఎందులకు నన్ను చిలిచితివి? ఎందులకు నీవు విచారించుచున్నావు?” అని యడిగెను.

ఉమాపతి “నిన్ను బిలుచుటకుఁ గారణమున్నది. చెప్పెదను నడువుము” అనిచెప్పి యిద్దఱు నింటిలోనికేగి యొకగదిలోఁగూర్చుండియుండిరి. ఉమాపతియు “ఇంతకుముందే నవద్వీపమునుండి యొక వర్తమానము దెలుపును త్వరము వచ్చెను. నీచెల్లెలిభర్తయైన మధురానాథుడు చాలా జబ్బుగానుండెను. ఆతనియుత్తర మిదిగో! చదివి నచో సమస్తసంగతులును తెలియును. ఈసమయమునం దేమిచేయవలయునో దానిని నిశ్చయించుకొనుటకై నిన్ను పిలిచితి” నని చెప్పి యాయోత్తరమును నవకుమారునిచేతికిచ్చెను. నవకుమారుడు త్వరమున విప్పి చదువనాశంభించెను.

“శ్రీచరణములకు

ప్రణామపూర్వకముగా నివేదించునది యేమనగా—

ఇక్కడ నేను మిక్కిలి చిక్కులలోఁ దగుల్కొని వ్యాధిగ్రస్తుడనై యుంటిని—ఈవ్యాధి కుదురునను నాశ లేదు. అంత్యకాలమునందు మిమ్మును, మీసోదరిని జూడవలయుననునాశయున్నది. మీకు వేత తొందరపనులు లేకున్నయెడలనీయుత్తరమును జూచినవెంటనే మీరిద్దఱునువచ్చిదరిసెనమిచ్చి నాకోరిక నెఱవేర్చుగోరుచున్నాఁడను. ఇంతకన్న నిం కేమియును వ్రాయఁజాలను—చాల కష్టముమీఁద నీయుత్తరమును వ్రాసితిని.

“ప్రబహుళ ద్వంద్వశీ శనివారము”

నవకుమారుఁడు త్తిరమును జదివెను. నిలిపినను నిలుపక ఆతని కన్నులనుండి యశ్రువులు ప్రవహింపఁ జొచ్చెను. ఈ యుత్తరమును జదువుచుండఁగా శ్యామసుందరియు చాటున నిలుచుండి యెల్లసంగతులను వినెను. కాని యామె దానికిదుఃఖంపలేదు. ఆమెయిత్తమునందు దుఃఖసూచన యేమియునులేదు. సహింపరానిమనఃక్లేశము కొంచెము తగ్గినప్పుడు ఏడుపువచ్చును. శ్యామసుందరి అప్పుడు పొందుచున్న యాతనచేత నామెకు దుఃఖమువచ్చుటలేదు. ఇంతకుముందే యామె యీసమాచారము నుమాపతివలనఁదెలిసికొని యొకసారి యేడ్చెను. ఆకారణమున నామెకన్ను లెఱ్ఱగలువపూవులవలె నుండెను.

ఉమాపతి “నవకుమారా ! అద్వైతమునుబొందకుము. ఊట బొంది, యిప్పుడుచేయవలసిన దేమోదానిని యోచింపుము” అనియెను.

“వెళ్ళి తీరవలయును”.

“నేడు భోజనమైనపిమ్మట నవద్వీపమునకుబయలుదేరుము”

“అట్లుచేయుటయే మంచిది. ఇప్పు డొక పడవను జూచికొనవలయును.”

“నేను చూచివచ్చెదను. నీవు సిద్ధముగా నుండుము”.

ఉనూపతి వెడలిపోయెను. నెంటనే నవకుమారుడును శ్యామ సుందరియు నత్యాత్రముతోఁ బ్రయాణసన్నాహము గావించుకొనిరి. కొలదిసేపటిలో నునూపతి పడవనుగుడుచ్చుకొని వచ్చెను. నవకుమారుడును శ్యామసుందరియు ప్రయాణమైరి. ఉనూపతి పడవ వఱకునువారితో నేగి “నవకుమారా! శీఘ్రముగ వర్తమానమును దెలియఁజేయుము” అని చెప్పెను.

అట్లేచేయుదు నని చెప్పి నవకుమారుడు ఆతని చెవి యందు “అనుకూలముగా నుండినయెడల పద్మావతి కీసమాచారమును తెలియఁజేయుము” అని చెప్పెను.

ఉనూపతి యందుల కంగీకరించెను. నవకుమారుడును శ్యామసుందరియును, ఒకపరిచారకుడును నవదీప్తమునుండి వచ్చినమనుష్యుడును, ఒకదాసియును వీరందఱును పడవ నెక్కిరి. పడవసప్త గ్రామమును విడిచిపోయెను.

ఇక్కడ మేము శ్యామసుందరి యత్తవారింటిసంబంధమైన యొకటిరెండుమాటలు పాఠకమహాశయులకు విన్నవించుట ముఖ్యావసరము. శ్యామసుందరికి తొమ్మిదిసంవత్సరముల ప్రాయమునందు ఆమె నునవదీప్తపనివాసి యగు శ్రీయుతమధురానాథచట్టోపాధ్యాయునకిచ్చి వివాహమును జేసిరి. మధురానాథున కప్పుడు పదునాల్గువత్సరముల ప్రాయము. మధురానాథునితండ్రికూడ మంచికులాభిమానముకలవాఁడు. ఆతఁడు శ్యామసుందరివివాహ మయినపిమ్మట, మధురానాథునకు మఱిరెండువివాహములను గావించెను. శ్యామసుందరిజరగుబాటుగల యింటివారియాడుపడుచు. ఆమెకు అన్నవస్త్రములకు లోపములేదని మధురానాథునితండ్రి తెలిసియున్నవాఁడగుటంజేసి ఆమెను దనయింటికిఁ దీసికొనిపోలేదు. మధురానాథుఁ డప్పుడప్పుడు సప్తగ్రామమునందలి నూమగారియింటికి వచ్చుచుంజెడివాడు. మధురానాథుని తక్కి

నయిద్దఱుభార్యలను వానియింట నే యుండిరి. ఈయిద్దఱునుండరులును పరిస్థరమును విరుద్ధస్వభావముకలవారై యుండిరి. అదియునుగాక వారిద్దఱును సవతులు, అట్లుగుటచే నిత్యము జగడ మాడుకొనుచుండిరి. రెండుసంవత్సరములకు ముందు మధురానాథుని రెండవభార్య పరలోకమున కేగినవతిపోరును దప్పించుకొనియెను. మధురానాథుని మూడవభార్య కుముదిని. కుముదిని చాలసౌందర్యవతి. ఇప్పు డామె వయసు పదునాఱువత్సరములు. ఆమె మిగుల సుగుణవతి యయినను శ్యామసుందరి గుణగణములతోఁ బోల్చిచూచినయెడల కుముదిని గుణములు తీసిపోవునని చెప్పవచ్చును.

మధురానాథుఁడు శ్యామసుందరిసౌందర్యము నెన్నఁడును మఱిచియుండలేదు. ఆతఁడు తండ్రియభిప్రాయమునకు విరోధముగా నడచుకొనుపాటిధైర్యముకలవాఁడు కాకుండుటచే, నాతని కెప్పుడును శ్యామసుందరిని జూచుట కవకాశము చిక్క కుండెను. ఆతనిద్వితీయ భార్య మరణించినసంవత్సరమునందే వానితండ్రిగూడఁ బరలోకమున కేగెను. తండ్రిపోయినపిమ్మట నొకదానిపై నొకటిగ చాలాపిక్కులు కలిగి యింతవఱకును శ్యామసుందరిని చూచుటకయిన సవకాశము లేకయుండి, ఇప్పుడు మంచముపట్టినవాడై యామెను జూడవలయు ననునభిలాషకల వాఁడాయెను.

మధురానాథునిసంసారమునకు పెద్దదిక్కు నాతనితల్లి యుండెను. ఆమె మొదటికోడలైన శ్యామసుందరి నొక సారిమాత్రముజూచెను. అప్పుడు శ్యామసుందరి చాలచిన్నది. సవకుమారుఁ డొకటి రెండు పర్యాయములు సవదీపమునకుఁ బోయియుండెను. మధురానాథునితల్లి వానిని మిక్కిలివిశ్వాసముతోఁ జూచుచుండెను. మధురానాథుఁడు మిగుల సౌందర్యము కలవాఁడు చాల విద్వాంసుఁడు ఇదియునుగాక యాతఁడు మితభాషి. చాలసరసుఁడు.

నిర్జనారణ్యము.

చ. “సకీయలు నవ్వుటాలకును † జారుశిరీషమ్మదుప్రసూనకం  
దుకములఁగొంచువ్రేయుటకై † తూలివెసంగసుగందుమేనిపై  
నొకటపదార్థమైయడిద † ముంచినసీకునకాలకాలదం  
డకమయినేడిదేపడెడు † నాభుజదండము నీశిరంబుపై .  
మా లతీమాధవము.”

ఈ కథాసందర్భమున ఏకాలపు చరిత్రములు నర్ణింపఁబడుచున్నవో ఆకాలమందు సత్తగ్రామమునకు దక్షిణమున మూడుక్రోశములదూరమున గోపాలపురమను నొక గ్రామముకలదు. గ్రామమంత నరణ్యమయ్యమై యుండెను. అందు జనసంఖ్యయు స్వల్పముగ నుండెను. ఆనైపునకు జనుల రాకపోకలు కూడ లేవు. గోపాలపురమున కుత్తరమున నరక్రోశముదూరమున నొక మహారణ్యముకలదు పగటియందుఁ గూడ నావనమునఁ ప్రవేశించుటకు జనులు భయపడుచుండిరి. ఈ గ్రామ సమీపమునుండి యటకుఁ బోవుట కొకమార్గము కలదు. దొంగలు క్రూరజంతువులు మొదలగు వానిచే భయసంకులమైన యామార్గమందుఁ బథికు లెవ్వరు నొంటరిగాబోవరు. పనిలేక పోయినను చాలమంది ప్రయాణికులు చేరి ఆదారినుండి పోవుదురు.

ప్రొద్దుగ్రుంక లేదు. సూర్యభగవానుఁడు యజ్ఞ వేదిఁ జేరుటకుఁ బ్రయత్నించుచుండెను. పక్షులు కడుపునిండించుకొని నలు దెసలనుండి తమతమ గూండ్లకుఁ జేరుకొనుచుండెను. ఇట్లుండఁగా గ్రామ మధ్యమునందు కుక్కలన్నియు నొకదానివెనుక నొకటి మొఱుగుట కారంభించెను. వానియటపులు ప్రతిధ్వనించుచు నరణ్యమంతటను వినబడు

చుండెను. రాధాకృష్ణుల ప్రియవ్యంజకమైన గీతమును పాడుచు నిర్విచారుడగు సదానందుడను నొక కృషికుడు తన పశువుల నింటికిఁ దోలుకొని పోవుచుండెను. వనమునకు ముందు స్వల్పదూరమున తప్పి పోయి దారి తెలియక యొకయావు భయముగొని నలుదెసల బెడరి బెడరి చూచుచు నటునిటు గంతులు వేయుచు నటనిలువఁబడిపోయెను. ఆవును పోఁగొట్టికొనిన యాతఁడు భయమును వదిలి కొంచెముదూర మడవిలోనికిఁ బోయి “గోరీ! గోరీ!” అని పిలుచు చుండెను. గోరియుఁ దనపాలకుని కంఠధ్వని నానవాలు బట్టి “అంబా” యని యాడుచుచు నాడెనకుఁ బరువెత్తెను. ఒక పొడరింటి పార్శ్వమునం దొకనక్క యేదో యాలోచించుదానివలె నలుదెసలఁజూచుచుఁ గూర్చుండియుండెను. నడుమనడుమ తనమేనిపై చ్రాలుచున్న ముఱ్ఱ కములఁ దోలికొనుటకుఁ దనతోఁకను వినదుకొనుచుండెను. శరీరావయవములను కోరలచేఁ గోకికొనుచు దారికడ్డముగబడు గెత్తుచుండెను ఇట్టిసమయమున నరణ్యప్రకృతిని భావించి చూచితిమేని మనస్సునఁ బ్రీతియు భయము మొదలగు పరస్పరవిరుద్ధములగు భావములొక్క కాలమునందే వుట్టును.

ఈ సమయమం దామార్గముగ నొకయావనుడు పోవుచుండెను. ఇట్టిసమయమున నిట్టి చెడ్డమార్గమునం దేకాకియైయావురుషుడొంటరిగ నెందులకుఁ బోవుచుండెనో? ఏమార్గము మనుష్యసంఘారము లేక వనమయముగా నున్నదో యట్టిమార్గమున సాయంకాలమున నొంటరిగ నొక మనుష్యుడు సంచరించు పెంతయాశ్చర్యము! యావనుఁ డతి త్వరితముగ గ్రామాభిముఖుడై పోవుచుండెను. ఆతనికి దేనిమీఁదను దృష్టిలేదు. ఏ కారణముననో యాతడప్పు డాకస్మికముగ నిలిచిపోయెను. ఆతనిచెవి కేదియో యొకశబ్దము వినఁబడియెను, ఆతఁడు తిరిగి యా శబ్దమును వినుటకొఱకు

చెవియొగ్గి నిలుచుండెను. కొంచెముసేపటికే భయముతోఁగూడిన రోదనధ్వని యాతనికివినబడియెను. అదిస్త్రీకంఠధ్వనివలెనుండెను. పురుషుఁ డింక నూరకుండలేకపోయెను. భయంకరమైనట్టియు, విపజ్జనకమైనట్టియు నాఘోరారణ్యమం దెవ్వరో యొకయబల యాపడలో మునిగి రోదనము చేయుచుండెను. ఆయేడ్పువిని యెవ్వరూరకుండఁగలదు? యువకుఁడు శబ్దమును గుర్తించుకొనుచు నాదిశకుఁ బరుగెత్తెను. అతఁడు దగ్గఱదగ్గఱగఁ బోవుచున్నకొలఁది నామె కనబడకపోయినను సౌందర్యభేదకంబగు నార్తనాదము మఱితస్పష్టముగ వినవచ్చుచుండెను. యువకుఁడు వేగముగఁ బోవుచుండెను. అక్కడక్కడ నాణని కాళ్ళకు ముండ్లుగ్రుచ్చుకొనుచుండెను. వానిని సులభముగఁ దీసివైచి వేగముగ నడచుచుండెను. మేనంతటను ముండ్లడొంకలు గీసికొని పోవుటచేర క్తము చిమ్ముచుండెను. అంతమాత్రమున నాతఁడు లక్ష్యము సేయుటలేదు. ఒక్కనిమిషములో నాతఁడాస్థలము చేరెను. అక్కడ జరగుచున్న పనిని చూచినతోడనే యాతని యొడలు జల్లుచునియెను విశృతాకారుఁడును, క్రూరుఁడునగు నొకమనుష్యుఁడు భయభ్రాంతయై విలపించుచున్న యొక సుందరాంగియగు తరుణిమణిని చేయుఁ బట్టికొని లాగుచు బలవంతము సేయుచుండెను. తరుణియు వెక్కి వెక్కి యేడ్పుచు నాక్రూరరాక్షసుని కాళ్ళమీఁదబడి వేడికొనుచుండెను. ఆపాపకుఁ డామెప్రార్థనలను సరకుసేయక యువతీమణింగూర్చి గర్జించి కేకలువేయుచు భయంకరమయిన సీచప్రస్తావముం జేయుచు నామె యనుమతిని పొందుటకు వివిధఁబోషనకములైన విష్ణురపు మాటల నాడుచుండుటవింటిరేని ఎట్టి నెమ్మదిగలవారికైనను కోపావేగమునర క్తనాళములనుండివెచ్చని నెత్తురతివేగముగఁ బ్రవహింపకమానదు. ఆపసిబాలిక నిట్టూర్పువిడుచుచుఁ బండ్లుగొరికికొనుచు అనేకవిధముల బెడరింపులచేతనుదీనాలాపములచేతను వేడుకొనినను ఆపాపండుని

హృదయము కరగలేదు. ఆనరాధముఁ జాతరణిమణి నోట గుడ్డలు గ్రుక్కక నిలువనిచ్చినయెడలఁ దనకార్యము నెఱవేఱదని తెలిసికొని యామెనోరు గట్టుటకుఁ బ్రయత్నించెను. యువకుఁ డింక సహించి యూరకుండలేకపోయెను. ఆతనిచేతియం దొకకకజ్జ యుండెను. అప్పుడాతఁడు సమీపమునకుఁజొని యాదురాత్ముని దుర్వృత్తిమును దొలగించుట కాతనితలకు గుఱివెట్టి నేలకంటునట్లు బలవంతమయిన దెబ్బను గొట్టెను. ఆకజ్జ ముక్కముక్కలైపోయెను. దెబ్బ బలము గాఢగిలినది. వెంటనే యాతఁడు సొమ్మసిలినదేహముతోఁ గూలఁబడియెను. యువకుఁ డాతనికి, ఊపిరివిడుచుటకఁగిన నెడమీయకుండ నాతనిపొడవైనవెండ్రుకలను బట్టి వెంటనే యెదురొమ్ముపై మోకాలదిమి కూర్చుండెను. ఆపామరుఁడు నెత్తురు గ్రక్కుచున్నకన్నులను ద్రిప్పుచు నాయువకుని చూచుచుండెను. ఆకన్నులయొక్క ప్రతివీక్షణమునందును ఏదోయొకవిధమయినపగదీర్చుకొనుభావమే వ్యక్తమగుచుండెను. ఆతరుణుఁడు వానికి భయపడియుండలేదు. భయముచేఁగొట్టుపడుచున్న యాసుందరిని కష్టములనుండి విడిపించితి నని యాతని కపారమయినసంతోషము కలిగెను.

ఆసుందరిమణి రావియాకువలె సంచలించుచుండెను. పురుషుఁ డామెను చూచెను. ఆతనిజూచి యాసుందరి తలవంచుకొని యేడువ నారంభించెను. ఆమెయనుపమానసుందరియు, నభినవయావనోన్ముఖయునగు బాలికయై యుండెను. ఆమెయసాధారణసౌందర్యము కన్నులఁబడినతోడనే కుసుమశయివాఁడిభాణము చురచురవచ్చి యాయావనునిహృదయమున గుఱివెట్టుకుండ గాఢముగ నాట్రికొనియెను. అప్పుడాతఁ డాయువతిఁగూర్చి “ఇంక నీకు భయమెందులకు ? ఇంకను గడగడలాడదవేల? నీకాక్షేపణము లేకున్నయెడల సందేహింపక నీ



వృత్తాంతమును జెప్పవచ్చును. నిన్ను భద్రముగ నీయింటికిఁ దీసికొని పోయెదను” అనియెను.

ఈసమయమందు అవకాశము చిక్కినదని తెలిసికొని యాదురాత్ముడైన దుర్వృత్తుఁడు ఆయకావనునిభయంకరమయిన యాక్రమణమునుండి వదలించికొనుటకుఁ బ్రయత్నించెను. సుందరుఁడు వజ్రగంభీరమయిన కంఠధ్వనిచే “దురాత్మా! నోరు మూయుము! లేకున్నయెడల నిప్పుడే నిన్నును నీసీచజీవనమును యమసదనమునకుఁ బంపి ప్రపంచముయొక్క పాపభారమును తొలగించుటకు వెనుదీయను” అనిచెప్పెను.

ఇట్లుచెప్పి పురుషుఁడు మొదట వానికాళ్ళను గలయఁగట్టెను. తరువాతఁ జేతులరెఱిగి బట్టి దగ్గఱనున్నయొక చెట్టున కాతనిశరీరమును చుట్టబెట్టి యాపామరునికాలుసేతులను చేర్చి భద్రముగఁ గట్టెను. తరువాత “నేను నీసీచజీవనమును నాశనము చేసి నాయీతనువును కలుషితముగఁజేసికొనఁజాలను. మఱియొకయుపాయముచేసీయసహ్యకరమైనప్రాణము పోయినయెడల నాక్షేపణమేమియును లేదు. దేవుడు దయఁజూచినయెడల నేను నిన్నేయవస్థయందు విడిచిపోతినో ఆయవస్థ యందే పడియుండుము. లేకున్న నీకిదియే యంత్యకాలము అని చెప్పెను.

ఈసమయమందాతరుణి యాసుందరుని మనోహర దేహకాంతినిజూచుచుండెను. ఆతఁడు చేసినయుపకారముయొక్క చాయయొమెఁజూడలేకుపటమరిదు మనోహరముగా నంకితమగునను నాశచేతనో, అట్టిహాపమును వెనుక నెప్పుడును చూచియుండకపోవుటనో, ఉపకారముచేసినవానినిండ స్వభావముగానత్యంతభక్తియుండుటం జేసియో అతరుణిమణి, కన్నులమీఱుమిట్లుగొలుపుచున్న యాసుందరమూర్తి నతిక్రమింపలేకపోయెను. అప్పుడు పురుషుఁడు ఆపాపాత్ముని బాగుగ

బంధించి నిర్విచారముచే యానందముచే నాయువతీమణిని సమీపించెను. ఆనుందరి సిగ్గుచేఁ దలవంచికొనియెను. ఆమె నేత్రములు బాష్పజల పూరితము లయ్యెను. శరీరము కంపించెను. పురుషుడు “భయకారణము సంపూర్ణముగఁ దొలగిపోయినది. ఇంక భయ మెందులకు?” అనియెను.

ఆ బాలిక యందులకుఁ బ్రత్యుత్తర మేమియు నీయలేదు. పురుషుడు తిరిగి యానుందరి బరిచయము చేసికొనుటకుఁ బూర్వము, జరిగినవృత్తాంత మేమని యడిగెను. ఆ బాలిక మెల్ల మెల్లగ మధురస్వరముతో సంక్షేపముగఁ బూర్వవృత్తాంతమును దెలియఁజేసెను.

పురుషుఁ డదియంతయును విని కంపించి “ఇప్పుడెక్కడకు బోయిన భద్రముగ నుండువు?” అని యామె నడిగెను.

“మాయిల్లు గోపాలపురమున నున్నది”

“గోపాలపురమందేనా? నేనక్కడి కెప్పుడును బోవుచుండెడివాడనే! నీతండ్రిపే రెవ్వరు?”

“కాళిదాసభట్టాచార్యుడు.”

యువకుడు కొంచె మదరిపడి యాశ్చర్యముతో “దైవమాఁ రక్షించితివి—భాగ్యవశముచేత నేను సమయమునకే వచ్చితిని. భట్టాచార్య మహాశయులు నన్ను బాగుగ నెఱుఁగుదురు. నీవాయన కుమార్తెవా? నేను నిన్నెన్నడును చూడలేదు” అనియెను.

అప్పుడు చంద్రుఁ డాకాశమార్గమును భేదించుకొని తనబంగారురథమును నడిపించుచుండెను. తారకాగణ మొకదానివెనుకనొకటి వేగముగాఁ దాము విరహిణులమయ్యెదమనుభయకారణముచే “పోవద్దు! పోవద్దు!” అనిప్రార్థించుచు చుట్టుముట్టి స్వామియైనచందమామ వెలుతురులం బడిపోవుచుండెను. హసన్ముఖయగుభూదేవి సకలజనన యానందకరముగనుండెను. విహంగమము లప్పుడప్పుడు కిచకిచమని రొడసేయుచుండెను. రాత్రీయ దలి యీమనోహర చంద్రికా

విలసనముం జూచి పక్షులన్నియుఁ బట్టపగలని భ్రమించి తెల్లవారె  
నని యుచ్చైస్వరమునఁ గూయుచున్న వేమోయని తోచుచున్నది.

పురుషుడు “ఇంక నాలస్య మెందలకు? చీకటిగూడఁ బడు  
చున్నది, నిన్నుఁ దీసికొనిపోయి సీగృహమున విడిచి నిశ్చింతతోఁ  
బోయెదను” అనియెను.

యువతియు మానముచే సమృత్తిని దెలియపఱచెను. యువకుఁ  
డు ముందు బయలు దేతెను. సుందరియు నాతని వెనుదవిలి పోవు  
చుండెను. కొంచెముసేపటిలోనే వారిద్దఱును దట్టమయిన వనమందు  
మునిగిపోయిరి.

ఈపురుషుఁడెవ్వఁడో పాఠకమహాశయు లెఱుంగుదురా? ఈతఁ  
డు మన చెలికాఁడగు నుమాపతియే. గోపాలపురమం దాతనిమేనమా  
మయుండెను. ఆకారణముచే నాతఁ డక్కడకుఁ దఱచుగ వచ్చుచుఁ  
బోవుచుండును. ఏదోకార్యమునకయి యాతఁ డీదినమున, నాకష్టపథ  
మున నొంటిరిగఁ బోవుటతటస్థించెను.

## తొమ్మిదవ ప్రకరణము

### గృహము

ఆ. వె. “జనన మైనదాదిఁ † గనుల పండువుసేసి  
గడియ కొక్కముద్దు † నడపియింపుఁ  
బెంచు నీదు చిన్నె † లెంచంగ నవియొడలో  
దగులఁ బెట్టు; గుండె † పగులఁ గొట్టు.

మాలతీమాధవము”

గోపాలపురము నిశ్శబ్దముగ నుండెను. జనులందఱును సుకుమార  
మైన నిద్రచే విశ్రమించుటకుఁ బ్రయత్నించుచుండిరి. శాంతమెల్లయె

డల విరాజిల్లుచుండెను. గ్రామమధ్యమం దొకయింటియందలివనమింకను నిద్రించి యుండలేదు. అయింటినిచూచినయెడల ధనవంతుల గృహముగా నగపడుటలేదు. అదిమేడయిల్లుకాదు. అయినను పరిశుభ్రముగాను, అందముగాను నున్నది. ఇంటియందు నాల్గుగదులుమాత్రము కలవు. ఎదుటనున్నముంగిలి యంతవిశాలముగ లేదు. అందొకప్రదేశముననొకపూరిల్లుకూడ నుండెను. ఒకగదిలో దీపము వెలుంగుచుండెను. ఆదీపపు వెల్తురున నిద్దఱుకూర్చుండి యేడ్చుచుండరి. వారిలో నొక్కఁడు పురుషుఁడు. మఱియొకతె యాఁడుది. ఈపురుషునికి కొంచెమెచ్చుతగ్గుగ నేఁబది సంవత్సరములవయసుండును. ఆయాఁడుది యాలనిభార్యయే. ఆమెకునలువదిసంవత్సరముల వయసుఁకుండవ యుండదు.

“నేనింకేమి చేయను? చెప్ప! సాధ్యమయి పంతవ అకుమారులు!”  
 లోపమేమియును చేయలేదు. ఇంకమిం దు వ మున్నది. ఈరాత్రి  
 యందొంటరిగ నెక్కడకుఁ బోయితిని? పోయి చేయవలసిగఁ దే  
 న్నది? విచారింపకుండు బుట్టు! జనులంగఁగను వెదకుటకు ఈ  
 నిత్యం బోయియుండిరి. వాఁకంటె నేనెక్కువగ వెదకఁగలనా?  
 యట్లనుకొని నిర్విచారముగ నుండఁజాలను. భగవంతుడు నొనుడు  
 నిట్లు వ్రాసియున్నాడు. పోయి చూచెదను—ఇంక నొకసారి పోయి  
 దను” అని పురుషుడు పలికెను.

“వలదు! నీవు పోయిన నేమి ప్రయోజనము! అదృష్టముతిరిగి పోయినది. తేపటిదినమునఁ బ్రజల మొగమెట్లు చూడఁగలను” అని యామె యనెను.

“హా! దైవమా! ఇదియంతయును సిపిలాసముగదా! సంఘమునుండి విడిపోయితిని. సంసారమును వదలిపోయినది. ఉన్నయొక్క కుమార్తెయు, గూడఁ బోయినది. అన్నిటికిని సహించితిని. మిగిలిన

యొక్క కుమార్తెను చూచుకొనుచు జనులకు మొగము చూపింప కుండ నీయింటఁబడియుంటిని. దైవమా! అదియుఁగూడ నీకిష్టములేక పోయెనా? ఈదురదృష్టవంతున కింతకష్టముఁగూర్చుటకు నీకింత యా నందమెందులకు? కష్ట పెట్టుము! అందులకునా కేమియు విచారములేదు. నాకెంతకష్టమైనఁ గలిగింపుము. ఎట్లో సహించితిని. ఇంకను సహించెదను. కాని నాబిడ్డ కష్టముల నెఱుంగదు. ఓ దయామయా! ఆమెకుఁ గష్టములఁగూర్చుట నీకు ధర్మమా! నీకార్యమును నివేయెఱుఁగుదువు— ఆహా! దాని కేమి విపత్తు సంభవించినదో నీకేయెఱుక” అని విచారించుచుండెను.

ఈసమయమం దింటికి వెనుకవైపున జనులు నడచుచున్న శబ్దము వినవచ్చెను. ఇద్దఱును కన్నులువిచ్చి ముంగిటివంకఁ జూచిరి. చీకటిని భేదించుకొని యిద్దఱు మనుష్యులు లోపలికి వచ్చుచున్నట్లు స్పష్టముగ నగపడియెను. ఆదంపతు లిరువురు నావంకకుఁ బోయి “ఎవరుమీరు? ముక్త కేశినియా?” అని ప్రశ్నించిరి.

ఈప్రశ్నలకు త్తిరము రాలేదు. ఒకనిముసములో ముక్త కేశిని వచ్చి తల్లిని గొఱిలించుకొనియెను. పోయిన కుమార్తెను తిరిగి పొందినతల్లిదండ్రులకుఁ గల యానందమపారమైయుండెను. దానినివర్ణించి వ్రాయలేము. వారక్కడనే నిలిచియుండి శోకాశ్రుధారలను, అనంద బాష్పములను గురియించిరి. తుదకు ముక్త కేశిని “తండ్రీ! ఈతఁడే నన్నీదినమునరక్షించినవాఁడు” అని చెప్పుచు నుమాపతిని చూపించెను.

వృద్ధుఁ డుమాపతిం జూచి యానవాలు పట్టెను. మఱియు నా నందముచే “ఎవర! ఉమాపతియా?” అనియెను.

“జొను మహాస్వామి!”

“ఇంతసేపు నన్యమనస్కుఁడనైయుంటిని. నిన్ను చూడలేదు. నీవు మఱియొకలా గనుకొనకుము”

ఇట్లుచెప్పి తనభార్యతో “నీ వెఱుంగవా! ఈతఁడు మనవాఁడే. మనహరిహరుని చెల్లెలికొడుకు” అని వృద్ధుఁడు చెప్పెను.

ఉమాపతి—నే నిప్పుడు వెళ్లేదను. రాత్రి ప్రొద్దుపోయినది. మాయింటియొద్ద నగత్యములైన పనులున్నవి.

వృద్ధు—బోను చాల రాత్రియైనది. నేడిక్కడ నుండగూడదా? మా కీదినమునఁ గలిగిన యానందమునకు నీవే కారణమైతివి. కాబట్టి చాలసేపు నీతోఁ గలిసి యీసంగతులన్నియును ముచ్చటించితిమేని మాయానందము మఱిత యధికము కాఁగలదు.

ఉమాపతి కొంచెమాలోచించుకొనుచు కొంతసేపూరకుండెను. ఆతఁడేదో తొందరపనిమీఁద మేనమామయింటికి వచ్చుచుండెను—మార్గమునందు ఈ విపత్తు తటస్థించెను. అంత యగత్యము లేని యెడల నాతఁ డెప్పుడు నొంటరిగ నంతరాత్రికాలమున నానిర్జనమైన మార్గమునందు వచ్చువాఁడుకాఁడు. కారణమున రాత్రి యిక్కడనే యుండి కార్యభంగము చేసికొనుట సరికాదని యాతనికి దెలియును. ఇప్పుడు వానిమనస్సునందు, ముక్తకేశిని సన్నిధియయ్యెను. ఆమెను జూచుచు నెంతసేపుండిన నంతసేపును నానందమయముగా నుండునను నాశచే నామెను విడువ నసాధ్యమని యోచించునుమాపతి, యెదుట నున్న ముక్తకేశనిముఖమును జూచెను. అప్పుడానుందరి వానినేకాగ్ర దృష్టితోఁ జూచుచుండెను. ఆదృష్టియందు కృతజ్ఞతయు, ఆనందము, మోహము లీయమైయుండెనని యుమాపతికి బోధపడియెను. ఉమాపతి సర్వమును మఱచెను. ఆతనికి తన తొందరపని కూడఁ గేవలసామాన్యమైన కార్యముగాఁ దెలియవచ్చెను. ఆతని కాళ్లలమునకుఁ బ్రతిగా నెవరైన నక్షయమైన స్వర్గరాజ్య సింహాసనము నిచ్చుటకు సిద్ధపడినను ఆతడు దాని నంగీకరించునో, లేదో! ఉమాపతి కృతనిశ్చయముడై “అట్లే కానిమ్ము—ఈ దినమిక్కడనే యుండెదను” అని చెప్పెను.

అతడు తిరిగి ముక్త కేశిని యొక్క నిష్కళంక ముఖచంద్ర మండలమును చూచెను. ఆమె యానందముచేత నవ్వుచున్నట్లు తెలిసికొనియెను. అతడు మనశ్చక్షువుచేగాక కల్పనాబలముచేత ముక్త కేశినివదనమునందలి నానావిధభావములను చూచినట్లే తెలిసికొనియెను. భ్రాతృదైవ యుమాపతి వాస్తవముగాని భావములను కల్పనాబలముచే వాస్తవములుగా భావించి సుఖించెను.

వృద్ధాశ్రమముచేత నుమాపతిహస్తమును బట్టుకొని యింటలోనికి దీసికొని పోయెను. ముక్తకేశిని యామె తల్లి వెనుకనే పోయెను. దీప ప్రకాశమందందఱును వేరు వేరు చోట్ల గూర్చుండి యుండిరి. ముక్తకేశినియు నామె తల్లియు నొక్కచో గూర్చుండిరి. ముక్తకేశిని తన తల్లిభుజముమీఁద శిరస్సునుంచుకొని మాటిమాటికి సమకీతయగుచు పడఁక నారంభించెను. ఆమెతల్లియు చీరచెఱుగుచే నామె కన్నులకొత్తి యెడమచేతిని నడుమునకుఁ జుట్టి పట్టికొనియెను.

భట్టాచార్యుడు—ఇంక భయమెందులకు ? తల్లీ! ఏమైనది ? చెప్పవా ?

ఉమాపతి—అదియంతయును సంక్షేపముగ వినియుంటిని. విశేషముగాఁ దెలిసికొనుటకు నాకును కుతూహలముగ నున్నది.

ముక్తకేశిని యుమాపతిని చూచి కించిదవనతముఖమై కన్నుల నీరు పెట్టికొనుచు, భయముచేతను, గద్గదస్వరముచేతను జరిగినయెల్ల వృత్తాంతమును చెప్పెను. అది చాలగనున్నది. అదియంతయు మేము సంక్షేపముగ పాఠకమహాశయులకు విన్నవించుము.

సాయంకాలమందు నిత్యమును ముక్తకేశిని స్నానముచేయుటకు తమ యింటియొద్దనున్న వుష్కరిణికి పోవుచుండును. మఱియెవరైనను ఆమెకు జతగా నుండుచుండెడివారు. ఒక్కొక్కప్పుడామె తల్లికూడ నామెతో బోవుచుండును. నేడామెకు మఱియొకపని యుండుటచేతనట్లు పోయియుండలేదు. ఈ దినమెవ్వరును లేదు.

ముక్తకేశిని భయముతోనే స్నానముచేసెను. నేగముగనే స్నానకృత్యములను గావించుకొని మెట్లమీది కెక్కినను, అప్పు డక స్నాత్తుగాపార్శ్వమునందలి యడవినుండి యొకమనుష్యుడు తెలియ కుండగనేవచ్చి ముక్తకేశినిచేయి పట్టుకొనియెను. పాప మొనరించినది మాటలాడలేకపోయెను. ఆతని నల్లశరీరమును, పడుపభాషణములును మిడిగుళ్లును యెఱ్ఱనిజడలును భయంకరాకారమును ఇవియన్నియును చూచి ముక్తకేశిని నిలువునీరై పోయెను. ఆసమయమున గొఱిపోవుటకుఁగూడ నవకాశములేదు. ఆతనిదృఢముష్టినుండి విడిపించుకొనుటకు అట్టికోమలాంగియగు బాలిక క్లుప్తసాధ్యమగును? అప్పుడామె కేకలు వేయుటకుఁగాని యేడ్చుటకుఁగాని శక్తిగాని శక్తిమంతురాలుకాక పోయెనుతోడ నెయా నుర్కార్లుడుఆమె నోరుమూసి మాటలాడకుండఁ జేసెను. ముక్తకేశిని నిశ్చేష్టురాలైపోయెను. తరువాత నాతఁ డామె నరణ్యమున కెత్తుకొనిపోయెను. అప్పుడామె నోటిని విప్పెను. అయిన నామెకు తెలివి రాలేదు. ఆమెకుఁ జాలసేపటికిఁ గొంచెము తెలివికలిగెను. అది వఱకునామెనట్లేయుంచి యాదురాత్ముఁడు దూరముగఁ గూర్చుండియుండి ఆమెకు తెలివి వచ్చినతరువాత నొక వెఱ్ఱినవ్వు నవ్వెను. ఆమె యాపని విశేషముగ వేడికొనియెను. అయిననాతడు వినలేదు. ఆ బాలికయు నేడ్చుటకుఁ బ్రారంభింపఁగా నాదుష్టుఁ డామె నోటిని బంధించుటకు సమీపించెను. అప్పుడు భగవంతుఁ డామెదుఃఖమును గూర్చి విచారించి యామెపవిత్రచరిత్రమునుకాపాడుటకొఱకు ఉమాపతి నక్కడకుఁ బంపించెను. మిగిలినదంతయును పాఠకు లెఱింగినదియే. ఇట్టాచార్యుఁడు “హా! బగదంబా! నీవేమిచేయఁజాలవు! ఉమాపతీ! నేను దరిద్రబ్రాహ్మణుఁడను. అక్షీకటాక్షముచేత నీకోమియు లోపము లేదు. నీవుదీర్ఘాయుష్మంతుఁడవై సుఖముగా నుండుము. నేడు నీవు మాకు చేసిన యుపకారమునకు ప్రత్యుపకారమును



మేము జన్మజన్మాంతరములకై నను చేయుఁజాలము. నేను మీ మేనమామ కాశ్రితుఁడను. కావున నీకన్యఁడను గాను. తరువాత నేమైనది?" అనియెను.

ముక్తకేశిని తరువాతవృత్తాంత మంతయు నుమాపతి కాశిదాసభట్టాచార్యున కెఱింగించెను.

ఈసంగభాషణ మైనదిరువాత నందఱును ఆనందజనకములైన వాక్యములతో ముచ్చటించుకొనుచుఁ దరువాత భుజించిగతమతమ నిద్రిప్తశయ్యాతలంబులకుఁ బోయి పరుండిరి.

పదవ ప్రకరణము

సుస్వప్నము.

"Among the many pretended arts of divination there is none so universally amuses as that by dreams."

Spectator.

ఉమాపతి దక్షిణదిక్కునందున్న యొకగదిలో పరుండెను. ఆతని శయ్యాతలంబునకుఁ స్వల్పదూరమున సన్నముగావెలుగుచున్న దీపమొకటి యుండెను. నిద్రాదేవత యాతని హృదయమందు జయస్తంభము నింకను బ్రతిష్ఠింపలేదు. ఆతఁడు కన్నులనుమాత్రముమాసికొని యుండెను; కాని, యవి నిద్రాధికారముచే మూయఁబడినవి కావు, ఆతఁడనేకవిధములయిన యాలోచనలలో మనసును బ్రవేశపెట్టియుండెను. ఒకటి యైనతరువాత నొకసుఖమయాలోచనమాతని హృదయమునఁ బ్రవేశించుచుండెను. ఒక్కొక్క యాలోచన మక్కడనొకక్షణకాల ముండి మఱియొకయాలోచనమునకు తావాసఁగి పోవుచుండెను. ఒకానొకసత్కార్యమును చేసినప్పుడు స్వభావసిద్ధముగ

మనసునందానంద ముదయించును. ఆనందమే సుఖమునకు మూలము ఉమాపతి యీదినమున నొనర్చిన సత్కార్యప్రభావముచేత నాతని హృదయ నూనందసాగరమునఁ దేలియాడుచుండెను. ఆనందప్రభావముచే మనస్సుస్థిరముగా నుండుట లేదు. ఆనందరహితమయిన హృదయమునందు విచారమొక్కటియే గాఢముగ నాటుకొనియుండును. కాని ఆనందమునందుమాత్ర మట్లుకాదు. ఆనందమునందు నానావిధ సుఖరకములయిన యాలోచనములు దృఢతరములయి యుండును.

ఉమాపతి శయ్యయందుశయనించియుట్లుబకదానికొకటిసంబంధము లేకయే యేకకాలమందొక్కసారిగానుదయించుచున్నయాలోచనాతిరంగములందు తేలియాడుచుండెను. అనేకవిధములయిన యాలోచనములలో నొకచిన్నయాలోచన మాతనిహృదయమునందు గాఢముగ నాటికొనియుండెను. ఆలోచన మనస్సునుండి తొలగించుట కాతని కిష్టములేదు. ఆతఁడు ఆవిచారమునకు హృదయమునందవకాశమిచ్చి యపారానందముననుభవించుచుండెను. ఆతనియత్సాహము ఆనందము, ఆశ మొదలగునవి యనంతముగ బయలుదేరెను. ఒక సుందరింగూర్చిన యాలోచనమువలన—ఆమె మనోహరరూపసంస్కరణమువలన—ఆమె సుకుమారస్వభావసందర్శనమువలన—ఉమాపతియొక్క జ్ఞానము—విద్య—వివేకము—అభిమానము—సంభ్రమము—మొదలయినవానిచేఁ బరివేష్టించఁబడినహృదయము సంపూర్ణముగ జయింపఁబడెను. ఆ సుందరీమణియే ముక్తకేశిని. ఉమాపతి ముక్తకేశినియొక్క రూపగుణాతిశయముల నెంత యాందోళనముతో నెంతగ నాలోచింప నారంభించెనో అంత యధికతరానందమును బొందనారంభించెను. అతనిమనస్సు అంత ప్రబలవేగముచే నావంకకీ పరుగెత్తుచుండెను. అట్టి భూలోకదుర్లభమైన యారమణీమణి చరిత్రమునం దెట్టి కళంకమును పొరయుకుండఁ గాపాడఁగలిగిన యాతని

యానందమునకు మేర లేకుండెను. ఆ కారణముచే నహంభావవిరహిత మయిన యాతని మనసునందుఁగూడ గర్వముదఁచుచును.

ఆతని మనసుకంటె ముక్త కేశిని హృదయ మెంత యున్నత మైనది? ఆమె దయామయు యగుదేవి. ఏనరాధముఁ జామిమీఁద నంతయపరాధమును నడిపి ప్రసర్తించెనో, యట్టివానిమీఁద ముక్త కేశిని దయగలిగి యుండెను. ముక్త కేశిని సంసారమునకు సారభూత మైనది. ఆమెమనసు అమూల్యరత్నఖని. ఆమెశరీరము సౌందర్యనికే తనము. ఆమె రమణీకులమునకు లక్ష్మీ. ఇట్టికాంతి అనుపమానమైన యిట్టిసుగుణము, ఇట్టిపవిత్రత ఇవియన్నియు నేనెక్కడనుచూచియుం డలేదని యనుకొనియెను. ముక్త కేశినిసంబంధమైన దంతయు నాతఁ డత్యాశ్చర్యముగ భావించుచుండెను. ముక్త కేశినివంటి సుందరీరత్న మును చూడఁజాలని మనుష్యునిజన్మమునిరర్థకము. అట్టిమనుష్యుఁడు ప్రపంచమందేమి చూడఁగలడు? ఏమియునులేదు. ప్రపంచమునందు రూపవతులైన రమణీమణులెందఱులేరు! ప్రపంచమునందు గుణవతు లగు సతులెందఱు లేరు. ఉండవచ్చును. కాని ముక్త కేశినివంటి సుం దరులుందురో లేరో యను నాలోచనమం దుమాపతికి సందేహము కలిగెను.

ఉమాపతి యీయాలోచనములయందున్నతఁడైపోయిముక్త కేశిని లజ్జావనతవదనయై తనసమీపమునందే నిలిచియున్నట్లుభావించెను. ఆమెతన్ను సమీపించి మధురమందహాసవదనారవింధయైతనతో మాటలాడుచున్నదని తలంచెను. ఇది యంతయు ననేకవిధములుగఁ దలపోసికొనుచు నుమాపతి నిద్రాగతుఁడయ్యెను. నిద్రించుచున్నను ఆతఁడు ముక్త కేశినిఁగూర్చిన యాలోచనములయందు విరతివహించి యుండలేదు. ఉమాపతి నిద్రావస్థలో ముక్త కేశిని సంబంధమయిన యొకసుస్వప్నమును గాంచెను. ఆస్వప్నమందాతఁడొక యతిలోక

రమణీయముగ గిరికందమునంగూర్చుండియుండెను. అక్కడ మలయ  
 మారుతము సుస్వరముతో వీ తెంచుచుండెను. అనతిదూరమున గిరి  
 నిర్ఘోరప్రపాతపరంపరలు ఘోరగంభీరశబ్దములను గల్పించుచు బల్ల  
 ములఁబడి ప్రవహించుచుండెను. మఱియు నాజలశీకరసంస్పర్శనమున  
 మలయమారుతకిశోరంబులకు శీతలత్వమలవడుచుండెను. అతఁడెక్కడ  
 గూర్చుండెనో యాప్రదేశమెత్తుగనునమోన్నతముగను పెరిగియున్న  
 లేఁబచ్చికచేనలంకరింపబడినదిగనుండెను. పర్వతమునుండిపుట్టినచిన్న  
 సెలయే రాపచ్చికపట్టును చుట్టవోవుచుండెను. దానికి కుడిప్రక్కను  
 గగనమునొరయుచున్న పర్వతము మేఘమండలమును భేదించుకొని  
 మీఁదికిశిఖరమస్తకమునెత్తికొని బ్రహ్మాండమంతయుఁదిలకించుచుండె  
 ను. ఎడమప్రక్కను విచిత్రవృక్షలతాదులచే నానరింపఁబడిన యరణ్య  
 ముండెను. అందక్కడక్కడ లతాపాశములచేఁ జుట్టుకొనఁబడినవృక్ష  
 ములు పరస్పరమునొరసికొనుచు నపూర్వములైన వర్షికములచే నా  
 వరింపఁబడియుండెను. ఆచెల్లయందు చిత్రవిచిత్రవర్ణములచే మనోహ  
 రములయిన పక్షులు నిత్యమును మధురగానములు సేయుచుండెను.  
 ఆవెనుక నొకచిట్టడవి యుండెను. అతిప్రయత్నముచేసుద్యావనమున  
 ననేకదోహదములుచేసి పెంచినను వృక్షలతాదు లక్కట నేవుగఁ  
 బెఱుగక వివిధరాగరంజితములయిన సుగంధపుష్పముల నీయకయేవో  
 వుచుండును. కాని యావనమున వృక్షములును. మనోహరలతలును  
 స్వభావముగనే పుష్పించి కన్నులపండువు సేయుచుండెను. లక్షలకొ  
 లఁది తుమ్మెద లాకుసుమములయందలి మకరమును గ్రోతెడునాశచే  
 ర్ఘంకారముసేయుచు విహరించుచుండెను. ఆప్రదేశము మిగుల రమ  
 ణీయముగనుండెను. ఉమాపతి యాప్రకృతిసౌందర్యవిశేషమునుచూ  
 చెను. అతఁడేకాగ్రచిత్తుడై ప్రకృతియొక్క పరమరమణీయ శోభా  
 రాశిని చూచి విప్రులొనందపారావారతరంగమాలికలం దూఁగుచు బా

హృజ్జానశూన్యఁడై బ్రహ్మస్మృప్తి నై పుణ్యమును గూర్చి మిగులఁబ్ర శంసించుకొనియెను. ఈసమయముం దాతని కగపడకుండఁగనే వెను కటియరణ్యమునుండి వనమున కధికారిణియు, మనోహారిణియు నగు వనదేవత పుష్పములచే నలంకరించుకొని చనుదెంచెను. ఆమె మెల్ల మెల్లగా శబ్దములేకయే పాదముల నిడుచు నుమాపతియొద్దకు వచ్చి రెండుచేతులతో నొక్కమాటుగ నాతని రెండుకన్నులను మూసెను. ఉమాపతి పులకితశరీరుడయి “నీవెవ్వరైవు?” అనియడిగెను.

దేవి కన్నులను మూసినచేతులను దీసికొని “ నీవు సన్నఁ జూచితివా?” అనియెను.

ఉమాపతి చూడఁగా నదిదేవియును గాదు. మఱియెవ్వరను గాదు. ముక్తకేశినియే యైయుండెను. ఆతఁడాశ్చర్యపడి ముక్తకేశిని! నీవిక్కడ కెందులకు వచ్చితివి?” అనియెను.

ముక్త—ఉమాపతి! నీవెందులకిక్కడకు వచ్చితివి ?

ఉమా—నే నిక్కడనున్న శోభారాశిని చూచుటకువచ్చితిని

ముక్త—నీ విక్కడకువచ్చితివని చూచుటకువచ్చితిని.

ఉమా—నేనిక్కడకువచ్చితివని నీకెవ్వరు చెప్పిరి ?

ముక్త—చెప్పపలసినవారే చెప్పిరి—ఇట్లనిచెప్పి వ్రేలితో

దనహృదయమును జూపించెను.

ఉమా—ముక్తకేశిని! ఏమి యీ వేషము ?

ముక్త—ఏమి వేషము ?

ఉమా—ఈమనోహర పుష్పాలంకృత వేషము.

ముక్త—నీవీ వేషమునంగీకరింపవా!

ఉమా—అంగీకరింపకేమి ? మిగులరమణీయముగనున్నది.

ముక్త—నిజమేనా ?

ఉమా—నేను నీతో వసత్యము లాడువాడనా !

ముక్తకేశిని “అట్లయినఁ గొంచె మాఁగుము. నీకీ వేషమును వేసెదను” అని చెప్పి తిరిగియాపుష్పవనములోనికిఁ బోయెను. ఉమాపతి ముక్తకేశిని చమత్కారభావమును గూర్చియు, అసాధారణసరళస్వభావమును గూర్చియు నాలోచించుకొనుచుండెను. అప్పుడు ముక్తకేశిని చెఱఁగునందు వివిధ మనోహరపుష్పముల నుంచుకొనివచ్చి పుష్పములను పచ్చికమీఁద నుంచి వానిచే నొకయుష్మీషమును కట్టి దానినుమాపతిశిరస్సున నుంచి చూచెను. అది మిగుల మనోహరముగ నగపడియెను. ముక్తకేశిని సంతోషముచే ద్విగుణితమైనయుత్సాహమునఁ బుష్పములచే వేఱువేఱుభూషణములను చేసి ఒక్కొక్కటిగా నుమాపతి నలంకరించెను. ఉమాపతిమిగుల నెఱ్ఱనిపూవులుండిన బాగుగ నుండు నని చెప్పెను. ముక్తకేశిని తన కంఠమునుండి యొక్కమాలికను తీసి యాతనిమెడలో వైచెను. ఉమాపతి యానందముచే నామెనాలింగనము చేసికొనియెను. ఇంతలో నాతనికి మెలకువ వచ్చినది. ఉమాపతి మేల్కనునప్పటికి గది యొక్క దక్షిణమునైపు కిటికీ తెఱవబఁబడి యుండెను.

ప్రభాతముయొక్క మేఘాగమునందు రేయుంబవళ్ళు రెండును సమభాగములై కలిసియుండునో యిప్పు డట్టిసమయ మయ్యెను. సూర్యుఁ డాకాశమండింకను నుదయింపలేదు. కాని యిప్పుడు నూర్యుఁడెక్కడనుండెనో యాస్థలమునుండి యాతనితేజః ప్రతిబింబము వచ్చి పూర్వాకాశముయొక్కక్రిందిభాగమును ప్రకాశింపఁజేయుచుండెను. ఒకటిరెండుకాకులు గూటిని వదలియెగిరివచ్చి గోడమీఁద వ్రాలినూచుచు గొక్కుక్కసారి కావుకావుమని కూయుచుండెను. వంటయింటి యొద్దనున్న బూడిదరాశిమీఁదఁ బండుకొనియున్నకుక్కయు తేచినిఁవఁబడి యొడలుదులుపుకొనుచు చెవులతటతట నల్లలాడించుండెను. ఒకటిరెండీగ లెగసియెగసివచ్చి దాని మేనిపై వ్రాలిము

సరికొనుచుండెను. కుక్కయు నాయీగలను బట్టుకొను నోరుతో  
అచి తలనటు నిటుత్రిప్పుచు నేమియు జేయలేక నోరుమూసికొని  
యెను. ఒకగుడ్లగూబ వంటయింటిమీదఁ గూర్చుండి భయముతో  
నలుదెసలును చూచుచుండెను. మనసుననేమో తలచుకొనుచు  
గూర్చున్న స్థలమునువిడిచి యెగిరిపోయి దగ్దటనున్న యొకచింతచెట్టు  
మీద కూర్చుండెను. అదికూర్చున్న యడటుచే నాచెట్టుకొమ్మతూ  
గాడుచుండెను.

తెఱచియున్న గవాక్షమునుండి గాలివిసరి యుమాపతికిఁ దెలి  
వికలిగించెను. అయిన నతనికిఁ జెమట పట్టియుండెను. ఈయవస్థలో  
నుండఁగా నింతలో నాతనికి నిద్రాభంగ మయ్యెను. ఆతఁడాశ్చర్యము  
తో కన్నులను విచ్చించెను. కన్నులను విచ్చించాడఁగా నాతని  
యాశ్చర్యమును, మఱింత హెచ్చయ్యెను,

పదునొకండవ ప్రకరణము

—

ఆశానుఖము.

“హృదయంశ్చేవ జానాతిప్రతియోగం పరస్పరం”

ఉత్తరరామచరితే

ఉమాపతికి ద్రాభంగమై కన్ను తెఱచిచూచుసరికి నుందరియై  
నము క్తకేశిని తెఱసఁబడినకిటికియొక్క వెలుపలనుండి చూచుచుండె  
ను. ఆతఁడు కన్ను తెఱచినతోడనే యామెనుందరవదనమండలము  
కలఁగనుచుంటి నేమో యని భావించుకొనియెను. కొంచెముసేపటికే  
పానిగంజేహముతీరిపోయెను. ఆనుందరీసందర్శనము నిశ్చయమైనదే  
యని తెలిసికొనియెను.. ఆతనియానందమునకుఁ బారములేకపోయెను  
అనందముచే నుప్పొంగుచు “ముక్తకేశిని!” అని పిలిచెను.

ఈమాట యుమాపతి నోటినుండి వచ్చినతోడనే ముక్తకేశిని లజ్జచే నంతర్హిత యయ్యెను. ముక్తకేశిని యారాత్రి పడుండి నిద్ర కొఱ కెదురుచూచుచుండెను. కాని యామె కెంతమాత్రమును నిద్ర పట్టలేదు. నిద్రకుఁ బ్రతిగా నుమాపతియొద్ద నేకాంతముగా నుండవలయునను నాశయు, అతనియొద్దఁ దెరపిలేకుండ సల్లాపములాడవలయునను నభిలాషయు నామె మనస్సును గలఁచివేయుచుండెను. ఏ శుభముహూర్తమం దుమాపతి విజనారణ్యమునకు వచ్చి—విపశ్చనంబడిపోవుచున్నదియు, నబలయు, సతీమణియు నగు ముక్తకేశిని నుద్ధరించి కాపాడెనో యీ ముహూర్తము మొదలుకొని యామె చింతాసాగరమునంబడి కొట్టుకొను చుండెను. అప్పటినుండియు నామె యుమాపతిపై బ్రేమగలిగి యుండెను. సరళ హృదయ యగు నా బాలిక యది మొదలు తన కుమాపతి చేసిన యుపకారమునకుఁ బ్రత్యుపకారముగాఁ దన హృదయమును సమర్పించు కొనియెను. ముక్తకేశిని చాలమంది యకావనపురుషులను—చాలమంది సుందరులైన యకావన పురుషులను—చూచియుండెను. కాని యామె హృదయమం దెవ్వరి ప్రతిబింబమును నిలువలేదు. వారిని తిరిగి చూడవలయు నని యామె యెప్పుడును వ్యాకులపడి యుండలేదు. ఉమాపతి సౌందర్యము మిగుల రమణీయమైనదని యామె యాతని మఱచిపోకుండఁ జూచుచుండెనా? అట్లుకాదు. ఆమె యాతనికంటె సుందరులగు పురుషుల ననేకులఁ జూచియుండవచ్చును. కాని యుమాపతి వదనమండలమునఁగానవచ్చుచున్న యత్యాశ్చర్యకరసశస్వభావము, ఆహ్లాదము, ఉత్సాహము, సహృదయత్వము, ధైర్యము, ప్రేమసూచకములును, రమణీయములు నగునట్టి భావములు మఱియొక భావములు మఱియొకచోటఁ గనుఁగొనుట దుర్లభము. ఆ బాలిక యట్టిగుణముల నెచ్చటను చూచియుండలేదు. ఆకారణముచే నామె



యయాచితస్థలంబునఁ దనజీవనసారమైన హృదయ ధనమును సమర్పించుకొనియెను. ప్రపంచమునం దందఱి హృదయములంగును, సమప్రాయమై నైసర్గికమైన హృదయభావ మొకటి యుండి యుండును. మీరెవ్వరికైన నుపకారము చేసితిరేని యట్టివారు స్వతస్సిద్ధమైన భావముచే మిమ్ముఁ బ్రేమించి మీయందుఁ గొంచె మయినను కృతజ్ఞతను చూపుచుందురు. ఇట్లుగుటచేత నామె మనస్సాతనిమీఁద విశేషముగ లీనమయియుండెను.

ఇదియునుగాక ముక్తకేశిని మృదులహృదయమున నుమాపతి వదనచంద్రమండల మెల్లప్పు డుదయించుచుండుటకు మఱియేకారణముండునో దానిని మానసికవ్యాపారములఁ గల్పించిన యావిధాతయే చెప్పవలయును. ఉమాపతికి నిద్రాభంగమెప్పుడగునో, యెప్పుడాతని మధురభాషణములు వీనులకు విందుసేయునో, యెప్పుడాతనిసందర్శనమునఁ దన జీవితము సార్థకమగునో యను నాలోచనములను చేసికొనుచున్న ముక్తకేశినికారాత్రి నిద్రపట్టలేదు. రాత్రి చాలసేపైన తరువాతఁ గొన్నినిమిషములు మాత్రమామె కొడలు మఱచిననిదుర పట్టెను. ఆనిద్రయైనతరువాత లేచి చూడఁగాఁ దెల్లవారుసమయ మొకను కాలేదని యామెకుఁ దెలిసెను. అప్పుడు నిద్ర యగుంభవమును, అనావశ్యకమునైయుండెను. ఆమె పరుండకయే యింకినుండి వెలుపలికి వచ్చి యరుగుపైఁ దిరుగాడుచుండెను. ఆమె గంచరించుచున్నప్రదేశమునకు ప్రక్కనే యుమాపతి పరుండినగదియొక్క కిటికీ తెఱవఁబడి యుండెను. తాను పచారుచేయుచున్న స్థలమునుండి రెండడుగులు దూరమనకుఁ బోయినయెడల నుమాపతియొక్క మనోజ్ఞరూపమును గనుంగొన వచ్చునని యామె యెఱుంగదు. వెనుదిరిగి చూచునప్పుడు కిటికీ తెఱచియుండుటను చూచెను.

ముక్తకేశిని యావంకఁజూచెను. తిరిగియక్కడనుండి కదలుట కిష్టము లేకపోయెను. ఆమె యక్కడనుండికలదలేదు. మెల్లమెల్లగాఁ గిటికీయొద్దకువచ్చి యినుపయ్యాఁచలనుబట్టుకొని యేకాగ్రచిత్తము తో నుమాపతికమనీయాకారమును చూచుచుండెను. ఒక్కనిమిషములో నుమాపతికినిద్రాభంగమయ్యెను. ముక్తకేశిని యేమధురస్వరమును వినుటకు వ్యాకులపడుచుండెనో యామధురస్వరము తనపేరు నుచ్చరించినతోడనే యామె యదృశ్యయైపోయెను. ఆమెమనఃపూర్వకముగ నాసుఖమును బోఁగొట్టుకొని యాస్థలమును విడిచిపోలేక పోయెను. సహచారిణియగు లజ్జాసఖియామె బలవంతముగాలాగికొని పోయెను. ఆమెతనసహచారిణికి లోఁబడిపోయెను.

ఉమాపతి ముక్తకేశిని యదృశ్యులయిన తరువాత “ముక్తకేశిని యిక్కడకు వచ్చినదా? ఆతరుణిమణి శయ్యనువిడిచి యిటకెందులకు వచ్చెను? అదినిజముగా నిక్కడకువచ్చి స్థిరముగా నిలిచియుండుటఁ జూచితిని. ఆసుందరి యరుణాధరసమీపమునఁ జిలునవ్వకూడఁజూచితిని. నన్నుఁగూడనారమణిమణిచూచినది. ఎందులకుఁ జూచుచుండెనో? నేను దానిని చూచుటకొఱకెంత యాశపడుచుంటినో ఆసుందరియు నట్లే నన్నుఁ జూచుటకిష్టపడుచుండునా? అట్లే కావచ్చును” అని యాలోచించుకొనుచు నొకనిట్టూర్పువిడిచి “స్వప్న మేనిజమైనయెడల నేనెంత ధన్యుడను” అనియనుకొనియెను.

ఇట్లుయోచించుకొనుచు శయ్యనుండి లేచి వెలుపలికివచ్చెను.

## పన్నెండవ ప్రకరణము

నిద్రానంతరగమనము.

“గచ్ఛతి పుర శ్శరీరం ధావతి పశ్చా దసంస్థితం చేతః

చీనాంశుక మివ కేతోః ప్రతివాతం నీయమానస్య.

అభిజ్ఞానశాకుంతలము.”

ఉమాపతి కొంపనేపటికి భట్టాచార్యునియొద్దకుఁ బోయి అజ్ఞానుపోంది మేనమామయింటికిఁ బోయెను. బయలుదేరిపోవునప్పుడు ముక్తకేశిని నొకసారి చూడవలయునని యాతని కాశకలిగెను. నలు దెసలనుజూచెను—ఆమెయగపడలేదు. చూచినంతనూత్రముననేమగును? అట్లు చూచినను అందఱియెదుట నామెతో స్వేచ్ఛగ మాటలాడుటకు వలనుపడదు.—మాటలాడలేడు—ఎందులకు మాటలాడలేడు? నిర్దోషముగా నూటలాడుట కేమిసందేహము? కారణమేమైననుండుగాక! రెండుదినములకు ముందైనయెడల నిట్లు జరిగియుండదు—రెండుదినములక్రిందటనే యుమాపతియో, ఏముక్తకేశినియో యిప్పుడు నాయుమాపతియే, ఆముక్తకేశినియేగదా! అట్టివా రిట్లుండుట కేమికారణము? మేముచెప్పనదేమనగా!—ఇప్పుడు వారు రెండు దినములకు ముందున్నట్లులేదు. హృదయముచే మనుష్యుడు కాగలడు బాహ్యకారణముచేత మాత్రమట్లుగాదు—వారిరువురి హృదయములును పూర్వమునందున్నట్లులేవు. అందువలనవారిప్పుడు మునుపటివలె లేరు.

ఎఱ్ఱైన గానిమ్మ! ఉమాపతియు, ముక్తకేశినిని చూడకనే అన్నమనస్కుడైఁ బయలుదేరెను. ఆతఁడు గుమ్మముదాఱినతోడనే ముక్తకేశిని వచ్చుచుండుటఁ జూచెను. ఆతఁ డానందముతో “ముక్తకేశిని! ఎక్కడకుఁ బోయితివి?” అని యడిగెను.

ముక్తకేశిని యీప్రశ్నమున కుత్తర మీయలేదు—ప్రశ్నమున కుత్తర మీయవలయునని యిష్టముమాత్ర ముండెను. కాని యట్లు చేయలేకపోయెను. ఆమె యొక్కసారి యుమాపతిరమణీయాకారమును చూచుటకుఁ గోరికపడి—ఆకోరిక నెఱవేర్చుకొనుటకు కన్నెత్తి చూచెను. కాని, సిగ్గుచే నాచూపు లడ్డగింపఁబడియెను. ఉమాపతి వదనమునందలి యొక్కమనోహరచ్ఛాయమాత్ర మామె నయనాం చలమునఁ బడియెను—అంతలోఁ గన్నులు చెదరిపోయెను. ఉమాపతి మరల “ముక్తకేశిని! ఇప్పుడే పోయెదను” అనియెను.

ముక్త కేశిని మెల్లమెల్లగ “ఎప్పుడు వచ్చెదను” అనియెను.

ఉమా— బహుశః సాయంకాల మొకసారి రాగలను.

ముక్త—రావలయునునుడీ !

ఉమా—వచ్చెదను. నాకిప్పుడు సెలవిమ్ము!

ముక్త కేశిని సెలవీయలేదు—ఉమాపతి “ముక్త కేశిని!

పోయివచ్చెదను” అనియెను.

ఇట్లు చెప్పి యొక్కొక్కయడుగుముందునను వైచుచుండెను—  
ముక్త కేశిని మెల్లగ నావంకకుఁ దిరిగెను. ఉమాపతియొకసారి వెను  
కకుఁ దిరిగి చూచెను. తోడనే ముక్త కేశిని తనసూపులచు మరల్చు  
కొనియెను.

చూచుచుండఁగనే యుమాపతిదృష్టిపగవంతుండ. దాటిపో  
యెను. ముక్త కేశిని యక్కడనే నిలుసఁబడి యేమో యోచించు  
కొనుచు సంక్షుభితమనస్కయై యింటిలోనికిఁ బోయెను.

## పదమూడవ ప్రకరణము

“జనరాడదర్పరేపే

శినితుంముదు వెణ్ణి మదు వెమాడదిరల్ నాం”

గుణాకరభారతచంద్రరాయ.

రెండుజాములప్రాద్దేశ్కెను. ముక్త కేశిని యెవ్వరను లేనియొక  
గదిలోఁ గూర్చుండి మనస్సునం దేమో యోచించుకొను చుండెను.  
ఆమె కేమియును, పాలుపోవుటలేదు. ఒక్కొక్కయగాలోచనము  
బాగుగనున్నట్లు దోచుచుండెను. తుద కదియును సరిగా నున్నటు  
లామెకుఁ గనఁబడుటలేదు. ఈయాలోచనములలో

మయ్యెను. “అతడు వచ్చేదని చెప్పి యింకను రాలేదేమి?—రాక పోయినను రాకపోవచ్చును. అతఁ డెందులకు రావలయును?” అని తనలో మరల ననుకొనెను.

ముక్తకేశిని యిట్లాలోచించుకొనుచు నడుమనడుమ నాయా లోచనమును వదలి సిచ్చిదానివలె నేమేమోయనుకొనుచుండెను. భట్టాచార్యుడును నాతనిభార్యయును మఱియొకగదిలో, గూర్చుండి యన్యోన్యము నేదియో ముచ్చటించుకొనుచుండిరి. దానిని పాఠకమ హాశయు లించుక విసవలయును.

భార్య—ఆహా! ఎట్టిసుందరుడు? నిశ్చయముగ నాతఁడు మ న్మథుఁడే! ఆతనిచూట లెంతమనోహరముగా నున్నవి! నాయభీష్ట మేమనగా—ముక్తకేశినిని ఉమాపతికిచ్చి పెండ్లిచేయుటయే.

భట్ట—దోషరహితుడు. రూపవంతుడు. విద్యాసంపన్ను ఁడు. మంచిప్రవర్తనముగలవాడు. వరునకెట్లసద్గుణము లుండవలయు నో యవి యన్నియు నుమాపతియందు నెలకొనియున్నవి.

భార్య—మీమాట లటుండనిడు. మన కట్టి యదృష్టము పట్టునా? ఇన్నిదినములు వెదకివెదకి వేసరిన ప్రయోజనమేమి? ఊరక యోచించుకొనుచు, గూర్చుండినందువలన లాభమేమి? మన మీ పెండ్లికుమారుని విడువఁగూడదు. ముక్తకేశినికిఁ బెండ్లియీడు దాటినది.

ముక్తకేశినియుఁ భార్యయును దున్నగదియందుఁ గూర్చుండి తనలో నేమేమో యాలోచించుకొనుచుండెను. ఆమె తల్లిదండ్రులు మాటలాడుకొనుచున్న యంశములలోఁ దనకుఁ గావలసినవానిని చెవి యిచ్చి వినుచుండెను. కాని, మొదట నావైపున కామె దృష్టి పోలేదు. వాడు “ముక్తకేశిని” యని యనుకొనినమాట చెవినిఁబడ గానే, తల్లిదండ్రులు తన్నుఁగూర్చి మాటలాడుచుండిరని యామె

తెలిసికొనియెను. అప్పుడాసంగతులను తెలిసికొనవలసినపడి, ఆవైపు నకుఁ జెవినిడి యాలకించుచుండెను,

భటా—ఆయాశను వదలుకొంటిని. మనము సమాజభ్రష్టుల మై స్వస్థలమును విడిచి యీవిదేశములకు వచ్చి వాసము చేయుచుంటిమి. ఇక్కడ మనజ్ఞాతులు గాని, కుటుంబసంబంధులు గాని, యెవ్వరును లేరు. మన పిల్లను పరిగ్రహించువారు ముఖ్యముగ మనలను గూర్చి తెలిసికొనుటకై ప్రయత్నింతురు. అప్పుడందఱును నినుటకుఁ గారణమగును. హరిహరుఁడొక్కఁడే మనకు రక్షకుఁడై యున్నాఁడు. ఆతనియాశ్రమముచేతనే ఇక్కడ నివసించుచుంటిమి. నేను నిర్దోషి నని యాతఁడు బాగుగ నెఱుంగును. శత్రుమధ్యమునఁ బడి యీవిధముగా దుర్దశకు లోనైయుంటిని. ఏకారణముచే ముక్తకేశిని కింకను బెండ్లికాలేనో, ఆకారణము హరిహరున కే తెలియును. వానియాజ్ఞానుసారముగ నది నిలిచియుండెను. ముక్తకేశినికి పెండ్లియీడు మీరెనని నాకుఁ దెలియదా? మఱియెవ్వరై ననై నయెడల జనులు గుంపులు గూడి మనను వచ్చినట్లెల్ల జెప్పకొనరా? కేవలమును హరిహరుని భయముచేత మనలనుగూర్చి యెవ్వరును నోరెత్తుటలేదు. ఇట్టిస్థితిలో నేమి జరుగునో యోచించి చూడుము! వయసు వచ్చినపిల్లను పెండ్లి చేయకుండనుంచినయెడల మహాపాపమునకు సేతువగును. కులీనులు కులమును గాపాడుకొనవలయును. ఆసంప్రదాయముకొఱకు దేశము నందు ముక్తకేశినికంటె నధికవయస్కుగలవారై వివాహములేకుండ నున్న కన్యకలనేకులు గలరు. అందువలన మనము నిందకుఁ గారణ భూతులము కాము. ఎట్లైన గానిమ్ము. ఏమిచేసియైనను ముక్తకేశిని వివాహమును మిగుల జాగరూకతతో నొనరింపవలయును.

భార్య—మీరేకారణమునుజెప్పితిరో దానికై హరిహరుఁడు మనపిల్లను ఉమాపతి కిచ్చుట కిష్టపడకుండునేనా?

భట్టా—లేకు—ఆవిషయమునందు నాకు ధైర్యము కలదు. హరిహరుడు నామాటను ద్రోసి వేయఁడని నాకుఁ దెలియును. తనకు పెండ్లి కానిమేనల్లుఁ డొకఁడుండెనని యిన్నిదినములనఱకును హరిహరుడు నాకుఁ జెప్పియుండలేదు.

భార్య—అతినికిఁ బెండ్లికాలేదని మీకెట్లు తెలియును?

భట్టా—నాకది మొదటినుండియుఁ దెలియును. పెండ్లియైన యెడల నాకుఁ దెలియకుండ జరుగదు.

భార్య—ఏమైనను గానిండు—ఈ శుభసంఘటనము ఎట్లు జరుగునో ఆప్రయత్నమును జేయవలయును.

ఆదినమున నా దంపతు లిరువురును కుమాగై వివాహమును గూర్చి యీవిధముగ నిశ్చయముచేసికొనిరి. ముక్తకేశిని యీసంభాషణమంతయును వినియెను. అమె కెంబెదవులనుండి ముసిముసి నగవు తలసూపుచుండెను. ఆమె మనోహర వదనచంద్ర మండలమునుండి, యొక్కమాటుగ హర్షమును, లజ్జయును ప్రకటన మగుచుండెను. లజ్జయెందులకు? అది యామెకే తెలియును. ఆమెమనస్సునందు, జన నీజనకలు తన్ను ఉమాపతికిచ్చి వివాహము చేయువలయునను నభిప్రాయము నిప్పుడు నిర్ధారణచేసికొనిరి భావించుకొని, మరల, అట్లు కాదు. వారింకనునేమనుకొనిరో దానిని నేనువినలేదు—అట్లు గాక అదియంతయును దెలిసికొనలేకపోయితినేమో?—లేదు. వారు చెప్పుకొన్నదంతయు నామూలాగ్రముగ వింటిని. ఏమియును సందేహము లేదు” అని యనుకొని ముక్తకేశిని యించుకనవృత్తికొనియెను. ఆమె యానందతరంగములలో సందేహసైకతములువిఱిగికంటికిఁ గానరాక పోయెను. ఆమెమనసునుండి సమస్తాలోచనములును వెడలి పోయెను కేవలము ఆనందము, సుఖమయమగునాళ, భవిష్యత్తునుగూర్చినకల్పనము, ఇవియన్నియు నామెహృదయమునం దధికారము సేయఁదొడఁ

గెను. ఆసుందరిదృష్టియందు సంసారిము సుఖాలయమనునమృతము తోఁచెను. సంసారిము నెఱుంగనియువతి సమస్తకార్యములయందును ఎల్లప్రదేశములయందును ఆనందము మొదలగు మంచితక్షణములనే కాంచుచుండెను.

ముక్తకేశిని తిరుగ యోచించుటకు మొదలుపెట్టెను. కాని యామె కేమియును తోచుట లేదు. మఱియొకపనిమీఁద నచటినుండి బయలుదేరిపోయెను.

## పదునాల్గవ ప్రకరణము

### సౌకున్మార్యము

లలనయకేశపాశభయదిం చమరీమృగమద్రికందరం  
గళోశడగిత్తు వక్త్రభయదిం శశియేరిదుదంతరిక్షమం  
జళనయనక్కిపుల్లిగళు మింగొరలందకిక్కిలంగళుం  
లలితగతిక్కిదంతిగళు మంజులమాళ్ళువరణ్యవాసమం

(S. G. N) విద్యాపతి.

మేమిదివఱకు ముక్తకేశిని ననేకస్థలములయందు సుందరియని వర్ణించి యుంటిమి. ఆమె యెట్టిసౌందర్యవతియో తెలిసికొనుట కెల్ల రహృదయములయందును స్వతస్సిద్ధముగఁ గుతూహలము గలిగియుం డకపోదు. ఆకుతూహలమునుసాధ్యమైనంతవఱకు చరితార్థముచేయు టయే యీప్రకరణముయొక్క మాఖ్యోద్దేశము. కాని, సౌందర్యము యొక్కప్రకృతిపరిచయమును గూర్చుట చాలఁ గష్టసాధ్యమైనపని యైయున్నది. దేశభేదముచేతను, జాతిభేదముచేతను ప్రకృతిభేదముచే తను సౌందర్యమునందలిరుచియును భిన్నభిన్నమయి వివిధముగఁ దోన్



చుచుండును. ప్రపంచమునందలి వేఱుదేశములందు వేఱువేఱుజాతి సముదాయమునందు సౌందర్యము వేఱువేఱుగఁ గన్పట్టుచున్నది. ఒకజాతియందు మంచువలె దెల్లనై నశరీరమును, రాగివెండ్రుకలును, పిల్లికన్నులును గలనుండరిసౌందర్యము మోహమును గొలుపుచుండును. మఱియొకజాతియందు నఖరకులిశప్రహరణియు, సర్వపసుమలోచనయునగు కాంతను గౌరవించుదురు. వేఱొకజాతియందు నల్లనిశరీరమును, స్థూలకాయమును, తుట్టపెదవులును గలయంగనయొక్కలావణ్యమును కొనియాడు చుందురు. ఇంకొకజాతియందు సువర్ణచ్ఛాయయు, సుస్థిరకటాక్షమును, నీలచికురజాలమును గల రమణీమణిరూపముచే ముద్దులగుచుందురు. కొండొకజాతియందుఁ జంచలకటాక్షౌంచలయు, త్వరితపాద విశ్లేపయు, శుకముఖశుల్యనాసయు నగు సుండరీమూర్తియందతిలోకసౌందర్యమును గాంచుచుందురు. మొత్తముమీఁద నీ విషయమందెచ్చటను షక్తిభావము కానఁబడుటలేదు. సౌందర్యసంబంధమయిన ప్రపంచమే వివిధపరిణామ వైషమ్యములచే నిండియున్నది. సౌందర్యోవిషయమయిన యభిరుచియొక్క భేదభావముచేతనే సౌందర్యసాధకములైనయాభరణములందును రుచిభేదమగుపడుచున్నది. ఒకదేశమందుఁ బక్షిపక్షములే మనోహరభూషణములుగఁ బరిగణింపఁబడుచున్నవి. మఱియొకదేశమందుపచ్చాకుబొట్టులే శరీరసౌందర్యము నభివృద్ధి నొందించును. రుచిభేదమువలనసలంకారపద్ధతియును భేదించుచున్నది. అది యెట్లైనఁ గానిండు. ఒక యాశ్చర్యకరమయిన విషయమేమనఁగా ఇన్ని జాతులున్నను సాంసారికసంబంధమయినవిషయములందొక్కమాదిరిగనే యుండవలదా? కాని యీ విషయమునందును నేకీభావ మంతగాఁ గానఁబడుటలేదు. దేశజాతిభేదములమాట యటుండనిడు—ఈ విషయమునగ దిద్దటి యభిప్రాయమయిన నొక్కటిగా నుండుటలేదు. ఏకారణముచేత నీగ్రంథ

కత్త ముక్త కేశిని యత్యంత సౌందర్యవతి యని తెలిసికొనఁగలిగెనో యాకారణముచేతనే భిన్నాభిప్రాయులగు చదువరులెవరైన నామెను సామాన్యయనియు. గుచ్చితయనియు నూహింపవచ్చును. అట్లగుటచే ముక్త కేశిసీరూపమును మీసమీపమునఁ బ్రదర్శించుట యత్యంత దుస్సాధ్యకార్యమని సామాన్యులు గూడఁ దెలిసికొనఁగలరు. మేమా సంబంధమునుగూర్చి యింక నైనను కొంచెము చెప్పకపోయినయెడల బాధకులందెవరైన నొకరు ముక్త కేశిని యంతసౌందర్యవతికాకపోవుటచేతనే గ్రంథకారుఁడంతయును గప్పిపుచ్చెననియనుకొందురు. ఇంత గొడవయేల? సహృదయులైన చదువరులు గ్రంథకర్త కష్టమును చూచి విచారించురో? లేక పరిహసించురో? మేము చెప్పఁజాలము. పరిహసించువారే యైనయెడల నికముందు పరిహసించఁగూడదు. ప్రపంచమునందిప్పు డల్పుఁడైన యీ గ్రంథకారుఁడు మాత్రమేవిపత్తునఁ బడిపోయెనని యనుకొనఁగూడదు. ఇతరులకు సంతోషముం గూర్చుకొని కెవ్వరెప్పు డేకార్యమునైనను చేయుటకుఁ బ్రయత్నించురో వారందఱు నిట్టికష్టములకు లోబడియేయుందురు. ఈశ్వరానుగ్రహముగలమహామహోపాధ్యాయులును, అసామాన్యులునగు కవులందఱునునిట్టికష్టములననుభవించువారే. ఇతఁడలమాటలెక్కయేమి? కవికుల్లమాడామణియగు కాళిదాసుఁడు గౌరీసౌందర్యమును వర్ణించుటలో ననేకవిధముల వర్ణించియునుసంతుష్టిపడలేకపోయెను. ఆవర్ణన మందఱికిని సంతోషమును గలుఁజేయునో లేదో యనుసందేహముచే నుపసంహరణం దీక్రందివిధముగాఁ జెప్పెను.

“సర్వోపమాద్రవ్యసముచ్చయేన, యథాప్రదేశం వినివేశితేన  
సానిర్మితావిశ్వసృజా ప్రయత్నా దేశస్థసౌందర్య దిప్తిక్షుణేవ”

ఇట్లు చెప్పి వర్ణనమును పూర్తిగావించెను. విచారకుములును, విమర్శకులు నగు పాఠకులు స్థిరచిత్తులై యిట్టి మహాకవి హృదయ

మెట్టుండునో దానిని తెలిసికొనవచ్చును. దీనినిగూర్చియే ఇంగ్లాండు దేశకవినార్యభాముండును, కీర్తిశేషుండు నగు షేక్స్పియరు వ్రాసినది యేమనగా—

"Beauty is bought by judgment of the eye  
Not uttered by base sale of Chapman's tongue."

ఎట్లైనంగానిండు—మేమీకష్టతరకార్యమునందుఁ బ్రవేశించితిమి. కాని వ్రాయుటకేమున్నది! అందఱును తెలిసికొనఁగలిగినయే వస్తువులతో నీసుందరిసౌందర్యమును పోల్చి చెప్పఁగలము? కీర్తికాములైన మహాకవులలో నొక కవిశేఖరుఁ డొకటిరెండు సంవత్సరముల క్రిందట నొకసుందరిని వర్ణించుచు పురుషపాఠకులకు తమ ప్రియభార్యలవలె నున్నదనియు, స్త్రీపాఠకులకు తమప్రతిబింబములవలె నున్నదనియు లిఖించియున్నాఁడు. సహజసౌందర్యవర్ణనమున కిది యొకమంచియుపాయము. మేముట్లే చేయుచున్నాము. కాని దానివలన నొకదోషము సంభవించుచున్నది. ఏమనగా—ఆకారణముచేత స్త్రీపురుషపాఠకులు సంక్షుభితు లగుదురు. పురుషపాఠకులు తమ ప్రియలకంటెను, స్త్రీపాఠకులు తమకంటెను వేరుగ సుందరీమణులు ప్రపంచముననే లేరని యనుకొనుచుందురు. ఇప్పుడొకటిరెండు సంవత్సరములక్రిందటనే యట్టి సుందరి యున్నదని ప్రత్యక్షముగఁ జూపించితిమేని వారు తమపూర్వాభిప్రాయములను సంస్కరించుకొనవలసినవచ్చును. అభిమానవతులగు స్త్రీపాఠకులు విశేషదూషవతులై యందురని మేమును ఒప్పుకొందుము. కాని దానివలనఁ బ్రయోజనము లేదు. వేఱొకయుపాయమును వెదకుదము.

కృష్ణనగరరాజసభ నలంకరించియున్న వర్ణనాపరతంత్రుఁడగు భారతచంద్రకపింద్రుండు, రూపమున లక్ష్మీయనియు, గుణమున సరస్వతి యనియు చెప్పి యొక స్త్రీవర్ణనమును ముగించెను. మేము లక్ష్మీ

నైనను, సరస్వతి నైన నెప్పుడును జూచి యెఱుంగము. పాతకమహాశయులు మాత్రము చూచియుండిరా? అనురనాశినియు, మహిషాసుర మర్దనియు, సహస్రబాహుసమన్వితయు సగు మహాకాళియొక్క యిరువంకలను నిలిచియున్న లక్ష్మీ సరస్వతీ విగ్రహములను మాత్రముమేము చూచియున్నాము. అవియే లక్ష్మీసరస్వతుల ప్రతిబింబములని తలంచితమి—అలక్ష్మీ సరస్వతులకు మనమొక నమస్కారము చేయుదము. కాని, వారితో మనము క్తకేశినిని బోల్చి చెప్పజాలని మాయపరాధమును క్షమింతురుగాక!

వేటొకయుపాయముచేత నిప్పుడు విశేషమునైనచిన్నచిన్న మాటలతో ముక్తకేశినిని పాతకులహృదయమున ప్రవేశపెట్టుటకుఁ బ్రయత్నింతుము.

ముక్తకేశినికి కొంచెమించుమించుగఁ బదునాల్గవత్సరముల ప్రాయముగలదు. ఏవయసున రమణీయులు బాల్యమును విడిచి యశావనమున నడుగుపెట్టుచు ప్రపంచమునందలియానందవిధానము నేర్పఱింతురో, ముక్తకేశిని కిప్పు డావయసు వచ్చియున్నది. ఆమెను సంపూర్ణావయవయు, నవనవోన్మేషయశావనయు సగు-మనోహర మూర్తియైన బాలికయని చెప్పవచ్చును. ఆమె యుండమునందు విశేష సచ్చేష్ట లగపడక పోయినను ప్రీతియు నానందమును పరిపూర్ణమునై యుండెను. ఆమెనుచూచినసహస్రముఁ నే నేత్రములును, మనస్సును ప్రాణమును, దేహమును, ఇంద్రియన్నియు నామెకు సమర్పించుట కీర్ష్యముకలుచును. ఈజగన్మోహినీసౌందర్యమునందు నిష్కలంకమై, దివ్యతైలన లావణ్యము విరాజమానమగుచుండును. ఎవ్వరామెగు చూచెదరో వారి దుర్వ్యాపారము లన్నియును తొలఁగిపోవును. ఆమెను స్నేహభావముచేఁ జూడవలయునను నభిలాష పొడమును. ఆమె

యిష్టమును దీర్చుకొనుకొని హోత్రమునైన భేదించుకొని పోవుదురు. ఆమె హితముకొను కేపనియందైనను కష్టమును లెక్కనేయదు.

ముక్తకేశనియనయవము లన్నియు లబ్ధచే నావరింపఁబడి యుండెను. ఆమె మూర్తియంతయును లజ్జామయమై యుండెను, ప్రీతియును, పవిత్రతయు నెడతెగకుండ వర్ధిల్లు చుండెను. మీరామె నొక్కసారి చూడుడు! ఆమె, ప్రీతికిని ఆదరమునకును జాత్రురాలే యని భావించుట గాక మఱియొకలాగు యోచించువాడు ధైర్యవంతులై యుండవలయును. ఎల్లప్పుడు నామెనన్నిధి నే యుండుడు. ఎల్లప్పుడునామెకార్యములయందే కాలము గడపుట కిష్టపడియుండుడు! మీరెట్టియద్వైతము కలిగియున్నను మీమనస్సునందెట్టిదుఃఖాయును పుట్టఁజోదు. కొందరియందము చూచినంతమాత్రముననే ప్రేక్షకులచిత్తము నొక్క సారిగ నాక్రమించుకొని వికారము కలిగించి పరోక్షమునందుఁగూడ వ్యాకులత్వము గూర్చుచుండును. ఈమెసౌందర్యముమాత్రమట్టిదికాదు. ఈమెనుచూచినయెడలఁ జూపఱు నిరంతర నంద భరితులగుదురు. మఱియు సౌందర్యమువారిహృదయమునందుఁ జిత్రింఁబడియుండును. ఆమెను చూచుటచేఁ గలిగినయానంద మెందుకొనుట పుట్టుచున్నదో, ఆమెశరీరముయొక్క యేయవయవమునందలి విశేష సౌందర్యమును చూచుటచేఁ గలుగుచున్నదో దెలుసుకొనుట దుస్సాధ్యము. ఆమెకుమారశరీరీణి. ఆసుందరీమణి మనోహరలలాటము ప్రతిభకును, సరళతకునుక్రీడానివాసము. ఆమెకోమలాంసములపైఁ బడుచున్నకుటిలకుంతలంబులుగుచ్చగుచ్చములై మెఱయుచుండును. ఆమెను దరకంధరము కుపితమరాళీగ్రీవసన్నిభంజయలరారుచుండెను. ఇవియున్నియు నామె సౌందర్యమును మఱింత వృద్ధిపఱచుచుండెను. సముజ్జ్వలములయి యున్న యామెనయసములయందామె పవిత్రస్వభావముప్రతిఫలించుచుండెను.

ముక్త కేశిని కనుబొమ లాకర్ణవిస్తృతములై విండ్లవలె వంగి మనోహరములై యుండెను. నాసిక సుందరవదనమండలమునకు వింత యందము నిడుచుండెను. అధరోవృత్తులు నిరంతరములై మధురమంద హాసకలితములై యానందోద్దీపకములై యుండెను. చిఱునగవు వెడలి వానిని విడిపించినప్పుడొనడుమ నిగనిగమని పలువరుసలు మెఱయు చుండును. ఆమె బాహువల్లిక లతిసుకుమారములై నవసీతకల్పితముగో యనుభ్రాంతిని గలిగించుచుండును. ఆమె శరీర మించుకదీర్ఘమైనది. కాని ప్రత్యవయవమును దానికిఁ దగినట్లుగ సంవర్ధితమైయుండుట చేత నాదైర్ఘ్యము నామె సౌందర్యమును మఱిత వృద్ధిబొందించుచుండెను. ఆమె శరీర మెట్లు పరిణమించినదో, ఎట్లు వికసించినదో, ఎట్లు వసంతనవమల్లికాలతా సదృశమై తేజోవంతమైనదో, ఆకారణముచే నామె యీ నయసునందే సంపూర్ణయశావనవతియై కన్పట్టుచుండెను.

ముక్త కేశిని కంఠస్వర మతిమధురమైనది. దానినొకసారి విన్న యెడల నెప్పుడును వినవలయు నని కోరిక వొడముచుండును. మహా పాపాచరణమునం దాసక్తమైన మనసుకూడ నామధురకంఠనాదమును విన్నయెడల నాదుష్కృత్యమునుండి యించుక విశ్రాంతి నొందగలదు. ముక్త కేశిని విదుషీమణికాకపోయినను ఆమె హృదయ మనేకాంశము లయం దొన్నత్యమును వహించియుండెను. ఆమె హృదయమున ప్రతిభ యున్నది. దానిమూలమున మిగులజ్ఞానవంతురాలై యుండెను. అరుణోదయమున శయ్యనుండి లేచి సాయంకాల మగువఱకు జీవజంతువులు, చంద్రసూర్యనక్షత్రములు, వృక్షములు' లతలు మొదల గువాని పరివర్తనమును ప్రకృతిరమణీయముగను చూచుచు నానందింపవలయు ననునభిలాష యామె హృదయమున సంపూర్ణమయి యుండెను, ఎవరైన నామెమీఁదఁ గోపించినయెడల నామె కన్నులు

విస్ఫురితములై యశ్రుధార పూరితములై సంచలించుచుండును. ఆకారణముచేత నామెఁ డప్పుడును పరుషముగ మాటలాడదు. నిదనీయములగు స్థోతార్యములును చేయుదు.

పదిహేనవ ప్రకరణము

వాతాయనము

"Two of the fairest stars in all the heaven  
Having some business do entreat her eye,  
To twinkle in their spheres till they return"

Shakespeare

ఉమాపతి పేనమామయైన హరిహరరాయలు శ్యామలవర్ణముగలవాడు. ఆతని కేబడిసంవత్సరములకంటె హెచ్చువయసుండును. వయోధర్మముచేత శిరోజములు మిగుల నఱసి యుండెను. హిందూబ్రాహ్మణుల కులాచారము ననుసరించి యాతఁడు తనతలపై గోష్పాదమంత జట్టుమాత్ర ముంచుకొనియుండెను.

ఆతఁడు మిగుల సరళస్వభావము కలవాడై యుండెను. ఆతని సుస్వభావముచే నందఱును బ్రేమించుచుండిరి. గ్రామస్థులందఱును నాతనియాజమాన్యమునకు లోబడియుండిరి. అగ్రామమందెవ్వరును నాతని యభిప్రాయమునకు విరోధముగా నసంగతుష్టింగూర్చు కార్యమేదియును జేయరు. ఆతఁ డెప్పుడును చెడ్డమార్గమును ద్రొక్కువాడు కాఁడు.

ఆతనికి బిల్లలు లేరు. కాని, సంతానము కలుగకపోలేదు. ఆతని కిద్దఱుకుమారులు కలిగిరి. పెద్దకుమారునకుఁ బెండ్లియయ్యెను. వివాహమునపిమ్మట నాతఁ డేదో పనిమీఁద విదేశమునకుఁ

బోయెను. అది మొదలుకొని యాతనిజాడ యేమియును తెలియుట లేదు. ఎంతవెదకినను ఆతఁడెందును గానఁబడలేదు. హరిహరుఁ డాత నివెదకు ప్రయత్నము మానివైచి యెట్లో మనసు కుదుటపెట్టుకొని చిన్నకుమాదుని జూచికొనుచుఁ కాలముగడపుచుండెను. కాని దైవ మందులకు సహింపలేక ఆచిన్నిబిడ్డ నకాలమృత్యువువారఁద్రోసెను. ఇట్లయినపిమ్మట హరిహరుఁడు కొన్నాళ్ళపర్యంతము విరాగియై యుండెను. ఎల్లరు నాతని గౌరవించుచు అనేకవిధములఁ జెప్పటచేతను, మేనల్లుఁడైన యుమాపతికోరికచేతనుఆతఁడు తిరిగి లోకవ్యవహారము నందుఁ బ్రవేశించెను. సర్విస్వము నిష్పండాతని కుమాపతియే. ఆతఁ డుమాపతిని మిగులఁ బ్రేమించుచుండెను. ఆతని జూచికొనుచు హరి హరుఁడు సంసారయాత్ర గడపుచుండెను. ఉమాపతియు శోకాతు రుఁడైయున్న మేనమామయందు భక్తిగలవాఁడై విశేషముగఁ బ్రే మను కనఁబఱచుచుండెను. ఒకనెలలో పదునైదు దినములు మేన మామయింటియొద్దను, మిగిలిన పదునైదుదినములును స్వగృహము నందును నాతఁడు నివసించుచుండెను. రెండుసంసారముల నొక్కచో టనే చేర్చుటకుఁ బ్రయత్నించుచుండెను. కాని, అనేకకారణములచే నది సాధ్యముకాకపోయెను. ఉమాపతి యెల్లప్పుడును గోపాలపురము నకుఁ బోవుచువచ్చుచుండుటచే నాతఁడందఱికిని బరిచితుఁడై యెల్లర స్నేహమునకును బాత్రుఁడయ్యెను.

ఉమాపతి మేనమామయింటికి వచ్చి యైదుదినము లయ్యెను నేటిమధ్యాహ్నమున మామయును, అల్లుడునుమాత్రమేభోజనము నకుఁ గూర్చుండిరి. వారుభోజనముచేయుచు ఆమాటఱునీమాటయు నాడుకొనుచుండిరి.ఆప్రసంగవశమున ఉమాపతిముక్తికేశినినిఱిపడనం దిరక్షించిన వృత్తాంతముగూడవచ్చెను. భట్టాచార్యుడుమిగులసత్పు రుషుఁడని కూడఁ జెప్పికొనిరి. ఇన్నిదినములవఱకు భట్టాచార్యునికు



మార్తెకు సీవాసాముకాలేదను ప్రసంగముగూడవచ్చి, “అంగులకేదై నకారణముంజేయుండును. అది నీవెఱుంగుదువా” అని యుమాపతి మేనమామ నడిగెను.

ఇట్లుడిగి యుమాపతియూరకుండెను. ఇట్లు ప్రసంగించుకొనుచు వారు భోజనముచేసిరి. సాయంకాలమునం దుమాపతి యటు నిటు దిరిగివచ్చుటకై బయలుదేరిభటాచార్యునిగృహమున కేగెను. భటాచార్యుఁ డింటియొద్ద లేడు. ఆతనిభార్య యాతనినాదరించి కూర్చుండుమనియెను. ఆతఁడట్లు చేసెనుకానిఆతనిమనసుమాత్రము స్థిరముగా నుండలేదు. అదెందులకో? ఆతఁ డెవ్వతెను జూచుటకయి వచ్చెనో ఆమె యెక్కడ నున్నది? ఉమాపతి యటునిటుచూచెను. సగదియం దాతఁడు మొదటఁ బండియుండెనో, నిద్రనుండ లేచి యేగవాక్షము నుండి, ముక్తకేశినిముఖచంద్రకాంతి నీక్షించెనో, ఆగదిగవాక్షముల వైపున కాతఁడు చూచెను. చూడదలఁచికొనిన వస్తువు కానఁబడక పోయెను. ఆఛాయమాత్రము హృదయమునందుఁ బ్రనేశించినతోడ నేయాతఁడు ప్రపుల్లచిత్తుడయ్యెను. సగము తెఱువఁబడిన కిటికీనుండి యామెవిశాలనేత్రములను చూచెను. ఆనేత్రములు లక్ష్మీనివాసస్థానములని తెలిసికొని తన్మయుడై వాని నింకనుఁ జూడ నారంభించెను. చూచినకొలది నింకను జూడమనసగుచుండెను. ఈసమయమునందు భటాచార్యునిభార్య ఉమాపతి నచ్చట కూర్చుండుమని చెప్పి యేదో పనిమీఁద వెడలిపోయెను. ఉమాపతి యట్లే కూర్చుండి యుండెను. ఆతనిచూపులింకను గవాక్షమువంక కే పోవుచుండెను. అప్పుడు సమీపమునఁ బరుండియున్న యొకకక్క యటచెను. ఉమాపతి తనముఖమును వెనుకకుఁ ద్రిప్పికొని తిరిగి చూడఁదగినదానిని చూచుటకై గవాక్షమువైపునకు దిరిగి తనచూడ్కుల నట్లే ప్రసరింపఁ జేయుచుండెను. ఆగవాక్షద్వారము మునుపట్టికంటె కొంచెముపొచ్చుగ తెఱవ

బడియుండెను. అప్పుడు ముక్త కేశిని వికసితముఖారవిందముగలపూర్ణముగ నాతనికిఁ గనఁబడియెను. పొంగి పొరలుచున్న నదివలె విశదహాసమయమయియున్నయామెవదనమండలమునాతడేకాగ్రదృష్టితో జూచెను. ఆవదనమించుక యవనత మయ్యెను. కాని, గవాక్షములు మాత్రము మూయఁబడి యుండలేదు.

బ్రాహ్మణి ఉమాపతికిఁజకు ఫలహారములను దీసకొనివచ్చి ఫలహారమయినపిమ్మట “ఉమాపతికి నిర్మలోదకమును తాంబూలమును దెచ్చియిమ్ము” అని ముక్త కేశిని కాజ్ఞాపించెను. ముక్త కేశిని తోడనే లజ్జచే సంభ్రమించుచునీరును తాంబూలమును దెచ్చి తల్లియొద్ద నుంచును. తల్లియు “నేనేమిచేసికొనను! ఉమాపతికిమ్ము!”, అనియెను

అవనతముఖయైనముక్త కేశిని ఉమాపతి కిచ్చుటకై యాయుదకమును తాంబూలమును తీసికొనియెను. కాని అధికలజ్జాభయంబునం గలిగినసంభ్రమముచే జలకలశమును, తాంబూలపుబిళ్లెరమునునామె చేతులనుండి జారిపడియెను. మండహాసముఖారవిందయయి ముక్త కేశిని సిగ్గుచే నచటనుండి పాటిపోయెను.

“అయ్యో! వెట్టిదాన? ఇంతసిగ్గందులకే?,, అనియామెతల్లి లేచి ఉదకమును తాంబూలమును తీసికొని వచ్చుటకు లోపలికిఁ జోయెను. ఉమాపతి ముక్త కేశినియొక్క లజ్జకలితభావములను గూర్చి మననము సేయఁ దొడఁగెను.

తుదకు బ్రాహ్మణియే ఉదకమును తాంబూలమును దెచ్చి యిచ్చెను. ఉమాపతి తాంబూలమును వైచికొని సాయంకాలమగు వఱకును అక్కడనేయుండి తరువాతబయలు దేరిపోవుచు మరలనొక్క సారియైన ముక్త కేశినిమనోహరవదనమును చూచుచుండఁగనే పోయెను.

## పదునారవ ప్రకరణము

వివాహసంబంధము.

"O, two such silver currents, when they join  
Do glorify the banks that bound them in.

Shakespeare.

ఉమాపతి వెడలిపోయినరెండువారములకు కాళిదాససట్టాచార్యుడు ఉమాపతికి ముక్తకేశిని నిచ్చి వివాహము చేయవలయునని హరిహరునితో ముచ్చటించెను. ఉమాపతిమేనమామయగుహరిహరుడిందులకు సమ్మతించెను. నాడుమొదలు వారు పరస్పరబంధుభావమునుదెలుపుకొనుచుండిరి. వివాహమగుట కేవిధమయిన యాక్షేపణమునులేదు. సంబంధము స్థిరపఱచినదినముననేహరిహరుడుతనచెల్లెలగు నుమాపతితల్లి యుద్దేశమును తెలిసికొనుటకు సప్తగ్రామమునకి సమాచారమంతయును వ్రాసి పంపెను. ఉమాపతితల్లియు మంచిస్వభావముగలపురంధ్రీరిత్నము—ఆమె తనభర్తలేకపోవుటచే దనసోదరుడే తమయోగక్షేమములకుఁ గర్తయని యనుకొనుచుండును. వాస్తవముగ హరిహరుడును, ఉమాపతిక్షేమమునే కోరుచుండును. ఇట్టి సోదరునిమాట కామె జవదాటునా? ఆమెయానందపూర్వకముగ సమ్మతించెను—మఱియు ముందు తనయింటికి రాజోవుకోడలియొక్క స్వభావసౌందర్యసౌఖ్యములంగూర్చి యోచించుకొనుచుండెను. హరిహరుడు వ్రాసినట్లు పెండ్లికూఁకూరు సౌందర్యవతియే యైయుండవచ్చునని యనుకొనియెను. కోడలుకొంచెమీడుమీటిసపిల్లయని యామెవినియున్నది. అయిన నామె యసంతృప్తురాలు కాలేదు. పెండ్లికొడుకును వయసువచ్చినవాడే. ఇంతేకాక తానువృద్ధురాలైయుండెను. ఈకాలమునకుఁ దగినట్లు కోడలింటికి వచ్చినయెడలఁ దనకు ఇ

ల్లును సంసారమును గూర్చినవిచారములు తగ్గిపోవును. ఇదియంతయు నాలోచించుకొని యామె యీసంబంధమున కేమియునట్లు చెప్పలేదు.

ఏయాక్షేపణమును లేకుండ వివాహము స్థిరపడియెను. ఏముక్తకేశినిని తానారాధించుచున్న దేవిగ భావించుచుండెనో. ఏముక్తకేశినిని మధురవాక్యములను వినుటకుఁ దానిష్టపడుచుండెనో, ఏముక్తకేశినియొక్క యనుపమాన సౌందర్యము తనహృదయఫలకమునందుచిత్రింపఁబడి యుండెనో, ఏముక్తకేశిని సుగుణగణముచేత తాను ముగ్ధుడై యుండెనో, ఆముక్తకేశిని—ఆపురాకృతపుణ్యలబ్ధయైన—పవిత్రయైనముక్తకేశిని—అనాయాసముగఁ దనసహధర్మచారియై భూమియందే స్వర్గసుఖముం గూర్చున్నదని యానందించుటకుఁ గారణభూతురాలుగాదా? ఉమాపతి సుఖమునకు మేరలేదు. ఆలఁడు ప్రాణేశ్వరియైన ముక్తకేశిని నిశ్చయముగఁదనసౌమ్మని యనుకొనుచు సుఖముగాఁగలయాపనము చేయఁగలశుభదిన మెప్పుడు వచ్చునని మేఘోదకమునాశించియున్న చాతకమువలె నిరీక్షించుచుండెను. విభ్రాంతులైనదనులు తలంపులు క్లేశములకుఁ గారణము లని చెప్పుదురు. అట్లుచెప్పుట చాలతప్పు. తలంపు లెప్పుడును హేతమును గూర్చునగులవలె మనోవిరోధమును గూర్చుటకుఁ బ్రధానోపకరణము లగునని యునూపతిహృదయమం దిప్పుడున్నతలంపులనుగూర్చి నూర్చించించి చూచినయెడల సులభముగఁ దెలిసికొనవచ్చును. ఉమాపతి యీసమాచార మంతయును నవద్వీపమునకుఁ బోయియున్ననవకుమారునకుఁ దెలియపఱచెను. ఇదియంతయును శ్యామసుందరికిని దేలియఁజేయవలయు ననికూడ వ్రాసెను.

## పదునేడవ ప్రకరణము

### శత్రుహస్తము.

———"Revenge is now the cud  
That I do chew———| 'I'll challenge him.'  
Beaumont and Fletcher.

ఒకదినమున నుమాపతి సాయంత్రమునతోడనే భట్టాచార్యుని గృహమునుండి మేనమామయింటికిఁ దిరిగిపోవుచుండెను. ఆకాశము నీలమేఘావృతమైయుండెను. అప్పుడప్పుడు చంచలయగుతేటిత్తామినిఘనునితోఁగూడ సరసమాడుచు నతిశయించినకాంతిని వెలువరించుచుండెను. దాదానాంధకారమున నెదుట నిలిచినమనుష్యుఁడుగూడ నగపడుటలేదు. త్రోవతో నొకజీవజంతువైనలేదు. వెలుపలనున్న వారందఱును మబ్బుగ్రమ్మినతోడనే యింటికిఁ జేరికొనిరి. గాఢాంధకారపూరితమై, ఝంఝాప్రభంజనోద్ధతమైనసమయమునఁద్రోవనడచుటెవ్వరికి సాధ్యమగును? నడుమనడుమ విద్యుత్కాంతిలు లేకున్న యెడల నుమాపతికి మార్గమును గుర్తించుటచాలఁగట్టముగనుండును. మేఘగర్జనము లతిభయంకరములై శ్రవణపుటభేదనములైయుండెను. ప్రతిగర్జనమును తలమీఁదఁ బడుగుపడుచున్నట్లుగుచుండెను. భయావహమగువస్తుసముదాయము సంతనుప్రోగుచేసి ప్రకృతి రణరంగభూమికం దాల్చినదేమో యన్నట్లు తోచుచుండెను. ప్రకృతికాంత తేటిత్తామిల నెపంబున మందహాసము చేయుచుండెను. అయినను ఆనవ్వువలన భయాకులులై నజనులప్రాణములే యెగిరిపోవుచుండెను.

ఉమాపతి భట్టాచార్యునియింటినుండి వెడలునప్పు డాకాశమంతభీభత్సముగ లేదు. చూచుచుండఁగనే మేఘములన్నియుఁగ్రమ్ముకొని యావరించుకొనియెను. ఉమాపతి పరుగెత్తుట కారంభించెను.

ఆతఁడింకొక దిబ్బనుదాటివయెడల నింటికిఁజేరఁగలఁడు. ఈస్థలమున నొకచిట్టడవి యున్నది. ఆవనమున కవ్వల నొకచింతతోఁట యుండెను. దానివెనుక నాతని మామగారి యిల్లున్నది.

ఉమాపతి యతిత్వరితముగఁ బోవుచుండెను. అంధకారమునఁ గ్రోవ యగపడుటలేదు. తటిత్రవకాశమునలనఁ గొంచెముదూరమువఱకు త్రోవచూచికొనుచు ముందునకుఁబోవుచుండెను. ఇంకకొంచెము దూరము పోయినయెడల గృహముఁజేరి నిర్విచారముగనుండఁగలఁడు ఇక్కడ భయంకరమైన యొక యాతంకముకలిగి యాతనిగమనమున కవరోధము కలిగెను. పోవుచుండఁగానే యెవఁడో యెదుటకు వచ్చి యడ్డముగ నిలిచి “పోకుము! ఆఁగుము” యని యదలించెను. ఆతని కంతస్వర మతిక్రూరకర్మశమై భయంకరమై యుండెను. ఉమాపతి యాస్వరమును విని వడఁకి భయపడి నిశ్చేష్టుడై నిలువఁబడి “నీపెవ్వరు?” అని ప్రశ్నించెను. ఆతఁడు మొదటివలెనే భీషణస్వరముతో “నాసంగతి తరువాతఁ జెప్పెదను” అని మునుపటి మాటలతోనే యదలించెను.

అప్పుడొకమెఱపు మెఱసెను. ఉమాపతి యావెల్తురునఁ జూడఁగా, అరణ్యమందేదుర్కార్డుని చేతులలోనుండి తాను ముక్తకేళినిని విడిపించి గఱించెనో, ఎవ్వని నొక్కసారిగఁ జంపివేయక చెట్టునకు విడిచికట్టెనో ఆదురాత్ముడే యీతఁడై యుండెను. ఇప్పుడాతఁడొక్కడేరాలేదు. ఆతనితోఁగూడ నట్టిదుర్కార్దులు మఱియెదుగురుకూడ నుండుటను జూచి యుమాపతి భయపడియెను. ఆపాపండున కుమా పతిమీఁద దీర్ఘక్రోధము కలదుగదా. ఆకారణముచే నాకిరాతకుఁడు పగదీర్చుకొనుటకుఁ దన్నుడ్డుకొనియె నని యుమాపతి గ్రహించెను. ఈసమయమునఁ దప్పించుకొని పాటిపోవుటకంటె వేలుపాయము లేదని యోచించి, పాటిపోవుటకుఁ బ్రయత్నించినతోడనే యొక్కదుచా

దండవచ్చి యాతనిచేయి పట్టుకొనియెను. ఉమాపతి యాతని దూరముగఁ ద్రొసవైచెను. తోడనే యండఱును వచ్చి యాతని చుట్టుకొనిరి. ఆతనికేయాలోచనమును తోచలేదు. ఆదురాత్మ లండఱును గలసి యాతనితోఁచి మూసి కట్టివైచిరి. ఆతఁడు విడిపించుకొనుటకుఁ జాల ప్రయత్నించెను. కాని ప్రయోజనము లేకపోయెను. వారాతని కాలుసేతులు కట్టివైచినతోడనే యుమాపతి నిశ్చేష్టుడయ్యెను. వారండఱు నాతని నెత్తి తీసికొనిపోయిరి.

ప్రపంచమునందలి సంసారముయొక్క గతియే యిట్టిది. ఇకని మిషమున కేమగునో గాని నెవ్వరు తెలిసికొనగలడు? ఈనిమిషమున శ్రీతి దాయకమైన నుండరమై యున్నదియే యుత్తరక్షణమునఁ నాచుట కసహ్యమైనదిగ నుండును. మనుష్యుఁ డొకనిమిషములోనానందసాగరమున మునిగి, యాశాతరంగముల దూఁగియూడుచు, నున్న తప్రవాహమునఁ గొట్టుకొనిపోవుచుండును. ఆయుత్తరక్షణమునందే యేదో నొక విపదావర్తమునం బడినకటపాటునకు లోనగును. ప్రపంచమందేదియు నిత్యము కాదు. శ్రీరామచంద్రుఁడు తేపటిదినమున యువరాజ్య పట్టాభిషిక్తుఁడనై రాజకార్యములను స్వయముగఁబీర్చుకొందు నని భావించి యాహ్లాదముచే నుప్పొంగెను. తెల్లవాఱులోపలనే యున్నట్లుండఁగా రాజ్యమునకుఁ బ్రతిగఁ బదునాల్గువత్సరములు వనవాసము చేయవలయునని తెలిసికొనియెను. రాముఁడు రాజ్యము నకురాకయే వనవాసియయ్యెను. పూర్ణగర్భిణియయిన జానకి తనభర్తకుఁ బరమానంద దాయినియయి సంతోషముతోఁ గాలము గడపుచుండెను. ఆకస్మికముగ నామెయదృష్టము తిరిగిపోయినది. రాముఁడామెను వనమునకుఁ ద్రొసవైచెను. దిగ్విజయశాలియు, త్రిలోకభీకరుండు నగురావణుఁడు తనకుచావేలేదని యనుకొని యప్రతిహతప్రభావముచే యథేచ్ఛముగఁ బ్రవర్తించెను. అతనియదృష్టము మాఱి

రామునిచేతసపుత్రమిత్రశాంధవముగ హతుఁ డయ్యెను. ఇంద్రుని జయించినమేఘునాడుడు తనప్రాణేశ్వరియైన ప్రమీలకుఁ జెప్పిరాము నిజయించుటకొఱకు కొంతకాలమువఱకు మాత్రము విడిచియుండుట కనుజ్ఞను పొందెను. ఆతఁడు ప్రపంచమునందుఁ దనకు ప్రతివీరుఁడు లేఁడని తలంచుకొనుచుండెను. ఆతనిపరాక్రమము వ్యక్తమయ్యెను. ఆతనివిద్యలు నశించెను. అపోయినవానికి మఱలఁ బ్రమీలను చూచుట గలుగలేదు. పారణావతమున ననల్పశిల్ప కౌశలమున నిర్మించిన లక్కమేడలో యుద్ధిష్ఠిరాదిపాండుకుమారు లందఱును కాలి పోయిరని యనుకొని దుర్యోధనాది కౌరవులు మహానందమునమునిగి యుండిరి. రాజ్యలాభముకొఱకు వారు చేసినతంత్రము లన్నియు నిరర్థకములై పోయెను. ఆపాండవులచేతులలోనే వారిజీవనములు తుడ ముట్టినవి. ఈవిధముగా ననిత్యములై అనాలోచితములై అపూర్వము లైన సంఘటనలు ప్రపంచమునం దెప్పుడు నొక్కమాదిరిగా నిలిచి యుండలేదు. పురాణేతిహాసములను విప్పి చూచివయెడల నిజీయదా పారణములు వేనవేలు దొరకును.

లాహోరున కధిపతియగు ననంగపాలుఁడు అంగవంగకళింగా దిదేశములయందు సహాయము కలిగి, అసంఖ్యాకసేనాసమన్వితుడైన గజనీదేశప్రభుండును, దేవద్వేషియు నగుమహమ్మదుతో యుద్ధము చేయుటకుఁ బ్రయత్నించెను. ఆయుద్ధమున నాతనిపక్షమునకే జయము చేకూఱినైయుండెను. కాని యదృష్టదేవత యాతనియెడ ముప్రసన్నయయియుండలేదు. జయమునకుమాటుగ ననంగపాలుఁడు పరాజితుఁ డయ్యెను. డిల్లీశ్వరుడైన పృథ్వీరాజు విశేషసేనాసామంతపీఠులతోదృఢద్వితీనదీతీరమునశిబిరములనుస్థాపించియూతీరముననున్న శత్రుఁడైన మహ్మదుఘోరీని వెనుదిరిగి పొమ్మని గర్వముచే నాజ్ఞాపించెను. కాని తుదకాగర్వ మెట్లుగాఁ బరిణమించినది? మహమ్మదు



ఘోరియే జయలాభము పొందెను. డిల్లీశ్వరుడు జయింపబడియెను. దుర్దాంతుడుగునురాజుచాలాతనకుశత్రువును, ఇంగ్లీషువారి సేనానాయకుడును, చితురుడు నగు క్షేత్రతో యుద్ధముచేయుచుఁ దనపక్షమున సేనానాయకుడై యున్న మోహనలాలుని యుద్ధచాతుర్యమును చూచి తాను జేరానుండియే విశేషముగ ప్రశంసించెను. తనపక్షమున నిస్సంశయముగ జయము లభించునని యపరిమితానందమును పొందెను. ఇంతలో సీచాతినీచుడును, నిస్తేజుడు నగు మీర్జాఫరుఖాన్ ధనముచే సేనాపతిని యుద్ధము మాని వెనుకకు మరలిరమ్మని యాజ్ఞాపించెను. అప్పుడు వెనుకకుఁ బోవుచున్నవారిని శత్రువులు బలవంతముగ నాక్రమించుకొనిరి. సురాజుచాలాయొక్క యాశలన్నియు నేమయినవి? ఆకాశమున గలిసిపోయినవి. ఇట్లే యితిహాసములందును దృష్టాంతములు లేకపోవలేదు. కొందఱు వెనుక ముందు చూచుకొని ప్రవర్తించినయెడల నేమియు నపాయములేదని చెప్పదురు. మేముందుల కంగీకరింపము. ఒక్కొక్కవిపత్తు మనకుఁ దెలియకుండగనే వచ్చి యాక్రమించుటచేత దానినుండి తప్పించుకొనుటకు మనుష్యమాత్రునకు సాధ్యముకాదు.

ఈప్రపంచమునందలి జీవులకు భవిష్యద్గర్భమున నేమి యేర్పడియున్నదో దాని నెవ్వరు తెలిసికొనగలరు. తెలుసుకొనుచూర్చి మెట్లు? దానిని తెలుసుకొనుట కుపాయములేదు. దానికొఱకు మొదటినుండియు జాగరూకులై యుండుట దుస్సాధ్యము. ముందుకాబోవు నదంతయు మొట్టమొదటనే తెలిసికొనుటకు మార్గమే యున్నయెడలఁ బ్రపంచమునందత్యంతభయంకరములైన, యాపదలు లేకయే పోవును. ప్రాపంచికసంసారనిబంధనము లన్నియు శిథిలమయిపోయి మంచితవస్థలన్నియు విపరీతములయి పోవుచుండును.

## నవకుమారుడును ప్రకరణము

పుట్టినిల్లు.

"And yet a father! think, I am your child!  
Turn not your eyes away—look on me kneeling;  
Now curse me if you can, now spurn me off.

Congreve (Mourning Bride)

నవకుమారుడును శ్యామసుందరియు నాకస్మికముగ విపత్తుల పాలై, నవద్వీపమునకుఁ బోయిరని విని పద్మావతి మిగుల కలఁతపడి యెను. ఆమె నవకుమారుడు లేనప్పుడు తాను సప్తగ్రామమునందుండుటవ్యర్థమని భావించుకొనియెను. నవకుమారుడు సప్తగ్రామమునకు తిరిగివచ్చునంతలోఁ దానాగ్రాకుఁబోయి రావచ్చునని నిశ్చయించుకొనియెను. ఇందుకొఱకు సప్తగ్రామమునందున్న తనయింటిని గాపాడుచుండుట కేర్పాటు చేసికొని యాగ్రాకు బయలుదేరి పోయెను.

మేముమనపు స్తకముయొక్క యాభాగమందుఁబద్మావతినామె తురకపేరై నడతపున్న సాయనుపేదచేతనే వాడుచుందుము.

ఉత్పపున్న సా తిరిగి యవనసంసర్గమందుఁ బ్రవేశించెను. ఉప్పపున్న సాకు అప్పటికి నిప్పటికిని చాలవ్యత్యాసమున్నది. ఆమెయేవిద్యా ప్రభావముచే నొకానొక కాలమున భువనమోహనుఁడై నజహంగీరుని హృదయమం దధికారముచేసెనో, ఆవిద్య, లన్నియు నిప్పుడు నిస్తేజము లై పోయినవి. ఆమెకుమునుపటివలెఁ బపలత్వములేదు. అసంబద్ధములై నయామె దుర్వ్యాపారము లన్నిటిని మనఃపూర్వకముగ వదలివైచెను. మొట్టమొదట నామెను చూచినవా రీస్థితిలో మరలఁజూచినయెడలఁ జాలనాశ్చర్యమును పొందుదురు. పూర్వము నీతిజ్ఞానాభావముచేఁ బాపాణముకంటెను సీరసమై పోయినయామె హృదయ

మిప్పుడు నీతిసుధారసమున నభిషేకింపఁబడియెను. దుర్మార్గములై నీచములై నయేమనోవృత్తు లామెను రమణీకులమునకుఁ గళంకస్వరూపిణి గఁ జేసివైచెనో అవియన్నియు మారిపోయి అనేకసద్భావము లామె హృదయమున నెలకొనియిప్పు డామెను పూజనీయయైనదేవీస్వరూపిణిగఁజేసెను. ఇంతవఱ క్కామె యజ్ఞానముఁ మోహము, అనుసంకెల లచే బంధింపఁబడి యుండెను. ఇప్పుడు, జ్ఞానతేజమును, వివేకరాజ్యమును స్వాధీనముచేసికొనిన ర్వేశ్వరియైయుండెను. ఉత్పన్నస్సీసా యిన్నిదినములు ధర్మబాహ్యమైనసామాన్యసుఖముచేఁబ్రమత్తయై యుండెను. ఇప్పుడు ధర్మసంగతమైన పవిత్రసుఖము ననుభవించుచుండెను. ఆమెయిదివఱకు తనలోదానే మోహభ్రాంతిలోఁ బడిపోవుచుండెను. ఇప్పుడు తన్నుతానే నిందించుకొనుచుండెను. ఆమె కింతవఱకు సమగ్రమైన భారతవర్షమును పాదపీఠముగఁ జేసికొనిన పాదుషాను తనకు సేవకునిగఁ జేసికొనవలయునను నభిలాష కలిగియుండెను. ఇప్పుడు దరిద్రబ్రాహ్మణుని చరణకమలముల నాశ్రయించి యొకచిన్న కుటీరమునఁగాపురముసేయుటకు సిద్ధముగ నుండెను. ఈకారణములచేత కామె మునుపటి ఉత్పన్నస్సీసా కాదని చెప్పితిమి. ఆమె పవిత్రమైన సుఖసంధానమునుపొంది దాని ననుభవించి స్వాధీనము చేసికొనవలయునని యభిలాష కలిగియుండెను. నవకుమారుఁడామెను, పట్నీ భావముతోఁ బలుకరించెను. ఆతఁ డామెకొఱకు చాల విచారించెను. ఆమెదుఃఖమునఁ బాలుగొనియెను. ప్రపంచమున నింతకంటె నామెకు గోరఁదగినదిమఱేమున్నది? నవకుమారుని నత్యమైన ప్రేమయొక్క టియే యామెకుఁగోరఁ దగినది. అది యామెకు లభించియేయున్నది. ఆకారణముచే నామెయూత ఫలించినది. ఆమె కోరికలును తీరినవి. ఆమెకు మఱియేమియు నక్కఱలేదు. అట్లును ఉత్పన్నస్సీసాయాగ్రాకేల రావలయును? అక్కడ మఱియేమిపనియున్నది? సుఖభోగ

ముల కేమో యామె నీళ్ళు వదలుకొనియుండెను. అట్లున్న మఱి యేమి? ప్రపంచమునందు స్నేహములను ఎవరు తమకుఁ దామే తృజియింపఁగలరు? ఎవరట్లు చేయఁగలరో యట్టివారి యంతఃకరణమున నెప్పుడును ప్రేమ పుట్టనేరదు. ఇప్పుడు ఉత్పన్నస్నీసా హృదయము ప్రేమపరిపూరితమయి యుండెను. ఆకారణముచే నామె హృదయము స్నేహము మొదలగు సుకుమారవ్యాపారములచే నిండింపబడి యుండెను, ఆవృత్తు లన్నియు నిప్పుడామె నాగ్రాహకకు లాగికొని యెను.

ఉత్పన్నస్నీసా ఆగ్రాహక బోయి మొదటఁ దనతండ్రియింటికే బోయెను. అక్కడ కాలుపెట్టుటకామెకు మిగుల కష్టముగఁనోచెను. ఆమెకుఁ బదు నెనిమిదవయేఁటినుండియు నామెనడవడి మిగుల దూషితమయియుండెను. దానిని చూచి యామె తండ్రి సిగ్గుపడి విరక్తుడై యామె నింటినుండి వెడలఁగొట్టెను. అంతమాత్రమున ఉత్పన్నస్నీసా యసంతృప్తురాలు కాలేదు ఎడతెగకుండ భోగతృప్తిదీర్చికొనుట కనుకూలముగ నున్నదని తెలిసికొని యందుల కానందమును పొంది యుండెను. క్షణకాలములోనే మంచి చెడ్డగను, చెడ్డ మంచిగను మారుచుండును. ఉత్పన్నస్నీసా చెడ్డయ్యి సిప్పు మంచియై యుండెను. తిరిగి తల్లిదండ్రులనుగలిసికొనుటకష్టము కలిగెను. ఆమెతండ్రి యామెను మొదట నింటినుండి వెడలఁగొట్టినమాట మాత్రము నిజము. కాని, ఆమె యెక్కడ నెల్లాన్నదో యని యెప్పుడును విచారించుచునే యుండెను. ఇప్పు డొకసంవత్సరమునుండి యామె యెక్కడ నున్నదోయాతనికి బొత్తగఁ దెలియుటలేదు. ఆమె సప్తగ్రామమున నున్నట్లు పాఠకు లెఱింగియే యున్నారు.

ఉత్పన్నస్నీసా యేడ్చుచు సంతఃపురమున బ్రవేశించెను. చూడఁగా నక్కడ తండ్రియగు రామగోవింద ఘోసాలుడు భార్య

తోమాటలాడుచుండెను. చాలదినములకు తిరిగి తనప్రియపుత్రికను జూచియాతఁ డత్యంతానందఁ జెయ్యెను. ప్రేమ దాచియుంచుకొను వస్తువుగాదు. స్నేహపాత్రులు దోషులయినను వారిమీఁదఁ బుట్టిన కోప మాదోషమును శోధించి దండించుటకొఱకేర్పడినదేగాని, హృదయమునందలిప్రేమను నశింపజేయునదికాదు. చిరకాలమునుండి వచ్చుచున్న స్నేహమొక్కదినములో నశించిపోవునా? విశేషమయిన పుత్రప్రేమానుబంధమత్యంతాశ్చర్యకర మయినది. దోషయుక్తలయినబిడ్డలను తల్లిదండ్రులనేకవిధముల దండించుచుండురు కాని, మనస్సునందెప్పుడును బిడ్డల పురోభివృద్ధిని గోరుచునే యుండురు. ఈప్రేమబంధమువలననేఘోషాలుఁడును, ఆతని భార్యయు పరిత్యజించినకుమార్తెను జూచి యానందించిరి. కుమార్తెయెడల దయనూపవలయునని భావించుకొనినను ఆయానందమును విశేషముగ వెలిబలుపలేదు. ఉత్పన్నస్నేహ వారువేటుమాట లాడుట కవకాశమియకయే యొక్కనూరుగా దుఃఖించుచు జనకుని పాదములపైఁ బడి వెక్కివెక్కియేడువసాగెను. ఆమె తల్లిదండ్రు లాశ్చర్యానందపరవశు లయిరి. ఉత్పన్నస్నేహ తండ్రిచేవిడువఁబడి యెనిమిదితొమ్మిదేండ్లు కావచ్చినది ఈనడుమ నామె తల్లిదండ్రులను చూచుటయే లేదు. వారినిసమీపించుటకుఁగూడ నిష్టపడలేదు. నేడు బిడ్డ కింతగా మనమతిరుగుటకేమికారణమో దానిని తెలిసికొనలేక తల్లిదండ్రులు విస్మితులయిరి ఘోషాలుఁడు తనకుమార్తెను చేయిబట్టికొని లేవనెత్తుటకుఁ బ్రయత్నించెను. ఉత్పన్నస్నేహ లేవకయేయాయవస్థలోనే యుండియేడ్చుచు తుమింపవలయునని తండ్రిని ప్రార్థించెను.

చాలసేపటికి రామగోవిందఘోషాలుఁడు “నీవిన్నిదినము లేచుట నుంటివి?” అనియడిగెను.

ఉత్పన్నస్మిసా లేచి కూర్చుండి యథోముఖయై తనవృత్తాంత మంతయును జరగినది జరగినట్లు నిరాఘాటముగ వివరించి చెప్పెను. ఆమె తల్లిదండ్రు లదివిని నిరుత్తరులైరి. ఉత్పన్నస్మిసామనసు ఈవిధ ముగాఁ దిరిగినందులకు సంతోషు లుంరి. ఆమెతండ్రి “పద్మావతీ ! ఇప్పుడు స్నానముచేసి భోజనమునకురమ్ము నీమాటలను విని సంతోషించితిమి. నీవీదినమున మాకుఁగలిగినసంతోష మనిర్వచనీయమైనది. భగవంతుఁడు నిన్ను జిరాయుష్కృతిం జేయుఁగాక” అనియెను.

తరువాత ఉత్పన్నస్మిసా తల్లితో మాటలాడుటకారంభించెను. రామగోవిందుఁడు కొంచెముసేపటిలో వెలుపలకుఁ బోయెను.

రెండుదినములయినతరువాత రామగోవిందుఁడు తనభార్యను కుమార్తెను, పిలిచి “పద్మా ! నీకింతమంచిబుద్ధిపుట్టుటచే నీస్వామిని న్నుదిరుగఁ పరిగ్రహించుటకు దృష్టాంతించెనని వినుటకు మాకుఁ బరమానందముగ నున్నది. నవకుమారునియవస్థయు సంతమంచిస్థితిలో లేదు. నీవు సామాన్యముగా సంతకష్టపడినదానవు కావు. నీవు చాల శ్రమపడియెదవని తోచుచున్నది” అనియెను.

“తండ్రి! నాజీవిత మంతయు రాజభోగానుభవముతోఁ గడపితిని. కాని, యిప్పుడది లేకపోయినంతమాత్రమున నాకువిచారముగాని కష్టముగాని, లేదు. అజ్ఞానకృతంబు లగు నాపనులన్నియు నిప్పుడు తలుపునకుఁదెచ్చుకొన్నయెడల దారుణమయినయనుతాపము గలుగుచున్నది. ఇంక నాపాపభారమును సహింపఁజాలను. ఈ నాప్రాణమును మండుచున్న యగ్నికీలలం బడవైచినను తీరదు.”

కుమార్తెమనఃపరితాపమును తెలిసికొని తండ్రియునుపరితపించెను. ఆతఁడు “అట్లయిన నిప్పుడు నీవేమి నిశ్చయించుకొంటివి?” అనియెను.

“స్వామిచరణసేవయందే జీవనమును త్యజించెదను,

“నిన్నయననిని—ఆతడు నిన్నెట్లు పరిగ్రహించును?”

“ఘోయాశీర్వాదముచే నాభర్త యీదాసిమీఁద ననుగ్రహము కలిగియుండె నని మొనటనే చెప్పియుంటిని. నాకాజ్ఞయయ్యెనేని పోయివచ్చెద...”

నవకుమారుడు తిరిగి పెండ్లియాడెనని వినియుంటిని. ఆభార్య యెచ్చటనున్నది?”

ఆమె గంగాజలమునఁ బడిపోయినది”

“మన పూర్వకముగనా?”

“కాదు—దైవయోగమువలన—”

“నవకుమారునిసంసారమునందిక నెవ్వరున్నాడు?”

“కొన్నిదినములకు ముందు మాయ త్రయును, పరలోకమున కరిగెనని మీకుఁ దెలియలేదా? ఆమెమరణానంతరమున మాపెద్ద యాడుబిడ్డ కాశియాత్రకుఁ బోయి యచ్చటనే నివసించుచున్నది. ఇప్పుడు నాభర్తయు, నాచిన్నయాడుబిడ్డయగు శ్యామసుందరియు మాత్రమే యింటియందున్నాడు.”

ఘోసాలుఁడలోచనాపరాధీనుఁడై యేమియును మాటలాడ లేదు. ఆతని కీ పద్మావతియొక్క తెయేకూతురు. మఱియాతనికి సంతానములేదు. ఆమె వెడలిపోవుటకు సెలవడుగుటను విని కొంచెము వ్యాకులపడియెను. చాలసేపు పరధ్యానముతో నుండి తుడకు “కుమారీ! మంచిది. ఇప్పుడుకొన్నిదినములు మాత్రము నాయొద్ద నుండుము. ప్రయాణమునుగూర్చి తరువాత నాలోచింతము” అనియెను.

ఇట్లుచెప్పి గోసాలుఁడు వెడలిపోయెను. ఉత్పపున్నీసయు, నామె తల్లియు మాటలాడుచుండిరి.

## పంచొమ్మిదవ ప్రకరణము

భవనమోహిని.

“జనామపనూర్ సజహాబాద్ షాః బేగంజార్,  
బహుకుమసజహాగీరషాః ఇరాఫ్త్ సాదజబర్”

మరునాటియుదయమున ఉత్పన్నుసా ఫాదుషాయ చూచుట కుబయలుదేరి పోయెను. నేడామె తిరిగి యావనికవస్త్రములను ధరియించెను. కాని నగలనుమాత్రము ధరించుకొనలేదు. ఏయద్దేశమునకు వేషాలంకారము లావశ్యకమో ఆయుద్దేశ మిప్పు డామెమనస్సును విడిచిపోయెను.

ఉత్పన్నుసా ఫాదుషాయఃతఃపురసునః బ్రవేశించెను. ఆమె నెవ్వరు నడ్డుకొనలేదు. చాలదినములయినమీఁదట నామె తిరిగివచ్చుటను చూచి ద్వారపాలకులందఱును భయముతో సలాములు చేయుచు నామెకు దారి చూపిరి. వారందఱు నామెనుబుద్ధునిగాచి యాశ్చర్యపడిరి. సఉత్పన్నుసా మునుపు ప్రపంచమునం దత్యుత్కృష్టములయి, ప్రకాశమానములై, యలమ్యములగునస్త్రాభరణములనుధరించుచుండెడిదో, అట్టియామె శరీరమం దిప్పుడొక్కయలంకారమైన లేదు. సరేకదా ఆమె కట్టినబట్టకూడ సతీసామాన్యమయినదిగ నుండెను. చూచుపే ఉత్పన్నుసా యెప్పుడును ఫాదుషాతో మాత్రమే మాటలాడుట కిష్టపడుచుండెడిదో ఆమెనేడు భృత్యులతోగూడ మాటాడి, వారిక్షేమము నారసి, వారుచేసినసలాముల నందికొనుట గూడ వారికి మఱింత యాశ్చర్యమును కలిగించెను.

వర్ధమాననగరమున సుబేదారుడైన షేరాఫ్ గనునకు భార్య యగు మెహరున్నీసా యిప్పుడు “సూర్జహాను” అనుపేరు పెట్టుకొని



పాదుషాకుఁ బట్టమహిషియయ్యెనని ఉత్పన్నుని సావినియెను—మఱియు నిష్పఱామె చిన్నదానిలో మెహరువున్న సాకేవలము నూర్జహనేయ యి ప్రభానమహిషియను పేరుచేమాత్రము సంతుష్టురాలు కాలేదని కూడఁ దెలియవచ్చెను, ఆమె స్వచ్ఛందసుఖముకొఱకేర్పఱచిననియ మము లింతకుముం దేపాదుషాపట్టపుదేవికిని లేవు. ఆమెకీర్తియును, జగద్వ్యాప్తమయ్యెను. ఆమె త్రిలోకసుందరియై యుండెను. కేవల రూపముచేతనేగాదు—గుణముచేతను నూర్జహ నద్వితీయురాలని తెలియవచ్చెను. ఆమెయాజ్ఞచే రాజభవనమునమనోహరములయిన మార్పులన్నియో జరగెను.

మునుపు సేవకులందఱును యథేచ్ఛముగ నుండెడివారు. ఇప్పు డట్లుకాదు. అదియంతయు పరిష్కార మయ్యెను. ఆమె కేవలమంతః పురమున నున్నను ఆమెయధికారమునిరంకుశమయియుండెను. అంతః పురమున నామెకూర్చున్నది మొదలుకొని మొగలాయిరాజ్యముకడ వఱకును ఎల్లచోట్ల నామెయధికారము నడచుచుండెను. జహంగీరు పేరునకుమాత్రము బాదుషా, రాజ్యపరిపాలనాభర మంతయు నామె చేతిలో నిమిడియుండెను. ఇప్పుడామె యాజ్ఞలేనిదే యెట్టివ్యవహార మును నడచుట లేదు. ఆమెయధికార మప్రతిహతమయి యుండెను అందఱు నామెయధికారము నంగీకరించిరి, అందఱునామెగుణములను శ్లాఘించుచుండిరి. ఉత్పన్నుని సా మెహరువున్న సాను చిన్నతనమునుండియు నెరుగుదును. ఆమెభూలోకదుర్లభమయినరూపమునుగూడఁ జూచియుండెను. ఆయసాధారణరూపమును యవరాజునినసలీము (జహంగీరు) నేత్రముల నాకర్షించెనని యామె తెలిసికొనియెను. మెహరువున్న సా యన్నివిధములచేతను 'బాదుషాకు భార్యయగుటకు నిశ్చయముగఁ బాత్రురాలని యామె యెరుంగును. ఇప్పుడామె యస మానరూపగుణవిశేషంబుల నాలకించి యాశ్చర్యముతో, దేవుడామె.

నింతటియొచ్చుసానమునం దుంచుటకుఁ దగినరూపము నిచ్చి రక్షించి దానికి సరియైనమంచిగుణముల నామెహృదయమునం దుంచె నని తెలిసి కొనియెను. ఉత్పన్నస్నీసా విస్మయమునందెను. ఆమె సూర్యహానును చాలవఱకు కొనియాడెను.

ఇంతేగాక సూర్యహాను తనభర్తపైఁగూడ నిజాధికారమును నెఱపుచున్నదని యామెకు తెలియవచ్చెను. జహంగీరు ప్రతిదినమును జాముప్రొద్దెక్కువఱకు నిద్రనుండి లేచెడివాఁడు కాఁడు. ఇప్పుడు సూర్యహానుయొక్క అసామాన్యశాసనప్రభావమువలన నాతడు ప్రతిదినమును సూర్యోదయమునను ముందుగనే లేచుచుండె నని తెలియవచ్చెను. జహంగీరు రేయుంబగళ్లు విలాసలాలసుఁడై భోగసుఖానక్తుడైయుండెడివాడు. ఇప్పు డాతఁడు విలాసవిహారముల కొకకొంతకాలమునుమాత్రము నిర్దేశించుకొని యుండెను. ఏజహంగీరు రాత్రిదినము సురాపాత్రను పెదవిని జేర్చుకొని యుండుటయే సుఖమని తెలిసికొని యుండెనో, యాతఁ డిప్పుడు సూర్యహానుయొక్క కఠినశాసనమున పానదోషమును విడిచి యుండెనని చెప్పవచ్చును. ఎవరిప్రొద్బలము చేతనైనను జహంగీ రీవిధముగ మారుననిఉత్పన్నస్నీసా యెన్నఁడు ననుకొనలేదు. ఏరమణీమణిసామర్థ్యమున నాజహంగీరుచరిత్ర మింతయు న్నతిని వహించినదో, ఆరమణీమణిమనుష్యాకృతితోనున్న దేవియని యామె తలంచెను.

ఇంతేగాక సూర్యహాను మిగుల హితవాదిని. ఆమెభావము నిష్కపటమైనది. ఉన్నతపదవినందినప్పుడు సామాన్యముగ నెల్లర హృదయములందును గర్వ ముదయించును. కాని సూర్యహానున కట్టి దోషము కలుగలేదు. ఆమె యందరియందును సమభావముతో నుండెను. అందఱిసుఖమందును సమదృష్టి కలిగియుండెను. మొగలాయీ రాజ్యమునందు దీనులును, దరిద్రులును, కష్టజీవులును, మూఁళ్లు

నందుట యామెకిష్టమలేదు. దివ్యములయిన యీ మెనుగుణగణంబుల కానందించి జనులందరు నామె చిరాయుష్కలియై యుండవలయునని యాశీర్వాదించుచు నామెనుతోరారఁగొనియాడుచుండిరి. బాలురుగాని, వృద్ధులుగాని, స్త్రీలుగాని, యెప్పుడైనను ఆమెను సూచిసనుచూడక పోయినను ఆమెయందు భక్తివిశ్వాసములుకలవారై యుండిరి.

ఉత్పన్నస్నీసా యిదియంతయును విని చాలా సంతోషించెను. ఆమె మెహదస్నీసాకు వైవ మామెగుణములకుఁ దగినపదవి నొసంగెననియు ఆమె నూర్జహాననుపేరు సార్థక మయ్యెననియు తెలిసికొని యెను.

దగ్గఱనున్న దాసికూడ నీసమాచారమును చెప్పెను. ఉత్పన్నస్నీసా ఆమెనుగూర్చి “ఇప్పుడు పాదుషా యెక్కడనుండు” నని యడిగెను.

“ఇప్పుడాపద్ధతిలేదు. సూర్యోదయమయినతరువాత నొకజామువఱకు సభజరుగును. ఇప్పుడు పాదుషాసింహాసనమునందే కూర్చుండి యుండును”

ఉత్పన్నస్నీసా సభపూర్తియగువఱకు వేచియుండనియెడల పాదుషాను చూచుటకు వలనుపడదని యనుకొని “ఇప్పుడు నూర్జహానెక్కడ నున్నది” అనియడిగెను.

దాసియు వేలితోఁ జూపుచు, “అదిగో నూర్జహానాప్రాతర్స్నానమున నున్నది” అనిచెప్పెను.

ఉత్పన్నస్నీసా యామెను చూడవలయునని దాసీముఖమున వార్తనంపెను. తోడనే భరతఖండరాజ్యలక్ష్మీయు, నద్వితీయరూపయశోవనగుణసంపన్నయు నగునూర్జహాను స్వయముగ వచ్చి జాల్యసఖియగు ఉత్పన్నస్నీసాచేయి పట్టుకొని తనతోఁ దనభవనమునకుఁ గొనిపోయెను.



రువున్న నా జహంగీరు ఛాదుషా పట్టమహిషియగు నూర్జహనుగా నుండెను. మఱియు నెవ్వతెకొక కందరు నాస్థానమును నిర్దేశించి యుంచిరో యిప్పుడామె యేమైనది? ఆమెయదియంతయును త్యజించి వేఱువిధముగ నామె జీవితకాలమును గడుపుచున్నది.

ఉత్పన్నస్థానముఖమునం దానంద మగుపడుచుండెను. ప్రకృతిననుసరించియున్న సంఘటనము లన్నియుఁ జూచినయెడల ఉత్పన్నస్థానముఁ గలిగినయానందమున కాశ్చర్యము కలుగకపోదు. కాని, బాగుగ నాలోచించిచూచినయెడల నాశ్చర్యకారణమే లేదు. ఆమె మనసునందు ఆశ, ధైర్యము, కోరిక, ఆలోచన మొదలగునవి యన్నియు మారిపోయినవి. దురంతములైన యామె మానసికవ్యాపారము లన్నియు నేమూలనో యడగిపోయినవి. ఆమె చాలాకాలము దుర్మార్గకార్యములయందుఁ గడిపినదగుటవలన నామెసత్త్రివృత్తము లన్నియు సమూలముగ నాశనము కావలసినదే. కాని జ్ఞానవారి దగ్ధప్రాయములైన సత్త్రివృత్తములయొక్క ప్రేళ్లను తడుపుటచే నవి తిరిగి మొలకలెత్తినవి ధాతువులు నన్నియందు పుటముపెట్టినయెడల నవి కరిగి యందలి పనికిరానిపదార్థము భస్మమైపోయి వెలగల ముఖ్యపదార్థము నిలిచియుండు. అట్లే ఉత్పన్నస్థాన హృదయమందను తాపానలము ప్రవేశించి దానిని కరిగించి యందలిదుష్ప్రవృత్తుల నన్నిటిని భస్మముచేసి నాధువృత్తులను ప్రజ్వలింపజేసెను.

ఆమెస్వభావము మునుపటివలెనే యున్నయెడల నామె బాల్యసఖయగు మెహదవున్నసా భారతరాజ్య సింహాసనమున కధికారిణియగుటఁజూచి సహింపలేకయేపోవును. కాని యామెకు సింహాసనమునందు లక్ష్యములేదు. ఇంక నామెకు జహంగీరుని హృదయమును హరించుటకుఁగూడ నిష్ఠములేదు. ఇంకనామె కున్నతపదవినందుదృష్టియునులేదు. ఆమె కేదిలక్ష్యమో, ఏదిప్రయత్నార్హమైనదో, ఏదికోరఁ

దగినదో దానినామె పొందియుండెను. ఇప్పుడామె మెహారువున్న సాయ భృదయమునుచూచి యానందించెను. ఏయిశ్వరుని యనుగ్రహము చే నామెమోహజాలములన్నియు సహజముగ నశించిపోయినవో, ఆసర్వరక్షకుని సర్వాంతరీక్షరణములచేతను స్తోత్రముచేయుచుండెను. పూర్వమామె మెహారువున్న సాను అపవిత్రమైన దృష్టితోఁ జూచుచుండెను. ఇప్పుడామెదృష్టి పవిత్రమైనది. ఆచూపునందు స్నేహము, ప్రేమ శుభోద్దేశము, ఇవి యన్నియు వ్యక్తములగుచుండెను. ఆమె మెహారువున్న సాను సోదరిగ భావించుకొనియెను. ఆమె తన సుఖోన్నతులకుఁ గారకురాలని తెలిసికొనియెను. మెహారువున్న సా రూపయావనములు యువరాజుకంటఁబడక, యామెయందాతఁ డాసక్తుఁడుకాక యుండినయెడల ఉత్సవున్న సాయొక్క యాశాపథము సులభమై— దానివలననామెక్రమముగా నధికతరమోహమునఁబడిపోయి యింక నెన్నటికి నాప్రలోభగుణములనుండి విడివడుటయే లేకపోయియుండును. కాని, దీనికంతకు విపరీతముగానడచుటవలన నేచక్రవర్తియంతఃపురస్వరూపముననున్న సుఖకారాగారమునుండి వెలువడుట కామెకుమంచిమార్గముసులభముగదొరకెను. ఆకారణమున నేమెహారువున్న సాతనకుఁబరమోపకారియని తెలిసికొనియెను. ఉత్సవున్న సా మెహారువున్న సాకు కృతజ్ఞతను జూపుటకు సిద్ధముగానుండెను. ఉత్సవున్న సాహృదయము నందుకొటిల్యము లేకమాత్రమునులేదు. ఆమెహృదయము సరళమై పపద్రవై యుండెను—ఆమె యానందమునకు మతియొక కారణము కూడఁగలదు. ఆమె నూర్జహానుయొక్క యసమాన్య గుణగణంబులం గూర్చి చాల ముచ్చటపడియెను. నూర్జహానువంటి గుణవతియైనరమణీమణి బాదుషాకుఁ దగినదేవియనియు, ఆమె, యాస్థానమునుపొంది రత్నము కాంచనముతోఁజేరి నట్లుండెననియుఁ దెలిసికొనియెను. మెహారువున్న సాకు మారుగఁ దానాస్థానమును పొందినయెడల సంతబా

గుగనుండదనియు, ఆమెవలెనే తానంతటిఘనకార్యములనునిర్వహించుటలేననియు, ఆమె పట్టమహిషి యగుటచే మంచిదనియు, భావించుకొనియెను.

సూర్యహాను ఉత్పన్నుని సా సంబంధమైన వర్తమానావస్థలం గూర్చియు, శారీరకమానసికావస్థలం గూర్చియు ననేకవిధముల నడిగి జెలిసికొనియెను. వారిద్దఱు ననేకవిషయములంగూర్చి మాటలాడుకొనుచుండగా పాదుషా దర్బారునతరువాత ఉత్పన్నుని సా ప్రియసఖవలన నాజ్ఞనుపొంది పాదుషాను చూచుటకొఱకు వెడలిపోయెను.

ఇరువది యొకటవ ప్రకరణము

చక్రవర్తిసమక్షము.

“నహి ప్రభుల్లం సహకార మేత్యవృత్తాంతరం  
కాంక్షతి పట్టదాభీ—”

రఘువంశము.

ఉత్పన్నుని జహంగీరుపాదుషాసముఖమునకు వచ్చి నిలువఁబడి వినయపూర్వకముగ నమస్కరించెను. పాదుషాచాలదినములకామెను చూచి యత్యంతప్రీతుడై యానందముచే నామె స్వవిషయములంగూర్చి విశేషముగఁ బరామర్శించెను. దానికిఁ బ్రత్యుత్తరముగ ఉత్పన్నుని సా “పాదుషాయనుగ్రహముచే నొకమాదిరిగ నంతయును శుభముగనే యున్నది. ఈవిధేయిని పాదుషాబహదరువారి యాజ్ఞాప్రకారము తిరిగి వివాహిత కాఁగోరుచున్నది. ఈమె యింకఁ గులస్త్రీయైయుండును” అనియెను.

పాదుషా ఆశ్చర్యముతో “ఉత్పన్నీసా ! ఇదియేమి పరిహాసమాడుచుంటివా” అనియెను.

“ఇది పరిహాసముకాదు, సత్యమే ఉత్పన్నీసాకు ఇప్పుడు పాదుషాతో హాస్యమాడుటతగదు”

“సత్యమేనా? వివాహ మెవరికి?”

“వివాహము కాదు. మొదటనైనవివాహమే నాదోషముచే తనపవిత్రమయిపోయినది. ఇప్పుడు తిత్తిప్రయత్నముచే నాభర్తయే యీదాసిని తిరిగి కట్టాక్షించెను”

పాదుషా “హహ్లా” అని నవ్వెను. తోడనేగంభీర భావమును వహించి “ఉత్పన్నీసా! అట్లయినయెడల నింతకాలమునకు మమ్ము లనొక్కసారిగ మఱచిపోవుదువా?” అనియెను.

ఉత్పన్నీసా నిరుత్తర యయ్యెను.

“నీభర్త కింకను భార్యలున్నారా?”

“ఉన్నది. ఆమె గతించినది”

“నీభర్త పేరేమి?”

“నవకుమార వంద్యోధ్యాపాయుడు”

“ఆతని నివాసము సప్తగ్రామమందేనా?”

“అవును మహాప్రభూ!”

“నీభర్త యందమయినవాడేనా?”

“నాభర్త కురూపియైనను, మరూపియైనను ఈవిధేయినికన్నులకాతఁ డిప్పుడునుపమరూపలావణ్యసంపన్నుఁ డగుభురుషరత్నమై కానఁ బడుచుండెను.”

నీభర్త ధనవంతుఁడా?”

“మహాప్రభూ! నాభర్త బ్రాహ్మణుడు. బ్రాహ్మణులుసా



మాన్యముగ దరిద్రులు. ఆతడును ధనవంతుడు కాదు. ఆతనికిన్న వస్త్రములకు సరిపడినయాస్త్రముకలదు.”

ఉత్పన్నస్మిసా! అట్లయినయెడల నింతకాలమునకు మాయం దలి ప్రేమము నొక్కసారిగఁ ద్యజించివై చెదవా?”

ఉత్పన్నస్మిసా నిట్టూర్పువిడిచి యూరళ్లండెను.

పాదుషా “ఉత్పన్నస్మిసా! నేను నీయెడ నేమి యపరాధము చేసితిని? ఇంతటిచిరపరిచయమును, ఇంతటిచిరప్రణయమును నేను మఱవఁగలనా? ఈసంబంధము లన్నియును విడిచి నీవునన్నుఁ ద్యజిం చెదవా?” అనియెను.

మహాప్రభు! మీరు విచారింపఁగూడదు. నేనట్లు వెడలుట యపరాధమే యయ్యెనేని యందుకొఱకు మీచరణకమలసాన్నిధ్యమున శుమాపణ వేడుకొనుచున్నాను. దేవర మన్నింపవలయును. నానుఖమార్గమున కడ్డుపడఁగూడదు.”

“ఉత్పన్నస్మిసా! అట్లనగూడదు. నాశరీరమునఁ బ్రాణములున్నంతవఱకు నిన్ను విడువఁజాలను”

ఉత్పన్నస్మిసా కన్నుల నీరు వెట్టుకొని “పాదుషా! మనసుకుదురు పరచుకొనవలయును. నన్ను మునుపటి ఉత్పన్నస్మిసా యని యనుకొనవలదు. మొదటివృత్తాంత మంతయును మఱచిపోవలయును. నేనిప్పుడొక పరిచితుఁడైన పురుషునితోడహస్త్రమే మాటలాడుచుంటి నని తెలిసికొనవలయును. నీలిక నన్ను రక్షింపఁ గోరెదను. పాపన లకీలలు నాహృదయమును రేయుంబవట్లు కాల్చి వేయుచున్నవి, ఇప్పుడు నేను మీపాదపద్మములకడఁ బ్రార్థించునదేమనఁగా—మీరు నన్ను రక్షించి నాకుఁ బ్రాణదానము చేయవలయునని—మతిభ్రష్టనై మరలఁ బాపసాగరమునఁ బడిపోయినయెడల మీసాహాయ్యము లేని దేదానినుండి యొడ్డునఁ బడఁజాలను. మీయాజ్ఞాప్రకారము నడచు

కొన్న యెడల మొదట నేనెట్లుంటినో యిప్పుడు నట్లే యుండవలసి వచ్చును. చిరకాలము పాపమునందుఁ బడిపోవుటచే నాహృదయమంతయును కలుషితమై పోయినది. నాకిప్పు డఖండసామ్రాజ్యము లభియించినను అత్యున్నతపదవి చేకూఱినను ఇప్పుడు నాకుఁ గలిగిన సుఖమునుమాత్రము విడువఁజాలను. మీరు నన్నెంతభ్రమపెట్టినను దానిని త్యజింపఁగలనా? కావున మహాప్రభూ! నాజీవితముయొక్క సుఖదుఃఖములన్నియుఁ దమచేతిలో నున్నవి. మీరు చిరకాలము నన్ను దయాపూర్వకముగ నాదరించితిరి. అది నేను మఱవఁజాలను. తాము నన్ను చిరకాలమునుండి యాదరించుచుంటిరను ధైర్యముచే మీరు నావిషయమున బందుగురాలివలెఁ జూడవలయునని వేడుకొని యెదను. చిరసరిచితురైన యీ యబలను కాపాడవలయును, ఈమె సుఖమార్గమును గూర్చి ఈమె పోవుట కనుజ్ఞ యాయవలయును'' అనియెను.

ఫాదుషా నిరుత్తరుడయ్యెను. ఆమెమాట కేమిప్రత్యుత్తర మీయవలయునో దానిని తెలిసికొనలేకపోయెను. ఆతనిహృదయము నందలి విచారభావములు మొగముననగపడుచుండెను. ఉత్పన్నస్థితి ఫాదుషాయూరకుండుటను చూచి తిరిగి చెప్పఁదొడఁగెను:—మహాప్రభూ! ఈదాసి మాటలచే మీమనస్సునందు క్లేశపడుచుంటిరి. దేవరభావముచేత దానిని బాగుగఁ దెలిసికొంటిని. మీకు విచారముఁ గలిగించుట నాయుద్దేశముకాదు. ఏలిక విచారించుటకు పాత్రులుగాదు. అట్లయిన నీదాసి యిన్నిమాటలను చెప్పుటెందులకు? ఈమెయిప్పు డొకసంవత్సరమునకుముందు ఫాదుషాయొక్క ప్రేమభిక్షమును వేడుచున్నది. కాని, యిప్పుడామె కాయాశలేదు. ఆమె ఫాదుషాయెదుట నజలనయనయైనిలువఁబడి ఫాదుషానుగూర్చి తనయందుఁ గలపూర్వ

భావమును నుటచి యామె కాజ్ఞయిచ్చి పంపవలయునని ప్రార్థించుచున్న” దని చెప్పెను.

జహంగీరు “ఉత్పన్నీసా! నేనేమైనను సహించెదను. నేనుకఠినహృదయుడను. నీవునన్ను త్యజించుచున్నప్పుడవశ్యముగ సహించితిని. ఏమవగా నీవు నన్ను విడిచి యవసతముఖవై పాపాత్మరాలవగుటలేదు. క్రమముగా నొన్నత్యమును పొందుచుంటివి. అయినను నీవునన్ను ద్యజించి యనేకకష్టములకు లోబడుటను చూచి నే నిప్పుడెట్లు సహించగలను? ఉత్పన్నీసా! నీవేయోచించిచూడుము! అపూర్వమైన, దుష్ట ఫేననిభమైన, మృదుశయ్యయందు శయనించినను నీకునిద్ర పట్టునదికాదు. నీకాలియం దేమాత్రమూ దుమ్ముపడిననుదానిని నేను నాకోమలవస్త్రముచే దుడిచెడివాడను. అయినను నీమనస్సునకు సంతృప్తి కలుగునది కాదు. నీకొఱకు దేశదేశములనుండి వెలలేని వస్త్రాలంకారములను తెప్పించెడివాడను గాని యందువలన నీవు తృప్తికొందెడిదానవు కావు. విదేశములనుండి వివిధములై యుత్తమోత్తమములైన రుచ్యాహారపదార్థములను తెప్పించుచున్నను నీరసనకు సంతృప్తి లేకపోయెడిది. గ్రీష్మఋతువునందు మంచువలెచల్లనై యున్న హిమగృహమునందున్నను నీకుప్రశాంతి కలుగునదికాదు. డిల్లీశ్వరుడైన జహంగీరుచక్రవర్తి నీయధీనుడైయున్నను నీవాతని నుదాసీనభావముతో జూచెడిదానవు. ఉత్పన్నీసా! ఇప్పుడికఠినసేవచే నీచక్రానివాసమును సామాన్యవస్త్రాలంకారధారణమును మొదలగు కష్టములనుభవించువు. అదియంతయు నాలోచించుకొన్నయెడల నాయెడలు జలదరించుచున్నది. ఇతరజనులెట్లులైనను చెప్పవచ్చును. కాని నేనిదంతయును విని నిర్విచారముగ నుండలేను.”

ఈకడపటివాక్యములను పలుకునప్పుడు జహంగీరుని యిందీవరసదృశములగు నయనములనుండి యశ్రుబిందువులు వెడలెను. ఒకా

నొక సమయమున నాతఁ డుత్పన్నుని సాను తన ప్రాణముకంటె నధికముగఁ బ్రేమించుచుండెను. అతఁ డామె కొంచెము సేపగపడక పోయినయెడల నేమియుఁ దోచక యుండెడివాఁడు. అట్టియుత్పన్నుని సా కష్టపడుచుండెనని తెలిసినప్పు డాతనిహృదయము పరితపింపదా!

ఉత్పన్నుని సా చాలసేపు మాటాడక చిత్రప్రతిమవలె నిశ్శబ్దముగ నిలువఁబడియెను. తరువాత “పాదుషా! దేవర యానతిచ్చినది సత్యమైనది. ఈయధమురాలిపై నేలికకుఁ గలయనుగ్రహ మపారమైనది. దేవర నాకొఱకు కలఁత నొందఁగూడదు. ఈయధమాధమురాలు డిల్లీశ్వరుని భార్యగా నున్నప్పుడు పరమేశ్వరుఁ డామెకుఁ దగిన సుఖానుభవమును జేకూర్చెను. ఇప్పు డామె దర్పద్రబ్రాహ్మణునిభాగ్య లవస్థానుసారములైన కష్టముల ననుభవించుట కామె భయపడుచు లేదు.”

పాదుషా యచ్చెనువుతో “ఉత్పన్నుని సా! నీవు మునుపటికిఁ గాచవేనా? కాలము నిన్నుఁ బ్రశంసించుచుండుటగా మార్చి వేసినది. నీవు త్తాంతమును విని నేనుమిగుల నాశ్చర్యపడుచుంటిని. సృష్టియందలి సకలజీవరాసులలో రమణీయే సర్వప్రధానురాలని నేటి సీమాటలను వినినమీఁదట విలక్షణముగా నాహృదయమునకుఁ బొడకట్టినది. నేను నిన్ను విశేషముగఁ గొనియాడెదను. నీవు రమణీకులమునకు లక్ష్మీవి ఇంద్రియభోగలాలసత్వమునకును మనసునకును లోహచుంబకసంబంధమువంటి యనుబంధ మొకటి యున్నది. ఒకప్పు డాసుఖానుభవముతో నీమనసంతవఱకు లేనమైపోయినదో దానిఁగూర్చి యోచించినయెడల నేడు నీవు చెప్పినమాట లన్నియును స్వప్నవృత్తాంతములవలె నున్నవి. నీయంతటి రమణీమణి కింతటి మార్పు కలుగునని యెవ్వరనుకొనగలరు ! పూర్వ వృత్తాంతము లన్నియు జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుకొని చూచిన యెడల నప్పుడు నీమనసు స్త్రీసామాన్యమైన

చాపల్యమునందును, చాతుర్యమునందును, బరిపూర్ణమై యుండును. కాని యిప్పటి నీపవిత్రసరళ ప్రవర్తనమును చూచి నేనుచాల విభ్రాంతుఁడనైతిని. నేను నిన్నుఁ బ్రేమించుచుంటిని. అయినను నేఁడు మొదలు నీవు స్వర్ణదేవతవని, భక్తితో నారాధించుచుందును. నీవవలంబించిన - మార్గమునుండి యికముందు తప్పించుటకు నాకిష్టములేదు. నీవిప్పు డవలంబించిన మార్గము శ్రేయస్కరమును, శుభకరమును, గూడ నైయున్నది. నేను సంతృప్తుఁడనై హృదయపూర్వకముగఁజెప్పినది యేమనఁగా:- సీపూర్వసంబంధమైన యేదుశ్చింతనములు జ్ఞాపకమునకు వచ్చినయెడల మనస్సునఁ విచారముకలుగునో, ఆదుశ్చింతనములను నీవు మఱచిపొమ్ము! నేనును మఱచిపోయెదను. ఈశ్వరుఁడు నీహృదయము నుత్తరోత్తరోన్నతముగ జేయవలయునని ప్రార్థించెదను. ఆదుశ్చింతనములన్నియును త్యజించుటకు నీకుఁ జాలఁ గష్టముగ నుండును. దానిని నేను నిర్భయుడఁడనై సహించెదను. కాని నీహృదయమం దేనిర్మలానందము కలుగుచున్నదో దానిచే నేనుగూడ నత్యంతానందభరితుడఁ నదుగును.”

ఉత్పప్నస్మిసా పాదుషామాటలను విని చాలసంతోషముతో “పాదుషా! మీరీదినముననన్ను సుఖసాగరమునందేల్పితరి. మహాప్రభా! విధేయురాలనగు నేను దురంతమైన మనోభావప్రభామున మిమ్ములనుండి యీప్రకారముగా వేటుపడిపోయెదను.” అనియెను.

జహంగీరు “ఉత్పప్నస్మిసా! ఒకకాలమునందు నేను సికింకరుఁడనై యుంటిని. ఇప్పుడు నల్లీయుండెదను. నిన్నుఁ జూచినది మొదలు కొని నీవాఁడనై యుంటిని. ఇప్పుడు నల్లీయుండెదను. ఉత్పప్నస్మిసా! నీవిందువలన నాతో వేటుసంబంధమును కలుగఁజేసికొందువు. అందువలన నిన్ను నిరాధారురాలినిగాఁ జేయుట యన్యాయము. మఱియు నది యసంభవముకూడను. నీసుఖమునకు నేను విఘాతమును కలిగిం

చువాడను కాను. నీకు పోవుట కాజ్ఞయిచ్చెదను. కాని దానివలన నామనస్సున కధికసంతాపము కలుగును. నాహృదయము చిరకాల మునుండి యున్న సీసంబంధమును త్యజించి యందుకొఱకు కన్నీరువిడువకయుండునంతటి పాపాణమయముగా నుండలేదు. నిన్ను మఱచి పోవుట నాకసాధ్యము. ఉత్పన్నీసా! నాప్రాణమున్నంతవఱకు నా మనఃఫలకమునందు నీవు చిత్రింపబడి యుండువు.”

ఉత్పన్నీసా! :—“మహాప్రభూ! ఈదాసిని మఱచిగొండు. ఈమెచాలకాలము మీయనుగ్రహమును గాంచినది. మీయెడ ననేకాపరాధములను గూడఁ జేసినది. పాదుషా! నేడు వానినన్నిటిని గూడ మఱచిపోయి నన్ను క్షమింపవలయును.”

“నేను నిన్ను క్షమింతును, నీవు నన్ను క్షమింతువా? అది యెట్లైనంగానిమ్ము—ఉత్పన్నీసా! తఱచుగ నాకు నీకేమనమాచారము లెట్లు తెలియఁగలవు?”

“ఈదాసి బాదుషాగారి కెల్లప్పుడును జాబు వ్రాయుచుండును దేవర దానికిఁ బ్రత్యుత్తరమును పంపుచున్నయెడల నీమె చాలఁ గృతార్థురాలగును.”

“అది నీవు చెప్పవలయునా?”

ఉత్పన్నీసా తిరిగి యాజ్ఞను సొంది, “చాలప్రాద్దుపోయినది మీకు వినుఁగుజనియింపగలదు. ఆజ్ఞయయ్యెనేని పోయివచ్చెదను.” అనియెను.

పాదుషా యేమియు మాటలాడలేదు. ఉత్పన్నీసా యాతని ముఖమును చూచెను. అతని విశాలనయములనుండి యశ్రుబిందువులు వెడలుచుండెను. ఉత్పన్నీసాకు చాలఁగప్పముగఁ దోచెను.

జహంగీరు “ఉత్పన్నీసా! నీకేమని చెప్పను? వెలుపల నిన్నుఁ జూడకపోయినను నామనసునం దెల్లప్పుడును జూచుచునే

యందును. నామనెల్లప్పుడును నీతోడనే యుండును. భగవంతుడు నిన్ను రక్షించుగాక! పూర్వమందు నీకును నాకును గలపరిచయమిద్దఱిమనస్సునందు నడచిపోనిమ్ము! నన్ను నీకు బంధువుననిమాత్రము నీహృదయమునఁ దలంచుకొనుచుండుము. నీకు పరిచితుఁడనై హితవాదినై శపకాదినై మిత్రుఁడనై యుండవలయుననియేగాని మఱియొకలాగుననుండుటకు నాశైత్యమాత్రము నిష్టములేదు. నేను నీకు మొదట నెట్టిమిత్రుఁడనై యుంటిరో యిప్పుడుగూడ నట్లేయుండును. నీకెప్పుడైన నేదైన నుపకారిము చేయవలసియున్నయెడల, దానిని పరమానందముతో నొనర్చెదను. ఉత్సాహమున! ఈదినము నాజీవితమునం దెంతభయంకరమైనదినము! నేడు నేనునిన్ను—ప్రేమరూపకమగు రత్నమును—పోగొట్టుకొంటిని. కాని నా ప్పడు నాకొకసంతోషమును కలుగుచున్నది. నీహృదయమునుండి నేను సంపూర్ణముగ విడివడలేదను నాశయే నాకు సుఖదాయకమై యున్నది. నీవు నన్నాసుఖమునుండి వంచింపలేవని నాకు ధైర్యము కలదు. విపత్తునందుగాని, సంపత్తునందుగాని, యీజహంగీరును మఱవవలదు. “భగవంతుడు నిన్ను సుఖముగా నుంచుగాక!” అని ప్రార్థించుచున్నాడను.”

ఉత్సాహమున చూడఁగా బాదుషా గండస్థలములనుండి యశ్రుధారలు జారిపోవుచుండెను. ఆమె యొక నాలస్యముచేయఁగూడదని యనుకొనియెను. ఆతని మనసు చలించిపోయినదని గ్రహించెను అది యటునిటు వెనుకముందున కూగులాడుచున్నట్లుండెను. ఇకనట నుండుట మంచిదికాదని యనుకొనియెను. జరగవలసినదంతయు జరిగిపోయినది. రాతిని పైకి విసరినట్లయ్యెను. తిరిగి యది తలపైఁ బడినయెడలఁ దప్పించుకొనుట యసాధ్యము. సముద్రమధ్యమునం దొక పెద్దయల్లభులతోచెను. అది తీరమును తాకియేయుండును. ఇదియంతయును

స్వప్తినియుము. చిరకాల మొక్కవిధముగా నుండదు. ఇత నాల స్వమెందులకు? స్వభావగతి నెవ్వరుమార్చుగలడు?

ఉత్పన్నస్థిసా జహంగీరునకు వినయపూర్వకముగ సన్మానము తోనభివాదనమొనరించి మహాప్రభూ! ఈదాసి దేవర శ్రీచరణముల కడ సెలవు వేడుకొనుచున్నది. ఇదే కడపటిదరిసెనమని తోచుచున్నది” అనియెను.

ఉత్పన్నస్థిసా పాదుసాయొక్క ప్రత్యుత్తరమునకై నిరీక్షింపకయే వెడలిపోయెను. జహంగీరుఁ డాస్థలమునందే చాలసేపు నిలువఁబడిపోయెను. ఆతఁ డెలుగెత్తి “కడపటిదర్శనము” అనియనుకొనియెను.

ఇట్లనుకొని యొక దీర్ఘనిశ్వాసమును విడిచి విషణ్ణహృదయుఁడై యాస్థలమును విడిచిపోయెను.

## ఇరువదిరెంకవ ప్రకరణము

లే ఖ.

నాటిపగలు రెండవజామున నుత్పన్నస్థిసా విశ్రమించుటకై తండ్రీభవనమునం దొకగదియం దేకాంతముగ సుస్థిరభావముతోఁ గూర్చుండియుండెను. ఆస్థితియం దామె విరక్తయై అవస్థాంతరమును పొందెను. దానిచే సంతోషభావము కలిగియుండలేదు. పరుండినను, స్తిమితభావము కుదురుటలేదు. ఒకపాఠశీవు స్తకమును దీసికొనిచామీ వ నారరభించెను. పుస్తకమునందలి మొదటిపుటను దీసి కొరతపఱకు మాత్రము చదివెను. ఆమె కది రుచింపలేదు. రెండవపుట త్రిప్పి దానిలోఁ గొంతభాగము చదివెను. ఈవిధముగా పుటలను ద్రిష్ఠ్ఠులు అ



క్కడక్కడఁ జదువుచుండెను. తుదకొకచో నొకపద్య మామెకంటఁ బడెను.

ఉత్పపున్నీనా యాపద్యమును మఱియొకసారి చదివెను. మరలఁ జదివెను. తుదకాగ్రంథమునం దాపద్యమున్న చోటనే యొకప్రేరినుంచి పుస్తకమునుమూసి పట్టుకొని యేమో యోచింపఁదొడంగెను. ఆమె కేమియును పొరుపొయినదికాదు. పుస్తకమునొకచోటబెట్లకలమును సిరాబుడ్డియుఁ కాగితమును దీసికొనివచ్చి యొకయుత్తరమును వ్రాయుటకు సంకల్పించుకొనియెను. ఉత్తరమెవ్వరికి? పాదుషాఁ హంగీదనకు. ఆమెచాలసేపు వ్రాసెను. మధ్యమధ్య కన్నీరు గ్రమ్మి దృష్టి కవరోధమగుచుండెను. చీరచెరఁగుచేఁ గన్నీటిని దుడిచికొనఁచుండుటచే నిమిష నిమిషమునకు లేఖవ్రాయుట యాఁగిపోవుచుండెన పిమ్మట మరల వ్రాయుటకు మొదలిడెను. చాలసేపటికి ఉత్తరమున బూర్తిగావించెను. ఉత్తరమును మణచి—పిమ్మట తిరిగి దానినివిశ్చి మొదటినుండి తుదివఱకును జదివి చూచుకొనియెను;—ఉత్తరము-

“మహాప్రభూ! ఈదాసి యేలినవారి శ్రీచరణములసన్నిఁ నుండి యాజ్ఞను దీసికొనునమయమునఁ దమ సంపూర్ణానుమతిని బాదలేదు. అందుకొఱకు మన్నింపవలయునని ప్రార్థించుచున్నదానను బాదుషహా! ఒకఁమనసు మఱియొకరికివిప్పి చూపుట కుపాయమున్నదా? అట్లున్నయెడల ఉత్పపున్నీసా హృదయమెట్టియవస్థయదున్నదో స్పష్టముగఁ జూపుట కామె సిద్ధముగానున్నది. అప్పుడీవ తథాగిని యంతఃకరణమునందు సహింపరాని యెట్టిదవానలము ప్రబలించుచున్నదో యది మీకు దృష్టోచరము కాఁగలదు. మరణమున గాక మఱి యేయుపాయముచేతను, ఈపాపాత్ములు ఆయాతననుడి యుద్ధరింపఁబడు ననునాశ లేదు. కాని, పాపప్రమత్తయైన ఉత్పఃన్నీసాకు మరణమెక్కడిది? చారము ముట్టిన పాపమును బ్రపంచవ

నకుఁ జూపుటకై విధాత యామెను మరణము లేకుండఁ జేసిచిరంజీవి  
నిగ నీలోకమున నిలిపివైచెనని తోచుచున్నది. ఇప్పుడు మృత్యువా  
మెకు ప్రియమిత్రమయ్యెనని తెలిపెదను. మృత్యుదేవత యెదుట నిలి  
చెనేని ఆమెను సాదరపూర్వకముగ నాలింగనము చేసికొనుటకు సిద్ధ  
ముగా నున్నదానను. మహాప్రభూ! ఈపాపజీవనమును నిలుపుకొని  
ముండుట కెంతయును నాకష్టములేదు. ఎంతసుకరముగా ఉత్పన్నునిసా  
పే రీలోకమునుండి విలు ప్తమైపోవునో యంతశుభకరము.

ఉత్పన్నునిసా జీవనము పాపానలమందు మండుచు హుంకార  
ముచేయుచున్నది. పాపమునుండి పాపాంతరమునకుఁబోవుచున్న యా  
మెకు మండుచున్న తనహృదయమును శాంతింపఁజేయుటకుఁ జల్లదన  
మొక్కడినుండి వచ్చును? అందువలన నగ్నికీలలు తగ్గుటకు మాటుగ  
మఱిత వృద్ధియై మండుచున్నవి. ఈహతభాగిని తనజీవనమును, తా  
నొనరించిన సమస్తకార్యములను, జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చికొను చున్నది.  
చేసినకార్యములన్నియు అసారములై నీరసములై అగ్నిదగ్ధమైన మరు  
భూములవలెనే నిరుపయోగములయై పోయినవి.

ఉత్పన్నునిసా జీవితమునం దొక్కదినము—కేవల మొక్క  
దినముమాత్రమే, ఎంతశాంతి—ఎంతయాత్మానందము—అనుభవిం  
చినదో, అంతశాంతి—అంత యాత్మానందము తనజీవితమునం దెన్నఁ  
డు ననుభవించియుండలేదు. ఏదినమున నీమందభాగ్యురాలు భర్తృచ  
రణ కమలములను వక్షమునం దుంచుకొని కన్నీటిచే నభిషేకించినదో  
యామొక్కదినమే యామెజీవితమునకంతకునునుఖకర మైననుదినము.

పాదుషహా! సాధ్యమైనంతవఱకు నన్ను మఱచిపోవలయును.  
పాపవిశిష్టమైన ఉత్పన్నునిసా పేరునకు నీహృదయమునందు చోటి  
య్యకుము! ఉత్పన్నునిసా పాపాత్మురాలు; దుశ్చరిత్ర; అసతి; అట్టి  
మొగల రాజ్యసింహాసనాసీనుఁడగు బహంగీరుచక్రవర్తి హృదయ

మున నిలిచి యుండుటకు యోగ్యురాలుకాదు. మీ రామె కొనంగిన యనుగ్రహము మీయుదారహృదయమును ప్రకటించుచున్నది. ఈ దాసి దేవరవారి సన్నిధి ననేకదోషములను చేసియుండును. ఆమె పేరుతో చామె దోషములనుగూడ నేలినవారి హృదయమునుండి త్రోసివేయవలయును. ఈదాసితో మాటలాడుటను గూడ మఱవ వలయును. ఉత్పన్నస్నేహ యనునామె యీప్రపంచమున నున్నదని యిక్కడ లంపవలదు. ఆమె సుఖదుఃఖాదికము లన్నియు మనస్సున నుంచుకొనవలదు.

మఱియొక చోట మనసుంచి రమణీకలాలంకారయు నాప్రియ సోదరియు నైన సూర్యహాను విషయమున నుదాసీనుడవై యుండ కుము. సూర్యహాను రమణీమణి—పాదుషావంటి పురుషునకుఁ దగిన పక్షి—ఆమె రూప మసాధారణమైనది—ఆమె సుగుణములనుగణింపఁ జాలము. ఈదాసి సూర్యహాను నీతిరీతులగఁగాంచి యత్యంతాశ్చర్యమును బొందినది. ఆసోదరీమణి కొక్కసారి నాపేరు జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చియా మెవలన నేను కడపటిసెలవు గైకొంటినని కూడఁ దెలుపవలయును.

మహాప్రభూ! ఇప్పుడు నేను పతిపాదసాన్నిధ్యమునకుఁ బోవుదునా! తిరిగి నేనే దేశమునకు వచ్చుట యసంభవము. ఆకారణము వలన నీదాసిని తిరిగి చూచుట కలుగదు. ఇదియే కడపటి సందర్శన మని తెలిసి కొనవలయును.

విశేషించి వ్రాసి పాదుషావారి యమూల్యసమయమునువృథా ముసేయఁజాలను. మీకుఁ దఱచు సమాచారము నంపుట కంగీకరించి వచ్చితిని. కాని యోచించిచూడఁగా స్త్రీలమనసు దుర్దమనీయమైన దని తెలిసికొంటిని. విశేషించి ఉత్పన్నస్నేహ హృదయము పాషాణము కంటె నుసీరసమై శుష్కమై కఠినమైయున్నది. ఆసీరసహృదయమం దిప్పుడు స్వల్పముగ ధర్మరసము చిలుకఁబడినది. అందువలన నాకఠి

నహృదయము కొంతవఱకు మెత్తబడినది. మహాప్రభూ! ఈసమయమున దానిని సావధానముగ జాగ్రతపెట్టినియెడల నది మఱలఁ దన బూర్వావస్థకుఁ దిరుగుట కెంతసేపుకావలయును? ఈకారణమునిల చే మహాప్రభూ! ఇంకముం దీదాసి దేవర కెట్టియత్తరములను వ్రాయఁ జాలదు.

మహాప్రభూ! ఇంకను ప్రార్థించునదేమనఁగా—నన్నుమఱచిపోవలయును. నాపరిచయము—రాసంబంధము—రాపేరు—ఈమొదలగు జ్ఞాపకము లన్నియును, పాశశమునకు ద్రోసివేయవలయును నన్నుమరచిపోవలయును. ఈపాపాత్మురాలిపేరు తిరుగఁ దమహృదయమునఁ బొడచూపకుండునట్లు చేయవలయుననియే నాప్రార్థనము.

సోదరియగు శ్రీమతి నూర్జహానుతో దేవర పరమానందమున నతులైశ్వర్యయుతులై సుఖమనుభవించుచు చిరజీవులై యుండవలయు నని యీదాసి ప్రార్థించుచున్నది.

ఉత్సవున్నీసా వ్రాసినయత్తరమును చదివి మడచి తుడకు దాని మీఁదివిలాసమును వ్రాసి పాదుషాకుఁ బంపించి గంభీరభావముతోఁ గూర్చుండియుండెను.

## ఇరువదిమూడవ ప్రకరణము

అభిజ్ఞానము.

“జ్వలి అనహత గదం భవే తదా  
సచ్చం సో అస్మియం భవే”

అభిజ్ఞానశాకుంతలము.

ఉత్సవున్నీసా సప్తగ్రామమును విడిచి నెలమీఁదఁ బదునేను దినములు కావచ్చును. ఇంకముందిచ్చట నుండినఁ బ్రయోజనములే

దని యోచించి సప్తగ్రామమునకుఁ బోయెదనని తల్లిదండ్రులతోఁ బ్రస్తావించెను. వారందులకు సమ్మతించిరి.

అరుణోదయమునకుఁ బ్రయాణసన్నాహము చేయఁబడియెను. పల్లకితో బోయలు సిద్ధముగానుండిరి.

నాడు ఉత్పన్నుసీసా తల్లిదండ్రులకునమస్కరించి పల్లకినెక్కి సతోడనే బోయలు పల్లకినెత్తిరి. ఆమె యాగ్రాయందలి యభిమానమును వదలివైచెను. ఏయాగ్రాపట్టణమునందలి యాశాలవృద్ధవనితలును ఆమెను చూచి యామెపరిచయముచేఁ గృతార్థులుకానలయునని తలంచుకొనుచుండిరో, ఏయాగ్రాపట్టణమునం దామె యెవ్వరికేమిచెప్పినను దాని నెల్ల సానందముతో నెఱిగి వారు కృతార్థులగుచుండిరో, ఏయాగ్రాపట్టణమున వసియించిన జనులొకమెను చూచినది నమే శుభదినమని యనుకొనుచుండిరో, ఏయాగ్రాపట్టణమందున్న యావనులైన ఉగ్రావులును, సరదాదులును, ఆమె గంభీరభూషణములవలననే ముగ్ధులైపోవుచుండిరో, ఆయాగ్రాపట్టణము నీదినమున ఉత్పన్నుసీసా మనఃపూర్వకముగ విడిచిపోయెను.

ఓకాలనూ! సీవే ధన్యవు. నీశక్తి యపారమైనదిగదా! నీవు నిర్జీవులను సజీవులుగను, సజీవులను నిర్జీవులుగను చేయఁగలవు. నీవు కుసుమమును పాషాణముగను పాషాణమును కుసుమముగను చేయఁగలవు. నీవు పుల్లవిరిగిన చెట్టును పుష్పింపఁజేయఁగలవు. నీమోహనమంత్రము చమత్కారమైనది. నీ వేమంత్రప్రభావముచేఁ గాషాణమయమైన పద్మావతిని మనుష్యభావము కలదానిగఁ జేసితివో ఆమంత్ర మత్యద్భుతమైనది. శుష్కించియున్న పద్మావతీలత నీయసామాన్యమంత్ర ప్రభావముచేతనే విలసిల్లినది.

కొన్నిదినములలో ఉత్పన్నుసీసా పాట్ననగరమును చేరెను. ఆమె సేవకులచ్చట సత్రమునం దామెకుఁ దగిన విడిది నేర్పఱచిరి.

ఉత్పన్నస్మి సా నియమితకాలమునకు ఆహారాదికమును గ్రహించి యొకగదిలో విశ్రమించియుండెను. ఆమె సేవకులందఱును వేళాకగదియందుండిరి. తోడనే యామెకు నిద్రపట్టినది. కాని యేదోగంధరగోళముచే నిద్రాభంగమయ్యెను. ఆకలకలమునం దొకపురుషుడు మఱియొకనిపై పెద్దకేకలు వైచుచు “నీకిది యెక్కడదొరకినది? ఇది చాలవెలగలవస్తువు. నిశ్చయముగా నీవు దీనిని దొంగిలించియుండువు అని యదలించుచుండెను.

మఱియొకడు—దేవునితోడు—నీపాదములతోడు— నేనిది దొంగిలించినదిగాదు. నాకిది యొకరు దానముచేయుటచే లభించినది.

కేకలు వేయువాడు—అదేమిమాట! ఇట్టి యమూల్యపదార్థమును నీకు దానమిచ్చిరా?

అదియేమో తెలిసికొనవలయునని మనసుపడి ఉత్పన్నస్మిసాకు శూహాలపరవశయై ఆగంధరగోళముజరగుచున్నవైపు గవాక్షమును తెరిచి చూచెను. అడ్కుడ సత్రాధికారి చేతిలోనొకయుంగరమునుంచుకొని మఱియొకనింగూర్చి పైనిజెప్పిన ప్రకారము సంభాషించుచు గద్దించుచుండెను. ఆచోళి కనేకజనులు చేరుకొనిరి. ఉత్పన్నస్మిసా ఆవృత్తాంతమును తెలిసికొనుట కొకసేవకుని బంపి యీ యిద్దఱును విలిపించివారువచ్చినతోడనే యాసమాచారమేమని యడిగెను.

సత్రాధికారి—ఈతఁ డీయుంగరము నమ్ముటకుఁ గొనితెచ్చి ను. దీనిని చూడగా నిది చాలవెలగలిగియుండెను. ఇది సామాన్యతైన వారియొద్ద నుండఁదగినదిగాఁ గానిపించుటలేదు. ఇది యేదో దొంగసొత్తయి యుండవలయును.

ఉత్పన్నస్మిసా—ఉంగరము చూడవలయును.

సత్రాధికారి యాయుంగర మామె చేతికిచ్చెను. దానిని చూ

చినతోడనే ఉత్పన్నుని వడకనారంభించెను. ఆమె ముఖము నల్ల పడియెను. గంతోపము పోయెను. దారుణమైన పూర్వస్మృతియొక్క చిహ్నము ముఖమున వ్యక్తమగుచుండెను. ఉంగరము నమ్ముటకు దెచ్చినమనుష్యుని గూర్చి “నీకీయంగర మెక్కడ. దొరకినది?” అని యడిగెను.

అమ్మవాడు—బీబీ! నేను దరిద్రబ్రాహ్మణుడను. కాశీపుర నివాసుడను. అక్కడ నేను భిక్షుమెత్తుకొని బ్రతుకువాడను. ఇట్టి బ్రాహ్మణునియొద్ద నిట్టి యమూల్యపదార్థ ముండుట యసంభవము. తల్లీ! నిజముగానేను దరిద్రుడనే యగుదును—కాని చోరుడను గాను. ఈయసాధారణపదార్థము నాకు భిక్షరూపమున వచ్చినది.

ఉత్ప—నీకు దీనిని దానముగ నిచ్చినవారెవరు?

బిక్షుకుడు—ఇప్పటికి గొన్ని నెలలక్రిందట దూర్పు దేశము నుండి యొకధనవంతుడు సపరివారుడై తీర్థయాత్రార్థముగ బోవుచు గాళికి వచ్చెను. యాత్రకు వచ్చినవారందఱి నడిగినట్లుగనే యతని తో వచ్చిన యల్పవయస్కురాలగు నొకసుందరినిగూడ యాచించి తిని. ఆమె నాయొద్ద నేమియు లేదనియెను. ఆమె రూపమును జూచి ఆమెయొద్ద నేమైన నుండకపోదని యనుకొని తిరిగి దోమైన నీయ వలయునని వేడితిని, తుదకామె యట్లే యాలోచించి తన చికుర పాశమునుండి యీయంగరమును దీసి “నాయొద్ద మఱియేమియును లేదు. ఇక దీనితో నాకేమియు నగత్యమునులేదు” అనిచెప్పి దీనిని నాకిచ్చెను. ఆమెతోడివా రందఱును దూరమున నుండిరి. నేనామె నాశీర్వాదించి యింటికివచ్చి చూడగా నదియొక యమూల్యభరణ మైయుండెను. దీని నెవ్వరికి నీయక పెండ్లికాలమందు నాకుమార్తె కీయవలయునని యుంచితిని. కాని సంసారము జరుగక దీనినమ్మనల యునని తెచ్చితిని. దరిద్రుని దురదృష్ట మెక్కడికిబోవును? నేను

అమ్మవలయునని రాగా సీతఁడు నన్ను దొంగయని యనుమానించెను. ఇప్పుడు మీరేమిచేసి నను చేయవచ్చును. బ్రాహ్మణుఁ డిట్లు చెప్పి యూరకుండెను.

ఉత్ప—అమాత్రకువచ్చిన వారెచ్చటివారో నీవెఱుంగుదువా?

భిక్షుకు—ఎఱుంగను, తల్లీ! అది నాకెల్లు తెలియును!

ఉత్ప—ఇదిసీకిచ్చిన యామెకును, ఆమెతోఁ గూడ వచ్చిన వారికిని!సంబంధ మేమైన నున్నదా?

భిక్షుకు—క్షమింపవలయును. బీబీ! అది నాకెల్లు తెలియును!

ఉత్ప—మంచిది. అది తెలియదు. ఆమె చూచుట కెల్లుండును? ఆమెను చూచితివిగాదా!

భిక్షుకు—ఆమె పరమసుందరి—అంతటసౌందర్యమును నేనెచ్చటను జూచియుండలేదు,

ఉత్ప—ఆమె వయసెంతయుండును?

భిక్షుకు—ఇరువదిరెండు—లేక యిరువదిమూడు సంవత్సరములుండవచ్చును.

ఉత్ప—పున్నీసా నిట్టూర్పువిడిచి చాలసేపటికి “ఈయుంగరము నెంతవెలకమ్మెదవు” అని యడిగెను.

భిక్షుకు—అమ్మా! నేను దరిద్రబ్రాహ్మణుఁడను. మీరనుగ్రహించి యెంతయిచ్చిన నంతయే చాలును—

ఉత్ప—నేను నీకు మఱియొక యుంగరమిచ్చెదను. దానిని నీకుమార్తెకిమ్ము. అంతేకాక నీసంసారముకొఱ కిన్నూటరూపాయలిచ్చెదను. మఱియు నీయుంగరమువలన నాకు గలిగిన యుపకారమునకై మఱియేఁబదిరూపాయలు కూడ నిచ్చెదను. అంతటితో సంతృప్తి నందెదవా?



అబ్రాహ్మణునకు బ్రహ్మసందమయ్యెను. ఆతఁ డానందముచే సంతుష్టుడయ్యెను. “నేను స్వప్నమందును నింతయాశపడలేదు. నీవు సాక్షాత్కరించిన లక్ష్మీదేవివి” అనియెను.

ఉత్పన్నస్మిసా బ్రాహ్మణునకు పైనజెప్పినప్రకార ముంగరము ను సాము నిచ్చి పంపెను.

సత్యాధికారి యామెయుదారకార్యమును జూచి యాశ్చర్య పడియెను. అందఱును వెడలిపోయిరి. ఉత్పన్నస్మిసా మొదటివలెనే యాగదియొం దొంటిగఁ గూర్చుండియుండెను.

---

### ఇరువదినాల్గవప్రకరణము

సందేహము.

If I should meet thee  
After long years  
How shall I greet thee.

Byron.

ఉత్పన్నస్మిసా సప్తగ్రామమునొద్ద దట్టమైన యరణ్యమధ్యమగు రాత్రికాలమందు బ్రాహ్మణ వేషముధరించుకొనిక పాలకుండలతోఁ జెప్పి మాట జ్ఞాపకమునకుఁ దెచ్చుకొనియెను. అది యేమనగా—“నేను నీకవతిని. నీకు ధనమిచ్చెదను. రత్నము లిచ్చెదను. దాసదాసీజనము లనిచ్చెదను. నీవు నీభర్తను విడనాడుము. నీవట్లు చేసినయెడల భర్త నావాడగు” నని చెప్పటవిని సరళహృదయయు, నిర్వికారిణియు, సరసారజ్ఞానవిహీనయు నగు కపాలకుండల యనాయాసముగా “అట్లు నీవేమిఁజనువుము—అట్లే చేసెదను. తేపటినుండి నీమఖమునకుఁ గంటకమనై యుండను” అని చెప్పెను. ఇవియున్నియు ఉత్పన్నస్మిసా



ఇట్లు భావించుకొనుచుండఁగా ఉత్పన్నస్నీసా కానందోదయ మయ్యెను. ఆమె కపాలకుండల విషయమునఁ గలిగిన యాశయు నా ర్థకమైనదని తెలిసికొనియెను. కపాలకుండల బ్రతికేయుండినయెడల సంసార మం దధికసుఖము గలుగునని భావించుకొనియెను. ఇంతయూ లోచన మెందులకుఁ గలిగినది? ఒక కాలమందు కపాలకుండలను దూరముచేయుటకుఁ బ్రయత్నించిన దీమెగాక మఱియెవ్వరు? యాకపాలకుండల బ్రతుకునకే ఇప్పడీమె యాశపడు టెందులకు? దీనికిఁ గారణము ఉత్పన్నస్నీసాకుఁ గల పతిభక్తియే భర్తకు సుఖము కావలయు యునని యట్లుప్రార్థించుచున్నది.

చాలసే పొకచోటనే కూర్చుండి యీవిధముగా ననేకాలోచనములఁ జేసి నిట్టూర్పు విడిచి యటనుండి లేచెను. ఉంగరమును భద్రముగ దాచి యొక పుస్తకమును జదువనారంభించెను.

ఇరువదియైదవ ప్రకరణము

భర్తృసాన్నిధ్యము

“ఛాయా న మూర్ఛతి మలోపహతప్రసాదే  
శుద్ధేతు దర్శనతలే సులభావకాశః”

అభిజ్ఞానశాకుంతలము.

సాతకమహాశయా! చాలదినములనుండి శ్యామసుందరీ నవకు మూరుల సమాచారము తెలియుటలేదు. వారేమైరో తెలిసికొందము.

సాయంకాల మగుచుండెను. పశ్చిమదిక్తటంబున నరుణరాగము విరాజిల్లుచుండెను. ఎవ్వరో యింగిలీకపురబాడిని వెడఁజల్లినట్లుతోఁ

చుచుండెను. ఏపక్షమున బలవంతుల సహాయముండునో ఆపక్షమే ప్రబలమై సముజ్జ్వలమై తేజోవంతమైయుండును. బలవంతులు లేనిపక్షము మలిసమై నిరాధారమైయుండును. మనుష్యసమాజమునం దీనియమము కలదు. ప్రకృతికూడ నీనియమమునే యనుసరించుచుండునా? పూర్వకాలమునందు రాజులకు చాలమంది భార్యలుండు నాచారము కలదు. ఏరాణి రాజుకంటఁబడి యాతని ప్రేమకుఁ బాత్రురాలగునో ఆమెనుఖమునకు పారమేలేదు. ఎవతె యాతని విషనయనములఁబడి నిషేధింపఁబడునో యామె కష్టమున కంతములేదు. అట్టియామె యెల్లప్పుడును వ్యాకులపడుచునే యుండును. సూర్యదేవుఁడు ప్రాతఃకాలమందుఁ దనసతియైన పూర్వదిశాకాంతతో నున్నప్పడామెమనోహర శోభారాశిని చూడనివారున్నారా? ఇప్పుడామెను విడిచివచ్చి మఱి యొకదానితో నాయ్యారముగ విహరించుచున్నాఁడు—ఇప్పుడుచూడుఁడు!—సతియైన పూర్వదిక్పతి క్రమముగమలినయగుచున్నది. ఆమె ముఖమునందు నల్లనిచాయలు దోచుచుండెను. మఱియు సూర్యదేవుఁడామెను విడిచి యెవ్వతెపై దయగలిగియుండెనో ఆమె పట్టరాని యానందము—ఆయానందసముద్రమునఁ దూగి యాడుచున్నది. అమె యెవ్వతె? . . . పశ్చిమదిశాకాంత—

ఈసమయమున నవద్వీపమునంగల యొకమేడమీఁది యంతస్థునం దొకయావనుఁ డొకయువతి తోఁ గూర్చుండి మాటలాడుచుండెను. భాగీరథీపవిత్రజలతరంగములనుండి సుస్నిగ్ధమందమలయమారుతములు మెల్లమెల్లగ వచ్చి యాయువతీయువకుల లలాటములనుస్పృశించి వారివస్త్రాదులతోఁ గ్రీడించుచుండెను. యువతీమణి భుజంబులపైఁ బడియున్న మనోహరకుటిలకుంతలములఁ గదలించుచుండెను.

ఆయువతీమణిని మీరందఱు నెఱిగియే యుండురు. ఆమె నవ

కుమారుని చెల్లెలైన శ్యామసుందరియో, ఆమె పార్శ్వమున, గూర్చుండిన పురుషుఁ డామె భర్తయగు మధురానాథుఁడు.

శ్యా—ఇప్పు డెవ్వరికిని జబ్బు లేనట్టే.

మధు—ఇంకను వ్యాధియెక్కడ? నీవు రాకపోయినయెడల, ఈశరీరము నిలువకయేపోవును. నీ సుందరవదనారవిందమును చూచినమీఁదట రోగమెల్లొందును?

“ఉండకేమి?”

“ఉండదు.”

“అట్లయినయెడల సొంక నాలోచనమెందులకు? ఇదిమొదలెవరెవరికివ్యాధి కలుగునో వారందఱును నాయొద్దకుఁ బిలిపింపవలయును, నేను వారికి ముఖము చూపించెదను. తోడనే వారి కారోగ్యము కలుగుచుండును.”

“అందఱును చూచినయెడల నారోగ్యముకలుగదు. చూచుట యందుఁ గూడ విశేషమున్నది.”

“ఏమివిశేషము?”

“నేను నిన్నెట్లు చూచితినోయట్లే గూడవలయును.”

“మీరు నన్నెట్లు చూచితిరో యది నాకుఁ దెలియకపోలేదు. దానివలన మీవ్యాధి కుదిరినప్పుడట్లే యందరివ్యాధులును కుదురగలవు.”

“అట్లయిన నేను పిన్నితరులవలె సాధారణముగఁ జూచుచుంటినా?”

“అట్లుగాక మఱి యెట్లు చూచుచుంటిని?”

“కాదు, శ్యామా! నీవు అన్యాయముగాఁ జెప్పచున్నావు. నేనిన్నిదినములును నీవిషయమై ప్రవర్తించిన దానిని బట్టి యట్లే చెప్పవచ్చును. కాని శ్యామా! నేను నామహిమార్వకముగ నట్లు

నడచుకొనలేదని నీవుమాత్ర మెఱుంగవా? నాహృదయమున నెదకి చూచితి వేని నేను నిన్నెట్లు ప్రేమించుచుంటినో నీవు తెలిసికొనగలవు

“మీరు చెప్పినమాటను మఱచిపోవుదునా? తియ్యనిమాట లను విని యందఱును లోబడిపోవుచుండురు.”

“శ్యామా! నాహృదయమును భేదించి చూపించిన యెడల నేను నిన్నంతగా ప్రేమించుచుంటినో దానిని తెలియజేయ వచ్చును నేను నీతోఁ గలసియున్నయెడల నెట్లు నీవాడనగుదునో నీయెడబా టునందు నట్లేయుంటిని. నీవు నమ్మిన నమ్మము. లేకున్న బోనిమ్ము. నేను మాత్రము నిన్ను నాప్రాణముకంటె నధికముగఁ బ్రేమించుచుం దును.”

ఈమాటను విని శ్యామసుందరి కలకల నవ్వెను. మధురానా థుని భుజముమీఁద తలనుంచి తిరిగి నవ్వెను. చాలసేపు నవ్వి తరు వాత “మీరు కోపించుటయు నెఱుంగుదును. మీరు నన్ను ప్రేమించుచుంటిరనియు నెఱుగుదును. మీవియోగముచే నింత వఱకు నేనుబడినకష్టమంతయు నేఁటితోఁ దీరిపోయినది. నేను దానిని మరల స్మరించుకొనను. కష్టపడక సుఖముకలుగదు. ఇకముం దు మీరు నన్ను విడువఁగూడదు. ముసుపటివలె వచింపవలదు. నేను తిరిగి సప్తగ్రామమునకు పోవను” అనియెను.

మధురానాథుడు శ్యామసుందరిని గాఁగిలించుకొనియెను. అట్లే వారిద్దఱు నెంతసేపుండిరో యదిమేమెఱుంగము. చాలాసేపటికి మధు రానాథుడు “శ్యామా! ప్రపంచమునం దెవ్వరు నీవంటి భార్యను బడ యుదురో యట్టివారందఱును సుఖులైయుండురు” అనియెను.

శ్యామసుందరి నవ్వి “మీరు నన్ను ప్రేమించుటచే జనులంద ఱు నన్నందరికంటెను మంచిదందురని చెప్పుచున్నారు. ప్రపంచమం దందఱును తమతమభార్యలను ప్రేమించుచు సుఖముగనే యుండురు” అనియెను.

“అట్లుకాదు. వాస్తవముగానీవంటిస్త్రీరత్నము గొరకుట

దుర్లభము. నేనీదికమునఁగొత్తఁజూచుటలేను. నేనింతవఱకు ప్రియత్నింపకదే నామనస్సును నీయందే నిలిపియుంచితిని. ఇన్నిదినములైనమీఁదట భగవంతుఁ డనుకూలుఁడై నాసుఖమునవ్యాహతమైనదానిగఁ జేసెను. ఇక దేహమున్నంతవఱకీసుఖమును విడిచి యుండజాలను. నిక్కొక్క నిమిషమైనను విడిచి యుండలేను.”

శ్యామసుందరి మధురానాథుని చేయి పట్టుకొనియెను. ఆతఁడామెను ముద్దుపెట్టుకొనియెను.

ఈసమయమున నింటివెలుపల నవకుమారుఁడును మఱికోందఱును మాటలాడుచు గట్టిగా నవ్వచుండుట వినవచ్చెను. మధురానాథుఁడు శ్యామసుందరి నింకొకసారి ముద్దుపెట్టుకొని వెడలిపోయెను.

శ్యామసుందరి చాలసేపక్కడ కొక్కఁడయే సూర్యుండియుండెను. ఆమె యత్యంతానంద భరితురాలై యుండెను, ఆమె నవద్వీపమునకు వచ్చి మూఁడుపక్షములయ్యెను. వచ్చుసరికి మధురానాథుడువ్యాధిగ్రస్తుఁడై యుండెను. ఈనెలపదునేచుదినములలో సంపూర్ణముగ నారోగ్యవంతుఁడయ్యెను. శ్యామసుందరి సుఖమున కిదియొక ముఖ్యకారణము. ఎప్పుడైనను సువత్సరమున కొకసారిమాత్రము చూచుచుండిన భర్త యిప్పుడు సర్వదా కట్టెదుటనే యుండుట యామెసుఖమునకు మఱియొక కారణమై యుండెను.

తరువదియవప్రకరణము

ప్రియలేఖ.

"Why did you falsely call me Lavinia;  
And swear I was Horatio's better half,  
Since now you mourie unkindly by yourself,  
And rob me of my partnership of sadness"

N. Rowe.

నవకుమారుడును శ్యామను దరియు నవద్వీపమునకు వచ్చి నెలపదునేనుదినము లైనది. ఈనడుమ నవకుమారునివిషయమై తెలియఁబడని సమాచారములన్నిటిని మధురానాథుఁడు నవకుమారినివలన వినియెను. కపాలకుండలాపద్మావతుల విషయములైన సంగతులన్నియును తెలిసెను. నవకుమారుని హృదయభావమును బాగుగఁ దెలియవచ్చెను. వారిద్దఱు నొక్కచో నున్నప్పు డీవిషయములను గూర్చి చెప్పుకొనుచుండిరి.

ఒకదినమున నవకుమారునకు పద్మావతి వ్రాసినయుత్తరము వచ్చెను. ఆమె యాగ్రానుండి సత్తాగ్రామమునకు జేరినతిరువార నీయుత్తరమును వ్రాసి పంపెను.

నవకుమారుఁ డాయుత్తరమును విప్పి చదువఁదొడఁగెను—  
“ప్రాణేశ్వరా!

విధాత నన్ను కష్టసముద్రమున ముంచివేయవలయుననిసంపూర్ణముగ సంకల్పించుకొనియెను. ఎవరిని చూచుచున్నయెడల నేనత్యంతానంద భరితురాలనై యుందునో యాతని నేదో నిపత్తునందు ముంచుటచే నాతని దర్శనలాభము ముష్టిమై పోయెను. నాకు కష్టములను గూర్చుకొనుట భగవంతుఁడు నీ కీవిపత్తును కలిగించెను. నేను కఠినహృదయురాలను. నాహృదయ మేదైననుసహింపఁగలదు. ఇదియంతయునుసహింపఁగలదు. శ్యామసుందరిభర్త కారోగ్యముకలిగినదనివింటిని. భగవంతుఁడు పాపాత్మురాలగు నాప్రార్థనము వినుటలేదు. కాని నేను నామనోవాక్యాయకర్మలచే నాతఁ డారోగ్యమును పొంది దీర్ఘాయుష్మంతుఁడై యుండవలయునని ప్రార్థించుచుంటిని. మీరు మీ ప్రియస్నేహితునిచే నాకు వార్తనంపినప్పుడు నవద్వీపము నుండి శీఘ్రముగనే వచ్చెదనని చెప్పియుంటిరి. నాథా! ఇదియేనాశీఘ్రముగవచ్చుట? నేను దినములను లెక్కించుకొనుచుంటిని. మీరు నవద్వీపమునకుఁబోయి నెలమీఁదఁ బందొమ్మిది దినములైనది. మీయ



భిప్రాయమున కిదియల్పకాలమేయని తోచినను నామనస్సున కది యుగాంతరమునలే గానవచ్చుచున్నది. మీరునన్ను వేఱువిధముగాఁ ద్యజించుట కుపాయము తోచక యీవిధముగా విడిచివైచితిరా? నే నేవిధముచేస్తే నను మీప్రేమకుఁ బాత్రురాలనై యుండుటకుయోగ్యురాలను కానని నాగుగ నెఱుఁగుదును. మీరు నాయం దింతవఱకును గ్రహించుట మీ యుపాంగుణమును ప్రకటించుచున్నది. అయినను, హృదయేశ్వరా! నిన్ను స్వర్గమున కెక్కించి తిరిగి నరకమునకుఁ ద్రోయుట యుచితమా! మీరు నన్నిట్లు త్యజింపదలచియే యున్నయెడల నన్నా శాంతిసుఖసాగరమున నేల తేల్పవలయును? నేనుదుఃఖిని, మందభాగ్యురాలను; పాపాత్మురాలను—మీచరణకమలములను ధ్యానించుచుఁ గాలక్షేపము చేయుచుంటిని. నాకు ఈయవస్థయందుఁగూడ సుఖమున్నది. కాని—ప్రాణేశ్వరా! మీరే నాసుఖేచ్ఛ నతిశయింపఁ జేసితిరి. ఇప్పుడంతమాత్రముననే నాచిత్తము సంతుష్టినందుటలేదు—నన్నింతటి సుఖమునకుఁ దార్చి తిరిగి దుఃఖమున ముంచినయెడల నొక తృటికాలమైనను జీవింపజాలను. ఈయవస్థయందు మరణమున తక్క మఱి రేవిధమునకు శాంతి కలుగఁజాలదు. మీయిష్టమున కభ్యంతరముగ నిర్బంధించుటకు నాకిష్టము లేదు. మీ కేదిమంచిదని తోచునో యట్లే చేయుడు.

ఈశ్వరానుగ్రహమున నేనై నంగానిండు. మఱి యేమైన నసందర్భమున్నయెడల దానిని తెలుపఁగోరెదను. పద్మావతిమీకుఁగావలసినదిగాదా? ఎవరికిమనస్సును ప్రాణమును సమర్పించుటకు సంకల్పించుకొంటినో అట్టి మీరునాయందు గాఁపఱిగ ముంపగూడదు. మీకష్టము పద్మావతికష్టముగాదా? మీదుఃఖము పద్మావతిదుఃఖమే యగునుగదా? అట్లయినయెడల, ప్రాణేశ్వరా! నాయందు దాఁపఱిగ మెందులకు? నేనబలను. మీవిపత్తునందు మీకష్టములోని కొంతభాగము

నైననువహించుట కసమర్థులనెమోయనిసం దేహించుచుంటిరా? ఆ సం దేహమువలదు. నేను విశేషముగ సహించితిని. సహింపఁగలను.

ఏదినమున నిర్భాగ్యురాలగు పద్మావతి మీపాదములపైఁ బడి యేడ్చినదో, ఏదినమున మీరామె పాపములనన్నిటిని తుమించి యా మెకు మీహృదయమునఁ జోటిచ్చితిరో ఆదినమే యీదాసి జీవన మున నుదినముగదా! ఆదినము తిరిగి వచ్చునా? మహాపరాధినియైన పద్మావతి తిరిగి మీపాదములకడ నపరాధినియైయున్న దేమి? అయి యుండవచ్చును. అట్లుండినను ఏమనసుచేత మీరామెదారుణదుష్కర్మముల నన్నిటిని తుమించితిరో ఆమనసుచేతనే దీనిని గూడ తుమిం పఁగోరెదను.

తిరిగి మీకేమి చెప్పగలను? ఏమి చెప్పిన మీరీదాసిహృదయా వస్థను తెలిసికొనఁగలరు? హృదయావస్థను వెలిపుచ్చుట నాకసాధ్య ముగనున్నది. మీహృదయమున నాకుఁజోటిచ్చినయెడల— మీరు నన్నుఁ బ్రేమించినయెడల—మఱియేమి చెప్పినను మీఁపరోక్షమున నాహృదయ మెట్టియవస్థయందుండెనో దానిని మీరు సులభముగాఁ దెలిసికొనఁగలరు.

ఇప్పుడు చెప్పుడు! మీరు నవద్వీపమున నెన్నిదినములుందురు నేను వినినదంతయు నీశ్వరానుగ్రహముచే నిజము కావలయును. మధురానాథచటోపాధ్యాయున కారోగ్యముగా నున్నయెడల నింక నక్కడ నాలస్యముగ నుండుట యెందులకు?

శ్యామసుందరికి నన్ను జ్ఞప్తికిఁ దేవలయును, దేవుఁ డామెను సుఖవంతురాలిగఁ జేసి రక్షించుగాక!

మీవిరహముం దీవిధేయినికి సుఖముండుటయే సంభవించినయె డల నది సుఖమేకానిండు! మీ రెల్లవిధములచేతను సుఖులై యుండ వలయునని యీదాసి ప్రార్థించుచున్నది”

నవకుమారుడు డిట్లాయుత్తరమును చదివెను. ఆయుత్తరము నందలి ప్రతివాక్యమునందును పద్మావతి పవిత్రప్రేమము ప్రకాశమా నమగుచుండె నని తెలియవచ్చెను. తిరిగి యాయుత్తరమును చదివెను. బజ్జావతి సుఖదుఃఖవిషయములంగూర్చి యాతడు చాలసేపు యోచించెను. తరువాత నాయుత్తరమునకుఁ బ్రత్యుత్తరమును వ్రాయుట కారంభించెను. ఆమె ప్రతివాక్యమునకుఁ దప్పక ప్రత్యుత్తరము వ్రాసెను. తానామెను మఱచిపోవలేదనియు, ఎన్నటికిని మఱవజాల ననియు, ఆమె సుఖవిషయమై యన్నివిధములచేతను ప్రయత్నించెదననియు కేవలమిష్టములేకపోయినను మధురానాథుని బలవంతముచే నిచ్చట నిలువ వలసి వచ్చినదనియు వ్రాసెను.

నవకుమారుఁ డీవిధముగ నుత్తరము వ్రాసి తిరిగి చింతాక్రాంతుడయ్యెను. పద్మావతిని గూర్చిన యాలోచన మాత్రని మనమనకు దట్టెను. ఆతని మనస్సామెనైపునకు మఱింత వేగముగఁ బోయెను. దానికిఁ గారణమేమి? ఆమె యాతనిని బాగుగఁ బ్రేమించినదని మొదటనే తెలిసియుండెను. ఇప్పుడు వచ్చిన యుత్తరమును దానికిఁ దార్కాణగ నుండెను. ఆప్రణయమే నవకుమారుని ప్రణయమును బలపఱచుటకుఁగారణమయ్యెను. ప్రణయమున కద్భుతమైన శక్తియున్నది. మీరొకనిని ప్రేమించినయెడల నాతడు వానిని లెక్కనేయఁడు. అతడెప్పుడును మీపక్షముననేయుండును. మీయందలి గుణలేశమును గూడ మహత్తరమైనదానిగఁ జూచుకొనుచుండును. మనుష్యుడే ప్రణయావతారము. మనజానియొక్క సాంసారిక సంబంధములైన తార్యములలోఁ జాలవరకు ప్రణయము, స్నేహము, మమకారము, వాంఛ, లాలసత్వము, శ్రద్ధ, భక్తిమొదలగు ధర్మములచే సమముగ ప్రేరేపింపఁబడుచుండును. అందరి హృదయములందును కొంచెమో గొప్పయో ప్రణయముండియే యుండును. హృదయమునం దించుక

ప్రేమ యుదయించెనేని యది కొంచెముకొంచెముగ నతిశయించుచుండును. వనమునం దొకచోట నిప్పుముట్టుకొన్నయెడల నది క్రమక్రమముగా నరణ్యమింతటను వ్యాపించియెట్లు భయంకరమైన కార్చిచ్చుగాఁ బరిణమించునో, మరోహారమైన ప్రభాతసూర్యకిరణము లాకాశమండలమంతట నలమికొని కొంచెము సేపటిలోనే దాదానా కారమును దాల్చి యెల్లుజ్జూడలము నాక్రమించుకొనునో, నిద్రతెఱయఁబడకుండ మెల్లమెల్లగ వచ్చి కన్నుమూసిన కొంతకాలమునకే దేహము మనస్సు, మొదలగు చైతన్యముల నెల్లొకర్పించునో, అట్లే హృదయక్షేత్రమున ప్రేమాంకురమైనయెడల సల్ప కాలములోనే యది గొప్పవృక్షమై యావరించుకొనును. నవకుమారుని హృదయము మొదటనే పద్మావతిని ప్రేమించెను. ఇప్పు డాప్రేమము క్రమముగా వర్ధిల్లి యీవిధమైన యాకారమును ధరియించెను. ఇదియేమియునువితరగాదు. ప్రణయమున కిది సామాన్యగుణము. ప్రణయాధికారము లేని దేశమే లేదు. ప్రణయాధికారమునకు లోఁబడని హృదయమునులేదు. అట్టిహృదయ మున్నయెడల నది కేవలము నిస్సారమైనది. అట్టిమనుష్యుడు హేయపదార్థముకంటెను అపహ్యాకరమైనవాఁడుగ నుండును. నవకుమారుని హృదయము స్వభావసిద్ధమై యీ ప్రణయముచే నిండింపఁబడి యుండెను. ఆపూర్వహృదయముతో నాతఁడు పద్మావతిని ప్రేమించుచుండెను. ఆప్రేమ స్థిరమైనదిగాదా!

అట్లయినయెడల నవకుమారుఁ డిన్నిదినములనుండియు కపాలకుండలను మఱచిపోయెనా? లేదు. ఆతఁ డిప్పుడును కపాలకుండలను మఱవఁజాలనివాఁడై యుండెను. ప్రాణమున్నంతవఱకు నామెను మఱచుటకు మార్గములేదు. కపాలకుండలయందలి నవకుమారుని ప్రేమకును, పద్మావతియందలి ప్రేమకును చాలభేదమున్నది. కపాలకుండల

యందలిప్రేమ స్నిగ్ధమై, నిర్మలమై, శాంతమై, సముద్బలమైయుండెను. వజ్రమునుండి వెడలు మనోహరకిరణమువలె నుండెను. పద్మావతీయందలి ప్రేమము భయంకరమై, తేజోవంతమై ఉద్బలమై ప్రదీపించుచుండెను. తేజస్సునుండి ప్రతిఫలించు జ్యోతివలెనుండెను. రెండును నావశ్యకములే. రెండును నవసరములే. రెండును ప్రియమైనవియే కాని యిప్పుడు నవకుమారుని హృదయమందు పద్మావతీయే ప్రబలమైయుండెను. ఎందువలన ననగా—పద్మావతీ యెదుటనున్నది. కపాలకుండల యెదుట లేదు, సరేకనా, అట్లుండుటకూడ నింక నసంభవము. ఇప్పుడు కపాలకుండలయందలి ప్రేమము కప్పబడియుండెను అది యెప్పటికిని నాశముకాదు. ప్రణయము నశించుటకూడ దగిన సామగ్రిలేదు.

ఇరువదియే వ ప్రతిరణము

అశుభ సమాచారము.

“శోకోనాశయతే ధైర్యం—”

రామాయణము.

మూడు దినములైనవిమ్మట సౌకనాథుని నవకుమారుడును మధురానాథుడును నెలుపలకు వాహ్యళికిఁబోయియుండిరి. ఈ సమయమున నవకుమారుని వెదకికొనుచు నేయూరినుండియో గెలుక గ్రామ్మాణుడును ఒక స్త్రీయును నరుదెంచిరి. ఇంటియందున్న నేవకుడు వారిని మర్యాదతోఁ తీసికొనిపోయి చండీమంటపమున గూర్చుండఁజేసెను. అంతలో నవకుమారుడును మధురానాథుడును గూడవచ్చిరి భృత్యుడు నవకుమారునకు వీరువచ్చినవార్తను విన్నవించెను. ఆ

మాట విన్నతోడనే నవకుమారుడు డచ్చటికిఁ బోయి చూడఁగా నా తని హృదయము శోకాకులమయ్యెను. ఆతని కన్ను లశ్రుధారాపూరితములయ్యెను. కపాలకుండలయు నవకుమారుడును కాపాలికుని సమీపమునుండి యెవ్వతెయొద్దకు పలాయనులై వచ్చి యాశ్రయమునుపొందినో యెవ్వతె నవకుమారుని కపాలకుండలను కన్పాదానము చేసి యాతని యానందమును వర్ధిల్లఁజేసెనో, ఎవ్వతె యరణ్యమునందలి భవానీదేవియాలయమున కధికారిణిగా నుండెనో ఆమెయే యీవచ్చినయామెయైయుండెను. నవకుమారుని నోటమాటరాలేదు. అధికారిణి “నవకుమారా! కపాలకుండల యెల్లున్నది?” అని యడిగిన నేమి చెప్పవలయునో యని యాతఁడు విచారించుచుండెను.

నవకుమారుడు వచ్చి యధికారిణికి నమస్కరించెను. ఆమె యాతనికి మఱల నమస్కరించి “నవకుమారా! ఏల వ్యాకులపడుచుంటివి? అందఱును సుఖముగ నున్నారా?” అనియెను.

ఆమాట విననతోడనే నవకుమారుని కన్నులనుండి ధారాపాతముగ నశ్రువు లురులారంభించెను. అధికారిణి యాతని భావమును గ్రహించి యాశ్చర్యపడి వ్యాకులపడియెను. నవకుమారుడు చాల సేపటికి “అన్ని సమాచారములను చెప్పెదను. వినవలయును” అని యెను.

ఇట్లు చెప్పిన నవకుమారుడు అధికారిణియొద్దను పొంది కపాలకుండలతోఁ గూడ బయలుదేరి వచ్చినమీఁదల జరిగిన దంతయును కపాలకుండలమరణమును, సవిస్తరముగఁ దెలియఁపఱచెను. అది యంతయు విని యధికారిణి కన్నులనుండి యవరణాశ్రుధారలఁ గురియించెను.

అధికారిణి కపాలకుండలను విశేషముగఁ బ్రేమించుచుండెను. ఆమెను తల్లియని పిలుచుచుండెడిది. కాపాలికుని దురభిప్రాయమును

డికాపాడుటకు ఆమె కపాలకుండలను నవకుమారునికిచ్చి పెండ్లిచేసెను బాగుగ యోచించి చూడఁగా గపాలకుండల కథికారిణి తప్ప నిక దిక్కివ్వరునులేదు. అధికారిణికినిబంధువులింక నెవ్వరునులేరు. ఆమె కపాలకుండలను పుత్రికావాత్సల్యముచే లాలించుచు బాలించుచుండె. ఆమెపై పుత్రికావాత్సల్యముకలిగియుండెను. కపాలకుండల కొంచెము జ్ఞానము కలిగినప్పటినుండియు సధికారిణి తప్ప మణియెవ్వరి నెఱుంగదు—అధికారిణియే తల్లియు, దండ్రీయునై యుండెను. ఆమెయే సర్వమునైయుండెను. ఈవిధమైన స్రేమచే మెలఁగుచున్న వారినడుమ నొక్కడె కకాలమరణము సంభవించినప్పుడు మరియొకరికి హృదయము పగిలిపోవునని చెప్పట కేమిసందేహము? ఆమెచాలసేపేడ్చెను. నవకుమారుడును మధురానాథుడును ఆమెనోదార్చిరి తుడకామె కొంచ మూరడిల్లి “నవకుమారా! కపాలకుండల మిగుల దురదృష్టవంతురాలు. భవాని యామె నుడుట సుఖమునువ్రాసియుండలేదు. చిన్నతనముననే యామెతల్లిదండ్రులను విడిచిపెట్టెను. తండ్రీయెక్కడనుండెనో తల్లియెక్కడనుండెనో వారినివాసమెక్కడనో అబద్ధకేమియును, తెలియదు. నీకు పెండ్లిచేసితిని. ఒకదినమైనను ఆమె సుఖముగా నుండుటకు జూడవలయునని యుంటిని. అదృష్టము లేనప్పుడది యెట్లుసమకూడును? అంతయును విపరీతమైపోయినది” అని యెను.

నవకుమారుడు నిరుత్తురుడై రోదనముచేసెను. అధికారిణి “నవకుమారా! జరిగినదానినిగూర్చి యోచించినయెడలఁ గానున్నదేమి? నీవు సచ్చరిత్రుడవు. శాంతుడవు. దేవుఁడందుల కిట్టి కష్టములం గూర్చెనో?— నీవు తిరిగి పెండ్లియాడిసంసారివికావలయును” అని చెప్పెను. నవకుమారుఁడూరకుండెను.

అధికారిణి—ఆహా! ఆమెరూపమెంతమంచిదియో గుణము కూడ నట్టిదియే. ఆమెను చూచిన యెడల దేవివలె నుండును.

నవకుమారుడు—కపాలకుండలపేరు భూమిమీద లేకుండాబోయినది. ఆమెవృత్తాంతము నెవ్వరు నెఱుంగరు. కపాలకుండలయే తన చరిత్రము నెఱుంగదు. మీ కేమైనను తెలిసినదా?

అధికారిణి నిట్టూర్పు విడిచి “ఆభవాని కపాలకుండల వృత్తాంతమంతయును నాకు దెలిపి ఈదుఃఖములన్నియు ననుభవింపవలయుననియే నానుడుట వ్రాసియుంచినది. అది యంతయు నే నెఱుగుదును,” అనియెను.

నవ—అదియంతయు దెలుసుకొనవలయునని యప్పు డప్పుడు నాహృదయముకలఁగిపోవుచుండును. నేడదియంతయునాలోచించుటనావశ్యకము. మఱియొకప్పు డదియంతయును విశదముగాఁ జెప్పెదరుగాక!

ఆరాత్రి యధికారిణి యక్కడనే యుండెను. ఉదయముననే లేచి తనజన్మభూమింజూచుటకుఁ బోవలయునని నెలవుదీసికొనియెను. నవకుమారుడు “రెండుదినములు మాత్రము మీరిచ్చటనుండిపోవచ్చును. అట్లైనఁ జాల సంతోషింతును. ఇప్పుడు మీరు పోయిచేయు నదేమి? అక్కడ మీకెవ్వరున్నారు? ఎవ్వరిని జూచుటకుఁ బోవలయును? ఇంక నాలుగైదుదినములకు నేను సప్తగ్రామమునకుఁ బోవుదును. అప్పుడు మీరు పోయిరావచ్చును. నేనిక నొకనెల పోయిన తరువాత తిరిగి యిక్కడకు వచ్చెదను. మీరు నంతలోదిరిగి పోవచ్చును. అప్పుడు తిరిగి మీసందర్శనము కావచ్చును” అనియెను.

అధికారిణి యట్లే యని సమ్మతించెను.



## ఇరుపది యెనిమిదవ ప్రకరణము

అవసాన కాలము.

"———Gone to pluto's reign  
There with sad ghosts to pine and shadows dun"  
Thomson's Castle of Indolence.

నవకుమారుడును మధురానాథుడును జల్లగాలి సేవించుటకై బయలుదేరిరి. కపాలకుండలను గూర్చిన సంగతులన్నియుఁ జెప్పకొనుటకై యుత్సక్తులై యుండిరి. నవదీప్తమునకు దక్షిణదిక్కునం దొకదట్టమైన యరణ్యము కలదు. ఆవనమధ్యమున నొక కొలనుండెను. స్నానార్థమై యధికారిణి యాకొలనికిఁ బోవుచుండెను. నవకుమారుడును మధురానాథుడును ఆమె నచటఁ గాంచి పిలిచిరి. ఆమె వారితో మాట్లాడుచుఁ గొంతదూరము వఱకు వచ్చెను. ఆయరణ్యమధ్యమున నొకసన్నని మార్గముండెను. వారు మువ్వరును ఆదారిని పోవుచుండిరి. కొంతదూరము పోవునరి కాసమీపమున నెవ్వఁ యొకమనుష్యుఁడు బాధపడుచున్న శబ్దము వారికి వినివచ్చెను. అది విని మువ్వరును వెఱఁగుపడిరి. వారు నాలుగుదెసలఁ బరీక్షించి చూచిరి. కాని యేమియు నగపడలేదు. మూల్గుచున్న శబ్దమునూత్రిము మఱింత పొచ్చుగా వినఁబడుచుండెను. అధ్వని వనమధ్యమునుండి వారికి సమీపముగనే వినవచ్చుచుండెను. వా రాశబ్దము వినిపించుచున్న దిక్కుగాఁ బోయిరి. ఇక నాలుగడుగులు ముందున కేగి చూడఁగా నొకచెట్టుమొదట నొకమనుష్యుఁ డేదో బాధపడుచున్నట్లగపడెను. అక్కడినుండి ముళ్ళెడొంకలను దప్పించుకొనుచు వారు మువ్వరు నాస్థలమునకుఁ బోయి చూచిరి. సముద్రతీరవాసియును, కపాలకుండలకు పాలకుఁడును, భైరవీపూజాతత్పరుఁడును, జటాజూట

ధారియు, దురంతకుండు నగు కాపాలికుండు మరణబాధ నందుచు దీ  
నుండై యక్కడ పడియుండెను. ఆతని కవసానకాలము సమీపించె  
ను. ఇతఁ గొలఁదిసేపటిలోనే ప్రాణవాయువు లాదేహాహమును  
విడిచిపెట్టి పోనున్నది. ఆతఁడెంతవఱకును భైరవీపూజచే నేమిపుణ్య  
మును నేకరించెనో దాని నితఁగొలఁదిసేపటిలోనే ప్రత్యక్షముగా నను  
భవింపనై యుండెను. నవకుమారుండును అధికారిణియును “ఈతఁడి  
క్కడి కెందులకు వచ్చెను? అకస్మాత్తుగా మరణ మీతిని చుట్టజెట్టు  
కొన్నదేమి?” అని యనుకొనిరి. కాని దానినిగూర్చి చర్చించుట కిది  
సమయము కాదు. వారు కాపాలికుని కెదురుగఁ బోయి నిలిచిరి.  
కాపాలికుండు వారిని జూచెను. నవకుమారునకు శరీరము గగుర్పొడి  
చెను. ఆతని శరీరమునుండి రక్త మతివేగముగఁ బ్రసరింప నారంభిం  
చెను. నాడులన్నియు మఱింత దడదడ కొట్టుకొనుచుండెను.

కాపాలికుని ముఖము వికసించెను. బాధచేత ధైర్యవిహీనుండై  
యున్న కాపాలికుండు కొంత శాంతభావమును వహించినట్లు తోచు  
చున్నది. వాడు వారిని కూర్చుండుండని చేతితో సంజ్ఞ చేసెను. వార  
ట్లు కూర్చుండిరి. కాపాలికుండు నోటిని తెఱచెను. అందువలన నాతఁ  
డు దాహముగొని యుండెనని తెలిసికొనిరి. మధురానాథుండు జాగ్ర  
తగఁబోయి తోడనే యొక మంటికండతో నీటిని గొనివచ్చి యధి  
కారిచేతి కిచ్చెను. అధికారిణి కాపాలికుని నోటిలోఁ గొంచెముమా  
టాడుశక్తికలిగెను. ఆతఁ డస్పష్టముగ మాటలాడ నారంభించెను.  
ఆతఁడు నవకుమారుని చేయిబట్టుకొని, మహా—పాపము—చేసితిని—  
ఘోర—నరక—భవాని—క్షమ—సంభవ—ఓ—నవకు—క్షమ  
కష్టము—పోవుచుంటిని—అనల—తల్లి—సాధ్య—క్షమ—చచ్చి  
పోవుచుంటిని—”

ఇట్లు చెప్పి కాపాలికుఁ డూరకుండెను. కాపాలికుండు తిరిగి  
“ప్రాణము—పోవు—ఉపాయము?—చచ్చుట—ఇప్పుడు—ఎట్లు?” అని

యెను. తిరిగి యాతఁడు నవకుమారుని చేతినుండి తన చేతిని దీసికొని రెండుచేతులను జోడించి యూర్ధ్వదృష్టి కలవాఁడై, తల్లి—క్షమింపు—ము—ఆజ్ఞ—ఇమ్ము—నరకము—గతి—సాధ్యకి—ఏమి—తెలియదు—ఈమాటు—క్షమ—ఇక లేదు—” అనియెను,

కాపాలికుఁడు యాతనచే దల్లడిల్లుచుండెను. ఆతని గంభీరనే త్రముల నీరు గ్రమ్ముచుండెను. ఆతనికి మాటాడుశక్తి క్రమముగాతగ్గ పోవుచుండెను. తిరిగి యాతఁడు నోరు తెఱచెను. అధికారిణి మరలనా తనినోటలో నీరు పోసెను. ఆనీటిని మ్రింగి యాతఁడు మరల నవకుమారుని చేతిని బట్టుకొని, “అన్నా!—నవ—చచ్చెద—కోపము—విడు—క్షమింపు—” అని యూరకుండెను. కాపాలికుఁడు చాల దురంతకుఁడు దుర్మతి; ఒకప్పడతఁడు మర్మభేదకములగు చూపుల నవకుమారునిజూచెను. అయినను, ఆతని మరణబాధనుజూచి నవకుమారుని హృదయము కరఁగెను. నవకుమారుఁడు బిగ్గరగా “నేను నిన్ను క్షమించితిని. భవాని గూడ నిన్ను క్షమించుటకై యామెను ప్రార్థించెదను” అనియెను.

నవకుమారుని యుచ్చైస్వరము చెవికి సోకి కాపాలికుఁడుతిరిగి నవ—కపాలకుం—డ—ల—ల—క్ష్మి—స—తి—ఆ—త—ల్లి—ఉన్నది—యశి—వు—ర—యాత్ర—ధన—వంత—భవాని—తల్లి—” అనియెను.

నవకుమారుఁడును, అధికారిణియు, నీమాటలను స్పష్టముగా వినవలయునని సంభ్రమపడఁజొచ్చిరి. అధికారిణి “కపాలకుండలను గూర్చి యేమిచెప్పితివి?” అని యాతని నడిగెను.

కాపాలికుఁడు చాల కష్టముమీఁదఉన్న—ది—తల్లి—కపాల—లా—” అని యూరకుండెను.

ఆతని నోటనుండి తిరిగి మాటరా లేదు. “కపాలకుండల” యని యర్థాక్తిగఁ జెప్పిన పేరే యాతని యవసానకాలమునకుఁ దుదిమాట.

యయ్యెను. అపాపాశ్శుడు చాలకష్టముమీఁద సశ్చిత్తవృత్తై నర కక్షేత్రభీతుడై తనప్రాణములను విడిచిపెట్టెను. అతని ముందుగతి యే మో యాతడు మొదటనే తెలుసుకొనియుండెను.

సుఖసంతోషముల కాలయమైన స్వర్గమునందు దేవతలమధ్య నైరావతసమాయాధుడై, పారిజాతపుష్పశోభితుడై, శచీసమేతుడై యొప్పు శచీరావుని చెంతకై నను, కైలాసనివాసియును పార్వతీ సమేతుండగు నగు పరమేశ్వరునియొద్దకై నను, వైకుంఠమందిరుండును లక్ష్మీయుతుండు నగు శ్రీమన్నామకవిని సమక్షమునకై నను, ఈలోకమున సంచరించు మనుష్యుడెవ్వడైన సశరీరీయై పోయి నిలిచెనని గాని, ప్రాతస్సూర్యుడు పశ్చిమగగనమున సుదయించెననిగాని, స్వభావమునకు వ్యతిరేకముగ మరియేదైన జరిగినదని గాని విని నప్పుడెట్లు లాశ్చర్యము కలుగునో, యట్లే కాపాలికుని నోటనుండి వెడలినక పాలకుండల సంబంధమైన నూటలను విని, అధికారిణియు నవకుమారుడును ఆశ్చర్యమును బొందిరి. కాపాలికుని మాటలన్నియు నాలికతుదనుండి వెడలిన యస్పష్టవాక్యములైనను “కపాలకుండలయున్నది.” యని చెప్పినమాట విస్పష్టముగఁ జెప్పినదానివలె నుండెను. ఇద్దరును దీనిని గూర్చి చాల నాలోచించిరి. ఈమాటనమ్ముటకుగాని దీనిమర్మమును దెలిసికొనుటకుగాని వారసమర్థులై పరస్పరము నొకరి మొగము నొకరు జూచుకొనుచుఁ జిత్రప్రతిమవలె నిలిచి యుండిరి. కొంతసేపైనపిమ్మట నవకుమారుడు “కేవలసుందర్యమైనమాట. దీనిని నమ్ముట యెట్లు? కాపాలకుని మరణకాలమందు ప్రలాపించిన సంధిమాటయని తోచుచున్నది.” అనియెను.

అధికారిణియు విషన్నహృదయయై అట్లుగాఁ మఱేమున్నది? అనియెను.

వారిద్దరును నీయాలోచనమున నట్లు సిద్ధాంతము చేసికొనిరి. కాని, వారి మనసుమాత్రము వేరురీతిగా బోధించుచుండెను. వారి

మనసునందు కాపాలికుడు చెప్పినమాట నిజమై యుండునని తెలిసికొనిరి. వారిమనసును నోరును ఒకమతిమం దుండియుండలేదు.

అధికారిణి—కాపాలికుడు మానవత్వమును విడిచిపోయెను.. వాని చరిత్ర మొంతచెడ్డదైనను, ఆతఁడు బ్రాహ్మణుఁడుగా నుండెను ఆకారణమున నాతనికి యధారీతిగ సంస్కారమును చేయుట యుచితము.

ఇందున కందఱు సంగీకరించిరి. తోడనే కాపాలికుని మృతకళే బరమును గంగానదీతీరమునకుఁ దెచ్చి యథావిధిగా నగ్నిసంస్కారముఁ గావించిరి. ఘోరతాంత్రికుఁడైన కాపాలికుని దేహము భస్మమై పోయెను. పృథ్వీనుండి యాతని పేరిగుఱుతుకూడ విలువై పోయెను.

మరునాడు సవకుమారుఁడు సప్తగ్రామమునకును అధికారిణి తనజన్మభూమియైనపలాశీప్రాంతమునకు బయలుదేరిపోయిరి. కాపాలికుని మరణకాలమునఁ జెప్పినమాటను ఇద్దరును మఱవలేదు. అది వారిరువురిహృదయమునందును మిగుల దృఢముగా నాటుకొని యుండెను.

ఇరువది తొమ్మిదివ ప్రతిరణము

ప్రియాసమక్షము.

"Oh woman; lovely woman; nature made thee  
To temper man; we had been brutes without you;  
Angels are painted fair, to look like you;  
There's in you all that we believe of heav'n  
Amazing brightness, purity and truth,  
Eternal joy, and everlasting love',

Ottway.

పాఠకమహాశయులారా! చాలదినములకు పిమ్మట నవకుమారుడు తిరిగి పద్మావతి సమక్షమునఁ గూర్చుండియుండుట చూచితిరి. ఇంక ముందు పద్మావతిని ఉత్సాహమున నాయని పిలువవలసిన పనిలేదు. ఆమె కాపేరు వదలిపోయినది.

పద్మావతి తనగృహమునందుఁ గూర్చుండి యేమియో చదువుకొనుచుండెను. రెండుజాములైనది—ఇంటితలుపు లన్నియును వేసి యుండెను. విశాలమైన గృహము—అకారణమునఁ జీకటిగా నుండలేదు. పద్మావతి మంచముపై గూర్చుండి దిండునానుకొని విశ్రమించియుండెను. ఆమెచేతిలో నొకపుస్తక ముండెను. మఱియొకచేతిలో తాటియాకు విననకట్టి యుండెను. పద్మావతి యేకాగ్రచిత్తముతోఁ బుస్తకమును జదువుచుండెను. మధ్యమధ్య నొక్కొక్కమారు విననకట్టిచే వినరికొనుచు శేసటను దీర్చికొనుచుండెను. దగ్గరనున్న పశ్చిమమునందు తాంబూలద్రవ్యముండెను. ఇష్టమువచ్చినప్పుడొక్కొక్క లేతతిములపాకును నోట వేసికొనుచుండెను.

అసమయమున గదితలుపు తెరివఁబడియెను. అద్వారమునుండి నవకుమారుడు లోపలికి వచ్చెను. అకస్మాత్తుగ నవకుమారుడు వచ్చుటచే బద్మావతియొడలు పులకించెను. ఆమె యట్టి మెఱపు వలెలేచి ప్రేమతో నవకుమారు నాలింగనముజేసికొనియెను. క్రొంగిలి విడువకయే యాతని దన మంచముమీదికిఁ దీసికొనివచ్చి కూర్చుండఁజెల్పెను. లోకమును సమస్తమును మఱచి యట్లే యాలింగనమందుఁ బరవశయై యుండెను.

కొంతసేపైన పిమ్మట నవకుమారుడు కుశలప్రశ్నమును జేసెను. పద్మావతి నవకుమారుని వక్షస్థలమునందే యుండి తలయెత్తి యాతఁడడిగిన ప్రశ్నమునకుఁ బ్రత్యుత్తరమిచ్చెను. పద్మావతి కన్నులనుండి జారుచున్న బాష్పములచే తనవక్షస్థలమంతయుఁ దడిసిపోవుటను నవకుమారుడు చూచెను.

ఇద్దఱును చాలసేపు మాటలాడికొనుచు నొండొరుల సమాచారముల దెలిసికొనిరి. పిమ్మట పద్మావతి శ్యామసుందరి సమాచారమేమని యడిగెను.

నవ—నేను చూచినంతవఱకు శ్యామసుందరి తనప్రకృతస్థితిచే సంతృప్తురాలై యున్నదని తెలిసికొంటిని.

పద్మా—శ్యామసుందరి నవద్వీపమునం దింక నెన్నిదినములుండును?

నవ—నే నింక కొలది దినములు అక్కడనుండిన యెడల నామెను నాతోడనే తీసికొనివచ్చి యుందును. కాని, నిన్ను చూచుటకై మనసుబడి వెంటనే వచ్చితిని. స్వల్పదినములలోనే తిరిగి యక్కడకుఁ బోయి యామెను దీసికొని వచ్చెదను.

పద్మా—ఇంక నెన్నిదినములకుఁ బోవలసియుండును? ఈసారి మీతో నేచుగూడ వచ్చెదను. అక్కడకుఁ బోయి మునుపటివలె నొకటి రెండు నెల లుండుటకుమాత్రము వలనుపడదు.

నవ—నవద్వీపమందు ఇంకఁ జాలకాలముండవలసిన పనిలేదు. వెళ్ళినవెంటనే శ్యామసుందరిని తీసికొనివచ్చెదను.

పద్మావతి కొంచెము నవ్వి, యామాటకు ప్రత్యుత్తరముగ నేమిచెప్పవలయు నని మనస్సున తోచెనో దానిని చెప్పకయే, “శ్యామసుందరి యక్కడ బాగుగ నున్నయెడల నింతసేగముగ నామె నెందులకు దీసికొనిరావలయును?” అనియెను.

నవ—ఇప్పుడట్లే బాగుగ నుండినను, చాలకాలము అట్లుటకు వలనుపడదు. నవతితో నెన్నిదినము లట్లుండఁగలదు? అదిగాక యిక్కడ నింటియొద్ద నెవ్వరును లేదు. ఆమె యిక్కడ నుండనియెడల నింటియం దెంతచిక్కుగానుండును? నీవే యాలోచించిచెప్పము.

నవకుమారుని నూటలను విని పద్మావతి యించుక యన్యమ నస్కందె యుండెను. ఆమె యేమో యోచించుచుండెను. ఆమెము ఖము గంభీరముగఁ జూపుచుండెను. ఆమె “నవకుమారా! ఈదా సురాలి నూటను వివలయును. ఈదాస్త్రై నీ వగపఱచిన యనుగ్రహము కేవల సాక్షాతమై యున్నది. స్త్రీల యాశకు మేరలేదు— అయినను నా దింకొక ప్రార్థన మున్నది.

నవ—ఏమిప్రార్థనము? నిస్సంశయముగఁ జెప్పము.

పద్మా—నానూటను విని యట్లే జరపవలయును.

నవ—నీ వేమిచెప్పెదవో యట్లే చేయుదును. చెప్పము.

పద్మా—మీరు మరల వివాహము చేసికొనవలయును. నా యాప్రార్థనము నెఱవేర్పవలయును. మీరు మఱియొక వివాహమును జేసికొన్నయెడల నాసుఖమునకు మేర లేకుండును. నాయుష్ట సిద్ధి యగును. దీనిని మీరంగీకరించినయెడల నేను చరితార్థనగుదును. మీరిందుల కొప్పకొనవలయును. అట్లంగీకరింపనియెడలనాకుఁ జాల విచారముగ నుండును.

నవకుమారుఁ డిందుల కేమిచెప్పవలయునో తోచక చాలసే పూరపండెను. పిమ్మట నాశ్చర్యముతో “పద్మావతీ! అకస్మాత్తుగానీ కీ యాలోచన మెందులకుఁ గలిగెను?” అని యడిగెను.

పద్మా—ఈయాలోచనము నా కకస్మాత్తుగఁ బుట్టలేదు. ఇది కారణము లేనిదే పుట్టినది కాదు. నేను మీ పవిత్రచరణకమలముల సన్నిధి నొక భిక్షును వేడుకొనుచుంటిని. వేడుటకై న నంత గొప్పది కాదు. నాయదృష్ట మిట్లు లుండునని నేనుస్వప్నమందైన ననుకొన లేదు. మీదుఃఖమును నివారించుటయే నామనఃపూర్వకమైన కార్యమైయున్నది. మీరు పొందుచున్న దుఃఖమును నేనునాకనులారఁగాంచుచు నెట్లూరకుండఁగలను? మీ రింకొకవివాహమును జేసికొన్నయె



డల మీసంసారసంబంధమైన కష్టములన్నియును తీరిపోగలవు. ఇది నేను చెప్పనది. మీ యీశ్వరిలో నీమాటను మీకెట్లు చెప్పకుండగలను?

నవకుమారుడు పద్మావతిమాటలను విని యాశ్చర్యమును పొందెను. ఏపద్మావతి స్వల్పదినములకు ముందుభర్తృప్రేమను ఒక్క తెయే యనుభవించుట కేమిమిచేసినదో అట్టియామె నోటినుండి యిప్పు డీమాటను విని యెవ్వ రాశ్చర్యపడకుండురు? నవకుమారుడు చాలసే పై నడిమ్యట, “పద్మావతీ! నేనింక తిరిగి వివాహము చేసికొనను. ఇంకను ప్రయోజనమేమి?” అనియెను.

పద్మా—నాథా! మీరు తిరిగి వివాహము చేసికొన్నయెడల నే నసంతృప్తురాల నగుదునని సంశయించుచున్నారా? నే నసంతృప్తురాలనుగాను. అందువలన నాసుఖము మఱింత వృద్ధిపొందును. మీరు నాకొఱకు మీసుఖమున కాటంకము కలిగించుకొన్నయెడల నాసుఖము పోయి దుఃఖమే హెచ్చును. మీరు నిస్సంసారులై నిత్యమును కష్టపడుటను నేను నాకన్నులార జూడగలనా? ఇట్టినేను అన్యథా యోచింతునా? దేనివలన నేను సుఖనగుదునో దేనివలన మీకు శుభముకలుగునో ఆకార్యమును జేయుటకై యాశ్లేషణ మొందులకు?

నవకుమారుడు డాశ్చర్యముచే ముగ్ధుడై తుదకు మనస్సునందు “ఏమి యాశ్చర్యము! ఇప్పుడీమె యాపద్మావతియేగా? భగవంతుడేమి చేసినఁ జేయగలడు.” అనికాలక్రమమున జరిగినదంతయు యోచించుకొని, “పద్మావతీ! నీవు నారీకులమున కలంకారమవు. నీవు నిజముగా నాహితవును కోరుచున్నదానవు—నీమాట లమృతమయములై యున్నవి. నీమాటలను వినిన నాకేమియునుతోచుటలేదు. దీనిని గూర్చి యిప్పు డాలోచించుటకు సమయము కాదు, తరువాత యోచింపవచ్చును” అనిచెప్పెను.

పద్మా—మంచిది. అది యేమైనా గానిండు. నాథా! మీరు కపాలకుండల—

“కపాలకుండల” యను శబ్దము నుచ్చరించినంతమాత్రము ననే నవకుమారుడు కంపితుడయ్యెను. పద్మావతి యది చూచెను. అప్పుడామె “నాథా! మీరు కపాలకుండలనుగూర్చి యెవ్వరిచేసిన నేమైన వింటిరా?” అని యడిగెను.

నవకుమారుడు నిట్టూర్చువిడిచెను. పిమ్మట “కపాలకుండల నుగూర్చి యెవ్వరేమి చెప్పగలరు? ఆమె యకాలమృత్యువు వాతఁ బడియెను. ఆమె పే రీలోకమునుండి విలువైనది. అట్టి దానిని గూర్చి యెవ్వరేమి చెప్పగలరు?” అనియెను.

పద్మా—అందునుగూర్చి మీకెప్పుడును నేవిధమైనసందేహమును గలుగలేదా?

నవ—ఇది చాల నాశ్చర్యమైన మాట. పద్మావతీ! నాకెట్లు సందేహము కలుగును. నేను చెప్పెడిదానియందు నీకు నమ్మకమున్న యెడలఁ జెప్పెదను వినుము. కపాలకుండల నాకన్నులయెదుట నా తో నొక్క తెయె నదీతీరమున నొకమంటిపెల్లతోడనే అగాధజలము నందుఁ బడిపోయెను. నేను నీటియందు దుమికి మునిగి, వెదకి, యెంతప్రయత్నముచేసియు, ఆమెను రక్షింపఁలేకపోయితిని. కపాలకుండల ప్రవాహవేగమున నెక్కడకో కొట్టికొనిపోయెను. నాకు దొరకలేదు తుదకు నాకును స్వారకము తప్పినది.

ఈమాటను జెప్పుచుండగాఁ నవకుమారుని హృదయమునందు పూర్వస్మృతులన్నియును నుదయించెను. తరువాతదుఃఖముగూడవచ్చెను. ఆతఁడు చాలగష్టముమీఁద కన్నీటి నాపుకొని “ఎందులకు? పద్మావతీ! ఈమాటలన్నియుఁ జెప్పటమెందులకు?” అని యనియెను.

పద్మా—ఈమాటలు తలంచుకొన్నయెడల నామనసునకును దుఃఖము కలుగుచున్నది. కాని దీనిని గూర్చి మిమ్మడుగకుండ నుండ లేకున్న దానను. ఎందుల కడుగుచుంటినో చెప్పెదను వినుడు—

ఈవిధముగాఁ జెప్పి పద్మావతి యాసంబంధమైన యుంగరపు వృత్తాంతమును సవిస్తరముగ జరిగినదంతయు వివరించి చెప్పెను. అదివినుచుండగ నే నవకుమారుని కనుదమ్ముల యందు నీరుగ్రమైనను. పద్మావతి యావృత్తాంతమంతయుఁ జెప్పి “నాథా! దీనినిబట్టి మీకే మితోఁచుచున్నది?” అని యడిగెను.

నవ—తోఁచునదేమి? ఇది నాబుద్ధి కతీతమైయున్నది. కపాలకుండల లేదు. ఉండుట కేవల మసంభవము. ఈసంగతి నేను బాగుగ నెఱుఁగుదును. అట్లులేకపోయినను నాదుఃఖమును మఱింత వృద్ధిచేయుటకై అప్పుడప్పుడు కలుగు కపాలకుండల యస్తిత్వసంబంధమైన నీడవలెనే నిదర్శనములును గోచరించుచున్నవని తోచుచున్నది. అది యంతయు నసంభవము. కలయంతయును వ్యాకులతకును దుఃఖమునకును యాతనకును సంబంధములేక పువేతేమియునుగాదు

పద్మా—మీరెంతచెప్పినను కపాలకుండల యున్నదియే నాబుద్ధికిఁ దోచుచున్నది’ అమె యెట్లు నీటినుండి బయటికి వచ్చి జీవించియే యున్నదని తోచుచున్నది.

నవ—(నిట్టూర్పువిడిచి)పద్మావతీ! ఈలేనిపోనికల్పనములను జేసికొని చింతించుట యెందులకు? నేను దురదృష్టవంతుడను. నాకష్టమునకంతములేదు. ఇతరుల కిట్లుయినయెడల నెట్లుగను ననుకూలము పవచ్చును. నాయదృష్ట మెప్పుడు నట్టిదికాదు. దురాశచే మనసును గట్టిజేయుట యెందులకు? స్వప్నమందు భోగములనుభవించిన నేమగును?

పద్మా—ఏమైనఁగానిండు. పరిశీలింప బాగుగ వెదక నూడవలయును.

నవ:—(నిస్పృహతో) ఎక్కడ వెదకిచూడను?

నవకుమారుడు “ఎక్కడ వెదకిచూడను?” అని చెప్పినను అప్పటియీతని మనస్థితిమాత్రము కపాలకుండలను తిరిగిచూచుటకొఱకెట్టికష్టకార్యములైనను చేయుటకు వెనుకంజవేయుటలేదు. అతఁడు, ప్రపంచమంతయును కపాలకుండలామయమై యున్నట్టుగఁజూచుచుండెను. మఱి యితరప్రపంచ మేమియు నాతని కగపడుటలేదు. కపాలకుండల యాతనిహృదయమును స్వాధీనముచేసికొనియెను. నవకుమారుడు తన మనస్సున వెదకి చూడఁగా నక్కడ నొక్కటియె మామూరి—మనోహరమైన యొక రమణీమూర్తి—యధిష్ఠింపి యుండెను. కపాలకుండలమాత్రము చాలదినములకు ముందే పరలోకమునకుఁ జోయియున్నది. అట్లయిన నామె యాకారము నవకుమారుని హృదయమందింత స్ఫుటముగాఁ జిత్రింపఁబడి యుండుటెందులకు? నవకుమారుడు చేసికొనిన ప్రతిష్ఠ యేమనఁగా—తన్ను తాను మఱచినను ప్రపంచమంతయును మఱచినను కపాలకుండలనుమాత్ర మెప్పుడును మఱవఁజాలనని ప్రతిష్ఠ చేసికొనియెను. అతఁ డాప్రతిష్ఠను మఱచిపోలేదు. మఱచిపోవను లేడు. ఏమనుష్యుడు కృతఘ్నులైన సహయాత్రికుల కుపకారము చేయుటకై స్వార్థత్యాగియై కట్టులమోపును తలవీఁడఁబెట్టుకొని వచ్చెనో, అట్టిమనుష్యుడు తనకుఁ గ్రాణదానము చేసి మేలుచేసిన సుందరీమూర్తిని ఎల్లప్పుడును సంతోషపూర్వకముగ హృదయమందు ధరించుకొనియుండుట విచిత్రమా? నవకుమారుని హృదయమందు కపాలకుండలామనోహరమూర్తి ప్రతిష్ఠింపఁబడి యుండెను. కాలముయొక్క వక్రప్రభావముచే నామూర్తి అక్కడ కక్కడ వికృతమైయుండెను. కాని యిప్పుడు స్మృతియనువల్ల (రంగు) సంయోగమువలన వికృతమైయున్న భాగము లన్నియుఁ దిరుగ సుస్కరింపఁబడి విరాజిల్లుచుండెను. తిరిగినవకుమారుని హృదయమందు

అమనోహరమూర్తియైన కపాలకుండల శోభాయతయై ప్రకాశింపఁ దొడఁగెను.

ఇంతకుముందు కాపాలికుడు కపాలకుండల యున్నదని చెప్పి నమాటకు నవకుమారుని హృదయమందు కొంతవఱ కనుమానముం డెడిది. నేడు పద్మావతివలన నీమాటలను వినుటచే కపాలకుండల యుండిన నుండవచ్చునను సందేహ మించుక దృఢముగ నాటుకొని యెను. అతఁడాశాప్రభావముచే నున్నత్రచిత్తఁడయ్యెను. ఎవ్వరైనను వచ్చి కపాలకుండల బ్రదికియున్నదనియును, ఆమెయిట్టిచోట నున్న దనియును, చెప్పినయెడల వారికి తన సర్వస్వమును నిచ్చుటకాతఁడు సిద్ధముగా నుండెను. ప్రాణమునిచ్చినచో కపాలకుండల నొక్కసారి చూడవచ్చునని యెవ్వరైన జెప్పినయెడల నాతఁడెందులకు సిద్ధముగ నుండెను.

మనుష్యుడు మనుష్యుని హృదయమును చూచును. ఏమను ష్యుడు చూచుట కెఱుక గలిగియుండునో యాతఁడే చూడఁగలఁడు. ఇతరులు చూడలేరు. అందఱికినికన్నులున్నవి. కన్నులుదర్శనయంత్ర ములు. అందఱు నందఱిహృదయములను జూడలేకపోవుట యెందు లకు? ఎందుచేతననగా:—అందునకు గౌళలమును, అభిజ్ఞతయును గావలయును. ఆకౌళలమునుఅభిజ్ఞతయును సుపదేశమువలన వచ్చున విగావు.—కాలమును స్వభావమును వానికిఁ దోడ్పడవలయును. కన్ను స్వచ్ఛములైన పదార్థములనుదప్ప మఱి యితరవస్తువులను వి భజించి చూడజాలదు. అట్లయినయెడల మనుష్యుని హృదయమును జూచువిధమెట్లు? ఎదుబనున్న పదార్థచ్ఛాయ అద్దమునందెల్లగపడు నో యట్లే యొకప్రకాశమానస్థానమునందు హృదయచ్ఛాయయున గపడుచుండును. ఉస్థానము వదనము—నీవు కోపించినను ద్వేషిం చినను, సంతోషించినను సంతాపించినను,—చూచుటకు శక్తిగల

వారగుదురు—నీముఖమును జూచిన తోడనే దానిని తెలుసుకొనగలరు. పద్మావతీ! ఏమిచూచెదవు? నీహృదయము నెవ్వరు చూచుచున్నారో తెలిసి కొనగలవా?—నవకుమారుడే కాగ్రచిత్తముతో తదేకదృష్టితో పద్మావతిముఖమును జూచుచుండెను. ఆచూపు “పద్మావతి చెప్పినమాటలన్నియును హృదయపూర్వకముగానే చెప్పినదా? లేక, ఉపచారముకొఱకుఁ జెప్పినదా?” అను విషయమునుగూర్చి తెలుసుకొనుటకై చూచుచుండెనా యనుసట్లుగ నుండెను. ఆతని ముఖము వికసించెను. పద్మావతి చూపునందు, సరళతయును బవిత్రతయుగనబడుచుండెను. కపటచిత్తులగువారి చూడ్కులు అట్లుండుట యసంభవము. పద్మావతి యెప్పుడేమి చెప్పినను దాని నామె హృదయపూర్వకముగానే చెప్పుచుండును. నవకుమారుడు పద్మావతి రమణీరత్నమని యామె సహస్రాపరాధములు చేసినను ఆమె ముఖమునకై యేవికావలయునో వానినెల్లఁ జేయుదునని యాతఁడు భావించుకొనియుండెను. ఆకారణమున మేము చెప్పిన దేమన— పద్మావతీ! నీవు సందేహము లేకుండ నుండుము. నీకుభయము లేదు. నీముఖము నవకుమారుని యోచనకు ముఖ్యాంశమని మేము చెప్పుచున్నాము.

చాలసే పైనపిమ్మట నవకుమారుడు “ప్రాణేశ్వరీ! ఉమాపతి నిజూచి చాలాదినము లైనది. ఆతనిజూచి తిరిగి వచ్చెదను.” అని చెప్పి వెడలిపోయెను.

### ముప్పదవప్రకరణము

అశనిపాతము,

“సంతాపేంతా ఆవనేసుంమహుత్సవేసుండు ఆవేంతా  
హి అచ్చి యా విలవిహవావిరహీమిత్తానం దమ్మనాలంతే”  
ముద్దారాక్షసము,

ఏవిపక్షస్థనఁబడి యుమాపతికనఁబడుండఁబోయెనో దానిని పాతకమహాశయ లెఱుగుదురు. ఉమాపతి మేనమామ మెదలగు చారీ సంగతి నెఱుంగరు. వారు ఉమాపతికై యనేకస్థలముల వెదికిరిగాని యాతని జాడ యేమియును గానఁబడలేదు. ఎవ్వరుగాని యాతని జాడ యిరుచుకయునుజెప్పలేదు. అప్పుడుహరిహరుఁడుఉమాపతి స్పృహగ్రామమునకుఁబోయి యుండవలయునని భావించుకొనియెను. మఱునాఁటియుదయముననే లేచి యాతఁడు స్వయముగ స్పృహగ్రామమునకుఁబోయెను. అక్కడికుమాపతి వచ్చియుండలేదు. ఉమాపతితిల్లికి నీయంతయు దెలియవచ్చెను. హరిహరుఁడచ్చటఁ దడయకయుమాపతిని వెదకుటకై బయలుదేరిపోయెను. మఱునాఁటి సాయంకాలమందు నవకుమారుఁ డుమాపతిని జాడవలెనని వాని యింటి కేగెను. కాని యుమాపతికనఁబడలేదు. అతని తల్లిని జూచెను. ఆమె సమస్తమును దెలియఁజేసెను. అతని తలపైఁ బిడుగుపడిన ప్లయ్యెను. అతఁడుచాల కష్టముమీఁద కన్నీటి నాపుకొనెను గాని యావృద్ధాంగన విచారిం చుచుండుటను జూచి యాతని హృదయము కరఁగి నీరై పోయెను. అతనికి ఉమాపతికిని ఒక్కటియే హృదయము. ఆయుమాపతికి దలవ నితలంపుగఁ దటస్థించిన విపత్తును విని నవకుమారుఁడు మిక్కిలి విచాదమునుబొందెను. విశేషించి ఉమాపతినిగూర్చి తల్లి పొందుచున్న యారాటమును జూచి యాతఁడు మిగుల తత్పరపడఁజొచ్చెను. అతఁ డామెను గూర్చి, తల్లీ! నీవు విచారింపకుము—అంతభయమేమి నచ్చినది? ఉమాపతిపై వ విపాకమువలన నెక్కఁచో చిక్కుకొని యుండె ననితోచుచున్నది. అతనికేమియును చెరువుకలుగదు. నామనస్సు గూడ నట్లేచెప్పుచున్నది. ఏమైనఁ గానిమ్ము. నేనుదయముననే లేచి బయలుదేరి పోయి దేశమంతయు వెదకెను. నాజీవమంత

యు భారవోసెదను. ఏమిచేసియైన నుమాపతినిదీసికొనిచ్చి సీకొప్పగించెదను. నీవువిచారింపవలదు ఎంతమాత్రమును భయములేదు' అనియెను.

వృద్ధా:—(కన్నీరువిడుచుచు బిడ్డా! నవకుమారా? నీవుచిరంజీవి వగుదువుగాక! మనహరిహరుడు వెదకుటయందేమియును లోపముచేయుటలేదు. ఆహా! అతని కెంతయో భయము. ఎంతయో యోచనము. ఉన్నయొక్క బిడ్డడును గాడలేకుండ నేమైపోయెనో యని యెంతవెదకినను కనబడకుండుటచే నాతని విచారమునకు పారములేదు. ఇదియంతయును నాదురదృష్టము—నవకుమారా! నీవు మఱి క్కడికి బోయెదవు? నీ వొకటియును ఉమాపతి యొకటియునా? నీ కేమైన కష్టము కలిగినయెడల నేను భరింపఁగలనా? బిడ్డా! నీవు పోవలదు.

ఆమె యిట్లు చెప్పుచుండఁగనే నవకుమారుడు:—తల్లీ! నీవన్యాయముగా మాటాడుచున్న దానవు. నే నెట్లు నిశ్చింతఁడనై యుండఁగలను?—నీవు నాకు అడ్డము చెప్పవలదు." అనియెను.

ఇట్లు చెప్పి నవకుమారుఁ డామె ప్రత్యుత్తరమును వినకుండఁ గనే యామె యొద్ద సెలవు దీసికొనిపోయెను.

నవకుమారుఁ డక్కడినుండి పద్మావతియింటికి వచ్చెను. పద్మావతి, నవకుమారుడు తిరిగి వచ్చుటను చూచి పులకితయయ్యెను.

నవ:—పద్మావతీ! ఉమాపతి సమాచారమును వింటివా?

పద్మా:—లేదు. నేనేమియును వినలేదు.

నవకుమారుఁడసమాచారమును చెలియఁజేసి, “పద్మావతీ! తేపటి యుదయమున నుమాపతిని వెదకుటకై పోయెదను. ఎన్నిదినములకుఁ దిరిగి వచ్చెదనో నిశ్చయముగఁ జెప్పుట కవకాశములేదు,” అనియెను.



ఈవఱకు నిలుచుండియున్న పద్మావతి యీమాటలను వినిన తోడనే మెల్లమెల్లగఁ గూర్చుండెను. ఆమెతలమీఁదవజ్రాఘాతము తగిలినట్లయ్యెను. తన యదృష్టమునుగూర్చి అనేకవిధములనిందించుకొనుచు “నవకుమారా! మీకుఁ డమాపతిమీప్రాణాధికస్నేహితుఁడని యెఱుఁగుదును. ఆతని కష్టము మీకష్టమని కూడ నెఱుఁగుదును. ఆతనియిట్టి సమాచారమును విని మీరు నిశ్చింతులై యుండుట మంచిది కాదు. కాని మీరెక్కడికిఁబోయెదరు? ఆతఁడిట్టి స్థలమునందున్నాఁడని మీరు తెలిసికొన్నయెడలను, నాతని విపత్తునుండి విడిపింపవచ్చుననుభైరవమున్నయెడలను, మీరీక్షణమే బయలుదేరి పోవచ్చును. కాని అట్టిదేమియును దెలిసియుండలేదు. తెలియకుండఁగనే మీరు పోయి చేయునదేమి? మీకుఁ గర్తవ్యమైన కార్యమునుమీరుచేయవలదా? కాని మీరు దీని పర్యవసానమునుగూర్చియోచింప వలయునని మాత్రము చెప్పుచున్నదానను.” అనియెను.

నవ:—సీపుచెప్పనదినిజము. కాని, నేను నెల్లూరకుండఁగలను? వృద్ధురాలైన యుమాపతితల్లి విచారమును జూచినయెడల సీపును నావలెనే ముందుజరుగఁబోవు దానిని యోచింపకయే యేపనియైనఁ జేయుటకుఁ బ్రయత్నింతువు. ఏమిచేయుటకును ఉపాయము లేదు. తోపటియుదయమున గోపాలపురమునకుఁ బోయి ఉమాపతి మేనమామనుజూచెదను. అక్కడికిఁ బోయి యేమిచేయవలయునో యాలోచించి చేయవలసినదానిని చేయుదును. అట్లు కానియెడలఁదిరిగివచ్చెదను. ఇదితప్ప మఱియేదైన నుపాయ మున్నయెడలఁ జెప్పము.

పద్మావతి చాలసీపు యోచించి పిమ్మట “మీమాటల కడ్డు చెప్పదానను కాను. మీరేగవచ్చును. దేవర, తమ యుష్టముచొప్పునఁ జేయుఁడు. ఈసందర్భమునఁ బ్రయత్నము చేయకుండ నూరకుండుట మిత్రధర్మము కాదు. సోదరునికంటెను అధికుఁడైనమిత్రు

నికొఱకు ఏమిచేసినను చేయవచ్చును. వెళ్లుడు. కాని యొకమాట చెప్పవలసియున్నది. పదింబదిగ సమాచారమును బంపుచుండుడు.

నవకుమారుడు, పద్మావతి రమణీరత్నమని యీవఱకేసిద్ధాంతము చేసికొని యుండెను. ఇప్పు డాసిద్ధాంతము భ్రాంతిమూలకమైనదికాదని స్థిరపడియెను. అతడు చాలసేపు పద్మావతీముఖకమలమును చూచుచుండెను. చూచుచుండఁగా నాతని దృష్టియును నామె హృదయమునఁ బ్రవేశించెను. అక్కడ సరళతయు, పవిత్రతయు, గ్రీడించుచుండెను. పద్మావతి కళంకినియని యెవ్వరు చెప్పగలరు? నవకుమారుడు ఆమెతోఁ గూడఁ జేరియుండుటకు నిశ్చయించుకొనియెను. అతఁడామె హృదయమందు లేశమాత్రమును కళంకమును చూడలేదు. ఇది ప్రణయధర్మము—క్రొత్తకాదు.

గ్రీనుదేశమునందలి జనులు ప్రణయదేవతయైన క్యూపిడ్డు (Cupid)ను గ్రుడ్డిదని చెప్పుకొందురు. మఱియొకజాతివారు ప్రణయదృష్టి, దుర్భిణియంత్రదృష్టి కంటెను తీక్షణమైనదని చెప్పుదురు. ఈరెండుమతములును కేవలమును వేరువేరు జాతివారి మతములై యున్నవి. ఇవి రెండును సత్యములే. ఇవిరెండును స్లాఘాపాత్రములే. ప్రణయమొక పక్షమందు గ్రుడ్డిదై యుండును. మఱియొక పక్షమందు దివ్యదృష్టిగలదై యుండును. ప్రణయముగలవాఁడు, తన్నుఁ బ్రేమించునామెయందున్న పర్వతప్రమాణములైన దోషములను సైతము చూడఁజాలడు. కాని, అణుమాత్రమైన గుణమున్నను, దానిని పర్వతాకారమైనదానిగాఁ దెలిసికొనుచుండును.

నవకుమారుడు పద్మావతితో నిట్లు మాటాడుచుండఁగా దాసివచ్చి రాజసేవకుఁడొకఁడు తమకొకయు త్తరమును దీసికొని వచ్చి యున్నాడని చెప్పెను. నవకుమారుఁ డాత్రముతో, నాయుత్తరమును కొని రమ్మనియెను.

## ముప్పది యొకటవ ప్రతిరణము

నిశావసానము.

“రాజమార్గోహి శూన్యాయం రక్షణ స్సంచరంతి చ  
.....బహుదోషాయ శర్వరీ”

మృచ్ఛకటిక నాటకము

రాత్రి చాటప్రాద్దుపోయెను. రెండుజాములరాత్రికిఁదక్కువకా లేదు. ఊరంతయు నిశ్శబ్దముగా నుండెను. కేవలమును మధ్యమధ్య నొకటిరెండు కుక్కలు దూరమునందున్న చెట్లకొమ్మలు కదులుటనో మఱి యేదైన మెదలుటనో చూచి మొఱగుచు దిబ్బండలమంతయు బ్రద్దలగునట్లుచేయుచుండెను. ఒక్కొక్కసారి, యొకటిరెండు పక్షులు గూండ్లను వదిలి వచ్చి, ప్రకృతిశాంతికి భంగకరముగఁ గూయుచు నెగురుచు, తిరిగి గూండ్లకుఁ పోయి చేరుకొనుచుండెను. నిమిష నిమిషమునకును, గుడ్లగూబ మొదలగురాత్రించరపక్షులు భయంకరముగ ధ్వనిసేయుచు తల్లులప్రక్కలలోఁ బరుండియున్న బిడ్డలకుభీతిని గలుగఁజేయుచుండెను. వానిమధ్య స్థానీయై న పోలీసుబావానులు బీటుతిరుగుచున్నట్లు జనులకుఁ దెలియుటకై పరుండియున్న వారికి నిద్రాభంగమగునట్లుగ గట్టిగ నఱచుచు హెచ్చరికనుదెలుపుచుండిరి కీచురాల నిస్వనము భయంకరముగవిసవచ్చుచుండెను. కన్నునుగన్నును గనఁబడకుండఁ జీకట్లు దట్టముగా నలమిఁకొనియుండెను. జనులు పగలంతయును గప్టపడి నిద్రయందు విశ్రాంతిని బొందుచుండిరి మఱి యును వారు నానావిధములయిన సుఖదుఃఖపూరితములగు స్వప్నములచే మోహితులగుచుండిరి. అన్నవస్త్రములకు గతిలేనివాడుస్వప్న దేవతా మోహనమంత్రముచే ముగ్ధుడై క్షణకాలము రాజత్వసుఖము



కిఁబోయి వెదుకుదు ననుచింతచే నాతని మనసు కొట్టుకొనుచుండెను ఆయవస్థయందు నిద్రబట్టునా! నవకుమారుఁడు ఉమాపతిని మనస్సు చేఁ జూడనారంభించెను, భయంకరమైన విపత్తునుండియాతని విడుదలచేయుటకై ప్రయత్నించి తిరిగి యాతనితోఁగలసి యానందము నొందువానివలె భావించుకొనియెను.

ఉదయమున నుమాపతిని వెదకుటకు స్థిరపఱుచుకొని పరుండెను. నిద్రరాకపోవుటచేత య్యమిదబరుండియుండును కష్టముగ నుండెను. ఏదోయొక యోచనకలిగి ప్రక్కనుండి లేచెను. దీపపు వెలుతురులోనికిఁబోయి రాజసేవకుఁడిచ్చిన యుత్తరమును గడుపుటకుఁ బ్రారంభించెను.

ఉత్తరము—

“నూన్యవరులకు—

“సన్మానపూర్వక నివేదనము—

పాదుషహాబహంగీరుబహద్దరువారి యాజ్ఞానుసారముగఁదమకువిన్నవించున దేమన—పాదుషహాబహద్దరువారికిఁ దమపరిచయములేదు. కాని వారు ఇంతితిసుండి మిమ్మును తమ ముఖ్యస్నేహితులనియెంచుకొనిరి. అందులకుఁ గారణమును క్రమముగ మీచే తెలిసికొనగలరు.

ప్రకృతస్నేహమునకుఁ జిహ్నముగ పాదుషహాబద్దరువారు మీకొక సర్వమాన్యపుజాగీరు నిచ్చుటకెట్టముగలవారైరి. ఈజాగీరు వలన మీకు వత్సరమున కించుమించుగ నొకలక్షవరహాల సువర్ణాదాయము రాగలదు. మీరు మఱియొక లాగున యోచింపక సరళస్థూదయులై యీజాగీరు సంగీకరించినయెడల బహదరువారు సంతృప్తాంతగంగులగుదురు.

మహాప్రభువులగు జహంగీరుబహద్దరువాడు సర్వదా మీతో  
మనమాచారమునువినుచుండుటక్రిష్టముగలవారై యుండిరి. అందువల  
న మీరు వారికిఁ దఱచుగ నుత్తరములను వ్రాయుచుండవలయును.  
భగవదనుగ్రహమువలన పాదుషహబహదరువాడు సపరివాదలై షే  
మముగనున్నవాడు. త్వరలో వారేస్వయముగా మీకు ఉత్తరమును  
వ్రాయదురని నివేదించుచున్నాఁడను—

తారీఖు, ౯ మే, రమజాన.

తమయనుగతుఁడు

గయాన్ ఉస్త్సీ.”

(గయాసుద్దీనుఁడు జహంగీరుపాదుషాకు ప్రధానమంత్రి. ఈ  
తడు విఖ్యాతయైన నూర్జహానునకు తండ్రి. హిందూదేశచరిత్రముచు  
జదివినవారల కీవిషయము తెలియును)

నవకుమారుఁడు మరలమరల నుత్తరమును జదివినొనియెను.  
ఎంతయెక్కువగఁ జదివిన నంత మెచ్చుగ నాశ్చర్యమును బొందుచుం  
డెను. నవకుమారుఁడు సామాన్యుఁడు. జహంగీరు భారతసింహాసనము  
నందు సమారూఢుడై యున్న పాదుషాహా. ఇద్దఱుకును బరస్పరము  
నింతభేదముకలదు. ఈవిధముగ, ధర్మమునందును, జాతీయందును, ఆ  
చారమునందును, గౌరవమునందును, సంపదయందును, అధికారము  
నందును, పరస్పరభేదముచే వేఱువేఱుగ నున్న వీరిద్దఱిమధ్యను మి  
త్రతయా! నవకుమారుని ధనవంతునిగఁ జేయుటకును, ఆతనితో నై  
క్యమును పొందుటకును, ఇంతప్రయత్న మెందులకు? నవకుమారుఁడు  
చాలసేవు యోచించెను. ఆతఁడు పద్మావతీజీవనవృత్తాంతమంతయును  
దెలిసికొని యుండెను. పాదుషాతోఁగల పద్మావతీ పూర్వసంబంధమే

యిందులకలకుఁ గారణమని యచకొనియెను. ఈసిద్ధాంత మాతని మనస్సునకు నుఖమును గలుగఁజేసినదో లేదో చెప్పటయసాధ్యము. చాలసేపై నపిష్కట నుత్తరమును పఱుపుక్రిందనుంచి తిరిగి యాతఁడు పడుండెను. శయ్యయే చింతాకామినికి గృహము. ఎప్పుడు జనులు నిద్రనెదురుజూచుచు నర్ధరాత్రియందు పాన్పులపైఁ బడుందురో, ఆవేళకు సరిగా నీరాక్షసి వచ్చి చాలదుర్మార్గమును జేయునని, చింతాకామినిచేతులలోఁ జిక్కికొనిన ప్రతిమనుఘృణును పెలిసికొనఁగలఁడు. ఇప్పుడు సరియైన సమయమని నిశాచరియు, దుర్భావనియు నగు నామెవచ్చి నవకుమారునియం దావేశించెను. నవకుమారుఁడు కన్నులుమూసికొని, భూమ్యాకాశములను గూర్చి యోచింపఁదొడఁగెను. చింతకును శ్రోధమునకును, హింసకును, శోకమునకును, గలన్వభావ మేమనః—నీనియందు ఏదైన నొకటి కారణాంతరముచే నుద్దీపించిన యెడల, అప్పుడు క్రమక్రమముగఁ దత్సంబంధమైనవియు, అదివలకు న్నవియు, ఓయిందు రాజోపునవియును, నగునుత్తరసాధక కారణములన్నియును మనస్సునకు వచ్చును. నవకుమారునకు నష్టేయయ్యెను. దుర్భావనాశనకములైన విషయములన్నియును మనస్సునందు మెఱియుచుండెను.

నవకుమారుఁ డీవిధముగా చింతాసాగరమునందు మునిగియున్నప్పుడు అతల నెవ్వరో అతనిని బిలిచినట్లు వినంబడియెను. అతఁడు పులకితుఁడయ్యెను. చప్పున శయ్యపై లేచి కూర్చుండెను. తిరిగిపిలిచినశబ్దము వినఁబడియెను. అధ్వని యాతనికిఁ పెలిసినదే. పిలిచినవారిని పెలిసికొని యాతఁడు శయ్యనుండిలేచి యాపరిచితవ్యక్తయొద్దకు వేగముగఁ బోయెను.

## ముప్పదిరెండవ ప్రకరణము

కారాగారము.

“జాతః సూర్యకులే పితాదశరథః త్తోణీభుజామగ్రణీః  
సీతా సత్యపరాయణా ప్రణయినీ యస్యానుజోలక్ష్మణః  
దోర్దండేనసమో న చాస్త్రీభువనే ప్రత్యక్షవిష్ణుఃస్వయం  
రామో సేన విడంబితోపి విధినా చాన్యేపరేకాకథా.”

మహానాటకము

పాతకమహాశయాలారా! ఉమాపతియెక్కడనున్నాడు? ఆతఁ  
డేమయ్యెను? ఈవిషయమును దెలిసికొనుటకు మీకించుకై న నిష్టము  
లేదా? అట్లున్నయెడల నాతనియొద్దకుఁ బోవుదమురండు.

దుర్మార్గు లుమాపతిని కట్టి యెత్తికొనిపోయిరిగదా! ఏంతసే  
పాతని నిట్లే యెత్తికొనిపోయిరో, ఎక్కడకుఁ దీసికొనిపోయిరో. యా  
తనికిఁ దెలియఁలేదు. నిప్పటి యాతని మానసికావస్థ వర్ణనాతీతమై  
నది. జీవితాశ దురాశయై యాతని ప్రయత్నశూన్యనిగఁ జేసివై  
చెను. ఆతని మనస్సు పరిపరివిధములఁ బోవుచుండెను. అనేకాలోచ  
నములతో నాతని హృదయము నిండిపోయెను.

అప్పడప్పు డుమాపతి శరీరమునకు చెల్లకొమ్మలముండ్లు తగిలి  
బాధపెట్టుచుండెను. అందువలన నాతఁడు తన్ను ఏదో యరణ్యమధ్య  
మునుండి దీసికొని పోవుచుండిరని తెలిసికొనియెను. ఈవిధముగా నా  
దురాత్ములు రాత్రియంతయు నాతని నాయడవినుండి యెత్తుకొని పో  
వుచుండిరి. పిమ్మట, తెల్లవాఱుజామున నొకస్థలమందాగి యుమాప  
తిని తమ బుజములమీఁదినుండి క్రిందికి దింపిరి. అప్పు డాపూర్వపరిచి  
తుండైన కఠోరభాషణుడు “నేడు ఈతనినొక్కనినాయుంటియందుం  
చుడు. తెల్లవాఱినపిమ్మట నాతనికిఁ దగినప్రాయశ్చిత్తము చేయవల



యును, చాల ప్రాద్దుపోయినది. మీరందఱును బోయి పరుండుడు. ఆతఁడు పాటిపోవుటకుఁ బ్రయత్నించినయెడలతన్నీణమనఁజేయుడు అన్నిచిక్కులును దీరిపోవును” అని చెప్పెను.

ఉమాపతి యీమాటలను విని, మాటలాడుచున్న యాతఁడు, ఆమాఁకల కథిపతియై యుండవలయునని యనుకొనియెను. వారు తిరిగి ఉమాపతిని లాగుకొనివచ్చి సమీపమునందున్న యొకయింటితలుపులతాళమునుదీసి అందులోనికిఁ దీసికొనిపోయిరి. అక్కడి నాతని నోటికిఁ గట్టిన కట్టును విప్పిరి. ఈవఱకాతఁ డూపిరాడక చాల బాధ పడుచుండెను. నోటికట్టును విప్పినతోడనేపైకూపిరివిడుచుటకుప్రారంభించెను. మాటలాడుటకు మాత్రము శక్తిలేకుండెను. హీనస్వరముతో నుండెను. ఈరమయమున నాతని నెత్తికొనివచ్చినవారు, ఆతని నాయింటియందుఁ గూలవైచి వెడలిపోవుట కుద్యుక్తులైరి. ఉమాపతి వారినిగూర్చి “ఈస్థలముపేరే” మని యడిగెను.

ఆదురాత్ములలో నొకఁడు “నీకు దానితోఁ బనేమి?” అని యెను.

ఉమా:—నన్ను ఇట్లు కట్టివైచుటకుఁ గారణమేమి?

ఒకఁడు:—ఎవరి యాజ్ఞాప్రకారము నీవు బంధింపఁబడితివో వారి నడుగుము.

ఉమా:—ఆతఁడెవ్వరు?

ఒకఁడు:—మాప్రభువు.

ఉమా:—ఆతని పేరేమి?

ఒకఁడు—నీకుఁ దెలియదా? ఆతని పేరెవ్వరెఱుంగదు? నీయూరేది?

ఉమా:—సప్తగ్రామము.

ఒకడు:—సప్తగ్రామమందు మాప్రభువుపేరు తెలియని వారెవ్వరైన నున్నారా?

ఏమా:—ఆతని పేరు చెప్పినయెడల ఆతని నెఱుంగుదునో ఎఱుంగనో చెప్పెదను.

ఒకడు:—తెలిసిన తెలిసికొనుము. లేకున్న నూరకుండుము. నీకుఁ దెలియనప్పడు చెప్పినను దోషము లేదు.

మిగిలినవా రందఱును దోషమని యుఱచిరి. మొదట మాట లాడినయాతఁ డుత్సాహముతో “ఆతనిపేరు రహీము, ఈపేరును తెలియని వాడు జగత్తున పుట్టియేయుండఁడు” అనియెను,

ఈమాటలను వినినతోడనే యుమాపతి తలమీఁదఁ జేయిఁ బెట్టుకొనియెను. ప్రాణముదక్కించుకొను నాశను విడిచెను. ఆతని మనసునందు “ఇఁకఁ దప్పించుకొను నాశలేదు. దురాత్ముడైన రహీ మా! అయ్యో! ఎంతభయంకరము! నేనెట్టివాని చేతులలోఁ బడిపో యితిని” అని యనుకొనియెను.

ఈకాలమున, దేశమంతటను దొంగలు ప్రబలియుండిరి. ఎక్కడఁజూచినను దొంగలకు లెక్కలేదు. దొంగలు గుంపులుగుంపు లుగ నక్కడక్కడఁదిరుగుచుండిరి. వానియందు రహీముగుంపునిచాల భయంకరమైనది. రహీమునిపేరు తెలియనివారులేరు. రహీమునుపేరు విన్నంతనూత్రమున నందఱును గడగడ వడకుచుండిరి. ఆశాలవృ ధ్ధులు నాతని నెఱుంగురు. బిడ్డలు రహీమునిపేరు విన్నయెడల నేడ్పు లను మానివేయుదురు. మనుష్యులను జంపుట, వారి సర్వస్వమును హరించుట, మొదలగు దుష్కర్మములను చేయుటయందు రహీముని గుంపు వారించుకంతయును నెప్పడును వెనుకంజ వేయరు. ఆతనియ ల్లరుల నణఁచివేయుటకై సర్కారువారు లెక్కలేని యేర్పాటులను గావించిరి. రహీముని తలను దెచ్చి చూసినవారికి పదివేలరూపాయ

లు బహుమానమిచ్చెదమని ప్రకటించిరి. ఈబహుమానము నందలి యాశచే జాలమంది జనులు రహీమును బట్టుకొనుటకు యెన్నియో యుపాయముల వెదకుచుండిరి. కాని, యెవ్వరు నాకార్యమును నెరవేర్పలేక పోయిరి. రహీముని గుంపులోనివారు చాలకాల మొక్కచోటనేయుండియుండని కారణమున నెవ్వరికిని వారు దొరకకుండిరి.

ఉమాపతి రహీమునిపేరు విని వడఁకెను. దురాత్ముడైన యారహీముని చేతికిఁ జిక్కిన నికఁ దప్పించుకొను సూర్గమెక్కడిది? దొంగలను ఇక నొకటిరెండు మాటల ననుగవలయునని యాతఁడనుకొనియెను. ఇంతలోనె వారు తలుపులను మూసివైచి వెడలి పోయిరి.

ఆకారాగారముయొక్క స్థితిని జూచుటకై యాతఁడు నలుతట్టులఁజూచెను. కాని దట్టమైన యంధకారముచే నేమియుఁ గనబడలేదు. వెలుతురు వచ్చుమార్గము లేకుండ మూసివైచిరి. ఆతని శరీరమంతయుఁ జెమటచే నీరై పోయెను. ఆతని ముక్కును నోరునుచాల సేపు మూసివైచుటచేఁ గలిగిన బాధవలనను, శుభ్రమైనగాలి లేక పోవుటచేఁ గలిగిన యాతనవలనను, జీవస్మృతుడై పడియుండెను. భగవంతుని ధ్యానించుచు నుమాపతి నేలపైఁ బడియుండెను.

## ముప్పది మూడవ ప్రకరణము

చోరసమక్షము

"He is the rock;—the oak, not to be windshaken"  
Shakespeare (Coriolanus)

ఉషస్సమాగమముచే నరణ్యస్థలము మిగుల మనోహరమగు కాంతిని ధరియించియుండెను. బహుశ్రమచే నలసియున్న కళాధరుఁ

మ పాండువర్ణమును ధరియించి విశ్రాంతమై వెడలిపోయెను. సహస్రకరశోభితుడై తేజోమూర్తియై యొప్పకమలినీమనోహరుడుతూర్పు కొండనెక్కి బయలుదేరినను. నిశాసమయమునందలి చల్లని మంచుబిందువులచేనలరాసుచున్నతమపత్రములయం దాబాలభాస్కరుని మనోహర కాంతి ప్రతిఫలించుచు, అగాధసముద్రమునందున్న శుక్తిగర్భజనకములగు సురుచిరముక్తాఫలముల కాంతిని లజ్జింపఁజేయుచుండెను. సరస్సునలంకరించియున్నసరోజనీకాంతలు స్మితవికసితాననలై ప్రాణేశ్వరుడైన ప్రభాకరుని గాంచఁదొడగిరి. చల్లని పిల్ల వాయువు లల్లనల్లనవచ్చి తదశాఖలను, వచాలంకారములైన మృదులతలను, సరస్సునందున్న కమలములను మెల్లమెల్లగఁ గదలించుచుండెను. పక్షులు గూఁడ్లను విడిచిబయలుదేరి సప్తస్వరసమ్మిళితములైనధ్వనులను జేయుచు నాకాశమార్గమునం దెగిరి పోవుచుండెను. సర్వత్ర తేజమును ఉత్సాహమును రమణీయముగ విరాజిల్లుచుండెను. ఉషస్సమయమునందలి స్వభావసిద్ధమైన శోభారాశి నెవ్వరు చూడలేరో వారికన్నులు వ్యర్థములు. వారిజన్మముకూడ వ్యర్థము. ప్రకృతికాండమైన పుస్తకమునందలి ప్రతిపంక్తియు ననుపమానరమణీయతచేఁబఁపూర్ణమైయుండును. విశేషించి యండిలి యీపరిచ్ఛేదమశ్యంతాశ్చర్యకరమైనది.

క్రమక్రమముగ నరణ్యభూమి ప్రదీప్తమయ్యెను. దొంగలు, ఒక్కొక్కఁడుగలేచిరి. క్రమముగా నెండయెక్కెను. రహీ మొక్కచెట్టుమొదటఁ గూర్చుండి తనయనుచరుల నందఱిని బిలిచెను. వారందఱునువచ్చి వానిచుట్టును జేరిరి. వారిరువది మందికిఁ దక్కువ లేరు. రహీమందఱిని జూచి “భ్రాతృవరులారా! ఇక్కడ మన మింకను జాలకాల మున్నయెడల మనకు విపత్తు కలుగును. మనమందఱమును నేడె యిక్కడనుండి బయలుదేరిపోవలయును, మీయభిప్రాయ మేమి?” అనియడిగెను.

ఎల్ల రేకవాక్యముగా! “ అది మంచిదియే. ఇప్పుడే బయలుదేరవలయును” అనిరి,

రహీ—ఒకపని యున్నది. మీరు నిన్నరాత్రి కట్టితెచ్చిన వాడునాకుఁ జాలనవమానమును జేసెను. వానికి దగిన శాస్తిచేయవలయును. ఆపని నిప్పుడే నెఱవేర్చవలయును. ఆతనిఁ బిలుచుకొని రండు.

అందఁ టిందులకు సమ్మతించిరి. మువ్వరుమాటలాడకుండ నుమాపతిని దీసుకొనివచ్చుటకై పోయిరి. ఆగుంపునఁ దొక్కఁడుమాత్రమీప్రస్తావనము కిష్టపడినట్లగపడుటలేదు. ఆతఁడు మాటలాడకూరకుండెను. రహీ మదికనిపెట్టి యాతని చెంతకుఁ బిలిచి “దేలవరా! నీవేమి చెప్పెదవు? నీయభిప్రాయమువేఱుగా నున్నట్లు కనఁబడుచున్నది.” అనియెను.

దేలవరు—అదేమిమాట? నీమతమే నామతము. నీమతిము కంటెనామతమువేతా?

రహీ—ఇదేమిదేలవరా! ఎందులకైనఁ డట్లు చెప్పచుంటివి? నీవు మాగుంపులోనికి వచ్చిచేరినది మొదలు, అందరు నొక్కొక్కనకుఁ బోయిన నీవొకదిక్కునకుఁ బోవుచుంటివి.

దేలవ—(వినయముతో)నీకునామీదగలదయకుపారములేదు

రహీ—నీముఖమును జూచినయెడల నీవేమో యోచించుచున్నట్లు కనఁబడుచున్నది. అదేదియో చెప్పెదవా?

నొంగలగుంపునందు దేలవరుఁడు విశేషబుద్ధిమంతుఁడని యెఱింగియుండుటచేత రహీమెప్పుడును ఆతని యాలోచనము వినుచుండెను. ఆకారణమున నీదినమును ఆతనినాలోచన మడిగెను.

కొంచము సేపటిలోనే ఉమాపతి నక్కడకుఁ బెచ్చినిలిపిరి. ఉమాపతి మూర్తి గంభీరముగను శాంతముగను, జంకుకొంకులేనియు

దాసీనభావముకలదిగను ఉండెను. ఆతని యప్పటివిప్లవము గూర్చి యోచించిచూచితమేని అప్పు డాతఁడు తాల్చిన గంభీరాకారము విస్మయజనకము కాక నూనదు. ఆయాపద నాతిఁడు లక్ష్యముసేయ లేదు. ఆతని ముఖమున వైరాగ్యముకూడ వ్యక్తమగుచుండెను. ఇట్టియాపదలో భయపడకుండ వైరాగ్యమును వహించియుండుట చాల నాశ్చర్యము. ధైర్యమును విడువలేదు. కాని యాతఁ డేనమ్మకమున ధైర్యమును వహించియుండెనో యది యాతనికి జెలియును

బంధింపఁబడియున్న యుమాపతి యక్కడకు వచ్చినతోడనే వారందరిదృష్టియు నాతని మీద పోకెను. నిర్భీకమైన యాతని కమ నీయకాంతిని జూచి దొంగలందఱును నాశ్చర్యమును బొందిరి. భయ రహితులై యున్న యుమాపతి చూడ్కులు దొంగలందఱిమీఁదను బ్రసరించెను. క్రమముగ నాతని దృష్టి దేలవరునిపైఁ బడెను. ఆతని నాదేలవరుఁడు పరిచితునట్లు చాలసేపు తేరిపాఱఁ జూచెను. దేలవ రుఁడంతటితోఁ దృప్తి నొందక, యాతనివైపునకు వెన్నుద్రిప్పి యొక చెట్లొకను ద్రుంచి దానిని ముక్కలుచేసి పాఱవేయుచుండెను.

ఈసమయమున రహీము కఠోరస్వరముతో “కాఫరుఁడా! ఏమి యోచించున్నావు? దుర్గానామమును జంపింపుము. ఇఁక నాలస్యము లేదు.” అనియెను.

భయపడకుండ నుమాపతి, చలియింపని హృదయముతో “ఆలస్యము లేదను సంగతినే నెఱుఁగుదును. అందువలన నేమగును? కరుణింపుమని నిన్ను నేను వేడుకొను వాఁడను గాను. ఇనీ! నీదయ జీవించువా రెవరున్నారు?” అనియెను.

రహీము కోపముతో “నీవు కరుణింపుమని వేడవు. వేడి నంత మాత్రమున నిన్ను కరుణించువారెవ్వరు?” అనియెను,

ఉమాపతి— నీవు నను చంపివేయుదువని నేనెఱుఁగుదును. నేను నిస్సహాయుఁడను. నుర్భలుఁడను—కావున బ్రదుకుదునను నాశ లేదు. కాని నీకును చావురాకపోదు. రహీముఁడా! నను చంపి వైచి నీవుమాప్రమిలోకమున శాశ్వతముగ నుండువా? ఈశ్వరుని యెదుట నీయపరాధములను దాచిపెట్టలేవు? అప్పునునీకు రక్షణము లేదు.

ఈమాటలకు రహీము “హాహాహా” అని నవ్వుచు వ్యంగ్య స్వరముతో హిందువునకా! ఈశ్వరుఁడా నీవు రాశిబొమ్మను పూజించెదవు. మేము దానితలమీదఁ గాలునుంచెదము.” అనెను.

ఉమాపతి విరక్తతతో “నీవునూర్థుఁడవు. నీతోడ నీవిష నునుగూర్చి వాదించుట వ్యర్థము. మాధర్మమబద్ధమైన మీకైన ధర్మమున్నదిగదా! దానివల్లనై నపాపపుణ్యములను గూర్చి విచారణ ముండి తీరవలయునని తోచుచున్నది.” అనియెను.

రహీము మరలనవ్వి “కాఫరుఁడా! మిమ్మును కొట్టినయెడల మాకుఁ బాపములేదు. మాధర్మమందు ఎంతమంది అధర్మములను నంత పుణ్యమున్నది. అంతస్వర్గముఖము కలుగును.” అని యనియెను

ఉమా:- ఏకార్యముచేత సుఖమును స్వర్గమును గలుగు చున్నవో దానిని చేయుటకు ఆలశ్యమెందులకు?

రహీముచాలాసేపు యోచించి పిమ్మట “వినుము. ఒకానొక కారణముచే నేటికి నీప్రాణము దక్కినది, తేపు నిజముగా నీయాయువు మూఁడును. ఇంకొకదినము భూమిమీద వసియించియుండుటకు నీ నీకదృష్టమున్నది. ఈలోపుగ నీయిష్టమంత్రమును జయించుకొనుము. అనియెను.

ఇట్లుచెప్పి రహీము తనయునుచదులామెను బిలిచి “మరల నుమాపిలిచి, ఆయింటికిఁ దీసికొనిపో” డని యాజ్ఞాపించెను. అతని

కాలు చేతులను గట్టిగఁ గట్టివేయవలయునని చెప్పెను. ఉమాపతిని దీసికొని పోయిరి. రహీమును దేలవకుడును చాలసేపు అక్కడనే కూర్చుండి మెల్లగనే నేమో మాటలాడుకొనుచుండిరి.

## ముప్పది వార్లవ ప్రకరణము

భగ్నాలయము.

"He is truly valiant can wisely suffer  
The worst that man can breathe"

Shakespeare (Timan of Athens)

దొంగలు, ఉమాపతినితిరుగ నాకారాగారముం దుంచిరి. అతని కాలుసేతులకు సంకెలలు వైచిరి. పగ్గములచే దృఢముగఁ గట్టివైచిరి. ద్వారమునుభద్రముగామూసిరి. ఉమాపతి పరికించిమాడఁగా, కారాగారము శిథిలమైన యొక దేవాలయముగనుండెను. దానియందుఁ జిన్నదైన యొకలింగమూర్తి ప్రతిష్ఠింపఁబడి యుండెను. ఆమందిరమునకు ఒక్కద్వారము తప్ప, లోపలఁ బ్రవేశించుటకుగానివెలుతురువచ్చుటకుఁగాని వేతేమియును మార్గములేదు. దొంగలాద్వారమును గట్టిగమూసివైచిరి. ఆలోపలిప్రదేశ మంతయు జీర్ణమైవిపరీతాంధకారముచే నిండియుండెను. అడుగునుండి నీరుచిమ్మి చెమ్మగనుండెను. ఉమాపతి యాదేవుని చరణములకు మనఃపూర్వకముగఁ బ్రణామముజేసి భక్తిభావముతో "భగవానుడా! నీకు ఒకబిల్వప్రత్యమైననులేదయ్యెను-భోగము లెక్కడినుండి వచ్చును?—దురంతమైన స్త్రీచ్ఛదర్శము నవలంబించియున్న యవనులు సర్వదా నీయాలయములోనికి ప్రవేశించి యపవిత్రమును జేసివైచిరి. దేవా! నీవిదంతయు నెమ్మదిగ నహించుకొని యుంటివి. ఇదంతయునుకలికాలమాహాత్మ్యము-నీదోష



ముకాదు. ఘోరమైన కలిశాసనముచే, దేవియును, దేవరయును, ఈభూమిని విడిచిపోయి, స్వర్గలోకమునందు విశ్రామమును దీసికొనుచుండిరి. ఈలింగమునకును నీకును నిక నామమాత్రమును సంపర్కములేదు. నీవుదీనిని వదలిపోయి చాలకాలమైపోయినది. కాని, దేవాదిదేవ! నీవును సామాన్యమైనభయముచేత బెగ్గడిల్లుట, మిగుల శోచనీయమైనవిషయముగానున్నది. అందున కేమియునుసం దేహములేదు వసుంధరపాపమగ్నయై, పుణ్యాభూమి యవనాక్షిమై, యుండుటను జూచుచు నీ వీనమస్త్ర ప్రపంచరక్షణాపేక్షనుండి విశ్రాంతిని వహించితివా? అట్లయిన, ఓమహాప్రభూ! మాగతి యేమికావలయును? మీరెల్ల మమ్మును విడిచిపెట్టినయెడల మేమందఱ మెవ్వరినాశ్రయింతుము? ఓభగవానుడా! మాకు నిస్తారము లేదు” అని యనుకొనియెను.

కొంతసే పూరకుండి తిరిగి “నిన్నుద్దేశించి యిట్లు ప్రార్థించినంతమాత్రమున మాయిష్టసిద్ధి కాఁబోదు. అదృష్టముండిన మొదటినుండియును బాగుగనే యుండును—ఇప్పుడు వేయిసార్లు లేడ్చినను, నీవందులకుఁ బ్రతిక్రియఁ జేయఁజాలవు:—“విధాతృవిహితంనూర్గం నకశ్చిదతి వర్తితే”—అట్లయిన సింకెందులకు? రేయింబగళ్లు రోదనము చేసినను, పరిణామమింతయును మార్పునొందుట సంభవింపను. కలికాలము నందు మనుష్యుడు ముక్తిఁజెందుట కేయిసాయము విహితమైయున్నదో యట్లే కాఁగలదు. దాని కించుకయు నెక్కువకాదు. ఇట్లని స్థిరపఱచుకొనుటయే సేమము” అనియనుకొనియెను.

క్రమముగా మధ్యాహ్నమయ్యెను. ప్రచండమైనసూర్యతాపముచే వెలుపల నేమిజరగుచున్నదో యది యుమాపతికిఁ దెలియలేదు. మధ్యమధ్య దొంగలకంఠస్వరమును వారలహాస్యధ్వనియును నాతని చెవికి వినవచ్చుచుండెను. సహకారతరుణఖలమధ్యఁగూరుచుండి నీడను సేవించుచున్నవోయిల, ఒక్కొక్కమాటు మెల్లగ, గంభీరముగ

గూయుచుండెను. అధ్వని ఉమాపతిచెవికి వినఁబడియెను. ఆలయ కుడ్యముమీఁద రెండుబల్లులు ఒకదానికెదురుగనొకటి నిలుచుండియక స్నాత్తుగ నొకదానివెనుకనొకటి పరుగెత్తినారంభించెను. రెండును బరుగెత్తెను. రెండును పరస్పరమును సామీప్యమునకు వచ్చినపిమ్మట నొకటి వెనుకకుఁ దిరిగి వెన్నియక రెండవదాని కెదురై నిలిచి వాలమును వక్రముగఁ ద్రిప్పుచు నొకరంధ్రమునందుఁ జొచ్చి చుప్పుమను శబ్దము చేయఁదొడఁగెను. ఆశబ్ద ముమాపతికి వినఁబడియెను. కాని ఇది యేమైనదియు నాతని మనస్సునకుఁ దోఁచలేదు. ఏమికారణము? ఉమాపతి యింతగ నన్యమనస్కుడై యుండుట యెందులకు? ఉత్తిరము—దారుణమైన విచారమువలన-మృత్యుదేవత భయంకరముగ నోరు దెరచికొని నెత్తిమీఁదఁ గూర్చుండినప్పు డెవ్వరునిశ్చింతగనుండుఁగలరు? ఆత్మీయులను, బాంధవులను, స్వదేశమును, వదలి, దుర్మార్గులును పాపాచరులు నగునీదొంగల చేతులలోఁబడి యెన్నడు నెఱుంగని యరణ్యమధ్యమున మరణించుట సంభవించెను. దానినుండి తప్పించుకొనవలయునను నాశ కేవలము దురాశయని మనస్సున స్థిరముచేసికొన్న యెడల ఎవ్వరిహృదయము బ్రద్దలుకాకుండును? ఎవ్వరు విచారము లేకుండఁ నుండగలరు?

ఉమాపతి, నిర్జనమైయున్న యాకారాగారమునఁ గూర్చుండి తనయదృష్టమును గూర్చి చింతించుచుండెను. మఱునాటి యుదయమున తనకుమరణము తప్పదని భావించుకొనియెను. ఆకాలము చాల నాలస్యముగాఁ గనబడుచుండెను. వేసటనొందుచు నాసమయమువేగ మ రావలయునని ప్రార్థించెను. అదెందులకు? మృత్యుదేవతయొక్క కఠినమైన యాక్రమణనుండి నిస్తార మెప్పుడు లేకపోయెనో అప్పుడాలస్యముతోఁ బ్రయోజన మేమి? ఎంతజాగ్రత్తగ నుండినసంతమంచది న్నేటి యవస్థ చాల దుఃఖకరముగా నుండెను. దీనికంటెను మరణమే

శ్రేయస్కరమని యోచించుకొనుచు నాతఁడు కొంచెము వడకును, పండ్లుకొఱుక నారంభించెను. స్నేహమయ్యు, బధిరయు, రోగుడ్య మానయు నగుజనసీమూర్తి యాతనితలంపునకు వచ్చెను అప్పుడా తఁడు మిగుల నస్థిరచిత్తుడయ్యెను. ఉమాపతి తనప్రాణమునకుఁగూడ నంతగాఁ జలింపలేదు. అట్లుకావుననే దురాత్ముడైన రహీ మెప్పుడు మరణదండనమును విధించెనో అప్పటినుండియు నాతఁడచేతనుండై యుండెను. ఆతఁ డింతవఱకు, ఎవ్వరిచేతను దప్పింపరాని మృత్యువు ను గూర్చియైన నింతగా చలియింపలేదు. జరుగునది జరుగకనూనదు అదితప్ప మఱియేదియునుగాదు. అందుకొక కనర్థకముగఁ జింతించుట వ్యర్థమని యూరకుండెను. తల్లి జ్ఞాపకమునకు వచ్చినతోడనే యాతఁ డు మిగుల కలవరపడంజొచ్చెను. ఆతనితల్లి కాతఁడు తక్కువ నేఱు దిక్కులేదు. అదిగాక యామె చాలవార్ధి క్యావస్థయందుండెను. ఉన్న బిడ్డ యొక్కఁడును ఈవిధముగాఁ బోయినయెడల నామె యెట్టియవస్థకుఁ లోనైపోవునో యనునది తలంపునకుఁ బాటినతోడనే యుమా పతి గడగడ వడఁకి పోయెను. ఏకపుత్రవిషయమైన మరణవార్తతల్లికి దెలిసినయెడల నెట్టిభయంకరావస్థ కానె గోనగునో యనునది మనస్సునందు విస్పష్టముగఁజూడనారంభించెను. ఆతనిహృదయము దహించుకొనిపోవుచుండెను. కన్నీరు సంతతధారగాఁ గురియనారంభించెను. కొంతసే పైనపిమ్మట “భగవానుడా ! అంతయును సీసంకల్పమే” అని నిట్లు బ్రవ్విడిచెను. చింతాస్వభావమేమనః—దానికివిరామము లేదు—భరింపరాని యొక విచారముకలిగినయెడల దానినుండి అట్టి వియే మఱి నూలుపుట్టును. ఉమాపతి హృదయమునం దాతనికొక దలి యకుండఁగనే ముక్తకేశిసీమూర్తియు నావిరభవించెను. స్మృతినుండి యామూర్తి యుదయించినతోడనే యుమాపతి వికలితచిహ్నంబయ్యెను. ప్రణయరత్న మమూల్యమైనది. ఎవ్వరుప్రణయులగుదురో వారే

దానిని తెలిసికొనఁగలరు. ప్రణయమింతొకసంబంధమైనపదార్థముకాదు. అది స్వర్గమునందలిపదార్థము ఈరత్నమున కెంతమూల్యముకలదోదానినివారునుజెప్పలేదుఉమాపతి. ఇలమిఁదసాలెపురుపుతంతువుల నల్లకొనుచున్ననుదానిని తీసివేయుటకైన నెఱుఁగకుండెను. రాత్రినుండి యువిడువకుండనది యాతని శరీరమునందు రెండుభాగముల నల్రెను. అయినను ఈయవస్థయందు ముక్తకేశినినిగూర్చిన విచార మాతని మనస్సు నావరించుకొని యుండెను. ముక్తకేశినినిగూర్చిన విచార మాతని హృదయమున కెట్టిబాధను గలిగించుచున్నదో చెప్పట కసాధ్యము. ఏముక్తకేశినిముఖకమల మాతని నానందసాగరిమునఁ దేల్చెడిదో, ఆముక్తకేశిని ముఖము తలంపునకు వచ్చి యాతనికిఁ జాలదుఃఖమును గలిగించెను. ఉమాపతి ముక్తకేశినియొక్క ప్రేమ పరిమాణము నూహింపనారంభించెను. అది యపారమైనదని తెలిసికొనియెను. ఏముక్తకేశిని ప్రణయ మింతపవిత్రమైనదో, ఆముక్తకేశినికి జరకాలము తానెడఁబాసియుండుటవలన నెట్టి భయంకరకష్టముకలుగునో దానినిగూర్చియోచించుకొని యాతఁడు షఃషింతవ్యాకులమునుబొందసాగెను. తేపటియుదయమునఁదనదేహము మృతలనఁఖ్యను హెచ్చించునను తలంపు గలిగిసంతనే యాతఁ డెట్టికలవఁమును బొందునో—దానికిఁ బదింతలుగ తనవిరహముచే ముక్తకేశినికిఁ గలుగనైయున్న కష్టమును గూర్చి వ్యాకులత్వమును బొందెను. ఈసమయమున జంతాప్రవాహము నాధారముఁజేసికొని ప్రియస్నేహితుఁడైన నవకుమారుఁడుమాపతిచిత్తసాగరిమునఁ బ్రవేశించెను. తన సర్వస్వమునిచ్చినచో నీజన్మమున నితనొక్కసారి నవకుమారుని జూచుట కలుగునేని నాతఁడట్లుచేయుటకు సిద్ధముగ నుండెను. కాని యాతఁడు తనతల్లిని, ముక్తకేశినిని జూచుటకు మాత్రమిష్టపడుటలేదు. ఏమందురా? వారబలలు. వారి హృదయము

తెంత యాన్నతమును బొందియున్నను, అవి నవకుసుమరుని హృదయమునకును తనహృదయమునకును సమానమైనవికావు. స్త్రీలందఱును విపత్తులు గలుగుననుట చేతనే విహ్వల లగుదురు. అట్టివారు దుర్భరమైన యిట్టివిపత్తును గాంచిన యెడల వారిహృదయముల యందు భరింపశక్యముగాని యాతనకలుగుట కేమిసందేహము?

క్రమముగ రాత్రి విశ్వమంతయు సాక్రమించు కొనియెను. ఉమాపతి యది తెలిసికొనలేనివాడై యుండెను. ఆతఁడు దానిని చూడలేదు. దానిపై నాతనికి దృష్టి యెట్లుండును? ఆతఁడున్న యాయింటియందు రాత్రియును పగలును సమానముగా నుండెను. విశేషించి యాతఁడు చింతామగ్నుడై యుండెను. చూచుచుండఁగనే చీకటి జగమెల్ల నావరించుకొనియెను. ఆసన్నమృత్యువు నుండి తప్పించుకొను నుపాయము గానక ఉమాపతి దుఃఖించు చుండెను. విరామము లేకుండ దుఃఖానలము ఆతని చుట్టుకొనుచుండెను దానిని సహించి యుండుట చాలఁ గష్టము. అట్లుగావున శీఘ్రముగా మరణించుటయే శుభకరమని యాతఁడు యోచించుకొని మృత్యుదేవతా ప్రత్యక్షమున కాతఁ డాకాక్షించు చుండెను. ఓపిచ్చివాడా! మృత్యువు నీయధీనమందున్నదా? అది నీవు రమ్మనిన వచ్చునా? పామ్మనిన పోవునా?—ఉమాపతి నిట్టొద్దు విడిచెను విచారమాతనికి సహింపశక్యముకాని దయ్యెను మృత్యువు రాకుండనేమోయని భయపడఁజొచ్చెను. ఒక్కనిముషములో సారోదయము కాజలయునని యాతఁడు కోరుకొనుచుండెను. కాని, నేటిదినమంతయు నాతనికి శత్రువుగఁ బరిణమించెను. దుఃఖదినము స్వాభావికముగా గొంచెముగ నున్నను దీర్ఘమైయున్న దానివలెనే తోచుచుండును ఉమాపతి ప్రాతఃకాలమునకై ఎంత ప్రార్థించినను అదిరాలేదు రాత్రి యనంతమైనదిగ నున్నట్లు తోచుచుండెను నిజ ముఃఖి



జక్కియుంటినే. నాతో హాస్యనూడుటవలన నీతనికిఁ బ్రయోజనమేమి? ఈతఁడు చెప్పినప్రకార మీననితోఁ బోయిన హానియేమి? ఏమైనఁ గానిమ్ము. ప్రస్తుత మీగాలిలేని స్థలములనుండి తప్పించుకొని పోవుట యగు” నని యోచించుకొని “నడువుము” అనియెను.

ఆవచ్చినవాఁడు ముందునడచెను—ఉమాపతి యాతని వెన్నంటిపోవుచుండెను. ఆవచ్చినయాతఁడు దేలవరుఁడు—అతఁడు మాపతిని గాపాడవలయునని సంకల్పించుకొనియెను. అందుకొఱకు రహీముని చెవిలో నీవిషయమై యేమేమో చెప్పెను. చెఱయందున్న పతిని విడిపించుట కాతని కెందులకై యిష్టముకలిగెనో మేము చెప్పఁ జాలము.

ఉమాపతియు దేలవరుఁడును నెక్కడనాఁగకుండి, బోవుచు నరణ్యమంతయు దాటిరి. చాలసేపునడచి యలసిపోయి విశ్రమించుటకై యొకస్థలమునఁ గూర్చుండిరి. ఆసమయమునకుఁ బ్రాతఃస్నానము పూర్వకాశమునఁ గనబడుచుండెను.

దేలవ—నడువుము నిన్నయడవినుండి దాటించి మఱివచ్చెదను.

తిరిగి యిద్దఱును నడువనారంభించిరి. తెల్లవారియెనిమిదిగంటలకు వారు ఆయడవిని వదలి యొకప్రాంతమునకు వచ్చిరి. సమీపమునం దొకచిన్నగ్రామము కనబడుచుండెను. ఉమాపతి సంతోషముతో “ఎదుటఁగాన్పించుచున్న గ్రామము గోపాలపురము. ఈ గ్రామమందు నామేనమామ యిల్లున్నది—ఆహా!!” అని యాశ్చర్యమును బొందెను.

దేలవరుఁడునిశ్చలభావముతో “అవును ఈ గ్రామమే గోపాలపురము ఇక నీవు వెళ్ళిపోమ్ము. నేను పోయెదను” అనియెను.

ఉమాపతి కృతజ్ఞతాస్వరముతో “మీరు ఇప్పుడెక్కడికిఁ బోయెదరు?” అనియెను.

దేలవ—నేను తిరిగి నాగుంపులోని కేగెదను.

ఉమా:—మీయట్టివారు దొంగలగుంపునం దుండుట మంచి దికాదు.

దేల:—(కొంచెమునవ్వి) అట్లే, నీవు సంతృప్తుడ నైతివా?

ఉమా:—అతిశయమైన సంతృప్తినందితిని.

దేల:—మంచిది. అట్లే కానిమ్ము. నేను తిరిగి దొంగలగుంపు లోనికిఁ బోవుట లేదు.

ఉమా:—అట్లయిన నెక్కడకుఁబోయెదరు?

దేల:—వేటొకచోటకు—పనిగలదు.

ఉమా:—రెండుదినము లైనపిమ్మట పోరాదా!

దేల:—ఎందులకు?

ఉమా:—కృతజ్ఞతాపూరిత హృదయుడనై నాప్రాణరక్ష కుని నందఱికిని జూపించుటకు—

దేల:—ఆయాశ ఫలింపఁగలదు.

ఉమా:—ఎట్లు?

దేల:—మరల చూచునప్పుడు.

ఉమా:—ఎక్కడ?

దేల:—మీయింటియందు.

ఉమా:—మీరు మాయింటికి వచ్చెదరా?

దేల:—వచ్చెదను.

ఉమా—పునర్దర్శన మెప్పుడు?

దేల:—త్వరలోనె.

ఉమాపతిముఖము సంతోషముచే వికసించెను. ఆతఁడు “నా ప్రాణరక్షకుని పేరు తెలిసికొని నేను సంతోషింపవలదా? ఆసంతోష ము గలుగకుండ నేల వంచించెదరు?” అనియెను.



దేలవరుడు “నాపేరా? నాపేరును వినవలయునా? ముఖ్యముగా వినుము. ఎందులకుఁ జెప్పకుండవలయును? నాపేరు దేలవరుడు” అనియెను.

ఇట్లని చెప్పి దేలవరుడు తిరిగి ప్రత్యుత్తరము రాకుండగనే “ఇప్పుడు నీవు నిర్భయముగఁ బొమ్ము భగవంతుడు నీకు శుభమొన గూర్చుగాక! జాగ్రత్తగా తిరిగి నిన్ను చూచెదను” అని చెప్పచు నాతఁ డరణ్యాంతరమం దదృశ్యుడయ్యెను. ఉమాపతి ఆతనివంకఁ జూచుచుండెను. కాని తిరిగి కాన్పింపలేదు. ఉమాపతి గోపాలపురమునకుఁ బోయెను.

### ముప్పది ఐదవ ప్రకరణము

ప్రణయినీసమక్షము.

ఉమాపతిని మరలఁ జూచుటవలన హరిహరునకుఁ గలిగిన యానందమునకు మేరలేదు. ఉమాపతి యాతనికి నడచిన వృత్తాంత మంతయు నెఱింగించెను. హరుహరుఁ డంతయును విని యింటికిఁ బదమని చెప్పెను. పోవునప్పు డొకసారి భట్టాచార్యుని జూచి మఱిసొమ్ము. అని చెప్పెను. అల్లుడుమామ లిద్దఱును ఒక్కసారియే భోజనమునకుఁ గూర్చుండిరి. భోజనమైనపిమ్మట కొంతసేపు విశ్రమించి లేచి యుమాపతి మేనమామకు నమస్కరించి బయలుదేరెను.

సాతకమహాశయులారా! ఉమాపతి వచ్చుటకు ముందు భట్టాచార్యులవారి యింటియవస్థ యెట్లున్నదో మనముపోయి యొకసారి చూచి రావలయును. రండు ప్రౌద్ధు వాలిపోయినది. ఇంటియజమానురాలు అన్యమనస్కుడైయేమో యోచించుచుఁ గూర్చుండియుం

డెను. ఉమాపతి యూరినుండి మరల వచ్చెనని యింకను దెలియలేదు. చాలవిచారించుచుఁ గూర్చుండెను. ఉమాపతికనఁబడక పోవుట యే యీ విచారమునకుఁ గారణమయ్యెను.

ముక్తకేశిని యెక్కడినున్నది? ఆమె యొక చిన్నయింటియందు మలినయై శుష్కవదనయై విషణ్ణయై కూర్చుండి ఏమోయోచించుచుండెను—యావనోన్మృఖయైన యామె హృదయమందు జనియించిన ప్రణయమెంతయాశ్చర్యకరమైనది? ఏదినమున ఏముహూర్తమున నీ బాలికాహృదయమందు ప్రణయమునకు స్థానము దొరకినదో అదినము ఆముహూర్తము మొదలుకొని, యీలోకసంసార మంతయు నామె కన్నులకుఁ గ్రొత్తగఁ జిత్రింపఁబడియున్నట్లుగఁ గనవచ్చుచుండెను. ఆమెహృదయము ఆనందసాగరమునఁ దేలియాడుచుండెను. సమస్తపదార్థములను ఆమె యొకవిధమైన నూత్నసంతోషముతోఁజూడసాగెను. ఆబాలిక కన్నులకు నాడుమొదలు ప్రపంచమంతయువిరామములేని సంతోషమయారామమని తోచెను. ముక్తకేశిని యాప్రణయసాగరమునఁ బడియుండెను. ఆమె మనస్సున నుమాపతినె పతిగా వరించియుండెను. లజ్జాశీలయైన యాబాలమనస్సునందు దుర్దమనీయములైన యీభావములు చేరుకొని గోప్యముగ నుండెను. ఆమె యాశ ఫలింపఁజాలదని భావించుకొనియెను. కాని బ్రహ్మదేవుఁడామెపైఁ బ్రసన్నుడై యుండెను. ఆమె నుమాపతికిచ్చి పెండ్లి చేయవలయునని నిశ్చయించుకొని యుండెను. ముక్తకేశిని సుఖమునకుఁ బారములేదు. ఆమె శరీరలావణ్యము మఱింత హెచ్చయ్యెను. సుఖసౌధముపై నెంతదూరము పోవచ్చునో, అంతదూర మామె పోయెను. కాని, భగవంతుడు మరల విముఖుడయ్యెను. ఆమె హృదయము ఆనందముచేఁ బొరిపిపోవుచున్న సమయమున నుమాపతికనఁబడకుండఁ బోయినసమాచారమామెకుఁ దెలియవచ్చెను. ఆమె సుఖసౌధ

మానిమిషమునందే భగ్నమై పడిపోయెను. సుఖసముద్ర విహారిణి యైన యబల హఠాత్తుగ దుఃఖసాగరమునఁ బడిపోయెను. ఆశాలత లన్నియును శిథిలమూలము లయ్యెను. ఉమాపతి తనయింటినుండి బయలుదేరి సప్తగ్రామమునకుఁ జేరలేదని విన్నప్పుడె యామె పిచ్చి వాడైపోయెను. మనోవేగము సంతవఱకు నణచియుండవచ్చునో అంత వఱకు రహస్యముగఁ ద్రొక్కియుంచుట కామె ప్రయత్నించెను. అట్టితనభావమును జనులుచూచి యేమందురో యనియెను, తల్లికిఁ దెలిసినయెడల సిగ్గులేనిపిల్లయని యెక్కడననుకొనిపోవునో యనియె ను, సందేహించి తనదుఃఖమును సాధ్యమైనంతవఱకు నణచిపెట్టెను. జనులయెదుటఁ దనకేమియును విచారము లేనట్లు నటించసాగెను. ఇప్పుడేకాంతముగా నొక్కతెయే కూర్చుండియుండుటచేత నితరులు వచ్చి పోవుదురను సందేహమును గలిగియుండలేదు. ఎవ్వరునువిఘాతమునేయని యాయెంటిపాటును గనిపెట్టి చింత యామె నావేశించి మ్రింగివేయఁ జూచుచుండెను. ఆకారణమున ముక్తకేశిని యింతటి దుఃఖమునకు లోనైయుండెను. ఆలోచనములచే నామె మొగము చిక్కి చిన్నబోయెను.

ఈసమయమునం దుమాపతి |యూచిన్నయింటిలోఁ బ్రవేశించెను. అవసరముఖయై ముక్తకేశిని చింతసాగరములోమునిగియుండెను. ఆమె యారాకనుచూచినను దెలిసికొనఁజాలనియవస్థలో నుండెను. నిట్టూర్పును విడిచి “ప్రాణేశ్వరా! ఉమాపతీ! నీవెక్కడనున్నావు? నీవెక్కడ నున్నను సుఖముకలుగుఁగాక! తొందరలు లేకుండుఁగాక! ఈదాసియదృష్టమున బ్రహ్మయేమివ్రాసెనో యది జరుగక మానదు. ‘అనియనుకొనుచుఁ దలపైకెత్తెను. తల నత్తినతోడనే ఆమె ముఖభావములు మాటిపోయెను. ఎప్పుయెదుటఁ దనప్రాణేశ్వరుండైన యుమాపతి నిలుచుండి యుండెను. నోరెండియున్నచాతకాంగననోట

చల్లనివర్షబిందులు కరిసినట్టు లయ్యెను. నిర్జీవమైనయున్న ముక్త కేశిని దేహమునందు ప్రాణవాయువులు మరల సంచారము చేయు సాగెను.

ఉమాపతి—ముక్తకేశిని! నీమాటలను వింటిని. నేనిన్ని దినములును అంధకారమునం దుంటిని. నీవు నన్నుఁ బ్రేమించుచుండలే దనియునుకొంటిని. నేడాసం దేహము తొలగిపోయినది. ముక్తకేశిని నేనెట్టిసుఖిని! నీవెవ్వరినుఖదుఃఖములకై చింతించుచుంటివో అట్టి యాతని జన్మమే సార్థకమైనది. నీవింక విచారించుట యెందులకు? నేను నీవాడనే యగుదును.

చిఱునగవుచే వికసించివ ముఖముగల్గదై ముక్తకేశినియు మెల్లమెల్లగ “మీరిన్నినాశ్చక్కిడనుంటిరి?” అని యడిగెను.

ఉమాపతి సంశ్లేపముగా నమస్తము నెఱింగించెను.

ముక్త—మాయమ్మను జూచి వచ్చితిరా?

ఉమా—చూచితిని.

ముక్త—మన మిద్దఱము నేకాంతముగ మాటలాడుటను. జూచినయెడల నామెయేమైన ననుకొను నేమో?

ఉమా—ప్రియా! ఇంక రెండుదినములై నపిమ్మట ఎప్పుడో మాటలాడకున్న జనులు దూషింతురో, అట్టివానితో ఆరెండుదినములకు ముందుగా మాటలాడినందువలన బోషమేమి?—అది యటుండనిమ్ము—ఇప్పు డింటికి వెళ్లేదను. నీవు విచారమును విడిచి యుండుము. వెంటనే మరల వచ్చెదను.

ఇట్లు చెప్పి యుమాపతి బయలుదేరి వచ్చి ముక్తకేశిని జనని యొద్ద సెలవుగై గొని వెడలిపోయెను.

## ముప్పది యావ ప్రకరణము

—o—

ప రి చ య ము

“అజనియైగీటుతప్పదు”

మఱునాటి సాయంకాలమునందు నవకుమారుడును ఉమాపతియును నింటిలోఁగూర్చుండి ఉమాపతి తల్లియొద్ద మాటలాడుచుండిరి. నాల్గవ భాగముయొక్క యువసంహారమునందు ఉమాపతి వచ్చి నవకుమారుని బిలిచెనని పాటకమహాశయు లెఱిగియేయుందురు. ఉమాపతి రాత్రి యింటికివచ్చి, ఉదయముననే తన్ను వెడకుటకై నవకుమారుడు బయలుదేరనై యుండెనని తల్లివలనఁ దెలిసికొనియెను. అందువలన నుమాపతి వెంటనే తన రాకనుగూర్చి తెలుపుటకై యాతనియొద్ద కేగను. నేడు వారిద్దఱును నొకచోటఁ గూర్చుండి విశేషముగ మాటలాడుకొనుచుండిరి. అప్పుడు నేవకుఁ డొకఁడు వచ్చి “వెలుపల నెవ్వరో తమ్ముజూచుటకై వేచియున్నాడు” అని చెప్పెను. ఇద్దఱును లేచి యీవలికి వచ్చిరి. ఈవలకువచ్చి యుమాపతి చూడఁగా, దేలవరుఁడునిలుచుండియుండెను. ఆతఁడు దేలవరునకు ముసల్మానులపద్ధతి ననుసరించిమర్యాదఁజేసి అభివాదనము జేసి, “నవకుమారా! వీరె నాప్రాణమును గాపాడినవారు. వీరిపేరు దేలవరుఁడు” అనియెను.

నవకుమారుడు దేలవరుని బిలిచి “మహాశయా! మీరు మాకొనరించిన యుపకారమునుగూర్చి యెంతచెప్పినను తృప్తి యుండదు. మేము మీపేరు నెల్లప్పుడును మాయిష్టమంత్రిముగ స్మరించుకొనుచుందుము” అనియెను.

దేల—అట్లుచెప్పరాదు. నేనుచేసినదియుపకారముగా నెంచవలదు. మనుష్యమాత్రుఁడెవ్వడట్టికార్యమును జేయుకుండనుండగలడు?

ఉమాపతి నవకుమారుని జూపి “స్వామీ మీరీతని జూచి తిరా?—ఈతడు నామేలుగోరు బంధువుడు. ఈతనిపేరు నవకుమార వంద్యోపాధ్యాయుడు” అనియెను.

దేలవరుడు చాలసేపు యోచించి పిమ్మట “మహాశయా! మీకెప్పుడైనను మేదిసీపురమునకుఁ బోవుట తటస్థించినదా?” అని యడిగెను.

నవ—సముద్రతీరమునందలి భయంకరమైన యడవిలోనున్న “హిజలి” యను గ్రామమునుండి యింటికిఁ దిరిగిపోవుచుమార్గములో నొకరాత్రి మేదిసీపుర సమీపమున నొక సత్రమునం దుంటిని.

దేల—అప్పుడు మీతోఁ గూడ నొకరమణిమణి యున్నది కాదా? ఆమె మీభార్యయని యనుకొంటిని.

నవ—అవును. అది యంతయుచుమీకెట్లు తెలిసినది?

దేవ—అది చాలఁగనున్నది — చెప్పెదను— చెప్పవలయును—మీరు చాలమంచివారు. మీసతీమణిచరిత్రమును మఱింత ప్రశంశనీయమైనది. నాఁటిసాయంకాలమున నొకపాలకి పోవుచుండెను. అందు మీభార్య యున్నదని తలంచెదను. మేము మాగుంపుతో నక్కడనుంటిమి. దొంగలందఱును పాలకిని పడఁగొట్టుటకు బ్రయత్నించిరి. నేనువారికి “ఆమెతో నెవ్వరును లేరు. లాభము లేకుండ నాస్త్రిని గొట్టినప్రయోజన మేమి?” అని చెప్పితిని. దొంగలు నామీఁదకు చెలరేగిరి. వారు “సీపు కేవల ఋషివి. ఆమె యొద్ద నేమియును లేదని నీవెల్లెఱుంగుదువు?” అని చెప్పి యందఱును దోచుకొనుటకుఁ బైఁబడిరి.

పాలకియం దొకసుందరీమణి యుండెను. దొంగలమొదల నున్నదంతయు దోచికొని యామెను చంపివేయక యక్కడనే కట్టి పారవేసిరి.

నవ—అశ్చర్యముతో నిజమే. ఆ వెంటనే నేనక్కడకుఁబోయి తిని.

దేల—కావచ్చును. మీకంతస్వరము వినఁబడినది. అందు వలననే నేడు మీమాట గుఱుతుపట్టితిని. మీభార్యసేరు కపాల కుండల యని తోచుచున్నది. ఔనా?

నవ—అవును.

ఉమా—వాడును రహీము గుంపులోని వారేనా?

దేల—రహీముగుంపులోనివాడుగాక మఱెవ్వరు? ఆతనిగుంపు వారంటను వ్యాపించి యుండురు. ఇప్పుడు రహీముని విషయమై ప్రచురమైన రాజాజ్ఞ యిప్పుడంతకతినముగ లేదు. అది యట్లుండ నిమ్ము ముందు వినవలయును. ఆమఱునటియుదయముననే కపాల కుండల పాలకియు దారినుండి పోవుచుండెను. అప్పుడు మీరు మీ మూరికిఁ బోవుచుంటిరి. రహీముడు పాలకిపై బడి దోచుకొనుటకు దమవారి కాజ్ఞ యిచ్చెను. మీభార్యహస్తములందు వజ్రఖచితములైన కంకణములను ధరించి యుండెను. నేను రహీమునుగూర్చి “ఆమెయొద్దనున్న దంతయు దీసికొనివచ్చితిరిగదా! ఇంక నామెను నిర్బంధించుట యెందులకు?” అని అడిగితిని. అందులకాతఁడు “అటులైన నిర్బంధ మక్కఱలేదు. ” అనియెను. అప్పుడు నేనొక దరిద్ర బ్రాహ్మణవేషమున వేసికొని పాలకి యొద్దకుఁ బోయి యామెను గూర్చి భిక్షను వేడితిని. ఆమెతనయొద్ద నేమియులేదని చెప్పెను. నేనామెయొద్ద నొక యుంగర మున్నదని కనిపెట్టితిని—ఉమాపతి! నీవు వినినయెడల మిగుల నాశ్చర్యమును పొందెదవు. ఏమన—దంత నిర్మితమైనయొక పెట్టెయం దమూల్యములై యనేకవిధములైన వజ్ర ఖచితములగు నగలుండెను. ఆధర్మాత్మురాలు వానిపై నించుకయైన ఘోషతలేకుండ నావస్తువులతో నిండియున్న యాపెట్టెను, చేతుల

యందున్న కంకణములను తీసి నాకు దానముగ నిచ్చివేసెను. నాకా శ్చర్యముచే నోట నూట రాలేదు. తోడనే కిక్కురుమనక వాని నెత్తికొని పోయితిని. దొంగలందఱును నాయందు మిగుల గౌరవము గలవారై సంతోషపడిరి. రహీము ఆనగ లన్నిటిని నాకిచ్చి వేసెను. దొంగ లెవ్వరును దాని కాక్షేపింపలేదు. నాఁడు మొదలు వారందఱు నన్ను చాలా గౌరవముతోఁజూచుచుండిరి. రహీమునకు నాయందు చాల దయగలదు. అదినము మొదలు రహీమునాథో నాలోచింపనిదే యేపనియును జేయుట లేదు. దొంగలు దేలవరు నకుఁ దెలియనిది లేనిదని చెప్పకొనుచుండిరి. అదియుండనిమ్ము మీభార్య యిదియంతయు వినినయెడల మిగులనాశ్చర్య పడును. ఆమె బాగుగ నున్నదా?

నవకుమారుడు నిట్టూర్పు విడిచి, “అది పరలోకమున కేగినది” అనియెను.

దేలవరుఁడుదుఃఖశూచకమైనస్వరముతో “ఆమెయీలోకము విడిచినదా! ఆమెను తిరిగిచూచినయెడలనామె నగలన్నియు నామెకే తిరిగి యిచ్చివేయవలెనని భద్రముగా దాచియుంచితినే!” అనియెను.

ఉమాపతి యీమాటలను వినుచు దేలవరుని పరికించిచూచుచుండెను. దేలవరుఁ డదికనిపెట్టి “ఏమిచూచుచున్నావు?” అనియెను.

ఉమాపతి—మిమ్మింతకు బూర్వమెక్కడనో చూచినట్లుతో చుచున్నది. వస్త్రములు మొదలైనవానిచే మీరు వేషాంతరమును ధరియించినను నేను మిమ్ముల నెఱుంగుదు నని తోచుచున్నది.

దేలవరుఁడు చిఱునవ్వు నవ్వెను. నవకుమారుడు “మేము మీకు చాల ఋణపడి యుంటిమి. మీరింతటి యుదారసాధుస్వభావముగలవారై యుండియు దొంగలగుంపులో నెట్లు చేరితిరో మాకుఁ దెలియకున్నది” అనియెను.



ఉమా—మీరు దొంగలని నేనెన్నటికిని నమ్మజాలను.

దేల—నవ్వి “అట్లుకానియెడల నెవ్వరనియెడరు?” అనియెను.

ఉమా—మీరెవ్వరో పెద్దమనుష్యులై యుండవలయును. ఎందుకొకట గొంగలగుంపులోఁ జేరితిరో యదిమాత్రము చెప్పలేను.

నవ—మీరు ముసల్మానుజాతివారా? మీమాటలనుబట్టి యట్లుతోచుట లేదు.

దేల—అవును—నేను ముసల్మానుడను గాను. హిందూ బ్రాహ్మనుడను.

నవ—బ్రాహ్మణులా! ముసల్మానుదొంగలలో నెట్లు చేరితిరి?

ఉమా—అట్లయినయెడల మీపేరు దేలవరుఁడు కాదు. ఖిని జమైన పేరేమో? నేనుమిమ్మెఱిగియున్నట్లు తోచుచున్నది. మీకంతస్వరము బాగుగ నెఱుఁగుదును. పేరు తెలియకపోయినను నేను—

దేలవరుఁడు అంతలోనే కన్నీరు పెట్టుకొని “ఉమాపతి! నీకుఁ దెలిసినయెడల నీక మఱచిపోవఁ బ్రయత్నముచేయవు. కాని యీ మాటను మిగుల రహస్యముగ నుంపవలయును. వెల్లడి నేయరాదు. అయ్యా! నాపేరుగోపాలకృష్ణరాయలు. నేనునూపతికిమేనమఱుదిని. నేను దీని నింతవేగముగాఁ జెప్పఁదలఁచికొనలేదు. ఉమాపతికి సంబంధము కలిగియుండుటచేత నీసంగతి యంతయును చెప్పి నొచ్చరింపవలసివచ్చెను. లేనియెడల విపత్తు రాఁగలదు.

ఉమాపతికన్నులనుండి యానందాశ్రువు లాఁసిన నాఁగకుండ సంతతధారగాఁ గురియ నారంభించెను. గోపాలుఁ డాతనివెన్నుజఱచి పిమ్మట చేయిఁ బెట్టుకొని “ఇక నిట్టిదిన మెప్పటికిని వచ్చునని యనుకొనలేదు. కాని యిప్పుడు స్థిరమైనది. నాకింకను స్వేచ్ఛగా నుండుటకు వలనుపడదు. అనిచెప్పి కన్నీరు దుడుచుచు “నేనిక్కడకు వచ్చి తినని యెవ్వరికిని నెట్టియనుమానమును కలుఁగఁగూడదు. అట్లు కలి”

గినయెడల నేను తిరిగి మిమ్ములను గలిసికొనుట తటస్థంపదు.” అని యెను.

ఉమాపతి వెంటనే కన్నీరు దుడిచికొనియెను.

గోపాల—మొదలనుండి జరిగినదంతయును చెప్పెదను వినుము అది విననయెడల నెందులకు రహస్యముగ నుంపవలయుననిచెప్పితి నో యది తెలియఁగలదు. మనము మాటలాడుచుండుటను వెలుపల నెవ్వరైన వినుచుండుట లేదుగద! మహాశయా! మీరును వినవలయును. నేనెప్పుడింటినుండి వెడలిపోయితి నో మీరెఱుఁగుదురు. కాని, యేమైతి నో మీరెఱుఁగరు. అక్కడనుండి చెప్పెదను. నేనొకపనికొఱకు పడవమీఁదనుండి గ్రామాంతరమునకుఁ బోవుచుంటిని. ఒకగ్రామము నొద్ద రాత్రివేళ పడవ నిలిచిపోయెను. నేను ప్రాతఃకాలకృత్యములఁ దీర్చికొనుటకు నదీతీరమునుండి పోయితిని. ఆగట్టునకు సమీపమునం దొకమహారణ్యము కలదు. అది మిగులదట్టమైనదగుటచే లోపలనేమి యున్నదియో యెవ్వరికిని తెలియదు. ఆపార్శ్వమునందు నిలువఁబడి యుండఁగా నడవియందెవ్వరో మనుష్యులు మాటాడుచున్నయన్నప్త మైనయొకధ్వని విననయ్యెను. ఈమహారణ్యమం దింతసేపటినుండియె వరిట్లు వచ్చియేమి మాటాడుకొనుచుండిరో తెలిసికొనవలయుననినా కుఁ గుతూహలము కలిగెను. నేను మఱికొంతదగ్గఱకుఁ బోయివిను చుంటిని. నేను వినుచున్న యాసనూచారమునుబట్టి నాజ్ఞానమును, చైతన్యమును లోఁపము కాఁజొచ్చెను. ఆగాథచాలఁగనున్నది. దాని యందలిసారాంశము—ఆ వెనుకటిరాత్రిదొంగలొకధనవంతుని దోచి కొని యాతనిసర్వస్వమును లాగికొని యాతనిని, యాతనిభార్యనునిప్పు లలోఁ బారవైచి వారిచిన్నిబిడ్డను కాలుపట్టుకొని నేలపైఁబడఁగొట్టి చంపిరి. ఈవిధముగాఁజేసి యాదొంగలు తమతమ వీర్యశౌర్యపౌరుషములను వర్ణించుకొనుచు నానందించుచుండిరి. నాయెడ లంతయును

వడకిపోయెను. అప్పుడు వారిని దుర్గాద్వైతనగొంగ లని తెలిసికొంటిని. నాకేమియుందోచగ కింకర్తవ్యతామూఘంఢనై యక్కడనే కూరుచుండి వారు చెప్పకొనుచున్న మాటలను వినుచుంటిని. ఆసను యమం దొకభయంకరాకారుఢగు చోరుఁడు వచ్చి మూకస్మికముగ నాపైబడి పట్టుకొని “నీవు మేము మాటలాడుచున్న దంతయును వింటివా? లేదా? నిజము చెప్పుము” అనియెను. నే నేమని చెప్పను! ఆతఁడు రెండవమాట వినకయే నన్ను తీసికొనిపోయెను. నే నేమియు చేయఁజాలక యాతనితోడనే పోయితిని. నేను పోట్లాడినయెడల నా తని చేతియందున్న కత్తితో సులభముగ నాతఁడు నన్ను నఱకివైచి యుండును. నన్ను వారిగుంపులోనికి దీసికొనిపోయెను. వారిలోనొకఁ డిదియేమని యడిగెను. ఆతఁడే రహీమనువాఁడు నన్ను దీసికొనిపోయినవాఁడు జరిగిన వృత్తాంతమంతయును చెప్పెను. రహీము “వీని జంపి పారవేయుఁ” డని యాజ్ఞాపించెను. తోడనే యిద్దఱు ముగ్గురు వచ్చి తమతమ కత్తులను నాతలపై కెత్తిరి. నే నేడ్చుచు “నేఁ జెప్పినమాటలను విన్నతరువాతఁ జేయవలసినట్లు చేయుఁడు” అంటిని. రహీము “చెప్పము” అనియెను. “నేను మీమాటలన్నిటిని విన్నమాట నిజము. కాని వానిని ప్రచురముచేయనని ప్రమాణము చేసెదను” అంటిని. రహీము “మేము దానిని నమ్మము” అనియెను. “నేను తిరిగి యింటికిఁ బోవను. మీరు చెప్పినట్లు చేయుదును. మీ వాఁడనై యుండును” అంటిని. రహీము చాలసేపు యోచించి “నీవు మాతోడనే యుండవలయును. మేము చేసినట్లు చేయవలయును. మేము పోయినచోటికిఁ బోవలయును. మామతియు వారివలెనే వస్త్రములను ధరింపవలయును. సిద్దుస్తులను విసువవలయును. ఇందులకంగీకరించితివేని నీవు బ్రతుకఁగలవు” అనియెను. నే నవశ్యముగ నంగీకరించితిని. అదిమొదలు నేను దొంగనైతిని. మనసునందు వీరి నేమై

ననుచేసి నెడలిపోయి భద్రముగ నుండవలయునని కోరుకొనుచుంటిని. వారు మొదట నాకుఁ జాల నలజడులఁ గలిగించిరి. వారి చేతియన్న మును తినవలయునని పీడించుచుండిరి. అందఱు నన్నుఁ దిరస్కరించుచుండిరి. కాని స్వల్పకాలమునకే నేను కపాలకుండల వగలను సులభముగాఁ దెచ్చి నమోదట నాకష్టములు గట్టెక్కినను. వారియందెవ్వరికిని తెలివిలేదు. నాయాలోచనములవలన వారి యనేక కార్యములు నెఱవేఱినవి. అందువలనఁ గ్రమముగా వారిలో నాయధికార మతిశయించెను. నే నిప్పు డనాయాసముగ నింటికిఁ తిరిగి రాఁగలను. కాని యందువలన నరిష్టమేగాని నాతలంపు పూర్తిగ నెఱవేఱఁబోదు. వారు బలవంతముగ నావృత్తాంతమంతయును బాగుగఁ దెలిసికొనియుండిరి. నేను పారిపోయివచ్చుట కవకాశమేలేదు—నన్ను వారెవ్వరును దొంగగా నుంచుటలేదు. ఆకారణముచే నేను పారిపోవుటకుఁ బ్రయత్నింపలేదు. క్రమముగా దొంగల నీతిరీతు లన్నియును దెలిసికొంటిని. వారి హృదయభావము లన్నియును నాకుఁ దెలియును. ఇప్పుడువిడివడివచ్చి యధికారుల కీసమాచారము నీయవలయునని యోచించితిని. ఆకార్యము చేయక యూరకుండను. ఎందులకంటే లేని—ఒకటి రెండుదినములాలస్యమైనయెడల వారకును నీ విచ్చించుకొని పోవుమరని తోచుచున్నది. ఈసమయమందు నేను నీటికి నుటకు మఱియొకయుపాయమును వెదకెదను. ఏదో ప్రస్తావమును ఏ మామూలు సత్క్రమముతో ద్దనున్న గోపాలపుర మని చెప్పక మేవనిపురసహపముననున్న గోపాలపుర మని చెప్పితిని. వారికి నట్లే నమ్మక మున్నది. నన్ను వారింజులును గొరవించుచుందురు. ఇప్పుడుమాపతియొక్క కోరిక తీరినది. నేను మిమ్ములను బాగుగ వెలుంగుదును. అప్పుడు దొంగలగుంపునందుఁ గా నుమాపతి నన్ను గుఱుతించునేమోయని భయబడితిని. ఉమాపతీ! నీవునన్ను పుర్తింపలేకపోయితివి. తప్పించుకొనిపోవుట కిదియొక



ఇట్లు చెప్పి గోపాలుడు ప్రత్యుత్తరము నిరీక్షింపకయే వెడలి పోయెను. ఉమాపతి యాతనివలన నింకను వినవలయు ననితలంచెను కాని, యట్లు కాలేదు. ఆతఁడును నవకుమారుఁడును చిత్రప్రతిమల వలె గూర్చుండిరి—

—

ముప్పది ఏడవ ప్రకరణము



రోగిపార్శ్వము

"Causa letet visest notissima"

Ovid.

నవకుమారుడు, ఉమాపతి, పద్మావతి మొదలగువారందఱును సుఖముగాఁ గాలముఁ గడుపుచుండిరి. గ్రీష్మకాలము పోయి వర్షావ సరము వచ్చెను. వర్షఋతువు గడచి శరదాగమము సమీపించెను. శరత్కాలము జరిగిన పిదప సేమంతమును వెడలిపోయెను వారందఱు నానందముచే నెల్లఋతువును గడపిరి. సంసారమందు సుఖమనునది యున్నయెడల వారు సుఖవంతులై యున్నవారనియే చెప్పవలయును. కాని ప్రపంచమందు సుఖమనునది యెంతకాలము స్థిరముగానుండఁ గలదు? ఎవరు తాము చిరకాలము సుఖమనుభవించితిమని చెప్పుకొనఁగలరు? ఎవ్వరట్లు చెప్పఁగలరో యట్టివారికి దుఃఖమను నదియే తెలియదనియును, అట్టివారు సుఖముఖమునే చూడరనియును చెప్పవచ్చును. వారు సుఖమనునది యేమో తెలియఁజాలరనికూడఁ జెప్పఁగలము. వారికి సుఖమందు సుఖములేదు. వారెప్పుడును నసుఖులై యుందురు. ఎవ్వరైన నెప్పుడును మృష్టాన్నమే భుజించుచున్న యెడల నట్టివారికి కొలఁదినములలో నందలి రుచియే తెలియకుడఁజొవును. అదిగదాపాయమైనదేయని చెప్ప

జాలము, సామాన్యశాకాహారముల భుజించువాడైన నొక్కొక్క దినమున నట్టిమృష్టాన్నమును గొవినయెడల నాతడు దాని నుచిని దెలిసికొనుటకు సమర్థుడగును. ప్రపంచమునం దెల్లకార్యములందును సుఖమున్నది. అన్నిటివలనను సుఖములేదు. నేడే కార్యము పరమసుఖకరమైనదని నమ్మియుండునో తరువాత నా కార్యము పదిదినములు చేసినయెడల నందు విరక్తి జనియించి య సుఖమునకుఁ గారణ మగుచున్నది, సుఖలక్షణమును నిర్ణయించుట గాని, లేక దేనియందు సుఖమున్నదో నిర్ణయించుటకుగాని మనకు శక్యమైనపని గాదు. ప్రపంచమంను సుఖమున్నదో లేదో, మేము చెప్పజాలము మాకుఁ దెలిసియున్నంతవఱకు జను లేదోదానిని సుఖ మని పరిగణింతురో ఆయావిషయమున నిది యిట్టిది. ఇది యిట్టిది కాదు'' మాత్రము చెప్పఁగలము. మనుష్యుఁ డాశాపాశమున బద్ధుడై క్రమముగా సుఖప్రయత్నమునఁ బ్రవేశించును. కాని యది చేజిక్కినఁ జిక్కును—లేకున్న లేకపోవును. సుఖ ప్రకృతియే యిట్టిది. ఈదాదాని యాతనా పూరిత మగు సంసారమందు మనుష్యు డొకానొక సమయమున దుఃఖవిషయముల నన్నిటిని మఱచి యా నందించుచుండ సుఖమనునది యున్నయెడల నాయానందమే సుఖ మని చెప్పుదుము, అయినను ఆసుఖ మెంతసేపు ర్థరముగా నిలువఁ గలను? జగత్తునం దెవ్వరి హృదయ మొక ముహూర్తకాలమైనను దుఃఖమును కష్టముచే మధింపఁబడ కండును? సంసారవిరక్తులను పుణ్యాశ్రమసీకృతులును తపస్వులును, యతులను గూడ సంసార మందలియీతను పొందియుండుట. మాతృగర్భమునుండి వెడలి న తోడనే యెవ్వరు నెప్పుడును సన్యాసులై యుండలేదు, సాంసారికము లగు దుస్సహ క్షేణముల ననుభవించి పిమ్మట సుఖము కొఱకు సం సారమును త్యజించి వేయుదు రనుటకు సందేహములేదు, అట్లు

గావుననే సంసారము దెవ్వరును చిరతరానందులై యుండుటలేదు. రోగము, శోకము. అభావము, మానము, యశస్సు, ఆకాంత మొదలగు నానావిధకారణములచే మనుష్యుడు నిరంతరము నిరానందుడై యుండును. వీరి కెప్పుడైనను ఏదైన నానందమున్నయెడల నది తుణికిమాత్రమై యుండును. నవకుమారుడు మొదలగువారందఱు నాక్షణికానికానందముచేతనే యానందించుచుండిరి. కాని, యానందము చిరస్థాయియై యుండునదికాదు. అతని యానందమునకు విఘ్నము కలిగినది. పద్మావతి రోగపీడుతురాలయ్యెను. పాతకమహాశయా! రమ్మ! పద్మావతికెట్లున్నదో చూచివత్తము.

పద్మావతి వ్యాధిగ్రస్తురాలై నాల్గదినములైనది. ఆవ్యాధి సామాన్యమైనది కాదు—జ్వరము—కాని, బలమైనజ్వరము—ఎందుకొకట పద్మావతి కింతకంతమైనజ్వరమువచ్చినదో యితరులకుఁదెలియదు. ఎప్పుడెందుకొకట జ్వరము వచ్చినదో దానినిగూర్చి చెప్పుటకు వలనుపడదు. ఏదోశారీరకనియమోల్లంఘనమై యుండవలయును. కాకున్నయెడల నిందుల కేమికారణము? నవకుమారుడు జ్వరమునకేమికారణమని పద్మావతి నడిగెను. కాని సంతోషదాయకమగునుత్తరము రాలేదు. వైద్యుడు వచ్చి రోగిని చూచిముఖమును చిట్టించుకొనియెను. అతఁడు పోవునప్పుడు నవకుమారుని చెవియందు “రోగము ప్రబలమైనది. చూడఁగా సుముఖమైనదానివలె నగపడుటలేదు” అని చెప్పి వెడలిపోయెను. అది మొదలుకొని నవకుమారుడు చింతాక్రాంతుడై వాడిన ముఖముగలవాఁడై యుండెను.

పగలు రెండవజాము జరుగుచుండెను—అది పద్మావతికి జ్వరమువిడుచువేళ.—శాధపడుచు నిట్టూర్పు విడుచుచుండెను. నలుగురు పరిచారిక లుపచారములు సేయుచుండిరి. వడగాడ్పును తప్పించుకొనుట వాఁకిని లన్నిటిని మూసివైచిరి. అప్పుడొకద్వారము తెరచుకొని



నవకుమారుడు లోపలఁ బ్రవేశించెను. అందరిదృష్టులు నాతనిపైఁబ్ర సరించెను. పద్మావతి యొక్క ప్రక్క కొత్తిగిలి యాతని జూచెను. పద్మా వతీ నవకుమారులదృష్టులు సమ్మళితము లయ్యెను. తోడనే యామె యధరమునందు మధురమందహాస మగపడియెను. ఆమె ముఖమున భావాంతరము తోఁచెను. అట్టియాతన—అట్టిక్షేతము — అంతయు నప్పుడే నశించిపోయెను. నవకుమారుఁ డావ్యాధిగ్రస్తురాలి శయ్యా పార్శ్వమున మెల్లమెల్ల గఁగూర్చుండెను. పరిశీలించి చూడఁగాబద్మా వతి యీనాల్గుదినములనుండి కాయుచున్న జ్వరముచే మిగులఁ గృశిం చియుండెను. శరీరము పాలిపోయెను. కన్నులుగుంటలుపడియుండెను. ఆమె నవకుమారునిమీఁద నొకచేయి వేసికొనియెను. నవకుమారుఁ డాచేతిని తనచేతితోఁ బట్టుకొనియెను. మఱియొకచేతి నామెలలాట మున నుంచి “పద్మా! చెమట పట్టుచున్నది. ఇందువలన జ్వరము వడలుచున్నదని తోచుచున్నది.” అనియెను.

పద్మా—విడువ వచ్చును—అయినను మిగుల కష్టముగ నున్నది.

నవ—ఇంక నొకటిరెండుదినములు యిత్రము కష్టముగా నుం డును. ఏమిచేయను చెప్పు! తరువాత నారోగ్యము కలుగవచ్చును.

పద్మా—నవకుమారునిమొగముచూచి కొంచముగ నవ్వి ఆరోగ్యము కలుగునని మీకెవ్వరు చెప్పిరి?

నవ—ఇదేమి?—సామ్రాన్యజ్వరము—దీనివలన భయమే మి?

పద్మా—భయమేమియునులేదు. నవకుమారా! ఏమిభయ ము! మరణమునకు భయమా? ఆభయము నాకు లేదు. నాశరీరావ స్థను నేను తెలిసికొనునట్లుగా నితరు లెంతబుద్ధిమంతులైనను తెలిసి కొనలేరు. నవకుమారా! రోగము సామాన్యమైనదనియు, నాకు వే

గజే యారోగ్యము కలుగుననియు నాశ యున్నయెడల దానిని వేగముగ విడిచిపెట్టుము.

నవకుమారుడు దీర్ఘనిశ్వాసమును విడిచెను.

పద్మా—మీరు దుఃఖించుచుంటిరా? నాకేమియును విచారములేదు. మీరు పురుషులనియు నాకంటెదైర్యముకలవా రనియు ననుకొంటిని. ఆదైర్యమువలననే నేను మీకీమాటను చెప్పితిని! ఏమైనఁ గానిండు—కావలసినది కాకమనదు. అందుకొఱకు మీరేల వికలహృదయులు కావలయును ?

పద్మావతి నవకుమారునిమనస్థితిని తెలిసికొని యాముహూర్తమునుండియు రోగబాధను సాధ్యమయినంతవఱకుఁ గప్పి పెట్టుటకుఁ బ్రయత్నించుచుండెను.

—

## ముప్పది యెనిమిదవ ప్రకరణము



### వైకల్యము.

“మరణం ప్రకృతి శ్వరీరిణాం వికృతి ర్ద్వీవిత ముచ్యతే బుద్ధః  
క్షణమ ప్యవతిష్ఠతే శ్వసన్ యది జంతు ర్ననులాభవానసా  
అవగచ్ఛతి మూఢచేతనః ప్రియనాశం హృది శల్య మర్పితం  
స్థిరధీస్తు తదేవ మన్యతే కుశలద్వారతరా సముద్భృతం”

రఘువంశము.

పద్మావతి మంచముపట్టి కొన్నిదినములై నది. రోగము క్రమముగా హెచ్చుచుండెను. నేను మొదటచెప్పియున్న చికిత్సకుఁడు వచ్చి చూచిపోయెను. కొంతసేపై నతరువాత నవకుమారుడు గదిలోనికి వచ్చెను. ఏగదియందు పద్మావతి సుస్థిరయై యున్నయవస్థలయందు

దును నానందము ననుభవించుచుండెనో, ఏగది యామెయధ్యయన రచనాచిత్రలేఖనాది ప్రియతమకార్యములకు స్థానమైయుండెనో, ఏస్థలమునం దామెతనపరిచయముఁగూర్చుకొనుటకు, తనభర్తృహృదయమునందు ప్రేమను గలిగించుటకు, వివిధములైనవినియవాక్యములఁజెప్పుచు సంతోషానందములను గలిగించి తుడకాతనిపాదములమీఁదఁ బడి యేడ్చిననో, మఱి యందువల్లనైనను కృతార్థురాలు కాకగర్వముతో విస్మరితనేత్రమై నిలిచితిన్నఁగూర్చి తెలిపికొన్ననో, ఏస్థలమునం దతికష్టము అనుతాపము మొదలగువానిచే స్వామియొక్కయనురాగరహితమైన శుష్కహృదయమును ప్రేమమయమైనదిగను, సరమైనదిగను, జేసి యాతని నాలింగనముచేసికొని యానందాశ్రువులచే నాతనివక్షమును దడిపిననో, ఏగదియం దామె తనయిష్టప్రవచనమునకుమారుని స్నేహసుఖమందుఁ గొన్నిదినములుమాత్రము స్వర్గము ఖము ననుభవించిననో, ఆగదిలోనికి, ఆయామోదమయమైనగదిలోనికి—నవకుమారుఁడు నేడువిషణ్ణువదనుడై ప్రవేశించెను. ఆగదియందిప్పుడాకాంతిలేదు. ఒక్కతె కాంతివిహీనయగుటచే నంతయు—ఆగది యంతయు కాంతివిహీనమై పోయెను. రోగి శయ్యపైఁ బరుండి యుండెను. పార్శ్వమునం దొకపీటపై దీపము వెలుగుచుండెను. కానియంతయు సంధికారమయమైయుండెను. నవకుమారుఁడు వచ్చి యాదీపపువెలుతురున నిలుచుండెను. ఆతఁడు నడిచివచ్చినశబ్దము పద్మావతి చెవిని బడియెను. ఆమె యాప్రక్కకుఁ దిరిగెను. ఇద్దఱిదృష్టులును కలిసికొనియెను. పద్మావతి నగు మొగము కలదయ్యెను. కాని, యానవ్వు ఆమెకు స్వాభావికమైనదానివలె నగపడలేదు. ఆమెయియున్న యవస్థయందును నవకుమారుని సంతుష్టికొఱకు బలవంతులుగా నవ్వెను.

నవ—పద్మావతీ! ఇప్పుడెట్లున్నది?

పద్మావతి హీనస్వరముతో “బాగుగ నేయున్నది” అనెను.

పద్మావతి నిజమైనసంగతిని బయలుపలుపలేదు. నిజమును చెప్పినయెడల నవకుమారుని మనస్సునకు విచారముకలుగునని రోగమే ప్రకారముగాఁ దన్ను దిగనార్చుచున్నదో దానిని వ్యక్తపఱుపలేదు. కాని నవకుమారుడు దానినంతను గనిపెట్టెను. చికిత్సకుఁడు వచ్చి పద్మావతిని చూచిపోవునప్పుడు నవకుమారునిచూచి “రోగియవస్థ సరిగా లేదు. నిన్నటి కొకవారము గడచిపోయినది. ఈవారమందు కొంచెము శ్రద్ధతీసికొని క్రమముగఁ జూడనియెడలఁ దిరిగి యపాయము కలుగుట సంభవించును. బలమైనయోషధములను ప్రయోగించితిని. కాని, లక్షణము లేమో సరిగా నగపడుట లేదు” అని చెప్పెను.

నవకుమారుడు పద్మావతి శయ్యాపార్శ్వమునఁ గూర్చుండి యుండెను. పద్మావతి యెట్లో లేనిశక్తి తెచ్చుకొని లేచికూర్చుండెను నవకుమారుఁడొమెను పట్టుకొనియెను. పద్మావతి కూర్చుండలేక కొంచెమొత్తగి నవకుమారుని వక్షమునందు శిరము నుంచుకొనియెను. ఆమె యొకకన్ను మూసికొని మఱియొకకంటితో నవకుమారుని జూచుచుండెను. ఇద్దఱును నిశ్శబ్దముగనుండి ఇద్దఱిహృదయములందుఁగ దారుణమైనశోకప్రచండమారుతము తీవ్రముగ విసరుచుండెను. ఎవ్వరు మాటలాడఁగలరు ? అప్పుడు మాటలాడుటకు స్థైర్యమెక్కడిది ? నవకుమారుడు శోకవికలితనయనములతోఁ జూడ నారంభించెను. ఆతనిహృదయమును, మనస్సును, ప్రేమపాశముచే దృఢముగాబంధించియున్న యాసమ్మోహనమూర్తి యస్పష్టముగ సంతృప్తి తమైపోయినదని తెలిసికొనియెను. మఱియును పద్మావతియొక్క మనోహరవదన చంద్రమండలము వాడిపోయెను. మేనంతయు కృశించిపోయెను. కను గొలుకులయందు కప్పు దోచెను. అధరమునందలికెంపుచాయ వదలి

తెల్లవడియెను. శ్రీస్వభావసులభమై, గర్వపూర్ణోజ్జ్వలమై యున్న యామెదేహాకాంతి—ఇప్పుడు మునుపటివలె నుండలేదు.

నవకుమారునిదేహమునందు రక్తము మిగుల వేగముగఁ బ్రవహింపఁజొచ్చెను. అతఁ డింక స్థిరముగా నుండలేకపోయెను. తత్తర పాటుతోఁ బద్మావతిని పట్టుకొని యామెముఖమును మాటిమాటికిని ముద్దు పెట్టుకొననారంభించెను. అతికష్టముచే నడచిపెట్టియున్నమనోదార్థము శిథిలమయ్యెను. అందువలన నాతనికన్నులనుండి ధారాపాతముగ నశ్రువులు గురియనారంభించెను.

పద్మావతి నవకుమారునితత్తరమును చూచి కొంచెము వికలస్వరముతో—ఏడువవలదు. భయ మెందులకు ? తుద కేమగునోదాని నెవ్వరు నిశ్చయింపఁగలరు ? మీస్వర్గవలన నాబాధ యంతయును దూరమైపోయినది. నేను పవిత్రసుఖము ననుభవించుచుంటిని. మీరిప్పుడు విచారింపకుడు”

ఈమాటలు చెప్పుచుండఁగా పద్మావతినయనములనుండియొకటిరెండశ్రుబిందువులు వెడలి నవకుమారునివక్షస్థలముపైఁబడియెను. నవకుమారుఁ డున్నత్తునివలె పద్మావతిముఖమును పరికించి చూడసాగెను. చూడఁగా పద్మావతి యప్పుడును నవ్వుటకుఁ బ్రయత్నించుచుండెను. ఆమె నవకుమారునివక్షముననున్నతనతలను తీసికొనియొకతలగడపై నుంచుకొనియెను. నవకుమారుఁడు తీవ్రశోకానలము నార్పివేయుట కెంతయో ప్రయత్నించెను. అదిసులభమైనపనియూ? మాటిమాటికి దీర్ఘనిశ్వాసమును, కంపమును, తోచుచు హృదయము నందలి శోకావేగమును బ్రకటించుచుండెను.

చాలసేపు హాసముగనుండి తరువాతనవకుమారుఁడు “పద్మా! మనుష్యునిగతియే యింతటిది! అదృష్టమున కిదియే తుది! ఈస్థితిసర్వసాధారణమైనది, మరియు సప్రతివిధేయమైనది. కానున్నది కావల



చిరకాలమునుండి వచ్చుచున్న యీనియమప్రభావముచేత పద్మావతి నోటినుండి యట్టిసాహససూచకములైనమాటలు వెడలినవి. నవకుమారుడు పద్మావతి మాటలనుగూర్చి భాగ్యుగ నాలోచించుచుండెను.

### ముప్పవితోమ్మిదవప్రపరణము

పరితాపము.

ఆసన్నమైనయాపద యనివార్యమైనదని తెలిసికొని నవకుమారుడు దుఃఖముచే గ్రుంగిపోయెను. పద్మావతి లేచి కూర్చుండుటకు గూడ దార్ధ్యముచాలని దయ్యెనని తెలిసికొనియెను. అందువలన గలిగినయీయశుభసంఘటనముకొఱకు మిగుల వ్యాకులపడియెను. పద్మావతియొక్క సహవాసముచే నవకుమారుడు డెల్లవిషయములందును శాంతిననుభవించుచుండెను. ఆతఁడు మిగిలినయెల్లవిచారములను కష్టములనుగూడ నీనుఖానుభవముచేమఱచిపోయెను. ఆపద్మావతి తన హృదయమును వశపఱచుకొని మోహింపజేసి విరక్తిజనకములగు తన యభిప్రాయములను దొలగించి యానందింపజేసి యింతటి స్వల్పకాలముననే యీభూలోకమును విడిచిపోవుచున్నదని యాతఁడు మిగుల విచారించుచుండెను.

పద్మావతి యాస్థితియందుండఁగా నవకుమారుడు చూడలేక మఱియొకగదిలోనికి బోయి యక్కడ నేమో యోచించుకొనుచున్నవానివలె నూరక తిరుగుచుండెను. కొంచము చలిగాలి వీచుచున్న ను నవకుమారుడు గవాక్షముకడకుపోయి దేమియును తోచక కిటికీతలుపులును తెఱచెను. చల్లని యారాత్రియందు స్వభావసిద్ధమైనయంధకారముచే నావరింపఁబడిన రాజవీధి యెదురుగ నగపడెను

ఆవైపుననున్న కొన్ని చిన్నచిన్న యిండ్లాచీకటియందు స్త్రీపాకృతులతోఁగానవచ్చుచుండెను. వాని కవ్వలివైపున నొకపెద్ద బయలుండెను. అక్కడనున్న వృక్షములును, మార్గమందున్న యిండ్లును గూడ నాగాధాంధకారమున నొకేవిధముగ గానవచ్చుచుండెను. ఆ గవాక్షమునకు సమీపమున నొక మంచమున్నది. నవకుమారుఁడు గవాక్షమువైపు మొగముంచుకొని యామంచముపై గూర్చుండి యుండెను. అతని శరీరమందలి దుస్తులు నొక్కొక్కటిగఁ దీసివేయుచుండెను. అయినను శరీరము చల్లనగుట లేదు. ఆకారణమువలన గవాక్షద్వారమున కెదురుగఁ దనవక్షమునందుంచుకొని కిటికీకమ్ములపై ముఖము నాను కొనియెను. రివ్వరివ్వనఁ జల్లనిగాలి వచ్చి యాతని వక్షమున సోకుచుండెను. కాని యేమాత్రమును శరీరము చల్లఁబడలేదు— విభ్రాంతఁడా! ఏమిచేయుచుంటివి! ఇంతసులభముగాఁ జల్లనగునా! ఈపరితాపము గాలి, నీరు, మంచుగడ్డ మొదలగుశీతలపదార్థసేవనమువలనఁ జల్లఁబడునది కాదు—నవకుమారునియప్పటి మానసికావస్థ యతిభయంకరమైయుండెను. అప్పు డతఁడనిత్యమైన ప్రపంచముయొక్క యనిత్యతనుగూర్చి యాలోచించుచుండెను. గవాక్షము వెలుపల నున్న ఘోరాంధకారమును భేదించుకొని దృష్టిపోయినంతదూరము చూచుచుండగా రోగము, శోకము, మరణము మొదలగునవి యనేకాకృతులతోఁ దిరుగుచున్నట్లు కానఁబడుచుండెను. అతని మనస్సు ఈవిధమైనవిచారమందు మునిగియుండఁగా మఱియొక రెవ్వరో యాగదిలో బ్రవేశించిరి. నవకుమారు డదియేమియును చూడలేదు. ఆగంతుకుఁడు మెల్లమెల్లగ నవకుమారునియొద్దకు వచ్చి యాతనిభుజముపైఁజేయివైచెను. నవకుమారుఁ డులికిపడియెను. అతడు వికలహృదయుఁడై యాగంతుకుని ముఖము చూచెను. అతఁడు మాపతియై యుండెను.



ఉమాపతి—అన్నా ! ఏమియాలోచించుచుంటివి? మనకసాధ్యమైన భవిష్యద్విషయమును గూర్చి విచారింతుల నూహలపనియై యున్నది.

నవ—కాదు. నేనట్టి మూఢుడను కాను. నేను మఱియొక యాలోచనమునం దుంటిని. ఈప్రపంచ మనిత్యమైనది. ఇక్కడ నెవ్వరును చిరకాల ముండుటలేదు. మనుష్యదేహములయొక్క యస్థిరత్వము, ప్రపంచముయొక్క యనిశ్చితత్వము, అనువానిఁగూర్చి ప్రతిదినము ననేకదృష్టాంతములను చూచుచున్నను ఏదో యొక మాయ వచ్చి యావరించికొని వానినన్నిటిని గప్పివేయుట యాశ్చర్యముగ నున్నది. దీనికుదాహరణముగ నామనస్సునం దెన్నిమాటు లీవిషయములు తోచలేదు? అయినను ఆజ్ఞానము రెండుదినములై నను మనస్సునందు స్థిరముగా నుండుటలేదు.

ఉమా—ఇది పరమేశ్వరుని సృష్టినైపుణ్యము—మనుష్యుఁ డిట్టి మాయకు లోబడకపోయినయెడల సృష్టికిభయంకరమైనయవస్థ తటస్థించును. ఎట్టిదురంతమైనయవస్థ కలుగునో దాని నూహించుట కూడ యసాధ్యము. అది యేమైనను గానిమ్ము—ఇప్పుడు పద్మావతి యెట్లున్నది ?

నవ—(దీనవదనుడై) నేనిప్పుడు పోయి యామెను చూడలేదు. ఇకఁ జూచుట కేమున్నది? పద్మావతియొక్క జీవితమునుగూర్చి యందఱికి నాందోళనముగ నున్నది. ఇట్లు చెప్పి—నవకుమారుఁడు నిట్టూర్పు విడిచెను.

## సలువడివ ప్రకరణము

—o—

ఆరిపోవుచున్న దీపము.

“పతిరంకనిషణ్ణమూ తయా కరణాపాయవిభిన్నవర్ణయా  
సమలక్ష్యత బిభ్ర దావిలాం మృగలేఖా ముషసీవచంద్రమా.”

రఘువంశము.

కాలయముడు క్రమముగాఁ బద్మావతి జీవితాపహరణము  
నకు చేయుచున్నయుపాయములను విస్తరించి వర్ణించుట చాలకష్టతర  
మైనపని. మేము వానినన్నిటిని వ్రాసి చెప్పఁజాలము. నవకుమారుడు  
పగలంతయు రోగిపార్శ్వమునందుఁ గూర్చుండియుండనిదిన మొక్కటి  
యును లేదు. అయినను దినదినమును నిరాశ హెచ్చుటతప్ప యాశ  
గలుగుటలేదు.

చూచుచుండఁగనే పదునేడుదినము లయ్యెను. పద్మావతియవ  
స్థచూచుటకు మిగుల భయంకరముగనుండెను. వైద్యులందఱు నీదిన  
మే యామె గతించునని స్థిరపఱచిరి. సాయంకాలమందు నవకుమా  
రుడు రోగిగదిలోనికిఁ బోవుసరి కామె నిద్రపోవుచుండెను. ఆతఁడు  
మెల్లమెల్లగ నక్కడనుండి వెలుపలికి వచ్చి యాప్రక్కనున్న గది  
లోనికిఁబోయెను. అక్కడ నొకవైద్యునితో “రోగి పరుండియున్నది.  
ఒకసారి పోయి చూచినయెడల మంచిది కాదా?” అనియెను.

వైద్యుడు పోయి రోగిని చూచివచ్చెను. నవకుమారుడు  
ఎట్లున్నదని యడుగఁగా వైద్యుడు “నాడిని బట్టిచూడఁగా రాత్రి  
ప్రథమయామాంతమందు పద్మావతియొక్కజీవనము తుదముట్టునట్లు  
తోచుచున్నది” అనిచెప్పెను.

నవకుమారుడునిట్లు 'ర్భువిడిచెను. దానితోఁగూడకన్నులనుండి యశ్రువులును వెడలెను. వైద్యుడు వెడలిపోయెను. నవకుమారుడు రహస్యముగఁ గూర్చుండి తన యదృష్టమును గూర్చి యాలోచించు కొనుచుండెను. పద్మావతియొక్కయు, తనయొక్కయు, నదృష్టమును గూర్చి యాలోచించుచుండఁగా నాతనిహృదయము బ్రద్దలై పోయెను. కాని, విచారముమాత్రము పోలేదు. కొంతసేపటిలోనే యొకపరిచారిక వచ్చి పద్మావతికి నిద్రాభంగమై దానితో రోగముకూడఁపొచ్చు య్యెనని చెప్పెను. నవకుమారుడు "నీవుపోయి వైద్యునకుఁ దెలియ జేయుము. నేను పోయి చూచెదను" అనియెను.

నవకుమారుఁ డతిత్వరితముగ పద్మావతిగదిలోనికిఁ బోయెను. పోవునప్పు డాతనికాళ్లు వడఁకసాగెను, గుండెదడదడ యతిశయించెను. దారుణమైన భయము హృదయమునఁ ప్రవేశించెను.

పద్మావతి ప్రణయముచేతను, స్నేహముచేతను, పరిపూరితమైయున్న నగుమొగముతో నవకుమారునిమొగమును పరికించిచూచెను. నవకుమారుడు సమీపించి శయ్యాపార్శ్వమునఁ గూర్చుండెను. పద్మావతి మెల్లమెల్లగ "ప్రాణేశ్వరా!" అనిపిలిచియాతని చేతిని పట్టుకొనియెను. కొంతసే పూరకుండి తరువాత తిరిగి "ప్రాణేశ్వరా! నీకు చాల చెప్పవలయునని యాశయున్నది. కాని, యిప్పుడేదియును జ్ఞాపకమునకు వచ్చుట లేదు. మీరునాయం దపారమైనయనుగ్రహమును చూపించితిరి. నేనంతటియనుగ్రహమునకు పాత్రురాలనుకాను. కాని, మీరనుగ్రహించితిరి. దానికిఁ దగినట్లు నేను మీయందు కృతజ్ఞురాలనై యుండుటయసంభవము. దానికంతయూవశ్యకమునులేదు. మీరు నన్ననుగ్రహింపకున్నయెడల నీక నెప్పుడనుగ్రహింతురు? మీవిధాయకకృత్యమును మీరొనర్చితిరి. కాని, ముఁదిభాగ్యురాలనగు నేను నా జీవితమునందు మీకు సంతోషకరమైన యొకపని నను చేయలేకపో

యితిని. ఎప్పుడు మీనునుగొనుటకు పేను ప్రయత్నించితిని? మీరు అటువంటి నాయకరాధములనన్నిటిని తుడిచిదిద్దితిరి. మండిపోవుచున్న నాహృదయమును చల్లఁజేసితిరి. మీయుదారగుణములకవధితేదు—తెక్కలేదు—కాని నేనేమో పోవుచున్నాను. మీయుగ్రహమునకుఁ బ్రతిగ నేమైన నఃపరమాత్రమును చేయవలెనని. మీరీపాపాత్మురాలికిఁ జేసిన హితమునకు నూరుగఁ బ్రత్యుపకారము నిచ్చుకయ్యనాశింపలేదు—అయినను అది నాకు సాధ్యమైనదియనుగాను. నాకు సాధ్యమైనను, కాకపోయినను భగవంతుఁడు తప్పక మీగుణములకుఁ దగిన ప్రత్యుపకృతి చేయఁగలఁడు. ఆతఁడు మీకు విధాయకముగ శుభము నిచ్చుగాక” అని చెప్పుచుండఁగా నామెకన్నులనుండి యశ్రుబిందువులు వెడలుచుండెను. నవకుమారుఁడు విశేషపరితాపముచేతలవంచికొని యన్నిమాటలను వినుచుండెను. ఆకస్మికముగ నాతఁడు తలను పైకెత్తెను. ఇద్దఱి చూపులును కలిసికొనియెను. నవకుమారుఁడు కన్నీటి నాటలేకపోయెను. ఆతఁడు పద్మావతిచేతినెత్తి తనకన్నులపై నుంచుకొని యేడువదొడఁగెను.

ఈసమయమందు నలుగురువైద్యులు లోనికి వచ్చి రోగియవస్థను పరీక్షించిరి, వారందఱు నాలోచించుకొని వారియం దొకఁడొక పాత్రయందు నీరువలెనున్న యొకానొకయాషధము నుంచి దానిని నవకుమారునిచేతి కిచ్చి యాతనిచేవిలో “వెంటనే రోగికి మూర్ఛానైయున్నది. ఆమె కీయాషధము నీయవలయును. మేమీసమీపముననే యుండెదము. దానివలన నేమియు లాభము లేనియెడల మాకు వర్తమాన మంపవలయును” అనియెను.

వైద్యులు వెడలిపోయిరి. నవకుమారుఁడు గద్గదస్వరముతో జాలకష్టముమీఁద “ప్రియా! పద్మావతి! నాయదృష్టము నిగుల చెడ్డది. నేను నిన్ను—”

పద్మావతి యామాటను వినకయే కష్టముతో “నవకుమారా నాకు చాల బాధగ నున్నది—నేనింక నెన్నోనిమిషము లీలోకమున నుండఁజాల నని తోచుచున్నది. నాకాలుసేతులు నాగికోనిపోవుచు న్నవి” అనియెను.

నవకుమారుడు భయముతోఁ బద్మావతిని పరిశీలించి చూచుచుండెను. పద్మావతి భూమధ్యము విస్తృతమయ్యెను. కన్నుగ్రుడ్డు నుమీఁదికిఁ బోయెను. తల వఁడకుచుండెను. చూచుచుండఁగానే వైతన్యము పోయి నవకుమారునిసమీపమున సోలి యొక్కప్రక్కగా బడిపోయెను. నవకుమారుడు చాలఁ దత్తరముఁ జెంది యొకచేతితో పద్మావతితలను పట్టుకొని మఱియొకచేతితో నిద్రవరకు వైద్యు లిచ్చి పోయినయాషధము కొంచెము కొంచెముగ నామెనోటిలోఁ బోయి చుండెను. అతిప్రయత్నముచే నతిగప్తముమీఁదఁ జాలసేపటికి ద్రవరూపముననున్న యాయశాషధము కొంచెము లోపలికిఁబోయెను. సిద్ధాషధ మెంతగావలయును! అది దానిపని చేసినది. కొంచెముకొంచెము వైతన్యము కలుగఁజొచ్చెను. కొంతసేపటిలోననే తెలివినచ్చెను. తోడనే యమావతియును వైద్యులును లోపలఁ బ్రవేశించిరి.

వైద్యులు ముందుగా రోగియొక్కయు. రోగముయొక్కయు లక్షణములను బాగుగఁ బరిశీలించిరి. తరువాత నొకప్రక్కకుఁబోయి నవకుమారుని చెవియందు “ఇక నొకగంటసేపటికి పద్మావతికి మఱి యొకసారి మూర్ఛ రాగలదు. ఆమూర్ఛనుండి మఱి తెలివినచ్చుట కష్టము, దానితోడనే పద్మావతిప్రాణములుపోవుననితోచుచున్నది” అనిచెప్పిరి.

నవకుమారుడు నిట్టూర్చువిడిచి. రోగియొక్క సమీపముననే గూర్చుండి యుండెను. పద్మావతి యాతనిముఖమును తడేకదృష్టితో జూచి కన్నుల నీరు పెట్టుకొనియెను. కొంచెముసేపూరకుండి తరువాత

“జీవితేశా! నవకుమార! (మఱి మాటాడలేక కొంతసేపటికి మరల) నీకు-అనేకములైనమాటలను చాలసాదులు చెప్పియుంటిని—(నిస్తభ యయ్యెను.) మఱి చెప్పవలసినమాటలు లేవని తోచుచున్నది—కాని—ఇంక నొక్కటే మాట—చెప్పెదను—నేను చెప్పినదా నిని—మనస్సునందుంచుకొనవలయును—అదియే—నాకడపటివిన్న పము—అది విధాయకముగ జరిగింతు నని యభియ మీయవల యును—ప్రాణేశ్వరా! వినుము—ఇంక ముందు—కపాలకుండల—(కంఠస్వరము దుద్ధమయ్యెను.)కొఱకు—సాధ్యమైనంతవఱకు వెదు కప్రయత్నింపుడు—(కొంచెముసే పాగి) అట్లుచేయుట కంగీకరించితి రేని—నేనేమో చచ్చిపోవుచునే యున్నాను—అయినను—ఇట్టియ వస్థయందుగూడ—గొంతఱకు శాంతిని వహించి—సుఖముగాఁ బ్రాణములను విడువఁగలను—ఇంక—ముందు—మఱి—యేమియు ను—చెప్పఁజాలను—ఆ—యా—ప—”

పద్మావతి మఱి మాటాడలేకపోయెను. ఆమె కేదోయనిర్వచ నీయమైన యాతని సంభవించెను. చాల నలగిపోవుచుండెను. నవకు మారుడు కన్నీరు విడుచుచు “ప్రియా! నీసుఖముకొఱకు నేను విష పానముచేయుటకై నను సిద్ధముగ నుంటిని. అట్టిస్థితిలో నీవు నన్నుఁ గోరినది సామాన్య ప్రార్థనము. అట్లే చేసెదను” అనియెను.

అప్పు డందఱును చూచుచుండఁగనే పద్మావతికి మొదటివ లెనే మూర్ఛవచ్చులక్షణములు కనుపట్టెను. ఆమె యతికష్టముచే ఖన్నకంఠయై “ఇంక నాలస్యములేదు—నవకుమారా! జీవితేశ్వరా! స్వామీ! నాకు సెలవిమ్ము—నేను—ఈజన్మ—

పద్మావతికంఠము దుద్ధమయ్యెను. ఇంకను వాక్యము పూర్తి కాలేదు, మాట నిలిచిపోయెను, దుఃఖపూరితహృదయుడైన నవ

కుమారుడు గడ్గడస్వరముతో “భయములేదు, భయములేదు” అని యామె శిరస్సునుతనతోడఁపై నుంచికొనియెను. అప్పటికప్పుడే పద్మావతిచేష్ట లుడిగిపోవుచుండెను. స్మృతి తప్పిపోవుచుండెను. ఆమెకును దమ్ములు ముకుళించుకొనిపోవుచుండెను. అయినను బలవంతముచే నామె నవకుమారు నెట్లోతదేకదృష్టితోఁజూచుచుండెను. ఒకటిరెండు నిమిషములలో నామెయాశలు తీరిపోయినవి. కన్నులు మూసికొని పోయినవి. అంత్యకాలము సమీపించెను. ఇట్టియవస్థలోనుండియు పాపము! పద్మావతి బలవంతముగా మఱియొకసారి మాటాడవలయు నని యెంతో ప్రయత్నము చేసెను.

“న—వ—” అని యెట్లోపలికి ముందునూట చెప్పలేకపోయెను. ప్రాణావసానసమయమున సామాన్యముగఁదోచులక్షణము లన్నియు నామెయెడఁ గన్పట్టుచుండెను. ఆమె యప్పు డొకటిరెండు సారులు న్నేళ్ళనల్లలాడించెను. దానియర్థము నెవ్వరుచెప్పఁగలరు? మూడుసారులు నిశ్వాసమువలన నోరు తెఱవఁబడియెను. పద్మావతి దేహపంజరమునువిడిచి యామె జీవనవిహంగమ మెగిరిపోయెను. ఆ వికృతిమైన పవిత్రభావముతో పద్మావతి తనజీవితనాటకముయొక్క కడపటియంకమును సంపూర్ణముగఁ బ్రదర్శించెను. ఆమె యతిప్రయత్నముచే సంపాదించుకొన్నదియు, ఆమెయోదరమునకుఁ బాత్రభూతమైనదియు, ఆమె ప్రాణమానధనస్వరూప మైనదియు నగు నవకుమారుని పవిత్రనామము ఆమెజీవితమునకుఁ గడపటిమాటయై నిలిచిపోయెను. జీవనవిహీనమైన యామె యుత్తమాంగము సుఖమయమైన యాధానముండి బారి పడిపోయెను. సూర్యదేవుఁ డపరనముద్రమునఁ బడిపోయెను. ఆతనితేజముతోఁగూడఁ బద్మావతి తేజోమయమైన యాత్మప్రదీపమును ఆరిపోయెను, ఆజీవితమునాదా మెకు సుఖముకలు

గలేదు. సుఖసంపాదనమునకై యామె చేసినప్రయత్నము లన్నియు నట్లేయుండెను. పాపమామె యొక్కసంవత్సరముమాత్రము కొంచెముసుఖ మనుభవించెను. ఆసుఖమున కిదియే కడపటిదినము. అది యును ముగిసిపోయినది.

## నలువది యొకటవ ప్రకరణము

మూర్ఛావస్థ.

"He turned to the left-he is sure of sight,  
There sat a lady youthful and bright."

Byron.

పద్మావతి లోకాంతరగతురా లయి మూఁడుపక్షము లయినది. కాలనగంజికి దక్షిణపుదిక్కున నున్నయొకమార్గముగుండ గంగామధ్యమునుండి యొకపడవ యుత్తరముగాఁ బోవుచుండెను. అదిపుష్యమాసము. రాత్రివేళ. దారుణమైన యంధకారమును, దారుణమైన చలియును గలిగి యుండెను. పడవయందున్నవారు చలిబాధకోర్వలేకుండుటచే పడవ నొడ్డునకుఁ జేర్చి కట్టివేసిరి. తెల్లవారినతరువాత లోపలినుండి యిరువురుమనుష్యులు బయటికి వచ్చిరి. అందొకఁడు నవకుమారుఁడు. మఱియొకఁ డుమావతి. పడవ నెక్కడఁ గట్టిపైచిరో. ఆప్రదేశ మెక్కడకుఁ జేరున నున్నదియో, రాత్రివేళ తెలిసినదికాదు. ఇప్పుడుచూడఁగా నెదుట నొకరమణీయమైన గ్రామము కాన్పించుచుండెను. వారావిషయమునుగూర్చి మాటలాడుకొనుచుండిరి.

ఆప్రసంగముతోనే వారిద్దఱును పడవనుండి బయటికి వచ్చిరి. ఒక్కొక్కయడుగు ముందునకు వేయుచు వచ్చుచుండిరి. స్నానముచే



సిపోవుచున్న యొక్క బ్రాహ్మణు నాదారియందుఁ జూచి “స్వామీ! ఈయూరు పేరేమి?” అని యడిగిరి.

బ్రాహ్మణుడు—ఇది యశిపురము.

యశిపురమని వినిసంతమాత్రమున నవకుమారుఁ డులికిపడి యెను. ఆభావముచాలసే వుండలేదు. అంతయును. మఱచిపోయెను. క్రమక్రమముగా వారాతీరమును వదిలి మాన్గములోనికి వచ్చిరి. ఈ మార్గ మాయూరిలోనికిఁ బోవును. ఆదారినిబట్టి కొంచెము దూరము పోయినమీఁదట నూరిలోనికి పోయి చూడవలయు ననునద్దేశముకలిగెను. ఏమేమో మాటలాడికొనుచుఁ బరధ్యానముగా నిద్దఱును చాలదూరము పోయిరి. అచ్చట నెదురుగా నున్నయొక గృహము వారి దృష్టుల నాకర్షించెను. ఇట్టి సామాన్యమైన గ్రామమునం దట్టి గృహమున్నందుల కందలి ప్రజలు గర్వపడవలసినదే. వారిద్దఱు నాయింటిని వింతగాఁ జూచుచుండిరి. నవకుమారుని చూపు లామేడగదిలోనికిఁ బోయెను. అప్పు డుమాపతిదృష్టి మఱియొకచోట నుండెను. నవకుమారుడు చూడఁగా—జడలుగట్టియున్న కుంతలములుగల యొక నుండరిమణి తడేకదృష్టితో పార్శ్వమునందున్న యుద్యానవన రామణీయకమును దిలకించుచుండెను. ఆరమణీమణి ముఖమండలమునందలి యొకభాగముఁబ్రాత్రము నవకుమారునికన్నులఁ బడియెను. ఉన్నట్లుండఁగా నాతరుణీమణి హృదయమునం దేదియో భావాంతరము కలిగెను. తోడనే యాయువతీరత్న మాప్రదేశమును వదిలి నెలుపలికిఁ బోయెను. అట్లు పోవుచుండఁగా నామెమనోహర వదనచంద్రమండలము సంపూర్ణముగ నవకుమారునిదృష్టి పథమున బడియెను. అంతమాత్రమునకు సంతృప్తి కలుగ లేదు. ఆతనిహృదయమం దేదియో యొకవిధమైనయగ్ని రగులుకొనియెను. ఆ దారుణానలప్రతాపము నెవ్వఁడు సహింప గలఁడు? చైతన్యశూన్యమైననవకుమానిశ్శరీ

రము మొదలు తెగినవృక్షమువలె నేలపైఁ బడిపోయెను. ఆకస్మికముగా నింతటిదురవస్థకు లోనైన నవకుమారుని జూచి యుమాపతి మిగుల వ్యాకులపడియెను. నవకుమారునకు స్పృతికలిగినఁగాని యిట్టి యవస్థయెందువలనఁ గలిగినదో తెలిసికొనుట యసాధ్యము. అది గాక యాతనికి తెలివివచ్చువఱకు వేచియుండుటయును సరికాదని యాతనికిఁ దోచెను. ఆకారణముచే నుమాపతి యొకబండి తీసికొని వచ్చి చైతన్యహీనమైన నవకుమారుని దేహము నాబండిపై నుంచుకొని పడవలోనికిఁ గొనిపోయెను.

ఆనాటిసాయంకాలమునకు పడవ నవద్వీపమునకుఁ బోయెను ఇంతసేపటివఱకు నవకుమారునకు నడుమనడుమ స్పృతికలుగకపోలేదు ప్రతినిమిషమునకును తెలివినంది యాతఁ డేమేమో కలవరించుచుండెను. దానియర్థముమాత్ర ముమాపతికిఁ దెలియలేదు. అట నవకుమారుని మధురానాథుని గృహమునం దుంచెను. వివిధోపచారములఁజేసినమీఁదట నారాత్రి వేకువజామున నాతనికిస్పృతికలిగెను. అప్పుడాతడు “కపాలకుండల” యున్నది—అందులకుసం దేహము లేదు. ఇకనాలస్యము చేయఁగూడదు. మీఁద నడుపుడు—ఈదినమేనేనక్కడకుఁ బోయెదను—నన్నిక్కడ కెందులకుఁ దీసికొనివచ్చిరి?” అనియెను

ఉమాపతి, మధురానాథుఁడు, అధికారిణి మొదలగువారందఱునామాటలను విని యేమిచెప్పటకును దోచకుండిరి. ఈమాటలను ద్రోసి వేయుటకును సమర్థులైయుండలేదు. నవకుమారుఁడు యశిపురమునకుఁ దిరిగిపోవలయునని తొందర పడుచుండెను. కాని యాతనికిరీరము మిగులబలహీనమైనదై యుండెను. ఇక నాలుగైదు దినములుండి పోవలయునని సిరపఱచిరి.

అధికారిణి తనతో వచ్చినబ్రాహ్మణునితోఁ గూడ సవద్వీపమునకు వచ్చి నెలదినములకు పైగానయ్యెను. నవకుమారుఁడు నేడు

వచ్చెను. నేడో తేపో వచ్చునని యధికారిణి యక్కడనే కనిపెట్టుకొని యుండెను. అమె భవానీదేవినేవకొఱకు చాల తొందర పడుచుండెను. నవకుమారుడు వచ్చినను ఆమె వెంటనే వెడలిపోవుట కవకాశము కలుగునట్లు తోచలేదు. నవకుమారుని కారోగ్యము కలుగనిదే పోవుట మంచిదికాదు. అదియునుగాక కపాలకుండలాసంబంధమైన ప్రవాదము నమ్మదగినదిగా నుండకపోయినను దానియాభార్థ్యమును తెలిసికొనకయే పోవుటకు వలచుపడదు. ఆకారణముచే నధికారిణియు నామెతో వచ్చినబ్రాహ్మణుడును కొన్నిదినములుండి మఱిపోలయు నని నిశ్చయించుకొనిరి.

సలువది రెండవ ప్రకరణము

రహస్యప్రకాశము.

"Yet heavens are just, and time suppresseth wrongs"

Shakespeare.

రెండుదినములైన తరువాత నవకుమారుడును, ఉమాపతియు మధురానాథుని యింటిప్రక్క నున్నవీధియందు వివిధవిషయములం గూర్చి మాటలాడుకొనుచు నన్యమనస్కులై యుండిరి. ఇట్లుండగా నుమాపతి "భట్టాచార్యులవారు వచ్చుచున్నారే! వారెక్కడనుండి వచ్చుచున్నారో" అనియెను.

నవ—ఆయన యెవ్వరు?

ఉమా—ముక్తకేశినితండ్రి.

ఇంతలో భట్టాచార్యుడును వారిసమీపమునకు వచ్చెను. ఉమాపతియును నవకుమారుడును ఆయనకు నమస్కరించిరి. ఉమా

పతి యాశ్చర్యముతో “ఇదేమి? మీరిక్కడకు దయచేసితిరి? అందఱును టేమముగ నున్నారా?” అనియెను.

భట్టా—అందఱును టేమముగ నున్నారు. ఒకపనిమీఁద నేసి ప్రదేశమును గూర్చివచ్చితిని. ఆపనికాలేదు. ఇప్పుడు తిరిగి యూరికి పోయెదను. నీవిక్కడ కెందులకు వచ్చితివి?

ఉమాపతి నవకుమారుని జూపించి, “ఇతఁడు నాకుఁ బ్రాణబంధుఁడు. మేమిద్దఱము నొకయూరియందే యున్నాము. ఇది యీతని చెల్లెలియ త్తవారి యూరు. ఈయెదుటనున్న దీతనిబావగారియిల్లే. ఆతనికిని నాకునుగూడఁ బరిచయము కలదు. ఆతని జూచిపోవలయునని మేమిరువురము నిచ్చటికివచ్చితిమి. మేమును తేజే యూరికిఁబోవుదుము. ఇప్పుడు చాల బాగుగ నున్నది. మన మందఱమును కలసియే పోవచ్చును” అనియెను.

భట్టాచార్యుఁ డందుల కంగీకరించెను. అందఱును లోపలకుఁ బోయిరి. అక్కడ భట్టాచార్యుఁడును, అధికారిణి కాత్యబంధువుఁడైన బ్రాహ్మణుఁడును. పరస్పరము సమీపించిరి. అప్పుడు వారొకరిమొగము నొకరు చూచుకొనసాగిరి. ఒకరినొకరు పరస్పరము గుర్తించుటకు మొదలుపెట్టిరి. తుదకు వారిరువురకును సహజము తీరిపోయినవి. అధికారిణిబంధువుఁ డొడలు పిలియనియానందముతో భట్టాచార్యుని పాదములపై బడి “అన్నా! నీవు బ్రచికియైతివా? నిన్నుమరల నీజన్మమునందుఁ జూతునని స్వప్నమునందుఁ గూడ ననుకొనలేదు. నేనును, వది నెయు, డొరికి భోయి మనవా రెవ్వరున్నారో, మనయిల్లున్నదో చూచి రావలయు నని వచ్చితిమి” అనియెను.

వృద్ధుఁడైన భట్టాచార్యుఁడు బాష్పపూరితనయనుండై “హరి నరణా” అని పిలిచి యత్రిప్రేమముతోఁడమ్ముని బిగ్గఁగొనించుకొని యెను. ఆతనికన్నులనుండి యానందాశ్రువులు వర్షింపనారంభించెను.

అతడు తననూటలవలన హృదయమునందలి ప్రేమభావమును దెలియఁబఱచుటకు సమర్థుఁడుకాక యుండెను. కాని హృదయభావములను పట్టియే వాక్యస్ఫూర్తియు నగుచుండెను. “వదినె యింకను బ్రదికియున్నదా? ఇన్నిదినములనఱకు నెక్కడ నున్నది? ఎక్కడ నేమి చేయుచుఁ గాలక్షేపము చేయుచున్నది?” అనియెను.

హరిచరఁడు “వదినె నాతోఁగూడ వచ్చియున్న డిక్కడనే యున్నది. ఆమెయు నేనును మన దేశమును వదిలిపోయినది మొదలుకొని మేము హిజలిపురమునందు నివసించుచుంటిమి. నేటికి చాల సంవత్సరములనుండియు నచ్చటనే యుంటిమి. అక్కడ భవానీదేవి యాలయ మొకటి యున్నది. ఆ దేవస్థానమునందు వదినెయే యధికారిణియై యుండెను. నేనందఁడుఁ బోయి తిండి కేమైనను సంపాదించుకొని వచ్చుచుండెడివాఁడను. వదినెయీ దేవస్థానమునందలి యెల్ల కార్యములను నెఱవేర్చు చుండును” అని చెప్పెను.

ఆమాటలను విని నవకుమారుఁడను, ఉమాపతియును తమ కేమియుం దెలియకుండుటచే విస్మితులై యాయరువుర నూరక చూచుచు నిలువఁబడిపోయిరి. వారికి వీరు సంభాషించుకొన్నమాటల యర్థము తెలియలేదు.

అధికారిణిమఱయైన హరిచరఁడు “మీరిద్దఱు నేమో యాశ్చర్యపడుచున్నట్లున్నారు. ఆశ్చర్యపడనక్కఱలేదు. నేను మీ కన్ని సంగతులను విశదముగఁ జెప్పెదను—మీరది యంతయును వినినయెడల నింతకంటెను మిగులనాశ్చర్యమును పొందుదురు—నవకుమారా! నూవదినె, కపాలకుండలయొక్క వృత్తాంత మంతయు నెప్పుడైన నొకప్పుడు నీకుఁ జెప్పుదు నని యన్నది కాదా? పరమేశ్వరునిదయవలన నిప్పు డాసమయము వచ్చినది. అది యంతయును చెప్పినయెడల నీవు విస్మితుఁడ వగుదువు. మాయన్నగారును విస్మితు’



మేము హిజలియందు భవానీసేవ సేయుచు నక్కడ నివసించి యుండఁగా నొకనాఁడు జటాబూటధారియైన యాకాపాలికుఁ డొక యాఁడుబిడ్డ నెత్తికొని మాపార్శ్వమునకు వచ్చెను. అప్పుడు మాకు చాల నాశ్చర్యము కలిగెను. ఆబిడ్డ మాయన్నగానికునూతైవలెనే యుండెను—కాపాలికుఁడు “నాజీపిల్ల సముద్రతీరమున దొరకినది. దీనిని మీయింట నుంచుకొని కాపాడవలయును. ఈబిడ్డవలనముందు ముందు నాకెన్నియో ఘనకార్యములు సిద్ధింపవలసి యున్నవి. నే నెప్పుడు నొక్కచోట నుండువాఁడనుగాను. ఎప్పు డెక్కడ నుండునో నాకును తెలియఁబోదు. సంసారలవలె పిల్లలను పెంచి పెద్ద వారిం జేయుట నాకెల్లు సాధ్యమగును ? కాబట్టి మీరీపిల్లను మీయింట నుంచుకొని కాపాడవలయును” అనియెను.

మేము శాగుగఁ బరిశీలించి చూడఁగా నాశిశువు మాపిల్లవలె నే యుండెను. “మేమాబిడ్డను తీసికొననియెడలఁ గాపాలికుఁడు బిడ్డను మరల సముద్రతీరమునకుఁ దీసికొనిపోయి విడిచిపెట్టును. అక్కడ నే మియున్నది ? మహారణ్యము. అక్కడ నాబిడ్డకు దిక్కెవ్వరున్నార ? అప్పుడామెగతి యేమికావలయును?” అని యోచించుకొంటిమి. మేము సంసారమందు విరక్తులమై యున్నట్టిని త్యజించితిమి. కాని రక్ష సంబంధము నెట్లువిడువఁగలము? మాకును, ఆపిల్లకును గలసంబంధము కాపాలికునికి తెలిసినయెడల నాతఁడు దానిని మాయొద్ద సోప్పగించిపోవుట కంగీకరింపఁడు. పిల్లయునుమాయొద్దనుండకపోయినయెడల బ్రతుకుట దుర్లభము. ఈకారణములచే నన్నిసంగతులను గప్పిపుచ్చిపిల్లను మాయొద్ద నుంచుట కంగీకరించితిమి. కాపాలికుఁ డాపిల్లను మాకొప్పగించి పోయెను. కాని ప్రతిదినమును వచ్చి పిల్లను చూచికొని పోవుచుండెను. కాపాలికుఁ డాబిడ్డకు కపాలకుండల యని పేరుపెట్టెను. కపాలకుండల మూఁచేఁ బెంపఁబడుచుండెను.

కపాలకుండల యానిర్జనారణ్యమున కెట్లువచ్చినదో దానినితెలిసికొనుటకు మొదటినుండియునుకుతూహలముగలవార్తయై యుంటిమి కాని యెట్లు తెలియఁగలను? ఆసంగతినెవ్వరుజెప్పగలరు? కపాలకుండల నోరెఱుంగని చిన్నబిడ్డ—ఆమె నేమని యడుగము? నేనే యింటికి వచ్చి యదియంతయును తెలిసికొనిరావలయునని యనుకొంటిని గాని యెట్లు చేయుటకు వలనుపడదయ్యెను. వది నెయొక్క తెయే యున్నది. కూడ నెవ్వరునులేరు. క్రమక్రమముగా నాపిల్లయు నందందుఁబోయి యాడుకొనుట కారంభించెను. అప్పుడు నేనొకటిరెండవములు మాత్ర మూరువదలిపోవుట కనుకూలముగ నుండెను. కొన్నిదినములయినతరువాత నేను కాపాలికునియొద్దకుఁబోయి యాతనిజూచి “స్వామీ! మేము చాలకాలమునుండి మాయుంటికిఁ బోవుటలేదు—మా సంసారము, కుటుంబము, మొదలైనవానినన్నిటిని డిడిచి సర్వసంగపరిత్యక్తులవలె నిక్కడకు వచ్చి వాసము చేయుచున్నను జన్మభూమిని చూడవలయు ననునాశకలిగి యిప్పుడుమనస్సు కొంచెముకలవరపడుచున్నది. మేము మా దేశమునకుఁ బోయి జాగ్రతగఁ దిరిగివచ్చెదము. అంతవఱకు నీబిడ్డను తామే చూచుకొనుచుండవలయును” అని చెప్పితిని. కాపాలికుఁ డందుల కంగీకరించెను. భవానీ దేవివూజుకొఱకు వేటొకబ్రాహ్మణుని నియమించి మేమింటికి వచ్చుటకు బయలుదేఱితిమి. మేము వచ్చునప్పు డేమేమియాలోచించుకొను వచ్చితిమో అది యంతయు నిప్పుడు చెప్పవలసినపనిలేదు. ఊరికి వచ్చిచూడఁగా మాకుఁ జాల నాశ్చర్యముకలిగినది. మాయన్న గారియిల్లు శిథిలమైపడిపోయియుండెను. అక్కడ నెవ్వరును లేరు. ఇరుగుపొరుగువారిని బిలిచి యడుగఁగా వారు “మాయన్నగారు జాతిభ్రష్టుఁ డయ్యెను—ఆతనికి బహిష్కారమగుటవలన నీయూరు విడిచిపోయెను. ఎక్కడకుఁ బోయెనోమాత్రమెవ్వరికిని తెలియదు” అని చెప్పిరి. నేను తిరిగి “మాయన్న పార



మార్థిక చింతగలసత్పురుషుడు—జాతిభ్రష్టుడు కావలసినంత చెడ్డపని చేయఁదగినవాఁడుకాఁడు” అనిచెప్పితిని, అందులకు వారు “ఆతనియింటిలో పరంగివారు ప్రవేశించిరి. ఆతఁడు వారు ముట్టికొనినయన్నమును తినియెను. ఆప్లేచ్చులాతనిపెద్దకుమార్తె నెత్తికొనిపోయిరి” అనిచెప్పిరి. అప్పుడునాహృదయమునందలి సంశయాంధకారము చాలవఱకు దూరమైపోయెను. తరువాత “నాతఁడు ప్లేచ్చులు ముట్టుకొనినయన్నము నెట్లు తినియె”నని యడిగితిని. వారామాటకుఁ గోపగించుకొని “అది మాకుఁ దెలియదు—మేము, తెలిసినదానిని చెప్పెదము వినుము—కొన్నిదినములక్రిందట కొందఱు పరంగు లోడపైఁబోవుచుండిరి. మాగ్రామసమీపమున లంగరువైచి వారందఱు నూరిలోనికివచ్చిరి. విధివిధానముచే నాదొంగలు నీయన్నయింటికి వచ్చియింటియందున్న సర్వస్వమును దోచుకొని తుడ కాతని పెద్దకుమార్తె నెత్తికొనిపోయి యోడలోఁ బ్రవేశించిరి. ఓడవెడలిపోయెను. పరంగివారు మీయన్నను క్రైస్తవునిగాఁ జేసిపోయిరని యీగ్రామమునం దందఱును చెప్పుకొనసాగిరి. అది నిజమోకాదో భగవంతుఁడే యెఱుఁగును. ఏమైనఁ గానిమ్ము ఈకారణముచేతనే మీయన్నను సంఘమునుండి బహిష్కరించిరి. అందఱునాతని జూచి యధిక్షేపించుట కారంభించిరి. అయిననాతఁడు చాలదినములిక్కడనే యుండెను. కాని చాలదినము లాస్థితిలో నిచ్చటనుండుట కిష్టము లేక యీయూరువిడిచి వెడలిపోయెను. అప్పు డాతఁడెక్కడనుండునో, యేమయ్యెనో తెలియుట లేదు” అని చెప్పిరి. నేనది యంతయును విని యూరకుంటిని మాయన్నమిక్కిలి యధైర్యస్వభావము కలవాడయ్యెనని యనుకొంటిని. ఆతఁడు చాలకాలమునుండి మహాహృదీయప్రభువుల యుద్యోగములో నుండెడివాఁడు. అన్యాయమైన ననులచే గ్రామస్థులకుపకారముచేసి ప్రభువులకు నష్టము కలిగింతుట

యాతనిస్వభావమునకు విరుద్ధముగా నుండెను. అందువలననూరిలోని వారందఱు నాకాలముననే యాతనిపై ద్వేషమును వహించియుండిరి అట్లైనను ఉద్యోగము నుండి తప్పించుటకు వారి కెంతమాత్రమును సాధ్యము కాకపోయెను. ఆపగ మనసునం దుంచుకొని యిప్పు డీయు పాయముచే నాతని నీయూరినుండి వెడలఁగొట్టిరి. ఏమైనఁగానిమ్ము అప్పుడు మాయన్నగారిని వెదకుట యావశ్యకమని భావించుకొంటిని అచుట్టుపట్ల నున్నయ నేక గ్రామములను వెదకి చూచితిని. ఏమియును కార్యము లేకపోయినది. నేను హిజలియందున్న సంగతి మాయన్నగారి కెంతమాత్రమును తెలియదు. నేనక్కడ నుంటినని మఱి యెవ్వరు నెఱుంగరు. తెలిసినయెడల మాయన్నగారిసచూచారమును నాకు దెలిపియే యుందురు. ఏమియును దోచక హతాశుడనై భవానీ నేవ చేయుటకు నిశ్చయించుకొని తిరిగి హిజలికి బోయితిని.

నేనక్కడకు జేరుసరికి జాలదినము లాలస్యమయ్యెను. తిరిగి వచ్చి చూడఁగా కాపాలికుడుక పాలకుండలను సముద్రతీరమునందొక వనమునందుంచి పెంచుచుండెను. కపాలకుండల యోగినీ వేషమును ధరించుకొనితిరుగుచుండెను. అక్కడ కాషాయవస్త్రములుడక్క మఱియొకవిధమైనవస్త్రములు దొరకుట దుర్లభము. కపాలకుండల కప్పటి కేడు సంవత్సరములవయసువచ్చెను. సౌందర్యము నతిశయింపఁజేయుటకుఁ గావలసినవన్నియు కపాలకుండల శరీరమునందే యుండెను. యోగినుల కర్తవ్యమైనకాషాయవస్త్రములను ధరించినప్పుడు కూడ నామెయెట్లు ప్రకాశించుచున్నదో దానిని వర్ణించి చెప్పట య సాధ్యము. ప్రతివనమునందును వనదేవతవలె దిగుగాడుటయామెకు స్వభావమయ్యెను. అక్కడనున్న యడవులలో నామె యెఱుంగని ప్రదేశమే లేదు—ప్రతిదినమును ఎప్పుడైన నొకసారి మాయొద్దకు వచ్చుచుండెడిది. ఆమెను జూడవలయునని యున్నమనోవేగము నంత

నుకంబముచే నణచి పెట్టుకొనుచుంటిమి. ఆమెకొఱ కనేకవిధముల నాలోచించుకొనుచుంటిమి. దానితంత్రములచే దూషితమైనమతము నవలంబించియున్న దురాత్ముడైనకాపాలికుఁ డేయభిప్రాయముతో నామెనింతటిప్రయత్నపూర్వకముగఁ బెంచుచుండెనో అది మాకు తెలియక పోలేను. కపాలకుండల నాతని బారినుండి తప్పించి రక్షింపవలయునను ప్రయత్నమున మేమిద్దఱుమును మిగుల వ్యాకులపడుచుంటిమి.

తండ్రియెవ్వరో, తల్లియెవ్వరో, ఇల్లెక్కడనున్నదో, అక్కడ కెందులకువచ్చినదో, అనుసీవిషయములనుగూర్చి యగుమాత్రమైనను కపాలకుండలకు తెలియదు. ఇందును గూర్చి ఆమె యెప్పుడు నొక్కమార్తెనను నాతోఁ బ్రశంసించి యుండలేదు. నేనును సాధ్యమైనంతవరకాసంగతు లన్నియునురహస్యముగనే యుంచితిని. ఆమె కాసంగతి తెలిసికోవలయు ననుజ్ఞానమేలేదు. ఆమెజ్ఞానమం దదియే ప్రపంచము. ప్రపంచ మంతయు నామెకక్కడనే యుండెను. ఆనము ద్రవీరమునందలి మహావనము, ఆవిశాలశాఖాసమేళము లైనవృక్షముల సమూహము, ఆభంకరమైనజంతుసంతానము, అనురాత్ముడైన కాపాలికుఁడు మాత్రమే యామెకుఁ బ్రపంచమైయుండెను. సరళహృదయ యగు యామెకు మతియేమియును జెలియదు. ఆకారణము వలననే యామె కెప్పుడును విచారము కలుగుట కవకాశము లేకపోయెను. ఒక్కొక్కప్పుడు కాపాలికుఁడెవ్వనినో గ్రహచారము చాలనివానిని పట్టితెచ్చి బలిపెట్టుచుండుటను చూచి ప్రపంచమునందింకను కొందఱు జనులున్నారని కపాలకుండల తనయంతట తానే తెలిసికొనఁగలిగెను. మఱియు బలిపెట్టుటకొఱ కట్టివారిని కొందఱిని కాపాలికుఁ డెక్కడనో భద్రముగ నుంచి రక్షించుచుండె ననియు, ఆతనికిఁ గావలసినప్పుడు వారినొక్కొక్కరి నెపట్టి తీసికొనివచ్చుచుండె ననియు

నామెయూహింపఁగలిగెను. కపాలకుండల యొకదినమున నాయొద్దకు వచ్చి నాతో “బలియిచ్చుటకొఱకు కాపాలికుఁడు తీసికొనివచ్చినమ నుష్యు లెక్కడ నున్నాడు.” అనియడిగెను. ఆచూటలకు నాకునవ్వు వచ్చినది. మేమప్పుడప్పుడామెకు ప్రపంచవృత్తాంతములనుసాధ్యమైనంతవఱకు తెలుపుచుండెడివారము. కాపాలికుఁడుతన్నెందుకొఱ కంతప్ర యత్నముతో రక్షించుచుండెనో ఆసంగతి యప్పటి కామెకుఁ గొం చెము లీలగాఁదెలియవచ్చినది. కపాలకుండల ఆవర్తమానమును తెలిసి భయాశ్చర్యములకులోనగుచుండెను. సతీరత్నమే స్త్రీజాతికి శిరోభూషణ మని యామె తెలిసికొనియెను. ఆమె అప్పటితనయవస్థనుగూర్చి యనేకవిధముల విచారించుచుండెను. మిగుల సంభ్రమముతో నామె తనకు ముందేమికానై యున్నదో, ఎట్లుజరుగనై యున్నదో తెలిసికొ నుట కాధార మేమున్నది.” అని విచారించుచుండెను. అందులకుప లాయనముతప్ప మఱియొకయుపాయము లేదని నేనామెకు బోధించి తిని. ఆతని తప్పించుకొనిపోవుట కనేకములైన యాతఃకము లుండీ యుండుటచేత సమయముచు కనిపెట్టి యీపని చేయవలయుననికూడ జెప్పితిని.

పాతిపోవుట కొకసమయము నొకకెను. ఉత్తర దేశమునుండి నాశిష్యుఁ డొకఁడు నన్నుఁ జూచిపోవుటకు వచ్చెను. ఆతఁడు తిరిగి యింటికిఁ బోవునప్పుడు తానుగూడ సాతనితోఁ దప్పించుకొనియెదనని కపాలకుండల నాతోఁ జెప్పెను. కాని, అది నాకెంతమాత్రమును సరి గానున్నట్లు తోఁచలేదు. ఎన్నఁడు నెఱుఁగనియొకపురుషునితోఁగూడ నామె నొక్కతెను పంపించి వేయుటకు నామన సంగీకరించినదికాదు. భవానీదేవియనుగ్రహ మెట్లున్నదో యల్ల జరుగునని యూహించి యప్పు డాతనితోఁగూడ నామెను పంపక యూరకుంటిని. అప్పటికి కపాలకుండల పండ్రిండువత్సరములవయస్సు కలదు. క్రమక్రమముగా

నామెయ్యావనమునం దడుగువెట్టుచుండెను. వనమధ్యమునందలి యడవి పూవువలెనే యామెసౌందర్యశోభారాశి తనంతట తానే యథేచ్ఛముగ వికసింప నారంభించెను. అదిమాకు మఱింతవిచారమునకుఁ గారణ మగుచుండెను. నిద్రావస్థయందును, స్వప్నావస్థయందును జాగ్రదవస్థయందును, అనునిమిషమును మాకు కపాలకుండల వివాహమునుగూర్చినకోరికతప్ప మఱియొకయాలోచనమే లేకుండెను. తుదకు ఆమెగతి యెట్లుగామాటునో యని యదేపనిగ నాలోచించుకొనుచుండుటచే మాయద్వఱకును దేహస్వాస్థ్యము తప్పిపోయినది. శరీరము దుర్బలమయ్యెను. రక్తము క్షీణించెను.

స్త్రీలహృదయము సహజముగ నితరులదుఃఖమును చూచుట తోడనే కరగిపోవును. కాపాలికుఁడు మాటిమాటికిని మార్గస్థులను పట్టితెచ్చి బలియిచ్చుచుండుటను చూచి కపాలకుండల చాలదుఃఖించుచుండెను. కొన్నిదినము లైనతరువాత దైవయోగముచే నీనవకుమారుఁడు కాపాలికుని బలిలోఁబడియెను, కపాలకుండల యతిప్రయత్నముచే నాతనిబ్రదికించి మాదేవాలయమునకుఁ దీసికొనివచ్చెను. అప్పుడు నేను మఱియొకచోటికిఁ బోయి యుంటిని. అధికారిణియైన మావదినె యీతప్పించుకొనివచ్చుటవలన కపాలకుండలకును. నవకుమారునకును విపత్తు కలుగుట తప్పదనియు, నవకుమారుఁడు కులీన బ్రాహ్మణుఁడనియు తెలిసికొనియెను. ఆమె నవకుమారునితో నీవీ కపాలకుండలను పెండ్లిచేసికొనియెడవా? అని యడిగి యాతనియంగీకారముమీఁద యథాశాస్త్రీయముగ భవానీదేవియాలయమునందు గపాలకుండల నాశనికిఁ గన్యాదానము చేసెను. అన్నా! ఈనవకుమారి వందోహభ్యాయుఁడే యానీయల్లుఁడు' అనిచెప్పెను.

భట్టాచార్యుఁడు ఇంతవరకు నిశ్చేష్టుడై యుండి యాతనిమాటల నన్నిటిని వినుచుండెను. ఇప్పు డాతఁడు మిగుల దుఃఖముగలవా

డైనవకుమారుని నాలింగనము చేసికొనుట కాతని సమీపించెను. హరిచరణుఁ డాతనిని పట్టుకొని మరల సిట్లని చెప్పఁచొడఁగెను.

“అమఱునాఁడు మావదిన కపాలకుండలను, నవకుమారుని తోబంపివై చెను. అప్పుడు నేనును గ్రామాంతరమునుండి వచ్చితిని. అప్పటికి కపాలకుండలవయస్సు పదునేడుసంవత్సరములు. ఆమె తన మగనితో వెడలిపోయినతరువాత మేము నిశ్చింతలమైతిమి. ఆమె భర్తతోనుఖముగాఁ గాపురముసేయుచుండగా నెప్పుడైనఁజూడవలయునని యాసపడి యుంటిమి. అదియంతయును విపరీతముగాఁ బరిణమించిపోయినది. మనము యోచించినట్లేమియును జరుగబోదు.”

ఇట్లు చెప్పి హరిచరణుఁడు బాలకునివలెనేడ్చెను. కొంతసేపై నతరువాత కొంచె మూఱిడిల్లి తిరిగి చెప్పట కారంభించెను.

“మేము భవానీదేవ్యాలయమునువిడిచినచ్చియిప్పటి కాఱు నెల లైనది. భవానీదేవిని విడిచి వచ్చుటకు ముందొకసంవత్సరము క్రిందట దేవి, సింహవాహనయగుమాహేశ్వరీరూపముతోనాకలలో నికివచ్చి “మీకపాలకుండల మిగుల కష్టములో నున్నదే! నీవెందులకుఁబోయి చూడవు? నీహృదయము పాపాణమయమైనదా?” అని చెప్పెను. ఈస్వప్నమైనతోడనే అందునుగూర్చి చాలవఱకు యోచించితిని. వెంటనే బయలుదేరి రావలయుననిన చాల తొందరపనులుండెను. తరువాత నామెయొగక్షేమములను తెలిసికొనిపోవలయుననివచ్చితిమి. తిన్నగానప్రగ్రామమునకు పోయితిమి. అక్కడనప్పుడు నవకుమారుఁడులేడు. అక్కడ తెలిసికొనఁగా నాతడు సపరివారముగనవద్వీపము నందున్నతన చెల్లెలిమగఁడైన మధురానాథునియింటికి బోయెనని తెలియవచ్చెను. అక్కడనుండి తిరిగి మీనవద్వీపమునకు వచ్చితిమి. ఇక్కడ నవకుమారునివలన మందభాగ్యురాలగు కపాలకుండల గంగానదిలోబడిపోయినదని తెలియవచ్చినది” అనిచెప్పెను.

ఇంతవఱకును భట్టాచార్యునిమనస్సునందుతనకుమార్తె విషయమై యాశక్తిలిగియుండెను—ఇప్పుడు తమ్మునిమాటల నన్నిటిని విన్నతరువాత నాయాశ పోవుటయేకాక విశేషముగ దుఃఖముకూడఁగలిగెను. కొంతసేపై నతిరువాతఁ గొంచెము మనసు కుదురుపఱచుకొని “అమె నాయొద్దనుండి యెప్పుడు పోయినదో యప్పుడేలేదనుకొంటిని ఆమె తిరిగి దొరకునను నాశయే లేదు. అయినను నాబిడ్డ జీవించి యీమహాపురుషునకు వివాహముచేయఁబడి మనయూరి కింతటిసమీపమునందున్నను ఒకదినమైనను దానిని చూడలేకపోయితి న నెడు దుఃఖము నాహృదయమును పరితపింపఁ జేయుచున్నది. కాని, యెంతటి దుఃఖమైనను ఇది నాకానందమయమైన దినమైనది. తలఁపని తలంపుగా నీదినమున వదినను, తమ్ముని, అల్లుని చూచుట తటస్థించినది. అన్నా! నవకుమారా! న్రాకుమార్తె నీకు సహధర్మచారిణియైనది. ఆమెయదృష్టమం దింతవఱకై నజరుగుట యాశ్చర్యకరమైన విషయము. నేనీదినమున నిన్నుఁజూచి పరమానందభరితుఁడనైతిని” అనియెను.

ఆదినమున, నవకుమారుడు కపాలకుండలను ఏవిధముగా నే భావముతోఁ జూచెనో అది యంతయును భట్టాచార్యునకును, ఆతని తమ్మునకును, వారిపదినెగార్తె న యధికారిణికిని గూడ నివేదించెను. ఆవిషయమై యితరులకెట్టిసందేహమున్నను నవకుమారునకు మాత్రమొతమాత్రమును సందేహము కలుగలేదు. భట్టాచార్యుఁ డంతగా నానందమును పొందలేకపోయెను, ఆతఁడు “ఏకపాలకుండల జీవితమునందు లేశమాత్రమును సుఖపడి యుండలేదో యంతటి మరదృష్టవంతురాలు గంగాజలమునమునిగిపోయి తిరిగి యసంభావ్యమైన యేదో యుపాయముచేతఁ గాని, కేవల పరమేశ్వరానుగ్రహముచేతఁ గాని తిరిగి జీవించియుండునని యూహించుకొనుట కేవలమును దురాశయే.

నేను నామార్గముననే వచ్చెదను. మీమనసునందు సందేహమేమైన నున్న యెడల నింటికి బోవునప్పు డట్లే చూచికొని పోవచ్చును” అని చెప్పి నిట్టూర్పు విడిచెను.

తమ్ముడైన హరిచరణుడు, అన్నగారినిగూర్చి “నీవు ఊరు విడిచిపోయినదిమొదలు ఎక్కడ వాసముచేయుచుంటివి?” అనియెను.

భట్టా—ఇదివఱకు నీవు చెప్పినదంతయును నిజము. నేను సంఘమునుండి బహిష్కరింపఁబడి మనయూరఁ జాలకాలము నిలువలేక పోయితిని. కాని యెక్కడకుఁ బోయియుండను? ఎవ్వరి సాహాయ్యముచే నీకష్టములనుండి విడివడుదును? సప్తగ్రామమునకుసమీపమున నున్న గోపాలపురమందు నాకత్యంతాత్మకమైన మిత్రుఁడొకడుండెను. ఆతనికి నేనే సర్కారులో నుద్యోగమిప్పించితిని. ఆతఁడు క్రమముగా దనయసాధారణబుద్ధిప్రభావముచే నున్న తపదవికి వచ్చెను. ఆతనిపేరు హరిహరుడు. ఆతఁ డీయచూపతికి మేనమామ. వివేకమందును, పరిశీలనమునందును, నేనుహరిహరునికంటె జాలఁదక్కునైయున్నను ఆతఁడు తన సౌజన్యముచే నాయందు గురుభావమునుజూపుచుండెను. ఆతఁ డాగ్రామమునందు చాల ధనాఘ్నుడై యుండెను. మంచిబుద్ధి మంతుఁడును, విద్యావంతుఁడును కూడనై యుండెను. ఆకారణముచే గ్రామస్థులందఱు నాతని కధీనులై యుండిరి. నేనాతని యిష్టానుసారముగ గోపాలపురమునందు గోప్యముగ నివసించియుంటిని. హరిహరునిప్రయత్నముచే నూరివారందఱును నన్ను గౌరవించుచుండిరి. మనయూరివారికి నేనెక్కడకుఁ బోయితిని తెలియదు.

నేను సంపాదించిన దంతయు పరంగులు దోచుకొనిపోయిరి. ఉన్నభూమి నమ్మివైచి యక్కడనుండివచ్చిదూరముననున్న గోపాలపురమందు నివాసయోగ్యమైన యొకగృహమును గట్టికొంటిని. హరి



హరునియాశ్రయమువలన నచ్చటనే యుంటిని. దొంగ లెత్తికొనిపోయినపిల్లనుగూర్చి చాలవఱకు హరిహరుడే వెదకించెను. కాని దొరకలేదు. నేను మన యూరును గృహమును విడిచిపెట్టి వచ్చుటకు మునుపే నాకింకొక కుమార్తె కలిగినది. దానిపేరు ముక్తకేశిని.

ముక్తకేశినికి పెండ్లియీడు వచ్చినది. కాని, యామె వివాహ విషయమై యనేకములైన యంతరాయములు వచ్చినవి. సంబంధమెక్కడను కుదురలేదు. ఆత్మబంధువులందఱునుగర్భశత్రువులైపోయిరి. హరిహరుడు చెప్పిన మాటలవలన నింకను పెండ్లిచేయక యాపి యుంచితిని. ముక్తకేశినియదృష్టమువలనను, దైవానుగ్రహమువలనను ఆమెనుమాపతికిచ్చి పెండ్లిచేయుటకునిశ్చయమైనది. ఈసంవత్సరము మాఘ మాసమునందు వివాహముచేయవలయు నని స్థిరపఱచుకొంటిమి. ఈసమీపమునందు మనజ్ఞాతు లొకరిద్దఱున్నారని నీకును తెలియును. నేను సంఘమునుండి బహిష్కరింపఁబడితి నని విన్నయెడల హరు నన్ను తిరస్కరింతు రని భయపడి వారిని నేను చూచుటకు పోనేలేదు. వారి కీసమాచారమును తెలుపనులేదు. నిల్లకు పెండ్లియెట్లు చేయుదునని యాలోచన ముండెడిది. ఇప్పుడవిచారము తప్పిపోయినది. ఇంక నాకు భయ మెందులకు? నేను వారినదఱిని పెండ్లికిఁ బిలిచిపోవలయు నని యిక్కడకు వచ్చితిని. ఇప్పుడు తిరిగి యుంటికిఁ బోవుచుంటిని. దైవానుగ్రహముచే నీమార్గమున మ్మిమును జూచు నదృష్టము కలిగినది. కలలోనైనను మిమ్ము మరలఁజూతునని యనుకొనలేదు. అందుకొఱకు నిరీక్షించుటయును లేదు. అవశాత్తుగ నింతటిభాగ్యము కలిగినది. నాకింతటియదృష్టము పట్టిననుకొనలేదు. ఇంక పరమేశ్వరునికటాక్ష మెట్లున్నదో యెవ్వరికిఁ దెలియును? నవకుమారునిహృదయమునందుజనియించినయనుమానము అసంభవమైనదియు

అలభ్యమైనదియు నైనను ఇంటికిఁ బోవుట కిదియే మార్గమగుటచే నాత్రోవ నేపోయి యాసందేహమును గూడఁ దీర్చుకొని పోవచ్చును. ఇట్లు మాటలాడుకొనుచు నందఱును ఆనందవిచారములతో నాదినమును గడపిరి.

## నలువది మూడవ ప్రకరణము

శుభవార్త.

“క ఈప్లితార్థం స్థిరనిశ్చయం మనః”

కుమారసంభవము.

మఱునాటియుదయమున కందఱును బయలుదేరిన కాలమునకు యశిపురము చేరిరి. తోడనే వారందఱును జమిందాదుడైన రామదాసరాయనియింటికిఁ బోయిరి. అక్కడకుఁ బోయి విచారింపఁగా నందఱుకును నాశాభంగ మయ్యెను. రామదాసరాయఁడు పరివారసమేతముగ తీర్థయాత్రకొఱకు వెడలిపోయె ననియు, ఆయనవ్యాపారముల నన్నిటిని జూచుట కొక కార్యాధ్యక్షుఁడు నియమింపఁబడియె ననియును వారికిఁ దెలియవచ్చెను. ఈసమాచారమువలన నితరులకు విచారము కలిగినదో, లేదో, యెవ్వరు చెప్పఁగలరు? కాని నవకుమారుఁడుమాత్రము మిగులఁ బరితపించెను. ఇతరు లాతనిమాటలను నమ్మలేదు. సరికదా—ఆవిషయమైన యాశకూడ వదలుకొనిరి. వారికిసమాచారము సామాన్యమైనదిగనే యుండెను. కాని, యేమనుష్యుఁడొకవిషయమునుగూర్చి దానియొక్క సుఖపరిణామమందు స్థిరనిశ్చయముఁజేయుండునో యట్టివానికది వేటువిధముగఁ బరిణమించినయెడల నాతనికి గుల దుఃఖము కలుగకమానదు. ఈసమాచారమువలన నవకుమా

రునికి విశేషవిచారము కలిగెను. కపాలకుండల జీవించియున్నదనిగాని, ఆమె మరలఁ దమకు దొరకుననిగాని మఱియెవ్వరికిని నమ్మకము లేకపోవుటచేత సీసమాచారమువలన వారికి క్రొత్తగా మఱియేవిచారమును కలుగలేదు. అయినను నవకుమారుఁడు కపాలకుండల నిశ్చయముగ జీవించియున్నదను నమ్మకము కలవాఁడై యుండెను. సామాన్యముగా మనుష్యులకుఁ దమయాహలే నిశ్చయములైనవిగాఁ దోచుట స్వభావము. నవకుమారునకును కపాలకుండల నిజముగ జీవించియున్నదని తనకుఁ గలిగిన నమ్మకమునుగూర్చి కొంచెమైనను సందేహము కలుగలేదు. ఆకారణమువలన నాతనికి విచారము మిగుల సతిశయించినదని చెప్పవలసినపని లేదు.

ఇక నిక్కడవ్యర్థముగాఁ గాలక్షేపము చేయుటవలనఁబ్రయోజన మేమియున్నదని భావించుకొని యందఱును వెడలిపోవుటకు నిశ్చయించుకొనిరి. నవకుమారుఁ గందుల కంగీకరింపలేదు. వృథాగానిచ్చుటనుండుటవలన లాభ మేమున్నదని యందఱును నవకుమారునకుఁ దెలిపిరి. నవకుమారుఁడు “నేనీవిషయమునుగూర్చి చాలవఱకుఁ దెలిసికొనకుండ బయలుదేరి రాఁజాలను. మీకు తొందరయున్న యెడల మీరు పోవచ్చును—నేను వచ్చుటకు వలనుపడదు.” అనిచెప్పెను.

తక్కినవారందఱును అతనికి మాటుమాట చెప్పట మంచిది కాదని యోచించి అట్టైనయెడల నిప్పుడు చేయవలసినపని యేమి” అని యడిగిరి.

నవకుమారుఁడు వారినందఱును తనతోఁగూడఁ దీసికొనిరామదాసరాయని కార్యధ్యక్షునియొద్దకుఁ బోయెను. కార్యధ్యక్షుఁడు జాతీయందు కాయస్థుఁడును, ప్రాచీనుఁడును. బుద్ధిమంతుఁడును, జ్ఞానియునై యుండెను—బ్రాహ్మణులు వచ్చుటనుచూచి లేచి నిలువఁబడి భక్తిపూర్వకముగ నమస్కారము చేసి కూర్చుండవలయు నని

చెప్పెను. అందఱును కూరుచుండిరి. కార్యదర్శిమాత్రము నిలువబడి యేయుండెను.

నవకు—మీ పేరెవ్వరు?

కార్య—శ్రీమధునూదనవనుడు.

నవ—మీరీయింటియందు వాసముచేయుచుండిరా?

మధు—తాతతృడులనాటినుండియును మేమియింటనుండి వీరియన్నము దిని జీవించుచుంటిమి. మీరిచ్చటకు దయచేసినపని యేమి?

నవ—క్రమముగా నదియే తెలియఁగలదు. ఈగృహముజ మాను లిప్పు డెచ్చట నున్నారు?

మధు—వారు తీర్థయాత్రకుఁ బోయి రెండుదినము లైనది. వారు తమకుసంతానములేక పోయిన దనువిచారముచే రాజ్యసంబంధమైన వ్యాపారములనుగూర్చి యంతయాసక్తితోఁ జూచుటలేదు. ఇట్లే తీర్థయాత్రలు, మొదలైన ధర్మకార్యములయందే కాలము గడపు చుందురు.

నవ—వారు కుటుంబసహితముగఁ బోవుటసరియే. మఱి యెవ్వరైన వారితోఁగూడఁ బోలేదా?

మధు—మఱియొక బ్రాహ్మణకన్యగూడ వారితో నేగినది. ఆమె మాజమీందారిణికి మిగుల స్నేహపాత్రురాలై యున్నది. వారామె నొకనిమిషమైన చూడకుండ నుండజాలరు. వారికి వేఱుగసంతానము లేకపోయిన కారణముచేత వారామెను ప్రాణముకంటె నధికముగఁ జూచుకొనుచున్నారు. నిజముగా నామెను సంతోషింపఁజేయుట కెవ్వరికిని సాధ్యము కాదు.

నవ—ఆమెవయ సెంత?—ఆమె స్వభావమెట్లుండును?

మధు—ఆమెకు కొంచెమెచ్చతగ్గుగనిరువదిరెండుసంవత్సరములుండును. ఆమె యెప్పుడును విచారించుచునే యుండునని చెప్పవచ్చును. అంతటి ధైర్యవతియు, నంతటి శాంతమూర్తియు, నంతటి నిర్మలహృదయయు నగు సతీమణి ప్రపంచమందు మఱియెచ్చటనైననుండునని చెప్పవలనుపడదు. అయినను ఆమె హృదయమందు సుఖముమాత్రము లేదు. ఆమె యెల్లప్పుడును విచారించుచుండుటను చూచినయెడల మనకును విచారము కలుగకపోదు. కాపట్యము, ఖలత్వము, అనువాని పేరులైన నామె యెఱుంగదు. మా యజమానుడును, ఆమెయం దాదరణముకలవాడై యామెకు “ఉన్నాదిని” అని పేరు పెట్టెను. ఇప్పుడును ఆమె కదియే పేరు.

నవ—ఆమె వారికెక్కడ దొరికినది?

మధు—మాయజమాను లామెను తీసికొనివచ్చిరి. వారేదో పనికొఱకు పడవయందుఁ బోవుచుండిరి. అరుణోదయసమయమున నుండి దిగిరి. అక్కడ గంగాతీరమం దున్నాదినియొక్క మృతప్రాయమైన శరీరముపడియుండెను. వారామెయొక్కయసామాన్యసౌందర్యమును, జీవించి యున్నట్లుగనే కనఁబడుచున్న సౌమ్యభావమును చూచి యాశ్చర్యపడిరి. అప్పుడు వారాచిన్నది యింకను జీవించి యుండునని యనుకొని సేవకులను బిలిపించి జాగ్రతగా నుపచారములు చేసి బ్రదికించి యింటికిఁ దీసికొనివచ్చి కుమార్తెవలెనే ప్రేమతోఁ జెంచుకొనుచుండిరి.

నవ—ఆమె పూర్వవృత్తాంతమేమైనఁ దెలియునా?”

మధు—నేనును మాయజమానుడును తప్ప మఱియెవ్వరును ఆమెయొక్క పూర్వవృత్తాంతమునెఱుంగరు. అయినను దానిని రహస్యముగదాచియుంచవలయునని ప్రతిజ్ఞ చేసిన కారణమువలన నిప్పుడు చెప్పఁజాలనందులకు మన్నింపవలయును. అయినను మీరు బ్రాహ్మ



మధు—మహాశయా! మీరువ్యాకులపడఁగూడదు. కపాలకుండల జీవించియున్నమాట నిజము—నేడుకాక మఱి పదిదినములకై న మీరామెను చూడఁగలరు.

నవ—మహాశయా! ఇంతవఱకు కపాలకుండల చచ్చిపోయినదనియే నమ్మి గుండె రాయిజేసికొని యుంటిని. కాని, యిప్పుడొకనిమిషమైన సహింపఁజాలను. వారందఱును ముందుగా నేతీర్థదర్శనమునకుఁ బోయెదరోతప్పక చెప్పఁగోరెదను. మేమిప్పుడే వారిని వెంబడించి పోయెదము.

మధు—వాగు మొట్టమొదట మహాకాళీదర్శనమునకై కాళీఘట్టమునకుఁ బోవవలయునని సంకల్పించుకొనిరి.

నవ—నేనును పోయెదను—ఎట్లయినను పోయి కపాలకుండలను తిరిగి చూడకయే భుజింప నొల్లను. మీరు కూర్చుండవచ్చును. మేము పోయెదము.

ఇందుల కందఱును సంగీకరించిరి—అందఱును లేచిరి.

మధు—మీరందఱును చాల నలసియున్నట్లున్నది. కొంచెముసేపు విశ్రమించి పోవచ్చును.

హరిచరణ—మేము మీకు హృదయపూర్వకముగ నాశీర్వాదమును చేయుచుంటిమి. మీయెడ మేమెల్లప్పుడును కృతజ్ఞులమైయుండుము. భగవంతుఁడు దయజూచినయెడల మరల మేమనేకపర్యాయములు మీదర్శనము చేయుదుము. ఇప్పు డాజ్ఞయిచ్చితిరేని పోయవచ్చెదము.

మధునూదనుఁ డందఱును సమస్కరించెను. అందఱు నాతని నాశీర్వాదించి వెడలిపోయిరి.

## నలువది నాలుగవ ప్రకరణము

—o—o—o—

### గతచింతనము

"Thou art too good" and I indeed unworthy;  
unworthy of so much virtue."

Ottway

నేడు పువ్వుసంక్రాంతి—త్రివేణియందు జాతరజరగుచున్నది—  
జను లినుక వేసిన రాలకుండఁ గ్రిక్కిరిసి యుండిరి. ఈపుణ్యకాలము  
నందు గంగాస్నానము చేయుటవలనఁ జాల పుణ్యము గలుగుననునాశ  
చేత నానాదేశములనుండి యాత్రికులు వచ్చియుండుటచే నాపుణ్యస్థల  
ము జనారణ్యమైపోయెను. యాత్రికులతోఁగూడ వర్తకులును నానా  
దేశములనుండి వివిధవస్తువులను దెచ్చి, ఇహపరములురెంటికిని సాధ  
నములైన యంగడులను వరుసలుతీయున్న పటకుటీరములుం దుంచు  
కొనియుండిరి. యాత్రికులు నివసించుటకొక కనేకములైన పూరియిం  
డ్లుకట్టబడి యుండెను. గంగాతీరమును, గంగాగర్భమును పడవలతో  
నిండిపోయెను. వచ్చిపోవుచుండు పడవలకు లెక్కయే లేదు. నవకు  
మూరుండు మొదలగువారు కూరుచున్న పడవయు వచ్చిచేరెను. వా  
రందఱును నిన్నటిదినము యశిపురమునుండి బయలుదేరి రని పాతకు  
లకు జ్ఞాపక ముండవచ్చును. నిన్నటిదినమంతయును వారికి భోజనమే  
లేదు. అందువలన నేడక్కడనుండి త్రివేణీసంగమమున స్నానము  
చేసికొని భోజనము చేసినతరువాత ప్రయాణముచేయవలయు నని  
యోచించుకొనిరి. అంగడు లున్నచోట నుండుటకు రెండిండ్లను తీసి  
కొనిరి. ఆపార్శ్వమం దింకను చాల యిండ్లున్నవి. ఆమధ్యమున రాజ  
వీధి—ఆవీధి కిరువంకలను వరుసగ నిండ్లున్నవి—వారు విడిసియున్న  
యింటికి పార్శ్వముననున్న గృహమునం దెవ్వరో నివసించియుండిరి,



నవకుమారుని హృదయావస్థ చాల భయానకముగ నుండెను. ఆశ, భయము, సందేహము, లజ్జ ఆనందము మొదలగు భావము లాతనిహృదయమునందు క్రమక్రమముగా నుదయించి యెట్లు పరిణమించుచున్నవోవర్ణించి చెప్పజాలకున్నాము. ప్రపంచము ఆశయొక్క మాయచేత నావరింపబడియున్నది. అత్యంత దుఃఖసమయమందును ఆశవచ్చి సుఖవార్తలను దెల్పుచుండును. సుఖమనాయాసముగ లభించునని తోచునట్లు చేయును. అప్రతిహతవేగముతో మనుష్యుడు దానిని వెంబడించును. కుత్సితమైనయాశ నవకుమారునిచెవియందును ఏదో యుపదేశించు చుండెను. దిగంతవ్యాప్తమై శీఘ్రగమనముగల యాశావిహంగముపై నధిష్ఠించి యెగిరిపోవుచున్న యాతని మనస్సు ఒకసారి నిష్క్రమటమై, దరహాసకలితమైన కపాలకుండల దన చంద్రమండలమును ముద్దుబెట్టుకొనుచుండెను. ఒకసారి యామె చరణకమలములపైఁబడి తప్పులనన్నిటిఁగొప్పకొని క్షమింపవలయునని ప్రార్థించుచుండెను. ఒక్కొక్కసారి యామె గాఢాలింగనముచే బంధింపఁబడి పోయినదుఃఖములనన్నిటినిఁబోలించిచుచుండెను—ఉత్తరక్షణముననే ఆశయొక్క మాయనూటలలోఁ బడి కపాలకుండల దొరకుట యసంభవమనితోచికలఁగిపోవుచుండెను—ప్రేమాస్పదురాలైన మృణ్మయి యొక్కసమక్షమునఁ దానేమి మాటలాడవలయునో, ఎట్లు నీచమై, నిష్ఠురమై యున్నతదృష్టి నామెదృష్టితోఁ గలపవలయునో, యోచించుకొనుచు మిగుల సిగ్గుపడుచుండెను. ఒక్కొక్కసారి కపాలకుండల జీవించియున్నయెడల నేడు గాకపోయినను మఱి పదిదినములలోనైనను చూడఁగలనను సంతోషముచే నుప్పొంగిపోవుచుండెను. ఇట్లంతయు నాలోచించు చున్నప్పుడు కపాలకుండల సంబంధమైన వృత్తాంతమంతయు నాతనితలంపునకు వచ్చెను. నవాంబుదనన్నిభంబగు నానీల సముద్రతీరమునందున్న వనాభ్యంతరమునల్గుల్బలంబితకేశపాళయు,

ఆకర్ణచుంబితవిశాలనేత్రయు, ఆరక్తమంజులతరాధరోష్ఠయు, ఆలోక  
మోహనమనోజ్ఞమూర్తియు నరు రమణీరత్నమును జూచి ఆసుందర  
చిత్రప్రతిమయో, దేవతాకాంతయో, యని యాతఁడు విభ్రాంతుఁడై  
చూచినసంగతి జ్ఞాపకమునకు వచ్చెను. మొదట నాతని చూచినప్పు  
డామె “ఓపథికుడా! నీవు మార్గమును తప్పిపోయితివి” అని వీణా  
ధ్వనివలెనే మధురస్వరముతో నాడిన మాటయును జ్ఞాపకమునకు  
వచ్చెను. ఆకలస్వరమును, ఆముద్దుపలుకులును, ఇప్పుడుగూడఁ జెవికి  
వినఁబడుచున్నట్లే యుండెను, అశబ్దమన్నిదిక్కులందునుప్రతిధ్వనించు  
చున్నట్లుండెను. కపాలకుండలవిషయమై జరిగినమాటలింక నేమేమో  
జ్ఞాపకమునకు వచ్చెను. ప్రతి దినమునను, ప్రతి ముహూర్తమునను  
జరిగినమాట లన్నియు జ్ఞాపకమునకు వచ్చుచుండెను. దీర్ఘనిశ్వాస  
మును విడిచి నవకుమారుఁడు మెల్లగా “అయ్యో! ఆ కపాలకుండల  
యెక్కడనున్నది? నేనెంతటినరాధముఁడను! ఇంతటిహితకారిణియైన  
దానికి సుఖమును గూర్చుటలేదు. సరికదా మీఁదుమిక్కిలి చాలకష్ట  
పెట్టితిని. ఆకపాలకుండల జీవములతో నున్నదా?” అని యనుకొని  
యెను. ఆమెచచ్చిపోలేదని యాతనిహృదయమునకు దోచినతోడనే  
“ఆమెయెదుటకుఁ బోయి యేమి చేయవలయునో” అనుదానినిగూర్చి  
యోచింపఁ దొడఁగెను. అందువలన తన దుష్ప్రవర్తనమును గూర్చి  
సందేహము కలిగెను. తరువాత కపాలకుండలచరిత్రమునందలి సరళ  
తయు, మాధుర్యమును పరిపూర్ణమై యున్నట్లు తోచెను. రాగజ్వే  
షాదిదుర్వృత్తులేవియు నామె హృదయమం దగపడలేదు. “నేనామె  
యెడలఁ జాలద్రోహము చేసితిని. ఐనను ఆమె నన్ను క్షమించును.  
క్షమింపకపోయినయెడల నే నామె పాదములపైఁబడి ప్రార్థించెదను.  
కాని యా యనుమానము నిష్ప్రయోజనమైనది. కపాలకుండల  
నన్ను క్షమింపకపోవుట యసంభవము. ఆమెస్వభావము నాస్వభా

వమువలె నీచమైనదిగాదు. నేను దురాచారుడను. ఆమె నావంటిది కాదు. రమణీమణులహృదయమే దయామయమైనది. విశేషించి కపాలకుండలహృదయము—నాకును కపాలకుండలకునులక్షయోజనములదూరము—ప్రణయముమాట యటుండనిమ్ము. నేనామెతో మాటలాడుటకైన యోగ్యుడనుకాను. కపాలకుండల స్వర్గరాజ్యలక్ష్మీ—నేను ఘోరపాతకుడను—నేనేమొగముపెట్టుకొని యామెయెదుట నిలువబడి తుమాపణము వేడుకొందును? ఏమనిచెప్పదును? నేనామెపాదములపై బడి సర్వాపరాధములను మన్నింప వేడెదను. ఆమెచరణకమలములను నానయనజలములచే దడిపెదను ఆమెతమింపకపోయినయెడల నేనీప్రాణములతో జీవించియుండలేను కపాలకుండలను ధ్యానించుచు ప్రజ్వలించుచున్న యగ్ని హోత్రము సంపీనాపాడుశరీరమును విడిచివైచెదను. ఆమె తమింపకపోయినయెడల బ్రాణములతో నుండిన ప్రయోజనమేమి?” అని యీవిధముగా నేకాంతముగఁ గూరుచుండి యేమేమోయాలోచింపదొడఁగెను. కపాలకుండలకేమి చెప్పవలయునో యోచించుకొనియెను. ఈదినము ననాతఁడొకచోట స్థిరముగాఁ గూర్చుండియుండలేకపోయెను. ఆతని గంభీరస్వభావమున నాశ్చర్యకరమైనచాంచల్యముదయించెను. ఏకార్యమందును మనసు నిలుచుట లేదు. ఇది మనస్సుయొక్కస్వభావమేయైయుండును.

సలువది యైదవ ప్రకరణము

సమ్మేళనము.

“ఉపరాగాంతే శశిన స్సముపగతా రోహిణీయోగమ్”

అభిజ్ఞాన శాకుంతలము

ఏస్థలమందుఁ గూర్చుండి నవకుమారుఁడు చింతామగ్నుడై యుండెనో, ఆస్థలమునందు చాలసేపు కూర్చుండలేక యుమాపతిని

పిలిచెను. ఇద్దఱును ఆయింటి యావరణముననున్న మామిడిచెట్టు నీడకుఁబోయి కూర్చుండియుండిరి. అక్కడ నిక నెవ్వరును లేదు. ఆస్థలమును ఆయింటికి ముందటివాఁకిలియని చెప్పినను చెప్పవచ్చును. అముంగిలికి మూడువైపులను ఆవరణమున్నది. మఱియొకవైపున పొరుగువారి యిల్లున్నది. ఈవాఁకిలి ఆయింటికి వెనుకవైపున నున్నది. ఆయింటిగోడయం దొకచిన్న గవాక్షము కలదు. నవకుమారుఁడును ఉమాపతియు నాయింటిసమీపమున నున్న యాచెట్టునీడనుగూర్చుండిమాటలాడుచుండిరి.

నవ—చూచితివా? నేనూరక యాశపడలేదు. కన్నులారఁ జూచియున్నవాఁడ నగుటచే నింతటిదృఢమైన నమ్మకము గలవాఁడ నైతిని.

ఉమా—అట్లే కావచ్చును. కాని మన మెట్లు తెలిసికొనగలము? నీవు చూచుట నిజమైయుండును. అయినను దానిని మేము సంపూర్ణముగ నమ్మఁజాలకున్నారము. అది నీమనస్సునందలి భ్రాంతి యోమో యని యనుకొంటిమి. దైవానుగ్రహమువలన నది నిజము గాఁ బరిణమించినది.

నవ—అది యేమైనను గానిమ్ము. ఇప్పుడే పోయి కపాలకుండలను తప్పక చూడఁగలము. కాని, నామనస్సు అందువలనను శాంతి వహించి యుండఁజాలదు. అందునుగూర్చి నీకు వివరముగా నెట్లుచెప్పఁగలను? కపాలకుండల పడినకష్టముల కన్నిటికిని నేనే కారణుఁడను. ఆమెచిన్నతనమునం దరణ్యమునందున్నప్పుడు కష్టమనుదాని నేయెఱుఁగదు. ప్రతివనమునందును మనసువచ్చినట్లు పరమానందముతోఁదిరుగుచుండెను. నేను దానిని పెండ్లిచేసికొని ప్రపంచమునకుఁ గొని తెచ్చి

దుఃఖసాగరమున ముంచివైచితిని, అప్పటినుండియే దానికష్టములకారంభమైనది. ఒకదినమైనను సుఖ మెఱుంగదు. తుదకు నావలనదానికకాలమరణముకూడ సంభవించినది. అది భవాసీసేవాపరాయణయగుటచే దేవియనుగ్రహముచే నెట్లో తిరిగి బ్రదుకుఁగాంచినది. ఇప్పుడదియొకవిధముగా సుఖించుచున్నది. తిరిగి నామెయొద్దకు వచ్చిన మరల దానికి విపత్తును, క్లేశమును, కలుగవచ్చును. నాదురదృష్టము వలన నదికూడఁ గష్టములకు గుఱికాఁగలదు.

ఉమా—కపాలకుండలకు మనసునందు సుఖములేదని మధుసూదనుఁడు చెప్పినమాట మఱచిపోయితివా?

నవకుమారుఁడు మనసునందు “అయ్యో! దానిని తిరిగి కలిసికొనుదిన మెట్లువచ్చునో” అని యనుకొనెను.

ఉమా—నవకుమారా! నీకు రెండుదినములనుండి భోజనము లేదు. పోయి యేమైన ఫలాహారమును తీసికొని వచ్చుదను.

నవకుమారుఁడు దానికేమియును బ్రత్యుత్తిరమియలేదు. ఉమాపతి లేచి వెడలిపోయెను. నవకుమారుఁడు చూచుచుండఁగనే యాచెట్టుమీఁదఁ గూర్చున్న రెండుపక్షులాలనికన్నులఁ బడియెను. అందొకటి యెగిరివచ్చి నేలపై వ్రాలెను. మఱియొకటి దానితోఁగూడ వచ్చి వ్రాలెను. ఒకటి యాహారమును వెడకుటకై ప్రయత్నించుచుండెను. రెండవదియు నట్లే చేయ నారంభించెను. ఒకటి నోరుదెఱచి మనోహరముగఁ గూసెను. దాని ప్రతిధ్వనివలెనే రెండవదియుఁగూయసాగెను. ఒకటి యెగిరిపోయి చెట్టుకొమ్మమీఁదఁ గూర్చుండెను. మఱియొకటియు నట్లే యెగిరి యక్కడనే కూర్చుండెను. అదియంత

యును జూచి నవకుమారుడు నిట్టూర్పు విడిచెను. ఈపక్షుల చేష్టలను చూచుటచే నాతనిమనస్సున నెట్టివిషాదము కలిగినదో మనము చెప్పజాలము.

నవకుమారుఁ డేమియుం దోచక నలువంకలను చూచుచుండెను. క్రమముగా నాతనిదృష్టి పార్శ్వముననున్న యింటిగవ్వుమువంకకుఁ బోయెను. అక్కడవికసించినకమల యాతనికన్నులఁ బడియెను. ఆక్షణమే పులకితశరీరుడై యాతఁడు తిరిగి యావంకఁ జూడఁగా నది యొకరమణీమణిముఖకమలమై యుండెను. నవకుమారుఁ డాపద్మముఖిని గుర్తించెను. మరల నాచూపు వెనుదిరిగి రాలేదు. శరీరమంతయుఁ గంపింపజారంభించెను. చైతన్యము లోపించిపోయెను.

## మృణ్మయా

అని గట్టిగా బిలిచి నవకుమారుడు మూర్ఛితుఁడయ్యెను. తోడనే రమణీముఖమును గవ్వుమునుండి యదృశ్యమయ్యెను. తత్క్షణమాయానుందరీమణి చైతన్యశూన్యుడై పడియున్న నవకుమారునియొద్దకు వచ్చి యాతని కుపచారమును సేయనాగంభించెను. ఆమె కన్నులనుండి వెడలుచున్నయశ్రుధారలు విస్మృతుడై పడియున్న నవకుమారునిమొగమును తడుపుచుండెను. భయంకరసీలమేఘమాలికామధ్యంబునుండి దివ్యమైనమెఱపు క్షణక్షణమును ప్రకాశించుచున్నట్లే ఆగుల్ఫలంబితసీలచితురజాలమధ్యంబున నానుందరీమణి సుస్థిరసౌదామినీ లతికవలె విరాజిల్లుచుండెను. ఆమె తనచీర చెఱగుతో నవకుమారుని మొగముపై విసరుచుండెను. క్రమముగా నవకుమారునిముఖమునందు స్మృతిదోచులక్షణము లగపడుచుండెను. కొంతసేపటి క్కాతఁడుకన్నులు తెఱచిచూచెను. అప్పుడును ఆనుందరీ

మణికన్నులనుండి యశ్రులింగువులు జాలువారుచుండెను. నవకుమారుడు న్నవలె లేచి యారమణీమణిచరణకమలముపైఁ బడి “ప్రియా! కపాలకుండలా! నన్ను తమించితివా? చెప్పు! నేనునీయెడ మహాపరాధమును చేసితిని. అయినను నన్ను తమింపవలయును. నేను ఘోరపాపాత్ముడను—నేను నిన్నెన్నోకష్టములపాలుచేసితిని—నా సంస్కర్షణమువలన నీపవిత్రమైనరరీరము కలుషితమైపోయినది. మృగ్యయా! నీవు నన్ను తమింపకపోయినయెడల నీపాపజీవనమును భరింపజాలను” అనియెను.

నవకుమారుడు దుఃఖమాఁపుకొన లేకపోయెను. ఆతనికి తిరిగి నోటమాటరాలేదు. కపాలకుండల నవకుమారునిచేయిపట్టుకొనియూఁ అడించి “ప్రాణేశ్వరా! మీయపరాధ మేమున్నది? మీరు విచారించుట యెందులకు? భవానియనుగ్రహ మిట్లున్నది. దుఃఖముల ననుభవింపవలయు నని నానుడుట వ్రాయఁబడి యున్నది. అందులకు మీరేమి చేయగలరు? దైవానుగ్రహముచేఁ దిరిగి మనమిద్దఱమునుగలిసికొంటిమి. ఇప్పుడును దుఃఖమెందులకు?” అనియెను.

వీణ మధురమైనస్వరముచే వినువారిమనస్సు నెట్లు మోహింపఁజేయునో యట్లే యామాటలు నవకుమారుని వీనులను మోహింపఁజేసెను. ఆతఁడు వినుచున్నస్వరము కపాలకుండలస్వరమే. ఆస్వరమే మనోహరమై మధురమై యాతనిహృదయమున కింపు గూర్చుచుండెను. ఆతఁడు కన్నెత్తిచూచునది కాకపాలకుండలయే సాక్షాత్కరించినది! నవకుమారుడు కపాలకుండల నానందముతోఁ గొగిలించుకొనియెను. వారిద్దఱు నాయవస్థయం దెంతసేపుండిరో యెవ్వరు నెఱుంగరు.

ఇంతలో నుమాపతి యక్కడకు వచ్చెను. అతని వార్తలును చూడలేదు. ఉమాపతి కపాలకుండలను బాగుగ నానవాలుపట్టెను. చూచినతోడనేయాతని కది స్వప్నమువలెదోచెను. తుదకాతనిసం దేహముతీరిపోయినది. ఆతఁడు వేగముగఁబోయి, భట్టాచార్యుఁడుఅధికారిణి హరిచరఁబుడు, మధురానాథుఁడు మొదలగువారికాశుభవార్త నుదెలియఁజేసెను. వారందఱునతిత్వరితముగ నచ్చటకువచ్చిరి. వారి యానందమునకు మేరలేదు. హరిచరఁబుడును, అధికారిణియు కపాలకుండల మూర్ఖమును మాటిమాటికిని ముద్దుపెట్టుకొను చుండిరి. అందఱి కన్నుల నుండియు నానందబాష్పము వరదవారు చుండెను. వృద్ధభట్టాచార్యుఁడు కపాలకుండలను చూచి యేక కాలమునందే సంతోష దుఃఖములపాలయ్యెను. హరిచరఁబుడొక కందటివృత్తాంతమును దెలిపి యామెకును, తనకును, అధికారిణికిని గల సంబంధ బాంధవ్యములను గూడఁ దెలియఁజేసెను. ఆనందమువలన కన్నీరు విడుచుచు కపాలకుండల తండ్రి, పినతండ్రి, అధికారిణి మొదలగువారి కందఱికిని సమస్కారములను చేసెను. హరిచరఁబుడు దరగినవృత్తాంత మంతయు నామెకెఱింగించెను. కొంత సేపటిలోనే రామదాసరాయని కీసమాచారమంతయు తెలిసి యచ్చటికింపచ్చెను. అతని కన్నిసంగతులును తెలిసినవి. అతఁడు “ఈబిడ్డవంటి సతీమణి యీభూమండలమున లేదు. ఈమె నాబిడ్డవలె నున్నది,, అనిచెప్పి “ఉన్మాదిసి! నీవు నాకు పరాయిదానవైనను నాబిడ్డవై యుంటివి. నీ మీఁద నాకు పుత్రికాప్రేమము కలిగియున్నది. ఇప్పుడు నీవు నా కంటెను సమీపబంధువులతోఁ జేరితివి. పరమేశ్వరాను గ్రహముచే నీవు సుఖంపగలవు. చిరాయుష్మతివై సౌభాగ్యమును వడసి చిర కాలము సుఖము ననుభవించెదవుగాక! నేను నీతో మీయత్తవారిం టికి వచ్చెదను” అనియెను,



అంతయు నానందమయ మయ్యెను. ప్రపంచమం దిప్పుడెచ్చటను నిరానందమే లేకుండఁబోయెను. మహానందముతో నందఱును సప్తగ్రామమునకు బయలుదేరిరి.

చిరసుఖనియైన కపాలకుండల యిన్నిదినములైనతరువాత, నింతటికష్టముననుభవించినతరువాత, పతితోడను, జననీజనకులతోడను సోదరిమొదలగు నాత్మబంధువులతోడను గలసికొనియెను. చిన్నతనమందుఁ దల్లిదండ్రులకుఁ బూర్ణకేశినియు, అరణ్యమునందుఁ జెంచిన కాపాలికునకుఁ గపాలకుండలయు, సప్తగ్రామమునకు భర్తకు మృత్యునియు ప్రాణరక్షకుడైన రామదాసరాయనికి ఉన్మాదినియునై తిరిగి యామె బంధుబృంధమున కానంద మూర్తియై భర్తతోగూడ సుఖ మనుభవించుచుండెను. గ్రంథకర్త కపాల కుండలయొక్క నిగూఢమైన యీయితిహాసమును పాఠక మహాశయులకు కానుకగా నొసంగి సెలవు తీసికొనుచున్నాఁడు.

## ఉ ప స ం హా ర ము

ఈసామాన్యగ్రంథముయొక్క ప్రధానోద్దేశము సఫలమైనది. కాని తెరపడిపోవుటకుముందు గ్రంథమునందు చెప్పబడిన యితరపాత్రముల విషయమై యొకటి రెండు మాటలను చెప్పకయేయూరకుండుట ఈగ్రంథకారునకు న్యాయమైన పనిగాదు.

కొలదికాలములోనే ఉమాపతిని, ముక్తకేశినిని వివాహముహోత్సవము జరిగినదని వేటచెప్పవలయునా? శ్యామసుందరికీశుభవర్తమానము తెలిసి యామె యత్తవారి యూరినుండివచ్చెను. ముక్తకేశిని పెండ్లియగువఱకు మృణ్మయి పుట్టినింటనే యుండెను.

ఇది జరుగుటకు కొంచెము పూర్వమే గోపాలకృష్ణరాయలు (దేలవరుడు) దొంగలనందఱను సర్కారున కొప్పగించి యింటికి వచ్చి తల్లిదండ్రుల కానందము గూర్చెను. రాజాజ్ఞవలన రహీము మొదలగు వారికి మరణదండనము విధింపబడెను. గోపాలకృష్ణుడు సర్కారువారిచే బహూకరింపఁపడి యున్నతోద్యోగము పొందెను.

అధికారిణియు హరిచరఁబడును సప్తగ్రామమందు చాలదినములుండి తిరిగి భవానీసేవకొఱకు వెడలిపోయిరి.

శ్యామసుందరి మొదలగువారు అన్నివిధములచేతను తమయభీష్టము నెఱవేఱుటచే నపరిమితానందమును పొందిరి.

“సుఖస్యానంతరం దుఃఖం దుఃఖస్యానంతరం ముఖం  
చక్రవర్తవివర్తంతే దుఃఖానిచ సుఖానిచ”

స మా ప్త ము.

# జ్యోతిషగ్రంథములు

	రు	అ		రు	అ
జ్యోతిష ప్రథమబోధిని		0 8	జాతక చంద్రిక గోపాలరత్నాకరం	0 8	
జాతకమార్తాండము	1 వ భా	2 0	నవగ్రహ చింతామణి	0 4	
డిటా	2 ,,	2 0	స్త్రీముతుకాస్త్రము అను రజస్వలా		
డిటా	3 ,,	2 0	జాతకము	0 8	
జ్యోతిషరహస్యము	1 వ భా	2 0	మూలస్తంభము (నైవగ్రంథము)	0 8	
డిటా	2 ,,	2 0	రత్న పరీక్ష	0 6	
జ్యోతిషవిద్యాప్రకాశిక			గర్గసంహిత	0 4	
సంజ్ఞాధ్యాయము	1 వ భా	1 0	జయమిసీమాత్రము	1 0	
గణితాధ్యాయము	2 ,,	1 0	అనుభవజాతకతరంగిణి	0 8	
భావఫలాధ్యాయము	3 ,,	3 0	పూర్వపాగాళరి	0 8	
ద్యాదశభావఫలము	4 ,,	3 0	బృహత్పరాశరసంహిత	0 4	
అద్భుతదీపిక		0 10	అంగ్రజాతక తిత్విము నూత్రిము		
హస్తసాముద్రికము		0 6		1 భా	1 8
జ్యోతిషఫలప్రదర్శిని		0 10	డిటా	2 ,,	1 8
స్వప్నఫలదీపిక		0 8	గోచాంగసంహిత		0 12
సకలసమస్తగుణ అద్భుతఫలదీపిక		0 12	కాలామృతము		1 0
గౌతమసంహిత		0 8	శిల్పగంగ్రహము		0 6
పాంచాంగదీపియము		0 8	అశ్టాంగము		1 6
శోడిపుంబలకాస్త్రము		0 6	మాహాగ్న దిగ్విజయము		1 0
అంగసాముద్రికము		0 8	రెట్టమితకాస్త్రము 60 సంవత్సర		
జాతకదర్శనము		0 8	ముల పంచాంగము		0 12
జాతకపారిజాతము		0 8	సాగ్ధ చింతామణి		1 0
జాతకరాజీయము		1 0	అష్టకవగ్ధ		0 10
జ్యోతిషఫలగ్రంథము		0 4	జలాగ్ధికాస్త్రము		0 6
శకునకాస్త్రము		0 12	శ్రీపతి		2 0
ఉత్తమప్రశ్నకాస్త్రము		1 0	చపపన్నము (ప్రశ్నకాస్త్రము)		0 6
స్త్రీజాతకము		0 12	అయాధరిత్న సిద్ధాంతనమము		0 12
యవనజాతకము		0 8	సమ్మోహనకాస్త్రము అను		
జ్యోతిషార్థవనవసితము		1 8	అద్భుతయోగము మెస్మరిజిష్		
వకాభుక్తిఫలచంద్రిక అను వృద్ధ			అండ్ హిప్పాటిజమ్		1 8
సారాళరి		1 0	సోమనాథరేఖాకాస్త్రము		0 12
పుట్టుమచ్చకాస్త్రము		0 8	సహజేవగురుతుకాస్త్రము		0 8

శ్రీ సత్యనారాయణ బుక్ డిపో, రాజమండ్రి.





